

RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.J.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75

Realista
Torino



Due amici del sole: uno lo annunzia ignaro; l'altro lo interrogherà pensoso...

GLI APPARECCHI VINCITORI DEL CONCORSO E I A R 1931

E I A R I



E I A R I

RADIO ITALIA - ANSALDO LORENZ

Termini del Concorso: Apparecchio per la ricezione della stazione locale o vicina e per onde della gamma dal 200 al 545 metri, con un massimo di tre valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 1300
se a rate . . Lire 1450
da versarsi in una prima rata di Lire 325 e in nove rate mensili di Lire 125.

E I A R II

RADIO MARELLI (in mogano)

Termini del Concorso: Apparecchio per la ricezione delle stazioni lontane, per onde della gamma dal 200 al 545 metri con un massimo di otto valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 2850
se a rate . . Lire 3160
da versarsi in una prima rata di Lire 1000 ed in nove rate mensili di Lire 240.

E I A R III

ALLOCCCHIO e BACCHINI, portatile

Termini del Concorso: Apparecchi portatili a funzionamento autonomo per onde della gamma dal 200 al 545 metri con tre o più valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 2100
se a rate . . Lire 2300
da versarsi in una prima rata di Lire 500 ed in nove rate mensili di Lire 200.

E I A R II



E I A R IV



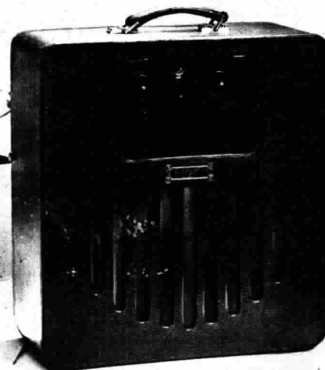
E I A R IV SITI

nelle sue due forme O.C.C. e O.C.A.

Termini del Concorso: Apparecchi per la ricezione delle onde corte della gamma dal 15 al 106 metri con tre o più valvole.

Prezzo di vendita (Comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 1900
se a rate . . Lire 2150
da versarsi in una prima rata di Lire 350 ed in nove rate mensili di Lire 200.

E I A R III



**La vendita a contanti
o a rate viene fatta
per cura della SIPRA**

**TORINO
MILANO
ROMA
GENOVA
NAPOLI
PALERMO
VENEZIA
TRIESTE
BOLEZANO**

Per uno spostamento nell'impaginazione dell'Annuario è risultata inesatta la indicazione dei prezzi degli apparecchi: E I A R I (tipo Ansaldo Lorenz) e E I A R IV (tipo SITI) i prezzi degli apparecchi sono quelli segnati nel presente avviso, e cioè: E I A R I, a contanti L. 1300; a rate L. 1450 - E I A R IV, a contanti L. 1900; a rate L. 2150 esposti a Torino in Via Bertola, 40 nella sala della S. P. E. S.

S C H E R M A T A
 PIÙ
M U L T I - M U
 PIÙ
P E N T O D O
 PIÙ
E L E T T R O D I N A M I C O

LIRE
1475
 completo
 5
 valvole



LIRE
1475
 completo
 5
 valvole

Nuovo Modello "L. P.,,"

S. I. C. D. E.

*Concessionaria esclusiva
 per l'Italia e Colonie*

MILANO

Via S. Gregorio N. 38

Telef. 67-472

ZENETTE
 Made by the
 ZENITH RADIO CORPORATION

S. I. C. D. E.

*Società Italiana
 Commerciale D'Elia*

ROMA

Largo Goldoni N. 44

Telef. 65-510

SIARL

SOCIETÀ ITALIANA
APPARECCHI
RADIO-ELETTRICI
SEDE IN PIACENZA ~

Via Roma - N. 35.

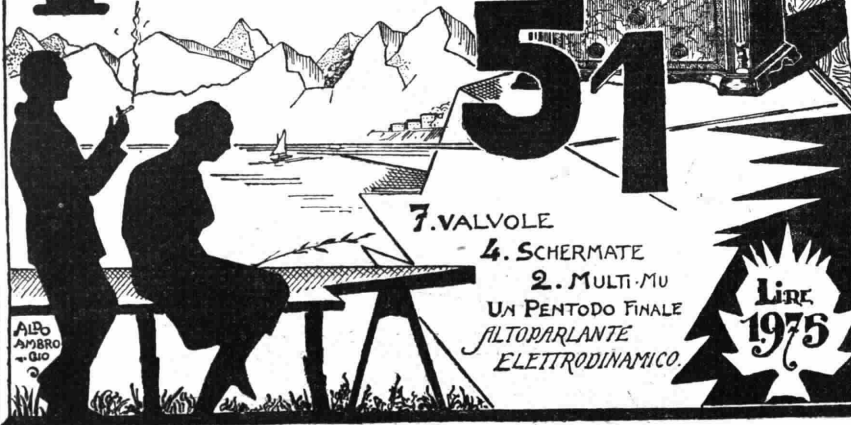
TELEFONI - 4.13 - 4.78

FILIALE IN MILANO ~

Via Carlo Porta - N. 1

TELEFONO - 67.442 ~

SUPERETERODINA FADA



7. VALVOLE

4. SCHERMATE

2. MULTI-MU

UN PENTODO FINALE

ALTOPARLANTE
ELETTRODINAMICO.

LIRE
1975

Vendita esclusiva in ROMA:

Via Nazionale N. 251/B - **SIRIEC** - di fronte all'Hotel Quirinale

Altri Rivenditori:

S. A. SALMOIRAGHI

Piazza Colonna (Portici Galleria)

RADIO BARTOLI

Via Marianna Dionigi, 48 (presso Piazza Cavour)

TORINO: RADIOSUBALPINA - Via Sacchi, 56 - Telefono 53.337

Radiocorriere



UN settimanale parigino, il *T.S.F. Programme*, ha indetto un referendum per sapere quali fra le stazioni radiofoniche straniere sono intese di preferenza dagli ascoltatori francesi. E poiché era probabile ci fosse tra Nord e Sud una discrepanza di pareri, a provocare delle indicazioni inequivocabili, ha diviso il territorio nazionale in dieci regioni.

Il referendum, a leggere quanto scrive a commento Pierre Descaves nello stesso *T.S.F. Programme*, ha dato risultati che hanno causato sorpresa anche tra coloro che si occupano di problemi radiofonici e dello sviluppo della radiodiffusione in Francia. Gli ascoltatori di sette fra le dieci regioni, nella grandissima maggioranza, hanno dichiarato che le stazioni estere che preferiscono sono due: Milano e Roma. Nelle altre tre regioni, che comprendono tutto il settentrione della Francia, la stazione Nazionale Inglese ha il primato nella classifica, ma Roma e Milano sono ad essa vicinissime e ciò mentre nelle altre sette la Nazionale Inglese è distanziatissima dalle nostre stazioni ed è posta quasi sullo stesso piano colla Suisse Romande.

Prendiamo nota del fatto non senza compiacimento. Ci era noto, per confessione dei dirigenti degli Enti radiofonici stranieri, che le nostre stazioni, le maggiori come le minori, sono attentamente seguite da quanti s'interessano di radiodiffusione non solo in Francia ma in tutte le nazioni dell'Europa Centrale; sapevamo altresì, per dichiarazione di tecnici e di giornalisti, che i programmi delle nostre stazioni, principalmente per quanto riguarda le trasmissioni liriche e le serate di varietà, formano oggetto all'estero di particolare ammirazione tanto che vi è chi si stupisce come l'*Eiar* possa, coi limitati mezzi di cui dispone, realizzare normalmente ciò che altre Radio ottengono solo eccezional-

PREFERENZE

mente, ma non per questo ci giunge meno gradita l'attestazione del favore popolare.

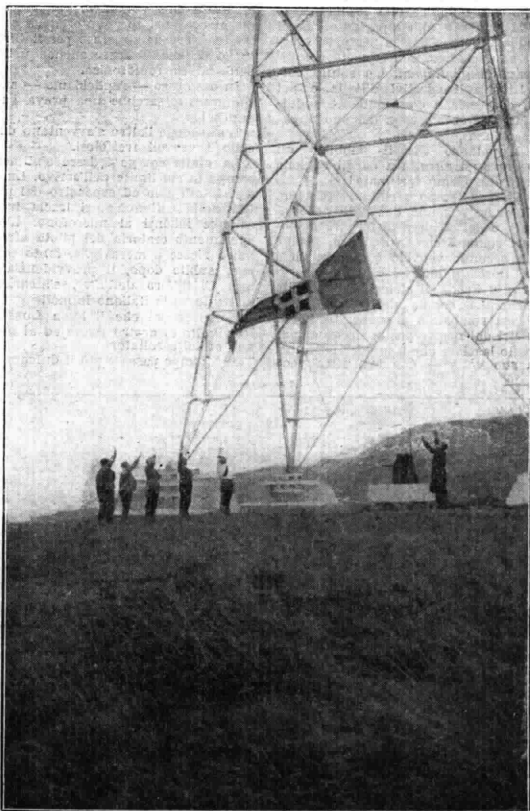
Quei nostri radioamatori brontoloni che su ogni cosa nostra sofisticano, che è sempre « dell'altro » che chiedono, e se un desiderio palesano è quello di possedere un apparecchio che li liberi da ogni interfe-

renza locale e permetta loro di cercare all'estero cose migliori, hanno da questo referendum la migliore dimostrazione che se non tutto è buono ciò che si fa da noi (e non può esserlo, e siamo noi i primi a lamentare le deficienze e a rammaricarci per le manchevolezze e gli errori), qualche cosa di notevole

deve pure farsi se gli ascoltatori francesi abbandonano le stazioni nazionali per sintonizzare i loro apparecchi sulle stazioni italiane.

« Dall'insieme e dalla ponderatezza delle risposte date al referendum, osserva il Descaves, risulta evidente che non si tratta di opinioni improvvisate, determinate forsanco da un momento di malumore, ma dell'espressione sincera del bisogno largamente sentito dai sanfilisti francesi di cercare altrove quello che non trovano in casa e che meglio risponde alle loro aspirazioni. Una divergenza di opinioni sulla stazione preferita avrebbe dimostrato che le scorribande all'estero non sono determinate che dalla ricerca del meno peggio o da motivi di curiosità, ma la concordia dei pareri e la insistenza nel prescegliere questa piuttosto che quella stazione dimostrano che le onde straniere hanno nell'interno del nostro Paese delle clientele permanenti ed affezionate; e dimostra altresì che ci sono molti sanfilisti tra noi i quali anziché riscaldarsi al focolare nazionale preferiscono accostarsi al focolare del vicino. La stazione estera diventa tout court la stazione preferita; ciò che non dovrebbe essere che il complemento, si muta in oggetto; l'insieme sonoro dei nostri centri d'emissione s'eclissa e il nutrimento ai nostri apparecchi viene dato dalle onde di Milano, di Roma, dalla Nazionale Inglese e dalla Suisse Romande ».

Tutte cose vere! L'ascoltatore serio, quello che ama sentire e non soltanto mettersi nella possibilità di sentire, e che, sintonizzata una stazione, su quella si ferma e non si preoccupa di cercarne un'altra, non abbandona il proprio cielo se trova in esso un qualche cosa che lo attragga. Se fa qualche capatina in altri orizzonti è più che altro per trovare delle ragioni di confronto; ed è per meglio godere della limpidezza delle trasmissioni locali che si sofferma su onde interferite, con-



L'« alza bandiera » all'antenna della nuova stazione di Trieste.

trastate o conturbate. Il frastruono che si genera passando da stazione a stazione, le scariche che si provocano fermanosi su posti intereriti, non rappresentano per un radiamatore tipo che distrazioni e riposi. Ha ragione il Descaves. La stazione estera preferita può diventare tout court la stazione preferita se la radiodiffusione nazionale è afflitta da qualche infirmità.

«E' tempo, conclude il Descaves, rivolgendosi ai radiotecnici del suo Paese, che ci si renda ragione che in tema di radiofonia siamo in condizioni di inferiorità. L'esempio di un piccolo Paese come la Svizzera, che in qualche mese, riorganizzando le proprie stazioni, ha saputo crearsi un buon numero di ascoltatori fedeli, non solo nell'interno del Paese ma anche in Francia, dimostra all'eviden-

za che nel dominio dell'etere non si possono fare dei trucchi: che il meglio, solo il meglio, trionfa».

Le preferenze che dimostrano per le stazioni italiane gli ascoltatori esteri sono per l'Eiar motivo di compiacimento, ma a queste testimonianze di ammirazione, che pure l'allestano, preferisce le prove tangibili di attaccamento degli ascoltatori italiani; solo queste possono

consentirle di rafforzare e di migliorare ancora la sua azione. Tali prove non mancano, dobbiamo convenirne, ma non hanno ancora quel ritmo crescente che auspichiamo. Migliorerà, ne siamo sicuri, anche il ritmo: ce ne dà la certezza la fiducia che nell'Eiar pongono le Gerarchie da cui l'Ente dipende e la volontà del Governo che della radiofonia, come di ogni altra attività nazionale, determina e disciplina le sorti.

L'Eiar ha svolto, in occasione del II Giro Aereo d'Italia, una serie di servizi di informazioni che il pubblico ha dimostrato di avere gradito e apprezzato. Durante lo svolgimento di ogni tappa, tutte le stazioni hanno dato notizie dei passaggi dei concorrenti sugli scali e sui controlli volanti, ed inoltre Palermo, Bolzano, Milano, in ordine di tempo, hanno effettuato la trasmissione diretta dal campo di aviazione degli arrivi dei concorrenti.

Roma effettuerà tale trasmissione il 26 corr. alla conclusione della sesta ed ultima tappa del Giro. A Palermo la trasmissione diretta dal campo di aviazione ha costituito una novità, per la quale la curiosità e l'interesse non sono mancati. Pubblicavano le rapide impressioni del primo giornalista palermitano, che si è cimentato nella nuova bisogna del radioreporter.

PROMETTENTI INIZI

PALERMO, luglio.

L'Eiar è giunta in tempo sull'aeroporto di Boccadifalco, al traguardo della prima tappa, col microfono della radio, stazione di Palermo, a raccogliere le fuggevoli impressioni della grande competizione azzurra e le palpitanti cronache degli arrivi, onde soddisfare la sete di notizie dei suoi ascoltatori.

Bisogna dire che la folla palermitana, incontratasi una prima volta col misterioso strumento a traverso il quale si parte una voce che supera i monti e varca i mari, ha fatto un così lieto viso, che l'amelizia, anzi la confidenza, ne è scaturita improvvisa e si è manifestata in tale ressa attorno all'ospite inatteso, che i bravi carabinieri han dovuto faticare per far largo attorno al malcapitato.

Certo è che Radio-Palermo è seesa tra la folla non soltanto per modo di dire. L'occasione è stata propizia per codesta reciproca presa di contatti ed anche, e soprattutto, per dimostrare che la nuova stazione siciliana non intende esser considerata assente dalla vita vissuta dalla moltitudine, ma chiede, invece, di evadere dal chiuso degli auditori per concedersi frequenti scorriere all'aperto e al sole; anche quando il sole sia quello di una estate siciliana, piuttosto ardente.

Colombo è arrivato leggero nel volo e bianco nella «tuta» così da far pensare proprio al gentile volatile del suo stesso nome.

Il rosso Breda scivola sulla spianata calva e nuda, dove improvvisamente fioriscono le ovazioni e gli evviva. Il vincitore non è sfiancato

GIRO AEREO D'ITALIA

come il messaggero maratoneta; al contrario, sembra il più fresco e riposato di tutti. E' subito condotto alla cabina dei Commissari di tappa presso la quale è piantato l'ombrello dell'Eiar.

Bisogna bene, dunque, che il trionfatore si faccia «vedere» anche dal pubblico che lo ha atteso alla cuffia o all'altoparlante. E il buon Colombo finisce per presentarsi al microfono con squisita completezza di gentleman. Un saluto collettivo agli sportivi d'Italia e poi la confessione d'esser molto soddisfatto di se stesso e del suo apparecchio.

L'applauso che il pubblico gli rinnova, si affretta a dargli ragione in tutto. Uomo fortunato!

Si fa a tempo a ringraziare l'ing. Colombo a nome dei radio-ascoltori, e poi ci tocca di tornare ai nostri colloqui con la distanza, poiché un secondo velivolo è già sul cielo di Boccadifalco.

E' il Breda di Meleri, l'altro della vermiglia coppia dei super-veloci. Passa rombando a poche decine di metri dal nostro posto, sicché ci par bello lasciare che il motore pronunzi a sua volta — con ben altra voce

che nella nostra — la meravigliosa e palpitante istoria di questo suo trionfale momento.

Meleri, innanzi al microfono, sta meno a suo agio che dentro la carlinga. Tuttavia si riesce a farlo parlare, non foss'altro che per dire «sono io e saluto la mia famiglia e quanti mi ascoltano». Poi, ridendo, ci confessa che non credeva che tra le prove da superare per il Giro aereo d'Italia, ci fosse anche quella dell'oratoria radiofonica.

In ogni caso — replichiamo — anche questa, sarebbe una prova superata!

L'uno dopo l'altro s'avventano dal cielo i velivoli frettolosi.

La gialla équipe tedesca s'allinea compatta sul limite dell'arrivo. Lusser, il più galo ed espansivo dei piloti della «Klemm», si lascia trascinare innanzi al microfono. L'esperimento oratorio del pilota straniero riesce a meraviglia, tanto più che, subito dopo, il provvidenziale ing. Cristoforo dell'Eiar, s'incarica di tradurre in italiano le molte gentili espressioni che il buon Lusser ha rivolto al nostro Paese ed ai nostri amici ascoltatori.

Più tempo passa e più il dulcama-

resse ombrellone dell'Eiar raccoglie il plebisito della curiosità. La folla ci assedia in cerchio compatto e l'anello d'argento continua a raccogliere il brusio dei chiacchieroni, gli autorevoli commenti degli intenditori improvvisati, il trillante sorriso delle gale fanciulle, nonché le raccomandazioni dei carabinieri di servizio perchè la gente non si spinga troppo vicino e ci lasci dieci centimetri quadrati di spazio per le nostre confessioni al microfono.

Come Dio ha voluto, il pericolo è stato sventato. La popolarità delle trasmissioni dell'Eiar s'è in poche ore moltiplicata e il perfetto funzionamento di un impianto allestito in brevissimo tempo, a distanza di chilometri dagli auditori, ha finito per convincere anche i più scettici delle pratiche ed utili possibilità della trasmissione radiofonica. L'avvenire perfezionerà questa opera di persuasione.

MARIO TACCARI.

Un'ordinanza del Podestà di Bolzano

In tema di disturbi e di disposizioni sull'uso della radio nelle ore notturne, pubblichiamo la seguente notevole ordinanza del Podestà di Bolzano.

BOLZANO, 6 luglio 1931 - IX.

IL PODESTA'

Ritenuto che il vigente Regolamento di Polizia urbana all'art. 65 dispone quanto segue:

«E' vietato nelle case rumori, incomodi al vicino, come pure è vietato il suono di strumenti musicali e simili, dalle ore 22 alle ore 8, e nei mesi dal giugno al settembre incluso, anche dalle ore 13 alle 15.

«In particolari eccezionali circostanze o per motivi di pubblica utilità o per altri contingenti ragioni di necessità, l'Autorità municipale potrà accordare speciali permessi e licenze in deroga al divieto soprastabilito».

Ritenuto che l'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche ha fatto presente a quest'Amministrazione comunale essere necessario accordare speciali permessi per le radionaudizioni;

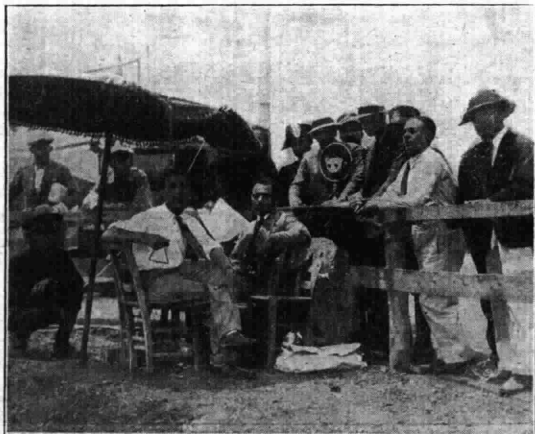
Ritenuto di dover accogliere la proposta dell'E.I.A.R. poiché il servizio radiofonico è costretto a seguire più estesi orari come in tutte le altre città, sedi di stazioni radiofoniche;

Ordina

Le audizioni radiofoniche sono consentite in qualunque ora del giorno fino alle ore 23.

E' fatto obbligo agli utenti di osservare le debite cautele affinché il suono delle audizioni sia contenuto nel volume acustico e non esca dall'ambito usuale della famiglia.

IL PODESTA'.



Al campo d'aviazione di Palermo in attesa dei concorrenti.

IL FIGLIUOL PRODIGO

di A. PONCHIELLI

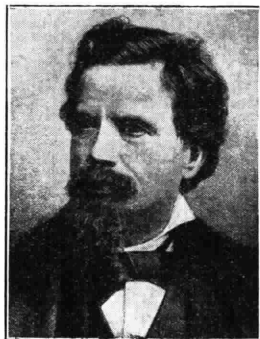
« *Trionfo, il Figliuol prodigo del maestro Ponchielli, alla Scala. Due pezzi ripetuti: il concertato finale del primo atto e il preludio delizioso dell'atto quarto. Si chiese, senza ottenerlo, il bis d'altri pezzi.* Il maestro ebbe circa trenta chiamate. L'impressione generale fu di sbalordimento. Non ostante la stina grande che si aveva del Ponchielli, né la *Gioconda* né i *Lituan* facevano credere a tanta potenza. Vi sono in quest'opera quadri musicali, chiamiamoli così, che sfidano l'imitazione. Ma non entriamo nell'analisi delle bellezze di quest'opera grandiosa, che ha bisogno di essere rudiata con grande attenzione. Lo faremo un'altra volta. Il pubblico cominciò ad accendersi fin dal primo corale meyerbeeriano e salì al culmine dell'entusiasmo nel finale di quest'atto, pagina di musica in cui il maestro e il tenore Tamagno fanno gara di canto appassionato.

« Questa bellezza superba, messa in principio, era un peribolo per il successo delle altre parti dell'opera, ma Ponchielli fa succedere il secondo atto, che è un quadro meraviglioso, un intreccio di voci e di sentimenti, da far trascolorare. In seguito l'opera non cade mai e si mantiene trionfante anche nel quarto atto, che è forse il più ispirato e caratteristico — è quello che possiamo dire dopo una prima udizione.

« L'esecuzione fu buona nel complesso; ottima per parte del Tamagno, che ha fatto il miracolo di far dimenticare... non indifferente mai chi, il tenore Tamagno del passato anno. Non è nemmeno possibile il confronto fra quello e questo; immaginatevi il Tamagno d'allora, con la medesima voce, ma con dieci volte di arte e con una potenza d'espressione che non ammette confronti. Tutta la serata fu per lui un trionfo continuo. Dicasi il medesimo della d'Angeri, ottima artista e cantante, che piacque anche più della prima volta. Benone il basso De Reszky; un po' mal sicuro il baritone Salvati, il quale, dopo aver percolato in principio, si salvò veramente nella sua deliziosa romanza, che cantò con squisito accento e con potenza di voce. La signora Prasinà ha buone qualità e canta d'ottima scuola: la voce soltanto non corrisponde alla vastità del teatro, forse anche paralizzata dal timore di una prima sera. I cori perfetti; l'orchestra, al solito. Al bravo Faccio fu fatta un'ovazione spontanea appena apparve al seggio di direttore.

« Totale, ripetiamolo: *Trionfo*! Con questo squillo di vittoria annunciava la *Gazzetta musicale di Milano* il successo della nuova opera di Amleone Ponchielli, rappresentata alla « Scala » la sera del 26 dicembre 1881. Ed era, quella, cronaca non ad uso dell'editore, ma esatta. Infatti il *Secolo* pubblicava: « L'opera comincia con un coro di biblica grandezza. Un grido di applauso accoglie la bellissima creazione e

l'autore è chiamato due volte alla ribalta con Tamagno. Il gran finale del primo atto procura al maestro un plauso di ammirazione; più volte l'entusiasmo è al colmo. Si vuole il bis a qualunque costo. Ponchielli è obbligato a presentarsi due volte al pro-



scenio. Alla fine del secondo atto il quindicesimo viene chiamato per la quindicesima volta alla ribalta. La musica dei ballabili dell'atto terzo è bellissima; gli applausi furono grandi per tutti. Capolavoro è il preludio del quarto atto, di cui, benché fosse già suonata la mezzanotte, venne ripetutamente chiesto ed ottenuto il bis.

Il *figliuol prodigo* fu replicato alla « Scala » fra l'81 e l'82 sedici volte. Il « Regio » di Torino lo rappresentò nell'83-84. La « Scala » lo riprese nel '92 e, quella volta, le repliche furono solamente quattro. Scese su di esso l'oblio. Soltanto la *Gioconda*, fra le opere del Ponchielli, restava nel repertorio. Nel luglio del 1921, allestendosi alcuni spettacoli all'aperto nell'« Arena » di Milano, il fi-

gliuol prodigo fu prescelto per i suoi vistosi elementi scenografici e le piene sonorità, e fu applaudito. Dopo dieci anni la radio lo richiama in vita. Con un nuovo vaglio si esprimerà l'efficienza d'un'opera, che in realtà fu pensata come fastoso spettacolo. Non bisogna dimenticare che l'*Aida*, *La regina di Saba*, *Il re di Lahore*, fra le più significative opere di quel decennio, avevano diffuso il gusto dell'esotico e dello spettacoloso, e che i balli del Manzotti erano considerati i più piacevoli finali delle serate teatrali. Si ricordi inoltre che la « danza delle ore » della *Gioconda* era anche apparsa una delle più brillanti pagine del Ponchielli, di cui i larghi concertati piacevano per l'impeto dei motivi e la pienezza delle sonorità.

Tutto ciò dà ragione della fattura del *figliuol prodigo*, nel quale abbondano i pretesti per le danze, per le vaste scenografie, i melodrammi, per i cori e per i concertati, riducendo alla parte minore, si potrebbe dire, la quantità dei pezzi solistici. A concedere tali proporzioni concorse indubbiamente l'arrendevolezza del librettista Zanardini, il quale non equivaleva il Boito, il librettista della *Gioconda*. Pronto e fecondo, rispose per la sua parte il Ponchielli, che, attraverso il successo della *Gioconda*, il più caloroso che avesse mai ottenuto nella travagliata sua carriera, mirava sicuramente al suo obbiettivo. Non fu pertanto lavoro compiuto alla lesta. Quattro anni trascorsero dalla *Gioconda*, prima che il *figliuol prodigo* affrontasse, come si è visto, il giudizio del pubblico milanese.

Il primo atto afferma il carattere vistoso e grandioso. Bisogna anche riconoscere che esso contiene una fra le più fini e ideali ispirazioni ponchielliane: la preghiera dei giudei. Alla breve introduzione, cui non manca una certa espressione di ansiosa attesa (edizione Ricordi, rid. per piano e canto, pag. 1-3), segue l'*andante religioso*, nel quale l'alternarsi d'un coro lontano e d'un altro in scena, « Laude, osanna al Creator », e l'accompagnamento

orchestrato, ora squillante, ora soave, recano, nell'efficacia, una insulsa delicatezza. In questa prima parte l'orchestra presenta un disegno, che risuonerà nel finale dell'opera, essendo analoghe le condizioni sentimentali. Altrettanto delicato e toccante è lo spirito melodico. « Un inno sol raccoglie di laudi il salvator » (pag. 21). Concluso il primo episodio, comprendente l'arrivo di Amenofi e di Nette, il ritorno di Aziel e l'accanto alla rivale di Nette con Jettele, l'accento melodrammatico cambia. Comincia la seduzione di Aziel; il quale, bisogna riconoscerlo, più che nelle diffuse arie, ha nei recitativi, in certi scatti appassionati e languidi, una vigoria che ne costituisce quasi la personalità. Comincia la seduzione, dicevamo, con una ballata e con una vaga frase di Nette, sviluppatasi poi in terzetto. L'unico finale, con riprese e interruzioni (quella, per esempio, dei cammellieri, pag. 89), con la stentorea perorazione orchestrale, è tipicamente ponchielliano.

Tutto episodico è il secondo atto. Fra le cose secondarie, inavvertite, passano quelli che, se provenissero da fonti drammatiche, dovrebbero esser considerati i motivi dell'opera, e sono invece espedienti e gesti e parole. Il dramma sta in questo non sviluppo, ma intreccio: Amenofi, innamorato di Jettele, ordina a Nette di sedurre Aziel, promesso sposo di Jettele; la quale, per recuperare e salvare Aziel, sarà costretta a cedere ad Amenofi. Tutto ciò, la ragione del dramma, nascosto quasi in poche frasi mediocri, è restato inosservato dal Ponchielli. Perciò risulta puramente esteriore la barcolla (pag. 97-107), che unisce le voci di Amenofi e di Nette, carezzosamente accompagnate dal coro.

Muta la scena: la piazza di Nivive. Un coro festoso (pag. 116); un brindisi (pag. 128); un coro attorno a un ammalatore di serpenti: una sfida al giuoco; una danza « voluttuosa » di almei (pagina 142); un lungo concertato, un lungo corteo. Aziel, avendo denunciato Amenofi come baro, è condannato ad esser gettato nel Tigris.

Di ballabili e di orgie è pieno anche il terzo atto. Non manca una specie di valzer lento (pagina 193). Meno esteriore è l'ultimo atto, preceduto da un preludio, che ebbe fortuna. Riapparendo la scena del primo atto, ritornano i motivi che cantarono la religiosità dei giudei, la purezza di Nette, il figliuol prodigo, salvato da certa morte nel Tigris, è giunto presso la casa paterna, e non osa penetrarvi. Romanza: « Tenda natai, paterna valle, addio! » (pag. 300), di buon effetto per una potente voce tenorile. Una pagina semplice e commossa contiene l'incontro di Aziel e Jettele (pag. 305); frasi affannose, duetti agitati o agitati, rappresentano il tormento di Aziel per la sua indegnità, l'esultanza del padre e della sposa nel ritorno. Il cantico di Pasqua celebra infine la gioia della famiglia e del popolo, riaffermando il tono grandioso, che in questo spartito è fondamentale.

IL NIPOTE DI BURNEY.



Una celebre « star » della radio americana: Florence Ziegfeld.

LE TAPPE DI UN PROGETTO FANTASTICO

LA PRIMA NAVE DELLO SPAZIO

Non ci resta d'attendere che Wilkins parta a compimento il suo viaggio in solitario al Polo Nord, del quale parleremo nei prossimi numeri, perché non esistano più continenti da scoprire sulla Terra. Infatti egli ha detto che spera di trovare delle isole vicino alla costa della Groenlandia e l'unica importanza di questa scoperta sarà quella di potere affermare che non esistono più, sulla faccia del mondo, delle terre sconosciute.

Vi sarebbe da immaginare, a questo punto, una conseguente crisi dei viaggi avventurosi e quindi un relativo periodo di disoccupazione degli esploratori. Sembra di no. Questi uomini ai quali la vittoria sembra accrescere in una misura proporzionale il desiderio di ulteriori e maggiori conquiste, avranno molto da fare nei prossimi anni, se effettivamente si dovesse realizzare quanto stanno studiando appassionatamente ed organizzando in questi ultimi tempi.

Esaurite le terre sulla faccia del mondo? Su ogni deserto, su tutte le misteriose foreste, su quasi tutte le terre glaciali, sventolata la bandiera di uno Stato del mondo? Poco male. Se questa nostra Terra non è più degna di nuove fatiche, basta sollevare lo sguardo al cielo e ritrovare l'infinito misterioso di altri mille mondi, sogno dei poeti, desiderio gigantesco della umana fantasia. Ma il desiderio dell'uomo si è spinto, almeno fino ad oggi, più in là della realtà. Sulle sue diverse teorie scientifiche che sono state finora espresse per realizzarle in realtà sta inutile tornare ancora una volta, giacché, forse troppo, se ne è parlato sui giornali, sulle riviste, nei libri. All'incontro le idee si assommano tutte, perché per tutti gli scienziati sono uguali le difficoltà che si oppongono agli ipotetici viaggi interplanetari. Ma è sufficiente ricordare dei nomi, ormai divenuti popolari, come quello di Giulio Verne, forse, e degli

Wilkins e la corsa all'infinito - I competitori: teorici e pratici - Gli esperimenti del dott. Lyon di New York, e Sondrio - Lo scoppio improvviso del primo proiettile - A 65 Km. d'altezza - Gli scopi del prossimo esperimento in Tripolitania - Verso i pianeti?

E se qualche cosa di conclusivo si dovesse effettivamente dire su di loro e sui loro meravigliosi progetti, ci sarebbe da osservare che l'impresa d'andare dalla Terra alla Luna prima, a Marte poi, è senza dubbio molto bella, sia dal lato scientifico che da quello dell'avventura, ma che poco si è visto finora di reale, mentre molto si è discusso, promesso e scritto.

Esnauld-Pelterie ha scritto addirittura un libro nel quale si deve rilevare la grande precisione dei suoi calcoli e dei suoi progetti per questi nuovi viaggi. Lo studio dei combustibili migliori, del profilo di maggiore penetrazione e tante altre belle cose che sono però ancora sulle pagine del libro, mentre si è parlato

di positivo, incominciando a sparare, negli Stati Uniti, dei proiettili destinati all'esplorazione atmosferica. Ma pure lui non dispera di andarsene nella Luna, domani.

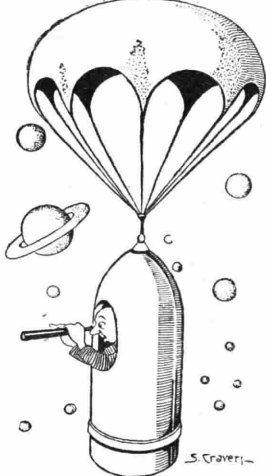
Ora invece fra tante idee, tanti progetti, tanta pubblicità, c'è chi ha fatto qualche cosa di molto positivo, in silenzio, e, per di più, proprio in Italia e fra poco precisamente in una colonia italiana.

E' un nome che pochi hanno sentito nominare, è uno che parla poco e scrive meno, è uno scienziato che non anticipa viaggi favolosi: è, infine, il dott. Lyon di New York, che da circa un anno si trova a Sondrio, dove ha impiantato la sua officina, e che spedisce il secondo proiettile verso lo spazio della Tripolitania.

Secondo quanto egli stesso ha affermato pochi giorni or sono, ritiene che se l'aeronave a forma di proiettile è, almeno oggi, il migliore mezzo di allontanarsi da terra e di penetrare nello spazio, il principio del mezzo motore è quello che permette lo sfruttamento delle forti esplosioni sviluppate da alcune particolari sostanze che non sono oggi correntemente usate nella propulsione. Questi due principi aprono delle immense possibilità nell'avvenire, egli ha detto, ma anche ha creduto necessario aggiungere, che per il momento non è da parlarsi né di Luna né di Marte e che lui preferisce rimanere modestamente nell'ambito delle conquiste terrestri.

L'esplosione della dinamite o di una sostanza simile, provoca una pressione di gas che si distribuisce in ugual misura in tutte le direzioni. La « nave dello spazio » del dott. Lyon è basata su questo principio, mentre il perfezionamento che egli vi ha apportato è quello di essere riuscito a raggiungere il numero di dieci esplosioni in un minuto secondo che si susseguono poi, nei minuti successivi, in modo continuo; e fin qui il mezzo motore del suo proiettile rassomiglia a quello di un motore a scoppio. Ciò che invece per questo tipo di proiettile è assolutamente nuovo è che la miscela detonante viene preparata soltanto nella camera di combustione e si evita in tal modo il pericolo che tutto l'esplosivo scoppi in una sola volta, ed anzi il proiettile si può dire che venga lanciato in tempi successivi da cariche separate, in modo che l'ultimo proiettile salirà ancora nello spazio, sospinto dall'ultima esplosione della camera di scoppio che si distaccherà dal corpo del proiettile in questione. Su questo particolare il dott. Lyon ha detto di volere mantenere il più assoluto segreto. La sagoma del proiettile è stata studiata in modo da offrire la minima resistenza all'aria. Nella parte posteriore sono situati su circoli concentrici, i tubi di fuga dei gas che funzionano successivamente man mano che il proiettile s'innalza nello spazio, giacché quando uno di essi ha raggiunto una temperatura elevata incomincia automaticamente a funzionare il tubo successivo.

Il primo proiettile è stato lanciato da un piccolo monte delle Alpi bergamuche nel gennaio del 1929 e raggiunse l'altezza di dieci chilometri, che, sebbene modesta, è tuttavia un record per tale genere di lanci. Ma questa non era ancora che una prova. Infatti il 17 febbraio dello stesso anno era pronto un secondo



proiettile che però scoppiò alla partenza, causando molto danno, anche di meccanici che assistevano all'esperimento.

Ma il dott. Lyon non si è perduto d'animo. Ha nuovamente costruito il suo proiettile, che questa volta è molto più lungo di tutti i precedenti e dovrà servire esclusivamente per osservazioni meteorologiche. Egli spera, data la mole considerevole del suo proiettile, di raggiungere dai 65 ai 100 Km. d'altezza per determinare la temperatura dell'aria e la composizione dei gas a quelle altezze, che sarebbero veramente rispettabili se si pensa che l'uomo non è riuscito con nessun altro mezzo a superare i 12 chilometri.

Mentre una parte del proiettile contiene gli apparecchi di precisione e di osservazione, un'altra parte contiene un piccolo paracadute che sosterrà l'ultimo proiettile quando, finiti gli scoppi e la loro forza di propulsione, il corpo incomincerà a cadere sulla Terra.

Sono state spese, soltanto per quest'ultimo esperimento, 60 mila lire ed è stato costruito parte in Austria e parte in Italia. Mentre quello fabbricato nel gennaio del 1929 era fatto in acciaio ed in alluminio, quello nuovo è costruito in acciaio ed in una lega di berillio. Secondo lo stesso dott. Lyon, fra un anno o due del proiettile si può dire che questo principio potranno trasportare anche dei passeggeri, senza alcun pericolo, in modo da rendere più complete e più esatte le osservazioni che si possono fare.

Ora il dott. Lyon si trova a Tripoli ed ha assicurato ai giornalisti che tra pochi mesi farà con il suo nuovo proiettile un altro tentativo, sul quadrante molto fiducioso, per la esplorazione dello stratosfero, ed allora accennando alla possibilità di lanci interplanetari lo scienziato ha affermato che non dispera, ma nemmeno promette, di superare nel tempo futuro, con il suo sistema, l'orbita di attrazione terrestre, ed allora il proiettile vagherà, secondo leggi che ancora poco conosciamo, nello spazio, e forse sarà attirato dalla gravitazione verso qualche altro pianeta.

Avanguardia misteriosa dell'inesausto progresso, ed ora una strada verso la conquista dell'infinito.

MARIO LA STELLA.



Un canarino che diventa milionario

L'ostracismo ai dilettanti - Applausi... epistolaria a "Ronald", - I monologhi di Gillie Potter e... "lo stato di grazia dopo aver mangiato",
Le cento sterline settimanali di "Little Tweet", - Come "Duo Betty", diventò "Trio Betty",
Un attore modesto che preferisce lo zucchero ai battimani.

LONDRA, luglio.

Anche a Londra, in seguito all'avvento del film sonoro, molti professori d'orchestra sono rimasti senza lavoro ed ora, per quanto è possibile, essi saranno impiegati nelle orchestre del B.B.C. sostituendo i dilettanti. Anche nei cori verranno di mano in mano sostituiti i dilettanti con dei professionisti, di cui ce n'è una grande quantità disponibile. Al presente, con la chiusura delle stagioni liriche al Convent Garden e al Liceum, la disoccupazione nella categoria orchestrale e coristi è aumentata e perciò la decisione del B.B.C. giunge proprio opportuna. In questo modo l'Ente Radiofonico si avvia sempre più a formarsi un suo proprio gruppo artistico stabile che va dalla grande orchestra sinfonica con oltre cento professori al gruppo corale, alle piccole orchestre per la musica da ballo e per l'accompagnamento dei cantanti.

Mentre le orchestre e i cori del B.B.C. sono ancora formate parzialmente da dilettanti o per lo meno da scimpiofessionisti nei ranghi del personale artistico propriamente detto, questi sono stati eliminati di mano in mano che la radio cresceva di importanza ed andava sempre più raffinandosi artisticamente. Attualmente le parti principali nelle commedie musicali, o operette, o commedie trasmesse sono sostenute da artisti di grido che trionfano sui palcoscenici dei grandi teatri, oppure da artisti specializzati in trasmissioni radiofoniche che non godono meno celebrità dei loro colleghi presso i radioascoltatori. Tra i più noti ed apprezzati radioattori che godono di grande popolarità tra i sanfinitosi di tutto il Regno Unito vi è il simpatico Ronald Frankau che lavora per la radio dal 1927. Egli è certamente uno dei primi attori che si sia dedicato al nuovo mezzo di diffusione ed ormai fa parte del personale artistico stabile del B.B.C., ha un grande pubblico che lo applaude... per lettera e non pensa affatto per il momento a ritornare al palcoscenico. Ronald, come è chiamato familiarmente dai suoi ammiratori, ha trentasette anni, ma... al microfono non ne dimostra più di venticinque, tanto la sua voce è giovanile e le sue risate argentine. Egli era destinato dal padre a diventare un buon commerciante e fu messo a studiare prima nel celebre collegio di Eton e poi mandato in una scuola commerciale tedesca. Il suo buon papà sperava di farne il direttore della sua importante Ditta commerciale in tabacchi, ma il giovane Frankau aveva altre mire e invece che di merceologia si occupava di canto e faceva esercizi per perfezionare la sua voce di timbro baritonale. Il padre, indignato dalle notizie poco buone che riceveva di suo figlio come studente, lo mandava a far pratica nel Canada presso una delle succursali della sua Ditta, ma dopo un anno se lo vedeva ritornare a Londra sotto il pretesto che il gio-

vane non poteva resistere ad un clima diverso da quello di Londra. Il risultato di queste lotte famigliari fu che nel 1914, a venti anni, il futuro divo della radio entrava ufficialmente nel mondo teatrale come... corista d'opera. In quell'epoca però egli si faceva chiamare Frank Ronald; la sua famiglia aveva insistito che almeno cambiasse nome in modo da non portare in giro per i palcoscenici londinesi un nome noto internazionalmente nel campo del commercio dei tabacchi. Dopo la guerra egli continuò a fare l'attore, il comico d'opera, l'imprenditore di concerti con varia fortuna recandosi in America, nel Sud-Africa, in India ed in Australia. La sua popolarità si consolidò quando interpretò la parte del primo attore comico in un pasticcio musicale, un po' operetta, un po' rivista del titolo «The Cabaret Rhythmic» che ebbe molto successo a Londra. Fu in seguito a questo successo che egli fu chiamato a recitare ed a cantare davanti al microfono e l'esito di quei primi esperimenti fu così buono che dal 1927 egli non ha più lasciato il B.B.C.

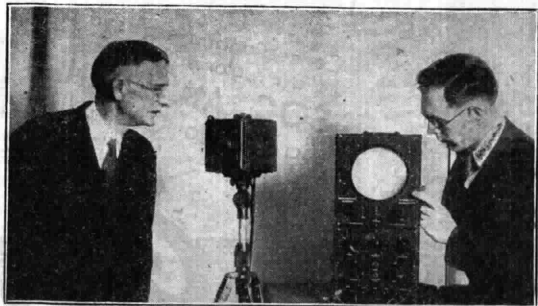
Un'altra veterana, se così si può dire, della radio è Miss Harriet Cohen che anche lei dal 1927 è scritturata dal B.B.C. ed interpreta al pianoforte le musiche dei più moderni autori che vengono di mano in mano presentati ai radioascoltatori britannici. Le cose di cui Miss Harriet mena più vanto sono la sua amicizia con Bernard Shaw ed il fatto che a sei anni ebbe l'onore di essere presa sulle ginocchia e coccolata da Paderewski. L'insigne pianista che ha dato concerti in tutto il mondo e che è stata applaudita anche a Roma, è stata una bambina precoce: infatti a tredici anni dava con successo il suo primo concerto ed a quattordici otteneva il diploma di maestra di pianoforte. Però la palma della precocità spetta ad un'altra artista del B.B.C. la violinista Miss Peggy Cochrane che suonava il pia-

no già a cinque anni ed il violino a sette. Miss Peggy è di una versatilità musicale notevole in un temperamento inglese e l'anno scorso mentre era scritturata quale pianista in un locale notturno dove si rappresentava una piccola rivista, partecipava sovente a concerti al Queens Hall dove eseguiva a soli di violino. Attualmente è impegnata da otto mesi a questa parte nello spettacolo «Wonder Bar», noto anche in Italia, dove in unione a un'altra stella del B.B.C., Gwen Farrar, eseguisce un numero musicale di piano, violino e violoncello. Una beniamina dei sanfinitosi britannici è Miss Beatrice Harrison, violoncellista di fama internazionale. Ella è specializzata nell'imitare il canto degli uccelli e quando con molti sforzi il B.B.C. riuscì a trasmettere veramente il canto di un autentico usignuolo in libertà nel bosco, molti radioascoltatori scrissero che preferivano... l'imitazione. Una conquista nuovissima del B.B.C. che in poco tempo si è creata una grande popolarità tra i radioamatori è l'attore di varietà Gillie Potter. Egli si scrive da solo i suoi monologhi e le sue scenette comiche e collabora attivamente con i suoi autori preferiti che gli forniscono delle spiritose canzonelle. Uno dei suoi più grandi successi è stata la lettura del suo «saggio sullo stato di grazia dopo aver ben mangiato». Una stella del B.B.C. dalle molte abilità è Miss Yvonne Arnold, francese d'origine, ma ormai londinese al cento per cento. Essa è deliziosa cantante, abile pianista, nel 1905 ha preso il premio al Conservatorio di Parigi, è sbrigativa attrice comica. Il suo successo come attrice ha oscurato la sua nomea di pianista, ma ella sta riprendendosi ed ha dato già diversi concerti negli studi del B.B.C., accolti con molto favore dai radioascoltatori. Come attrice ella da sei mesi sta ottenendo un grande successo al Globe Theatre in una

allegria commedia «The Improper Duchess» che probabilmente con opportuni adattamenti verrà anche radiodiffusa.

La Direzione del B.B.C., temendo però che il suo fedele pubblico di milioni di radioascoltatori possa annoiarsi a sentir cantare, recitare e suonare sempre solo uomini e donne, anche se celebri ed amati, pensa oggi tanto di offrire qualche diversivo straordinario e così abbiamo avuto di volta in volta il canto dell'usignuolo, il canto del merlo, il gorgheggio di unaintera uccelliera e da ultimo il ruggito di un leone in piena libertà nelle foreste del Kenia. Prossimamente ai sanfinitosi britannici verrà presentato «Little Tweet», celebre solista che non guadagna meno di 100 sterline alla settimana. Nessuno dei divi del B.B.C. guadagna forse altrettanto. E pensare che «Little Tweet» di una così enorme somma non ne gode che una piccolissima parte, traddita in un po' di zucchero, di miglio e molte cure; il resto va alla sua padroncina Miss Betty Aukland, poiché il «divo» non è che un semplice canarino che a prima vista sembra un uccello come tutti quelli della sua specie, ma che canta in modo meraviglioso. Saranno i gorgheggi del canarino che, con accompagnamento d'orchestra, verranno trasmessi quando prima dal B.B.C. Little Tweet un anno fa non era che un semplice canarino adorato dalla sua padroncina che con il padre eseguiva un numero umoristico musicale nei teatri di varietà. Un giorno per difendere il suo caro dall'eventuale assalto di un gatto che l'aveva tentato sul palcoscenico, Miss si aggrappò sul palcoscenico, Miss Betty lo portò con sé sulla scena mentre eseguivano il loro numero. Ad un certo punto mentre il padre eseguiva un «a solo» di ocarina, ecco che Little Tweet si mette a cantare ed accompagna in tono perfetto il suonatore. Fu un successo entusiastico, il pubblico non si stancava dall'applaudire e dal chiedere il bis. Da quella sera la fortuna del «Duo Betty» fu fatta e diventò il «Trio Betty». Lei, Lui e... il canarino, come annunciano i manifesti. Il canarino gorgheggia meravigliosamente a tempo, accompagnato da un violino, e le sue grandi preferenze sono per i valzer, non vuole assolutamente cantare accompagnato dal jazz. Ama molto lo zucchero e lo prende delicatamente dalle labbra della sua padroncina alla fine di ogni esecuzione, ma ama soprattutto, come se fosse una vera stella del varietà, che la luce di tutti i riflettori sia diretta su di lui. Però quando gli applausi scoppiano fragorosi egli si ritira timoroso in fondo alla gabbia e lascia che gli altri, i suoi padroni, si inchinino al pubblico per lui. Questa, a dir la verità, è una qualità che le dive del varietà non hanno in comune col canarino Little Tweet.

G. G. GOVONI.



Il prof. Scribner, insegnante di greco antico all'Università di Pittsburgh, si serve per l'insegnamento di questa lingua di un nuovo apparecchio che registra sopra una lastra le inflessioni di voce dell'insegnante. Sembra che il metodo possa facilitare lo studio delle lingue di difficile pronuncia.

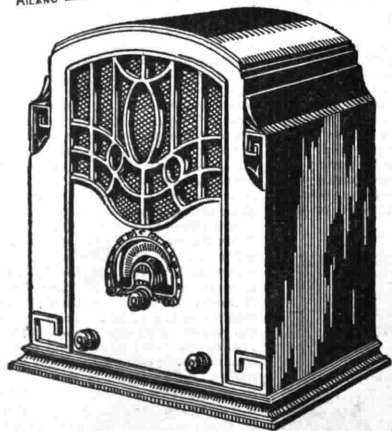
98%
in purezza di tono

È un pregio documentato dei radio-apparecchi Clarion.

Il Supereterodina Mod. 80 a 7 valvole di cui tre Multi-Mu ed un Pentodo finale, munito di altoparlante elettrodinamico, controllo di tono ed eliminatore di disturbi, è un apparecchio che dà le maggiori soddisfazioni.

Concessionaria esclusiva per
Italia e Colonie:

SOC. AN. BRUNET
Via Panfilo Castaldi 8
MILANO



Clarion Radio

La teoria enologica di Hans Barth: terapeutica bacchica applicata agli studi diplomatici

BISBOCCIA

La teoria climatologica di Trilussa: lasciare le cicale in Africa e vivere all'ombra del Cupolone

ROMA, luglio.

La sera porta un alito di vento marino nel restaurant, che diffonde un biancore di tavoli e di toilettes fin verso un pergolato di robinie, lungo un'alta spalliera di mortella. Incapsulati negli uffici dal lavoro e dal caldo, usciamo quando il sole è veramente calato, senza paura di improvvisi ritorni scottanti (bisogna assicurarsi oggi anche sull'autenticità dei tramonti in cielo, in terra ed in ogni luogo per evitare di trovarsi improvvisamente davanti chi si credeva già passato altrove) e sciamiamo verso un paio d'ore di respiro e di riposo, riunendoci in gruppi di amici che dal fresco dell'aria e dal frizzare della conversazione sperano trarre un sollievo al sudare di oggi ed un refrigerio per la ripresa di domani.

Agile e sorridente nella bella divisa, un giovane ministro militare sta affabilmente in mezzo ad un gruppo di suoi dipendenti legati a lui da una devozione di attaccamento e di ammirazione, che consentirà sempre al capo di far quel che vuole di questa magnifica ufficialità, invidiata da tutto il mondo. Gli stranieri osservano con interesse, e le signore anche con insistenza, la tavolata degli eroi atlantici, convenuti a Roma per non so quale chiamata, e sorridono alle loro risate, ai loro brindisi secchi, alle parole gaie. Più oltre un paio di senatori dondola gli occhiali nella lettura dei giornali: tavolo di silenzio e di meditazione, che contrasta con un altro in faccia, dove quattro quintali di carne bavarese, distribuita egualmente su cinque marconiani rubicondissimi, si stanno rasserenando col biondo vino di Francavilla, che appena arriva scompare dentro le taurine carni. Pare di assistere ad un duello tra la resistenza del bevitore e l'assalto della malvasia, ad una sfida tra il Gambirino della cervogia nordica ed una spremuta delle vigne tuscolane. Forse non aveva torto il povero Hans Barth quando scriveva che i diplomatici del suo paese per capire meglio le cose avrebbero dovuto completare i loro studi con un rapido svennamento cerebrale attuato da una progressiva cura del vino che gli antichi romani bevevano e così potevano poi conquistare il mondo. Se l'osservazione spassosa del compianto «poeta barbaresco» come egli stesso amava definirsi, era applicabile agli uomini della Wilhelmstrasse d'anteguerra, dovrebbe fare di questi quattro i veri epigoni di Bismarck.

Una incantevole signorina di Sacramento (California) siede con la madre ed un giovane dell'aristocrazia romana, che le spiega con voce nasale la bellezza della Certosa di Trisulti, la superiorità del tango sul fox-trot, la bontà di una macchina a otto cilindri ed altre cose importanti. La bellis-

sima figlia del West guarda coi suoi occhi verdazzuri il commentale con grande curiosità e presta alle sue parole l'attenzione di una piccola scolaria. La madre invece pare si annoi abbondantemente.

I Ministri Rocco e Mosconi si sono rifugiati in un angolo, tra una gettata di bambù e di lauri, che li sottrae agli sguardi indiscreti. In distanza, verso le luci abbaglianti delle sale interne, una radio, messa in sordina, sotto-

deserto possono tirare il fiato come li cristiani di qui.

Da buon romano antico Trilussa è attaccatissimo alla città più bella della terra e non ammette il girovagare. Tutto preso dalla gloria della sua meravigliosa produzione, il poeta, ormai noto ovunque, perché le traduzioni nelle varie lingue, persino in giapponese, delle sue favole di luccantezza e saporosità classicamente attiche si susseguono di continuo.



Antiche usanze trasteverine: Gioco della tombola.

si sa quale stazione (forse Palermo?) il chiacchierio che saltella da una tovaglia all'altra e si frange nella spuma dei trilli spensierati di alcune signorine, smaniose di ballo.

Il via via aumenta continuamente: la frescura porta qui nuove persone; altre se ne vanno pacificate con il caldo e con lo stomaco. Arriva in tenuta coloniale il Ministro De Bono, che spiega sorridendo agli amici come il soggiorno di Tripoli sia consigliabile anche d'estate, perché la temperatura laggiù è più bassa che in qualunque grande città italiana, da Milano a Catania. Motivo per cui l'Africa sta insegnando alla sbarazzina Europa come si riesca a mettere a posto anche il clima, quando le cose si vogliono fare sul serio. Infatti i giornali recano comunicati spieganti la preferenza del soggiorno libico, ecc.

«Non te lassà inganna» — osserva Trilussa, che sta insieme ad una brigata di autorevoli personaggi, estimatori entusiasti dell'arte perfetta di questo Esopo moderno. «Non te fa ingannare, figlio mio, perché, hai voi a di', ma l'Africa è sempre Africa. Molto meglio starsene nel nostro paese, e magari andare a Tripoli quando le cicale sono andate a farsi benedire ed anche i poveri Beduini del

non ama allontanarsi da Roma. Egli è conosciuto ed amato da tutti, dal Duce che lo ammira al popolo che lo adora.

«Sai — confida ad un amico — qualche volta un giornale dubita se pubblicare direttamente qualche mia poesia, perché la giudica troppo corrosiva. Allora io mando la bozza al Duce, il quale (eccome qualcuna) scrive sul foglio scherzosamente: «Exequatur per la pubblicazione». Il che mi fa piacere, perché vedo che sono capito. Dopo poi avviene che tutti son contenti, cominciando dall'editore pavido di prima.

Intanto la sua presenza è notata. A un certo momento avviene l'irreparabile, perché gli amici, anche i più autorevoli, seduti qua e là, si avvicinano all'altissimo (due metri) poeta e lo pregano a ripetere loro qualche favola. Trilussa non ama esibirsi, rifiuta quasi sempre: e fa bene. Ha il suo stile e la sua linea anche nel contatto con le persone questo finissimo artista che «onora con la grandezza dell'arte e la modestia della vita l'Italia d'oggi», come scrive un giornale di New York. Dice di no con sdegnosa fiera di quete, ma stasera, forse perché è di buon umore, forse perché è tanto pressato dalle insistenze, scioglie il riserbato e comincia tra la letizia e l'attenzione più vive:

ATTILA

Attila, er te più barbaro e feroco strillava sempre: «Dove passo io nun nasce più nemmeno un filo d'erba! Bo' er frangello d'iddio!». Ma a l'antichi diceva: «Dere imitate su l'affare de l'erba perché spesso me so' venuti, dopo le conquiste, troppi somari appresso».

«Ecco rettificata la storia con arguzia e con buon senso — osserva celiando uno.

«Nient'affatto, perché Attila è stato detto *flagellum Dei*.

Trilussa però spiega l'intenzione del Re unno, il quale...

«Volete star zitti, scocciatori, intervenga un'Eccellenza. Lasciate dire al poeta quel che meglio gli pare. Le sue poesie sono tutte belle.

E Trilussa, ritornato il silenzio su quel brusio di ammiratori, riprende:

LO SPECCHIO

Uno specchio diceva a la Credenza: «Quant'era mejo se restavo un vetro limpidio e puro senza 'sta vernice de dietro. Uno de quelli vetri, fatte conto, incroccati in certe finestre che vanno a foco all'ora del tramonto per aspettà le stelle e fanno da vetrina ar sole che rimane ogni mattina. Invece, eccome qui! De tanta gente, sia giovinne sia vecchia, che me passa davanti e me se specchia che ce rimane? Gente. La vita mia nun è che un'illusione: rifletti, ma nun penso: e se me tocca de dir' la verità senza aprì bocca nun trovo un cane che me dà ragione».

E subito dopo, mentre il circolo della cordialità si diffonde attirando qualcuno che si avvicina timidamente e quasi domanda con gli occhi il permesso di poter godere della rara audizione:

«Bravo, bravissimo Trilussa! — è il commento generale. — Te ne preghiamo ancora, usaci questo favore, sì gentile.

«Bè, ancora questa e poi basta, altrimenti mi va di traverso la digestione. Sentite, se vi piace:

Ner giardino accanto ar monastero sette pupetti fanno a girotondo e, in mezzo ar cerchio, cianno messo er nonno del contenuto d'esse piglianduro. M'affaccio a guardo e chiedo in un pensiero e gran dolore d'esse solo ar monno senza nemmeno un dialettello-bionno, senza nemmeno un angioletto nero. Se me fossi deciso a più moje forse pur'lo clavano un ber pupetto, ch'è sempre la più cara de le gioje! Papà, papà... A. Me pare de vedello... Ma che dico! A s'ora l'angioletto sarebbe già tenente colonnello.

Gli applausi scrosciano a cascata su un'ondata d'ilarità incontenibile. Tutti vogliono salutare il poeta che si schermina ed è felice di poter riprendere con gli amici la chiacchierata giocondità.

Le ore rinfrescate dalla brezza si stendono nell'umidità della rugiada. I quattro tedesotti saldano il conto e prima di uscire chiedono al cameriere:

«Prego, voler dire, per piacere, dove si beve il vino dolce di Grottaferrata?»

DON FERRANTE.

Le trasmissioni radiotelegrafiche direttive

Fra le meravigliose opere compiute dalla scienza e dal progresso certamente la radiotelegrafia è quella che suscita l'ammirazione più profonda. Infatti la possibilità di gettare i segnali alle maggiori distanze, anche verso i continenti più lontani, di stabilire comunicazioni attraverso quel misterioso mezzo eterico che può congiungere la voce e il pensiero degli uomini, è un fattore di civiltà così potente che ha in sé qualcosa di sovrumano.

La radio non è solo un mezzo di divertimento o di cultura; non è solo un efficace stimolo a molte attività artistiche, commerciali, industriali; essa può ancora diventare una necessaria compagna a tutti coloro che, per causa del loro lavoro,

connessa alle sue dimensioni e alla sua costituzione e non può, per una stessa antenna, venire sensibilmente mutata. Così si dica per la lunghezza d'onda della energia emessa, salvo forti cadute di rendimento.

Da ciò emerge immediatamente che un tale impianto non può venire applicato per le audizioni radiofoniche, che debbono essere udite da una quantità possibilmente grande di utenti, situati anche in direzioni molto diverse. Un importante vantaggio delle antenne direttive sta anzitutto nella minore quantità di energia necessaria al trasmettitore per inviare segnali udibili alla stazione lontana.

Si aggiunga inoltre che la stazione ricevente, che sarà munita di un

è più costosa di una antenna ordinaria.

Un'antenna direttiva si può fondare su due concetti diversi: antenna a specchio concavo ed antenna piana. Entrambi i metodi furono provati sperimentalmente. Il primo si fonda sulla nota proprietà degli specchi parabolici, di riflettere parallelamente all'asse tutti i raggi (luminosi, elettromagnetici, ecc.) emessi da una sorgente situata nel fuoco dello specchio. Tale proprietà, come è notissimo, è anche applicata nei fanali da automobile.

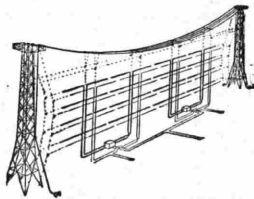
Oggi però si tende piuttosto verso il tipo di antenna piana. È noto il tipo di antenna studiato da Marconi e consistente in fili irradianti verticali, disposti in un medesimo piano.

La ditta Telefunken, in seguito a numerose esperienze eseguite presso la stazione trasmittente di Nauen (presso Berlino), ha scelto il tipo di antenna a fili orizzontali, situati essi pure in un medesimo piano.

Una siffatta antenna direttiva trasmetterebbe però nelle due direzioni opposte dando origine a due ordini di inconvenienti. Uno di essi è dato dalla maggiore quantità di energia necessaria alla trasmissione. L'altro invece sta nei doppi segnali che giungono alla stazione ricevente per due vie opposte sulla superficie della terra e che, giungendo in tempi diversi e con ampiezze che avranno lo stesso ordine di grandezza, disturberebbe la ricezione. È noto infatti che, data la grande sensibilità degli apparecchi ricevitori, una stazione ricevente riceve, non solo i segnali che, staccandosi dal trasmettitore, percorrono la più lunga delle due vie sulla superficie terrestre, ma riceve anche segnali che abbiano

provvede questa di un dispositivo riflettore formato da dipoli in un medesimo piano e alimentati per accoppiamento induttivo. Così si irradia energia in una unica direzione.

Un tipo di antenna direttiva con riflettore, costruito dalla ditta Telefunken, è attualmente in servizio per il traffico radiotelegrafico di Nauen col Giappone, ed è costituito da 64 dipoli orizzontali, disposti su

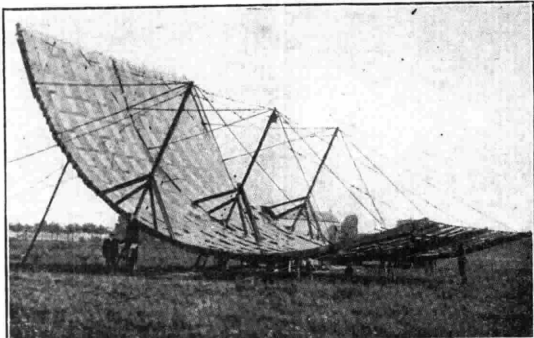


Antenna di Nauen (con riflettore).

due piani verticali, ciascuno dei quali ne contiene 32. In ciascuno dei piani, come risulta dalla figura, si trovano quattro file orizzontali contenenti ciascuna otto dipoli e poste alla distanza di m. 16,92, cioè di mezza lunghezza d'onda dell'energia emessa. Questa è poi uguale al doppio della lunghezza di ciascun dipolo elementare.

I dipoli di uno dei piani vengono alimentati dal trasmettitore per mezzo di una linea ad alta frequenza, mentre quelli dell'altro piano sono accoppiati induttivamente per mezzo dell'irradiazione e costituiscono un riflettore.

I due piani sono posti alle distanze 1/4 di lunghezza d'onda. Ciascun dipolo è alimentato con la medesima fase.



Antenna a specchio concavo.

siano condannati a vivere in regioni desolate e lontane; può essere di profondo conforto ai degnati negli ospedali, ai vecchi, che debbono dolorosamente rinunciare alle forme di vita più attiva; può infine portare lontano il grido di soccorso di creature in pericolo, e permettere salvataggi altrimenti impossibili!

Chi pensa, per accennare a un solo caso, ai superstiti del « Titanic », che vollero offrire a Marconi un simbolo di riconoscenza, considerando il loro salvatore, sente in sé, vicino all'ammirazione ardente ed entusiastica per la scoperta meravigliosa, un senso di commozione profonda, quale forse nessuna altra scoperta scientifica potrebbe procurare!

Ma l'uomo, che si è reso signore dello spazio eterico, domina le onde elettromagnetiche anche oltre la loro emissione e ne può dirigere il cammino in una direzione voluta, che egli stesso presceglie. I segnali possono, con accorgimenti speciali, essere lanciati dalla antenna verso una unica stazione ricevente. Alcuni vantaggi di questo sistema, inerenti essenzialmente alla possibilità di segretezza, non sfuggono neppure all'occhio profano. Altri e forse maggiori vantaggi saranno segnalati tra breve.

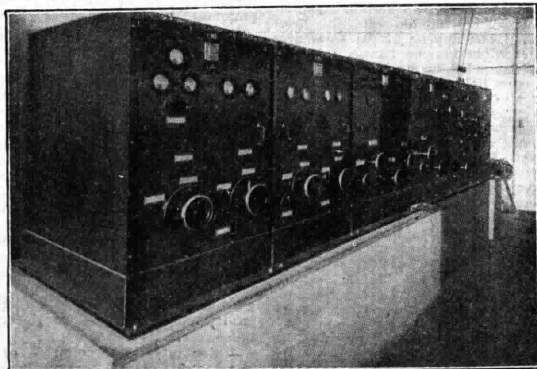
Il problema della direttività è risolto essenzialmente con una conformazione speciale dell'antenna. Ma occorre notare subito che la direzione dell'antenna è strettamente

Identico tipo di antenna direttiva, riceverà soltanto i disturbi che hanno origine in regioni situate sulla direzione della trasmissione. Una antenna direttiva può essere soltanto costruita per onde cortissime (di qualche decina di metri), salvo assumere dimensioni completamente irrealizzabili. Ed anche per questa ragione è minore la quantità dei disturbi che possono venire ricevuti, i quali sono sempre più rari nel campo delle onde corte.

La minore quantità di disturbi, dovuta a questi due ordini di ragioni, rende sufficiente una minore energia emessa dal trasmettitore, i cui segnali possono evidentemente essere anche meno intensi per venire percepiti; nel caso in cui si abbiano maggiori disturbi, il trasmettitore si comporta come una persona che parli in un ambiente disturbato da altri rumori. La persona dovrà alzare la sua voce per essere udita.

Tutte queste ragioni, direttamente o indirettamente, permettono di costruire il trasmettitore con minore potenza. Ciò si riduce ad una importante economia di impianto, per es. per il minor numero di valvole, o la loro minore potenza; per le minori difficoltà di isolamento sui condensatori, sull'antenna ed ovunque. Inoltre si ha una economia sul macchinario e infine una economia nella spesa di esercizio.

D'altra parte una antenna direttiva



Trasmettitore a onde corte (20 kw.).

prima compiuto uno ed anche due interi giri su di essa.

Esperienze di questo genere furono eseguite fra le stazioni di Nauen e Rio de Janeiro (poste alla distanza di 10.000 Km.), operando con un'onda lunga 15 m.

Ad evitare l'inconveniente della doppia irradiazione da un'antenna si

La teoria permette facilmente di ricavare il diagramma di campo elettromagnetico di tale tipo di antenna. Tale diagramma fu pure ricavato sperimentalmente e conferma i risultati della teoria.

Tali esperienze di misura di campo elettromagnetico furono eseguite, a distanza di qualche chilometro dal-

l'antenna, mediante un dispositivo provvisto di quadro ricevente e di condensatore di sintonia. La tensione che si sviluppava fra le armature del condensatore per effetto del campo era misurata da un voltmetro a valvola. Lo schema del voltmetro è il *push-pull*, ed in esso furono studiate disposizioni opportune per evitare l'influenza degli altri trasmettitori della stazione (che era in funzione durante le prove) e per eliminare l'effetto diretto di antenna nel quadro. Come è stato osservato, una antenna direttiva ricevente è in linea di principio uguale a una trasmittente. Essa però può subire alcune semplificazioni senza inconvenienti apprezzabili.

E' poi importante adottare alla ricezione una combinazione di antenne, la quale abbia nel complesso dimensioni di 50 - 100 metri, perché le singole antenne componenti non vengano simultaneamente colpite dal « fading ». Questo fenomeno, assai noto ai radioamatori, è, specialmente per le onde corte, straordinariamente localizzato, e interessa generalmente una zona più limitata di quella occupata dall'antenna.

Con questo sistema, nella radiotelegrafia, si riducono i dannosi effetti del « fading », realizzando una più costante intensità media del campo. Nella radiotelegrafia esistono altri sistemi di abolizione del « fading », fondati sulla presenza di bande laterali di modulazione. Si constata che il « fading » è diverso in uno stesso luogo per diverse lunghezze d'onda. E' sufficiente una differenza piccolissima, anche di un millesimo per cento, perché il « fading » venga a scomparire. Può bastare per es. una differenza pari a quella tra l'onda portante e un'onda delle bande di modulazione.

Si riceve allora una sola banda di modulazione e si crea l'onda portante con un piccolo generatore locale. E sono così abolite le conseguenze di un « fading » che colpisce l'onda fondamentale, lasciando inalterata la banda laterale.

Tornando alla ricezione di onde corte mediante antenne direttive, esistono dispositivi anche nell'apparecchio ricevitore per combattere gli effetti del « fading ».

Anzitutto tali apparecchi ricevitori sono studiati con la massima cura e sono assai complessi. Essi sono del tipo a supereterodina. Posseggono numerosi stadi di amplificazione ad alta frequenza, con i dispositivi a neutrodina per la compensazione della capacità griglia-placca. La frequenza intermedia, ottenuta per battimenti dell'onda in arrivo con quella prodotta da un generatore locale separato, è di 300.000 per sec., e i suoi stadi di amplificazione posseggono pure la compensazione a neutrodina.

Ciascuno stadio di amplificazione ad alta frequenza ha un robusto e pesante schermo. Così pure avviene per ciascuno stadio a media frequenza, ma si tratta di schermi assai più leggeri.

Si vede quindi che l'amplificazione dei segnali così ottenuta è davvero imponente e permette una ricezione anche nelle condizioni atmosferiche più cattive, ed anche sotto l'influenza di forti « fading ».

Affinché la ricezione, naturalmente

automatica, sia immune dall'influenza del « fading », si procura di inviare all'apparecchio scrivente impulsi sempre della stessa potenza e indipendenti dall'intensità del segnale in arrivo.

Si utilizza quindi un dispositivo a valvola che permetta il passaggio di una determinata corrente anodica, qualunque sia l'ampiezza dei segnali già amplificati.

L'applicazione di tutti questi sistemi permette una abolizione quasi completa del « fading » ed un traffico quasi completamente sicuro alle

più grandi distanze sulla terra per periodi di 20-22 ore giornaliere.

Come è già stato osservato, lo studio delle trasmissioni direttive si ricollega a quello delle onde corte. Queste si prestano assai bene a propagarsi negli strati atmosferici superiori (strato Heaviside) e invece sono rapidamente attenuate nella propagazione sulla superficie terrestre. Tali onde sono le più adatte per il traffico a grandi distanze, in particolare per quello transoceanico.

Ma anche in quei casi di distanze minori in cui sono vantaggiosamen-

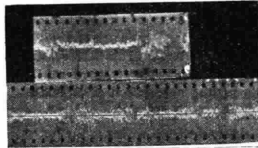
te applicate le onde lunghe, l'uso delle onde corte può offrire grandi convenienze per i moderni problemi della trasmissione delle immagini e della televisione.

Infatti la grande frequenza di modulazione di queste applicazioni, e specialmente dell'ultima, obbliga ad abbandonare il campo delle onde lunghe e medie. Per tali onde il numero di stazioni trasmettenti sarebbe estremamente limitato e porterebbe rapidamente alla saturazione dell'etere.

Ing. LUIGI SPONZILLI.

Braun e Ardenne

Il fisico tedesco, barone Manfred von Ardenne, che può già vantare al suo attivo grandi risultati scientifici (l'invenzione della valvola multipla, l'adattamento delle valvole di

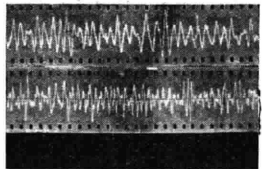


Braun agli scopi della televisione, ecc.), ha fatto recentemente in una riunione medica una relazione sull'ultima scoperta che, secondo l'opinione di esperti clinici, è atta a diventare uno dei mezzi più importanti per la diagnosi delle malattie polmonari.

L'Ardenne lavorò anche in questa scoperta con la valvola di Braun. Egli usa un microfono sensibile alle oscillazioni di 50-2000 periodi al secondo. Tale microfono viene applicato sul corpo dell'ammalato a guida di uno stiloscopio e trasforma i rumori della respirazione polmonare in correnti elettriche oscillanti che vengono amplificate da un amplificatore costruito appositamente per queste frequenze.

Mediante un oscillografo a raggi catodici con specchio rotante e una pellicola cinematografica che si fa svolgere dinanzi all'apparecchio, si ottengono degli oscillogrammi coi quali si possono determinare esattamente i fenomeni polmonari e respiratori.

Gli oscillogrammi qui riprodotti rivelano quattro diversi rumori di respirazione. Le prime due curve mostrano la respirazione bronchiale



e vescicolare, cioè come funziona un polmone sano. Le ampiezze sono pressoché poco le stesse.

Specialmente nella respirazione

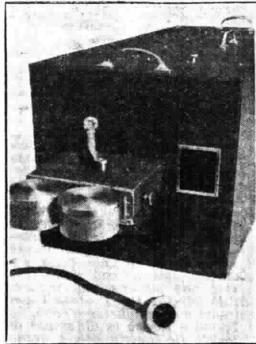
vescicolare le ampiezze sono quasi costanti. Le oscillazioni misurate in questo caso, nella respirazione bronchiale avevano una frequenza di 1000 periodi, e nella respirazione vescicolare di 450 periodi al secondo.

Un esempio tipico della respirazione costellata acuta, come si manifesta nella affezione dell'apice dei polmoni, è dato dall'oscillogramma n. 3. Si nota subito l'incostanza delle oscillazioni. Il cosiddetto rantolo che si manifesta nell'asma, produce una figura completamente irregolare.

Nel quarto oscillogramma si vedono raffigurati i rumori sibilanti nei quali predominano le frequenze di circa 2500 periodi. Anche qui vi sono oscillazioni molto irregolari.

In base a questi oscillogrammi non solo si può stabilire il genere di malattia, ma, ciò che è più importante, si può individuare matematicamente il punto del focolaio.

In base a tale scoperta si possono stabilire diagnosi perfette: si può



Amplificatore con impianto cinematografico. - Davanti: il microfono stereoscopico, invenzione di Ardenne.

addirittura registrare fotograficamente il decorso di una malattia, come pure ci si può servire degli oscillogrammi per scopi istruttivi.

L'apparecchio richiesto non è di gran costo, cosicché ogni giovane medico è oggi in grado di stabilire con precisione un'affezione polmonare coll'ausilio di tali oscillogrammi.

Detta scoperta dimostrerà ancora una volta come fisica e medicina, lavorando d'intesa, possano dar luogo a nuove e interessanti possibilità.

HANS W. PRIWIN.

Concorso drammatico

Lo Spettacolo Italiano ha deliberato di intitolare a nome di Fausto Maria Martini un premio da conferirsi nel prossimo anno 1932 ad un'opera drammatica da scegliersi in seguito a pubblico concorso secondo le norme seguenti:

1) E' bandito un concorso per un'opera drammatica di tre o più atti la quale abbia per soggetto fatti e nomi della guerra o del dopoguerra italiano.

2) I manoscritti, dattilografati e in tre copie, dovranno pervenire non oltre la mezzanotte del 31 dicembre 1931 a Lo Spettacolo Italiano (Piazza Venezia n. 11, Roma).

3) Gli autori saranno liberi di firmare l'opera propria ovvero di contrassegnarla con un motto che dovrà essere ripetuto anche sopra una busta chiusa contenente il nome, cognome e indirizzo dell'autore.

4) Un'apposita Commissione composta da S. E. Giuseppe Bottai, presidente, on. Gino Pierantoni, dott. Roberto Forges Davanzati, prof. Giovanni Dettori, Telesio Interlandi, Gino Rocca, Silvio d'Amico, Enrico Rocca, commissari, e avv. Nicola de Pirro, segretario, renderà noto il suo giudizio entro il primo semestre dell'anno 1932, X.

La Direzione dello Spettacolo Italiano si riserva per qualsiasi caso imprevisto di sostituire il nome di qualche commissario.

5) All'opera prescelta dalla Commissione verrà assegnato un premio indivisibile di L. 10.000 (diecimila), la Federazione Nazionale Fascista delle Industrie dello Spettacolo ne curerà la sua rappresentazione, ad opera di una Compagnia primaria, entro il termine di un anno.

Nel caso che nessun'opera venisse giudicata degna del premio il concorso sarà bandito nuovamente per l'anno successivo.



Il pescatore alla pesca

Conservando i presupposti già chiariti, procederemo senz'altro insieme alla faticosa di istruire il pescatore.

Buon caposaltolo di riferimento, dal quale consiglieremo i residenti nella zona nord-ovest d'iniziare il lavoro d'identificazione, è la stazione di Torino, sia per la posizione... strategica che occupa tra le consorelle, sia per la facilità d'identificazione che offre in virtù della lingua, della frequentissima ripetizione del nominativo, e del caratteristico segnale d'intervallo (canto dell'usignuolo).

Solo procedendo da Torino verso le onde più corte, e non viceversa, si potrà stabilire con esattezza l'identità delle stazioni tra i 300 e i 200 metri, numerose ma generalmente deboli e non facili da riconoscersi per segni proprii.

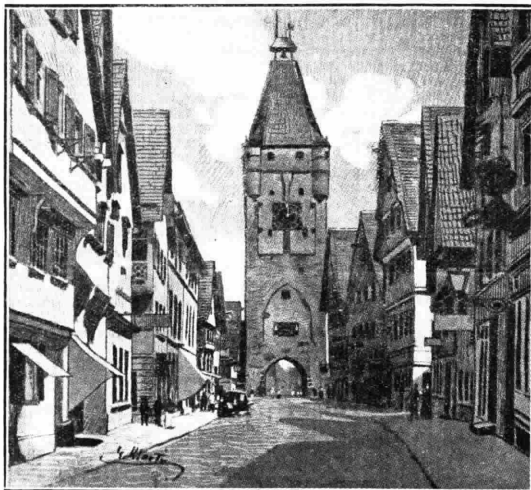
Appena avvicinata Torino (o addirittura coperta da questa, in ragione della vicinanza all'Eremito o della non perfetta selettività dell'apparecchio) ecco la ecosostavacca Kosice, malamente udibile, in ogni caso, in questa stagione. Subito dopo (approssimativamente 2 gradi o 2 gradi e mezzo sotto Torino), ecco il tipico fischio delle stazioni inglesi a onda comune, interferenti reciprocamente, e disturbanti anche la vicina e debolissima Livor, di qua quale stazionalità si riesce a ricavar qualcosa di buono.

E' bene che il «pescatore» si familiarizzi subito con questi ultimi, delle stazioni interferenti: per questo abbiamo chiamato questa zona d'onde come strategica. Infatti, scendendo lentamente di un altro grado circa, ecco scomparire il primo fischio e sorgere quello dei tedeschi, dal quale si eleva, costantemente disturbato, la debote voce di Innsbruck. E' questo il gruppo delle onde comuni tedesche: utile conferma del primo.

Un altro breccissimo passo verso le corte, ed eccoci a Bratislava: la prima buona stazione a valle di Torino costantemente udibile anche da Torino-città, non appare che non è altissima. Si può dire anzi che da Torino-città, la ricezione di Bratislava possa considerarsi la pietra di paragone della necessaria selettività dell'apparecchio. Da qualche mese si genericamente riciccola meglio sull'annottare e di prima sera, che più tardi, al contrario della vicina Heilsberg, che giunge a noi con potenza approssimativamente uguale, ma che gradualmente migliora verso i tardi. Non deve impensierire il fatto che talora, per qualche minuto, una delle suddette due stazioni non si possa separare completamente, e che, in questi di quiete, talora difficili separazioni ci occuparono in un prossimo numero, tra le... raffinatezze dell'arte.

Subito sotto Heilsberg, nelle impure sere invernali non è difficile cogliere abbastanza nitidamente la piccola trasmittente francese di Rennes.

Un salto di un paio di gradi circa (secondo i tipi di apparecchio) ed eccoci alla ecosostavacca Moravska-Ostrava, riconoscibile per essere molto spesso in «relais» con Bratislava (confrontate l'esemplare pensando rapidamente dall'una all'altra, per avere sovente nell'altro sfondo un po' o tanto della vicina Londra II, e per essere la prima distintamente udibile in natura). La stazionalità distintamente lunghetta da Heilsberg. L'intermedia Barcellona (Radio Catalana) portata dalla tabella con 112 kilocicli e la rispettabile potenza di 10 Kw., non funziona quasi: in marzo, apriti si fece sentire a potenza ridotta su 119 kilocicli, poi scomparire, ricomparve per due o tre sere al suo posto, ora è da tempo nuovamente muta.



In Germania città e paesaggi sono periodicamente illustrati al microfono per attirare i turisti. Una delle ultime descrizioni si riferiva a questa pittoresca visione di Biberach sul Riss.

Da Moravska-Ostrava il passo è brevissimo a Londra II, trasmettente particolarmente capricciosa d'estate, buona o pessima nella stessa sera. Nonostante la sua rilevante potenza (8 Kw.) essa si lascia spesso da qualche tempo, soverchiare dalla vicina Lipsia di soli 2,3 Kw. Quando nessuna di queste ultime tre subisce offuscamenti per via, e tutte giungono contemporaneamente a piena potenza, occorre un apparecchio molto selettivo per separarle perfettamente.

Impresa anche più ardua, per non dire disperata, è separare nettamente le successive tre, che genericamente giungono tridimensionalmente interferite (fischianti): la svedese Hörby, Tolosa P. T. T. (di un solo Kw. contro i 15 della prima), ma genericamente più forte di quella, e la tedesca Gleiwitz. Tuttavia un buon apparecchio, nelle sere fresche e tranquille, deve raccogliere tutte, sia pur disturbate.

Il neo-pescatore che s'è accorto a questo punto che, a pari differenza in kilocicli o in metri tra una trasmittente e l'altra, lo spostamento del comando di sintonia varia avvicinandosi agli estremi della scala: cioè non sussiste una proporzionalità diretta tra i numeri del quadrante e le lunghezze d'onda. Se fra Torino e Kosice la differenza di 9 kilocicli fu coperta con 1 grado di rotazione del quadrante, è probabile che i 9 di distacco tra Tolosa e Gleiwitz non richiedano, ad esempio, più di mezzo grado. Badate a questo particolare andamento delle posizioni di sintonia (naturalmente variabilissimo secondo i tipi di circuito e dei componenti), ricordate l'effettiva però rimane sempre la funzione delle lunghezze d'onda: solo la selettività apparente (relativa alla rotazione del quadrante) varierà.

Questa osservazione acquista importanza per i possessori di apparecchi a duplice comando di sintonia. Generalmente i due conduttori non seguono la stessa legge di proporzionalità rispetto alle

lunghezze d'onda. Non c'è dunque altro mezzo che procedere sperimentalmente alle prime sintonizzazioni, tenendo i due quadranti approssimativamente sullo stesso numero, indi migliorare la ricezione con spostamenti alternati dell'uno e dell'altro comando (non mai simultaneamente) fino a ottenere il massimo di potenza. Con due o tre identificazioni, si otterrà così facilmente, per ogni condensatore isolatamente considerato, la scala di proporzionalità colle lunghezze d'onda, e si avranno di molto facilitate le successive identificazioni.

Avverandosi l'avvicinamento apparente delle stazioni verso un estremo della scala, diviene di conseguenza più brutale (troppo maldefinito) lo spostamento della sintonia sotto l'azione delle dita. Specialmente se il ricevitore è molto selettivo, occorrerà molta pazienza, lentezza e gradualità nella ricerca. Abbiamo personalmente constatato il caso di chi, dopo mesi di possesso di un buon ricevitore, si lagnava di non sentir nulla sotto Londra II, per il semplice fatto che, sulle sintonizzazioni più basse, presentava su rapidamente senza scivolare. Costoro gridano al miracolo vedendo lo scrivente afferrare il loro selettore e ricavarne al primo tentativo parecchie stazioni nuove.

Ma avvertito ancora, a questo proposito, che non sempre l'identificazione d'una stazione può avvenire sull'audizione della musica o della parola: spesso avviene sul sibilo dell'onda portante, in presenza assente (per dirla in stile giuridico) dell'onda modulata.

In tal caso conviene attendere, anche perché non è escluso che riprendendo la trasmissione, l'interpellata declini le proprie generalità. Spesso però avviene di trovare, dove si attenderebbe una trasmittente, il silenzio assoluto. Non tutte le stazioni hanno la continuità di trasmissione delle italiane, che anzi, nei limiti d'orario veramente tacciono più di qualche secondo senza inframmezzare il segnale: molte estere sostano completamente (prive anche di onda portante) per cinque o dieci minuti. Può avvenire anche

che il mutismo assoluto sia imputabile a un fenomeno di «affievolimento». Tutte queste ipotesi vanno tenute presenti prima di registrare definitivamente una stazione: esse provocano facilmente del qui-vi-vivo: premunirsi quindi con una controprova, possibilmente in senso inverso e a distanza di tempo, sul gruppo di stazioni di nuova identificazione.

Chiudiamo la digressione per ultimare la nostra rassegna delle medio-corte prelevabili da un buon apparecchio.

A valle di Gleiwitz, e precisamente a 1184 kilocicli, ecco Jovan-les-Pins, la trasmittente di Nizza, di soli 1,5 Kw. ma quasi sempre buona per medio e basso Piemonte e la Liguria. D'inverno giunge sovente addirittura ultima, quando però non comincia coi suoi ripetuti alti e bassi (variazioni periodiche di 8-10 secondi circa) che qui indiciamo come una sua caratteristica ausiliaria d'identificazione.

Eccoci a un altro gruppo di quattro deboli trasmittenti ad onda comune (1200 kilocicli), la somma delle quali si avverte sotto forma di ululato. Quelle delle quali si riesce ad uscire, mediocemente, dallo sfondo, è Berna; nitida benché debole quanto tassano due o tre dei suoi consorelle.

Subito sotto, un'onda quasi identica hanno Bordeaux e Norimberga: ma mentre la prima non si sente che eccezionalmente anche quando la seconda tace, questa si sente invece quasi senza discrezionalità. Da un mese in qua ho anzi degli «spunti» che denotano probabilmente delle prove per un aumento di potenza (attualmente 2,3 Kw.).

Un'altra località di monopola e — tempo permettendo — di ricevibilità capricciosa e intermittente, come in quasi tutte le stazioni verso l'esterno infero della scala, si trova in ogni caso, ma più che mediocre.

Anche più aleatoria è la ricevibilità di Colonia, che ha quasi sempre una caratteristica curiosa, molto utile ai fini d'identificazione: ma non altrettanto ai fini dell'audizione: ma continua, pronatissima: attenti di alto e basso, dal periodo di circa 1/2 secondo.

Siamo alla fine della scala: tutto ciò che ancor possiamo pretendere è di accorgerci della presenza di Helsingfors (Finlandia) — senza però ricavarne neppure una sera su dieci un'audizione sopportabile — e, più raramente ancora, di Koenigsberg, che nella stagione calda si stela tutt'al più sotto la forma di leggero sibilo.

Questa è tutto il corredo di trasmittenti tra i 300 e i 200 metri, udibili in Piemonte, Lombardia e Liguria: poche varianti (in meno) esso può subire per l'Italia centrale. Chi ritiene che questa rassegna reglementare stazioni (l'eccezionale ricezione di una sera non può essere presa in considerazione), incorre quasi certamente in qualche errore d'identificazione, che su scorta delle osservazioni susseguite e dei dati di riferimento forniti non gli sarà difficile rettificare.

In complesso si tratta di una gamma d'onde poco felice, relativamente poco colpita dai disturbi atmosferici ma sensibilissima ai disturbi industriali (al contrario delle onde sopra i 450-500, influenzatissime dalle perturbazioni atmosferiche) e perciò raccolta da risultati totalmente diversi in città (pessimi) o in campagna (discreti e buoni). In ogni caso, una gamma d'onde di difficile e aleatoria separazione senza un apparecchio molto selettivo, pur essendo le trasmissioni generalmente e perciò raccolte da risultati totalmente diversi in città (pessimi) o in campagna (discreti e buoni). In ogni caso, una gamma d'onde di difficile e aleatoria separazione senza un apparecchio molto selettivo, pur essendo le trasmissioni generalmente e perciò raccolte da risultati totalmente diversi in città (pessimi) o in campagna (discreti e buoni).

ALDO FARINELLI.

Il nome della macchina inventata dall'ingegnere berlinese Trautwein non vale una gran che. Ma il suo *Trautonio* presentato al Congresso della musica radiotrasmissiva tenutosi a Monaco ha suscitato uno strabocchevole entusiasmo. A suscitarlo, dice un cronista, ha contribuito forse anche in parte un lieve brivido di timore mistico, sorto nell'animo di qualche spettatore, al vedere e al sentire quello strumento, una specie di tastiera a forma di bastone, che, producendo vibrazioni elettriche, rendeva perfettamente il suono delle vocali emesse dalle labbra umane.

La cosa particolarmente interessante nell'invenzione dell'ingegnere berlinese è che il «Trautonio», mentre riproduce le vocali umane con la stessa perfetta naturalezza con cui riproduce i suoni degli archi e dei legni, non ha nulla da fare con la radiotrasmissione, per quanto in un congresso di musica radiotrasmissiva sia stato presentato al mondo.

Non si tratta, infatti, di musiche generate da strumenti ordinari, o di voci reali trasmesse mercé le onde eterie, ma di vibrazioni elettriche, che, arrivando all'altoparlante, si trasformano in onde sonore. E' l'armonia costruita scientificamente, è la voce fabbricata, è il canto artificiale...

LA PAROLA SINTETICA

Ma il «Trautonio», con la sua imitazione delle vocali senza ricorso alle corde vocali, è ancor piccola cosa. Fra non molto forse avremo di più: avremo la *parola sintetica*, voce parlata e cantata, prodotta in officina...

Teoricamente la possibilità era stata travisata fin da quando l'incisione fonografica raggiunse i suoi odiermi sviluppi.

Voce di soprano o di baritone, suono di violino o di tromba, non si inscrivono forse sul disco semplicemente con una serie di piccoli solchi scavati, ciascuno di profondità, lunghezza, curvatura e forma diversissime? Dal momento che basta affidare a un diaframma, o a un *pick-up*, una serie di solchi di un dato calibro per ottenere la risonanza di una prima donna o il discorso di un oratore, perché non doveva essere possibile di incidere, meccanicamente, in negativo, su matrici-modello i geroglifici che ogni voce, ogni tono imprimono sulla cera, in modo da poi far nascere le vibrazioni musicali aspettate?

Dalla teoria alla pratica il passo rimaneva tuttavia grande. Chi l'ha tentato è un giovane ingegnere inglese, Humphries; il quale ha fatto annunciare che dopo lunghi studi è

SUSURRI DELL'ETERE

giunto a fabbricare la parola umana! Su una striscia di celuloide egli incide direttamente, come un musicista che compone senza strumenti, i segni corrispondenti all'articolazione dei suoni che formano la voce; messa la striscia in uno speciale fonografo, la parola, creata meccanicamente dal nulla, si fa sentire chiara, forte e distinta, perfetta di quadratura e d'accento. Siamo dunque alla vigilia di un'altra rivoluzione nella repubblica dello schermo alla quale è destinata l'invenzione.

Però, siamo ancora agli inizi: il brevissimo provino sperimentale costò a Humphries più di cento ore di lavoro. Ma il principio tecnico è trovato; la parola sintetica esiste: nuove ricerche proseguiranno per arricchire la scoperta di tutte le sonorità delicate e possenti

dei diversi timbri e dei vari metalli vocali; proseguiranno fino al giorno in cui sarà possibile di industrializzare la produzione.

Sarà un bel giorno per l'arte dello schermo! Fino ad oggi il cineparlante deve accontentarsi di «fotografare» fedelmente, per riprodurre, la voce e la parola degli artisti, mentre la parola della figura ed i gesti. Che felice rivoluzione quando Greta Garbo potrà parlare con una voce che ricordi la «fontana d'oro» della divina Eleonora Duse e il canto di Douglas Fairbanks potrà «sgranare perle» melodiose al pari di quelle che rimbalzavano dall'ugola di Enrico Caruso! E perché poi non andare più in là, verso la scoperta di certe tonalità del canto umano che l'ugola non registra? Perché non fabbricare voci di

ipersoprani, di supereterni, di ultrabassi? Perché non inserire, anche nella «fabbricazione» di un discorso e di un dialogo, toni vocali che abbiano vibrazioni e musicalità di canto attenuato?

Ma qui sorge un dubbio. La voce più armoniosa e il canto più melodioso prodotti «in serie» in un'officina meccanica, grattando, con un complicato sistema di scalpelli, di ingranaggi, di leve microscopiche scalfitture sopra una pellicola conservatrice ancora, privi così di ogni elemento di umanità, il segreto dono di emozione che talvolta persino le parole e le canzoni dei fantasmi moventi sullo schermo cinematografico conservano e sembra che ci sollevino in un'atmosfera di sogno?

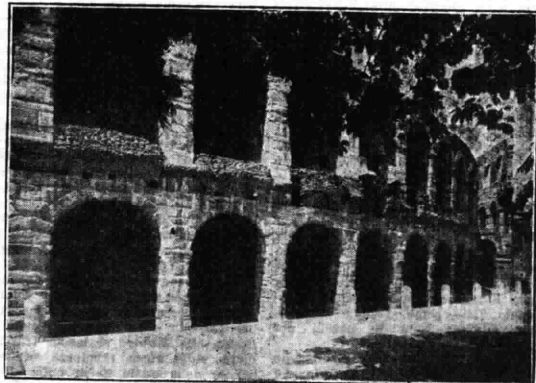
La parola fabbricata artificialmente: splendida invenzione, splendido successo per il giovane ingegnere inglese! Applaudiamolo di cuore e facciamo credito di larghe speranze alle sue future esperienze. Ma ad un patto: che, inorgogliito per avere trovato il modo di fabbricare sinteticamente la parola, cioè la più specifica manifestazione esteriore della nostra superiorità nella scala delle creature di Dio, non pretenda domani di fabbricare a macchina anche le idee!

UNA TRAGEDIA

I giornali ricevono da Nuova York questa notizia: «La casa di Marion Berrien, bellissima attrice delle «Follies», è stata distrutta da un incendio. Il corpo dell'artista venne trovato carbonizzato. Si crede a una vendetta di gangster. Quando i pompieri giunsero sul luogo del sinistro la radio, che funzionava ancora, faceva udire la ritrasmissione di un disco, impresso dalla morte, riproducendo la più celebre fra le «canzonette del suo repertorio».

Caso atroce! Una magnifica donna, idolo delle scene, che muore fra le fiamme urlando inutilmente al soccorso, mentre la sua voce — la sua voce che le sopravviverà — accompagna l'agonia terribile con la gaia canzone che l'ha fatta ricca e famosa... E chissà che, forse, nello stesso momento, ascoltando la stessa trasmissione, in una stanzetta studentesca, qualche suo giovane adoratore romantico stesse pensando che per lei, così affascinante e soave, egli avrebbe volentieri data la vita!... Ma forse in America non esistono ragazzi romantici... E ahimè, la morte nel fuoco e nel canto, la morte drammatica e poetica di Marion Berrien, avvolta ed arsa fra le fiamme, davanti alla radio che riecheggia la «sua» voce più bella e la «sua» più bella canzone, rientra nell'alcide della volgare criminalità affaristica dei gangster....

G. SOMMI PICENARDI.



GLI SPETTACOLI LIRICI ALL'ARENA DI VERONA

Nell'Arena di Verona, l'imponente anfiteatro che attesta la secolare tradizione latina della nobile città scaligera, s'intitola, oggi, con «I Maestri Cantori» di Wagner la serie degli spettacoli lirici all'aperto che abbiamo ampiamente illustrato nel numero precedente. Riproduciamo, nell'interesse dei lettori, gli speciali vantaggi concessi ai radiodispositori desiderosi di assistere agli eccezionali spettacoli.

A favore degli abbonati dell'E.I.A.R. che si relicheranno a Verona per assistere agli eccezionali spettacoli, sono state accordate delle speciali facilitazioni. Oltre alla riduzione ferroviaria del 50% per Verona, che può essere fruita da tutti gli abbonati alle radiotrasmissioni, potranno ritirare all'Ufficio Turistico, situato presso l'Arena, dietro presentazione della loro licenza di abbonamento, un libretto di buoni che darà diritto alle facilitazioni seguenti:

Sconto del 10% sui prezzi delle poltrone e poltronissime in Arena.

Sconto del 10% sulle combinazioni a forfait offerte dall'Ufficio Turistico Arena per il soggiorno a Verona e per gite nei dintorni e sul lago di Garda. Sconto del 10% sulla tariffa normale dei voli turistici all'Aeroporto Scaligero.

Sconto del 10% sui prezzi praticati da diversi Restaurants di Verona. Ingresso gratuito ai monumenti cittadini (Torre civica, Teatro Romano, Tomba di Galleata, Museo di Storia Naturale, Galleria d'Arte Moderna e Museo Maffei).

Le combinazioni offerte a forfait dall'Ufficio Turistico Arena sono indicate in un progetto dettagliato che viene inviato a richiesta dall'Ufficio Turistico Arena, Verona. A richiesta saranno consegnati dei libretti di buoni validi, oltre che per il titolare della licenza, anche per una o due persone di famiglia. I tagliandi saranno validi solo se presentati unitamente alla licenza e staccati al momento del loro uso.

La gita a Verona e sul Garda offre una serie di attrazioni indimenticabili.

SUI MARGINI DELLE NOSTRE TRASMISSIONI

La musica dell'«Uomo che ride»

L'altra sera, assistendo all'esecuzione dell'«Uomo che ride» del maestro Arrigo Pedrollo, trasmesso da Milano agli ascoltatori del triangolo Torino-Milano-Genova, ci domandavamo se sono, se possono essere in buona fede quei tali che, in tema di crisi teatrale, versano lacrime di cocco diro sulla povertà di produzioni e sulla mancanza di autori, cause prime, se non uniche, per che affermino, della crisi fra cui si dibatte il teatro nostro, così lirico che drammatico. Ma dicono sul serio?

Ecco un'opera, per esempio — questa del Pedrollo — salda, fortemente e sanamente costruita, così ricca di elementi teatrali e vitali che dorme, dalla sua franca e fortunata prima sortita, negli scaffali più o meno polverosi dell'editore, condannata, chi sa il perché, ad essere dimenticata. Sorte che era già quasi toccata al *Delitto e castigo*, dello stesso autore, per cui ci volle un teatro straniero e il colossale successo riportatoci perché gli addormentati ne ricordassero l'esistenza e assistessero con gli occhi e l'animo stupefatti al suo fantastico giro attraverso i più grandi e importanti teatri tedeschi, dove, dopo un anno, l'opera continua a rappresentarsi.

Ci si dirà che il caso del Pedrollo non è purtroppo isolato. Anche le recenti polemiche su i risultati dei concorsi banditi dai nostri maggiori teatri sono lì a dimostrare che in Italia non ci si affanna per spianare la via a chi non fa parte di certi calendari speciali. Frattanto i grandissimi teatri continuano ad ospitare quelle cotanti opere nuove che, alla seconda rappresentazione, trovano la sala deserta, quando, sin dalla prima, il pubblico, che ha ormai esaurito tutte le risorse della sua sopportazione, non ha già pensato di starcene a casa. E si ha il coraggio di parlare di crisi. Ma bando alle melancolie e ritorniamo piuttosto ad Arrigo Pedrollo e al suo *Uomo che ride*.

Arrigo Pedrollo, nonostante la congiura del silenzio fatta in Italia attorno alle sue opere — e chi ne ha seguito amorosamente la nobile fatica fin qui sa che al fianco dell'«Uomo che ride» e di *Delitto e castigo* sono *Terra promessa*, una *Juana*, una *Maria di Magdala* stupenda, *La veglia*, un atto in cui verismo e poesia si fondono in un quadro d'incomparabile bellezza. Arrigo Pedrollo, dicevamo, non ha bisogno di presentazioni. Non v'è alcuno che ne disconosca il profondo sapere, che non ne sappia l'indiscussa probità d'arte non dissimile da quella che caratterizza l'uomo, il cittadino. Ed è questa notorietà che ha portato il valoroso maestro ad una delle cattedre più importanti del più importante Istituto musicale d'Italia: quel Conservatorio Giuseppe Verdi dove egli, ancora ragazzo, iniziava i suoi studi musicali pensando già, come il Pedrollo stesso ci ha confessato nella

breve intervista che siamo riusciti, come dire? a carpirgli, al dramma vitoriano che tanto fascino aveva destato nel suo cuore già ricco di canti e di armonie.

Giunto alla maturità dei suoi studi, Arrigo Pedrollo, pur non sapendo rinunciare al sogno della sua prima giovinezza, nell'accingersi a realizzare melodrammaticamente il folto e complesso romanzo dell'autore dei *Miserabili* non può non aver visto le non lievi difficoltà del suo compito. Primissima quella di ottenere dal librettista, diciamo meglio dal poeta cui era stato commesso l'incarico di ridurre e versificare il vasto romanzo, una trama che conservasse tutto ciò che di più importante era nell'opera di Victor Hugo.

Non esitiamo a dirlo subito. Tutto quello che era consentito di fare, anzi tutto il meglio che poteva farsi, Antonio Lega ha saputo renderlo nel suo libretto. Abbiamo detto: tutto ciò che era consentito di fare. Non l'impossibile: impedire cioè che nei versi d'un libretto per musica non restassero rimpiccioliti quelli che sono gli elementi più fastosi dell'arte del romanziere-pensatore francese: il valore letterario, l'eloquenza delle sue più grandi pagine, il giuoco abile dell'avventura su cui mai sempre s'impennano le sue opere romantiche.

Ma, come abbiamo detto, il meglio che poteva farsi, Antonio Lega aveva saputo compierlo col suo libretto. E fu questa la prima fortuna arrisa al maestro. E l'opera musicale sgorgò limpida e schietta dal cuore del musicista che l'aveva così lungamente e intensamente sognata. Così, come si sogna un primo amore: sono le parole del maestro.

L'opera non ha che pochissime battute d'apertura. La vicenda del dramma s'inizia subito, serrata, senza lungaggini, ricca di toni e in un gioco vivo di ombre e di luci: fra queste, la luce che promana dalla dolce e dolorosa creatura che è priva proprio della luce degli

occhi: la figura più completa e disegnata meglio anche musicalmente come lo è nel romanzo: che non sa gli sforzi del manierismo, che pur nei contorni della più viva e dolorante umanità, è tutta avvolta d'un alone di poesia: nel dolore, nell'amore casto di angelo, nella morte.

Musica colta e di eccezionale buon gusto, Arrigo Pedrollo ha composto, nella sua opera, dei quadri musicali pieni di vita e balenanti di toni accessissimi nel cui sfondo i suoi personaggi stagliano vigorosamente con la loro anima e con la loro figura. L'«Uomo qui rit non ha, d'accordo, l'eloquenza che gli ha posto in bocca il suo creatore, ma ha qualcosa di più: quel qualcosa che solo la musica può dare; e la sua invettiva, nella seconda parte del secondo atto:

Io sono la miseria

non sappiamo se sia meno efficace del discorso che, nel romanzo, *Gwimtaine* pronunzia alla Camera dei Lordi. Come non sapremmo pronunciarsi se fossimo invitati a dire quali delle due chiuse — quella del romanzo e quella dell'opera — abbiano elementi di comunicazione più immediati nel cuore di chi legge o di chi ascolta. Inoltre, disegnando da maestro e da artista la figura dell'«Uomo che ride», il Pedrollo sa persino fare dimenticare... il tenore. E non è poco.

Così nobilmente disegnate sono tutte le altre figure dell'opera: così ritratte, come abbiamo già detto, con vigoria di toni e di colori, tutte le scene che circondano la vicenda del dramma musicale. Tanti e colori che se peccano lievemente, peccano talvolta d'un eccesso d'esuberanza cui l'autore si lascia trascinare sulla ricca tavolozza orchestrale della quale sa di poter disporre — ma questo è un peccato del tempo in cui l'«Uomo che ride» nasceva — e che potrebbe non contribuire ad una certa economia del lavoro.

Ma, altre volte, le forti luci s'attenuano e sono plaghe di dolce melancolia; altre volte è il dolore umano che urla la sua voce d'imprecazione dura come una maledizione; tal'altra è un colore di poesia — e sono il dolore e l'amore di Dea ed è lo schianto di *Gwimtaine* — che si sfonde puro, soavissimo, consolatore.

Non abbiamo la pretesa di aver espresso un giudizio, né di aver fatto la critica dell'opera nobilissima che l'altra sera ci ha così profondamente colpito. Ma ci conforta una speranza: che merco l'iniziativa dell'«Elar» — ci sia consentito di dirlo — la forte, la salda, l'italianissima opera di Arrigo Pedrollo — opera tutta fatta di probità d'arte e di schiettezza — sia andata a tutta una folla di ascoltatori, che debbono averla sentita con commozione pari alla nostra.

n. a.

O. R. M.

Ing. A. GIAMBROCONO

Corso Italia, n. 23 - MILANO

COMUNICAZIONE

In risposta ad un articolo pubblicato sul «Radiocorriere», nella pagina riservata alle comunicazioni della «Radiomarelli», ho inviato al Direttore del periodico, la seguente comunicazione:

Nel N. 29 del Vs/ spettile periodico a pag. 17 sotto il titolo: «Comunicazioni Radio Marelli», compare un articolo in cui viene riportato un brano di uno scritto a mia firma, pubblicato sulla «Radio per tutti» N. 13 del 1° luglio 1931.

A tale periodo la Radio Marelli fa seguire un elenco di casi in cui si presume dovrebbe trovarsi il sottoscritto.

Noi invitiamo la Radio Marelli a precisare a quale dei casi intende ascrivere. In una polemica giornalistica bisogna essere chiari ed espliciti: l'accusa sia piena! Noi l'attendiamo a più fermo se, come interpretiamo, ci si vuole accusare.

Noi non abbiamo fatto alcun nome nel ns/ articolo, perché mai la Radio Marelli ha voluto ritenersi direttamente offesa dalla ns/ frase?

La Radio Marelli ci accusa forse di «malata acidità e invidia? Sarebbe stolto da parte ns/! Non sa la Radio Marelli che la strada aperta dalla sua organizzazione fa camminare nella sua sala, con grande vantaggio, tutti i piccoli costruttori come il sottoscritto?

Ci si accusa forse di raffazzonare su pezzi staccati presi da tutte le parti? Non sarebbe molto, ma già qualche cosa anche questo! Facciamo osservare però che noi fabbrichiamo oggi per i ns/ apparecchi quasi tutti i pezzi, compresi trasformatori, condensatori ed elettrodinamici.

Illusione di essere un gran costruttore? Non abbiamo mai avuta questa velleità, sappiamo misurarci.

Infine le ns/ relazioni commerciali con la Radio Marelli sono state molto brevi e non abbiamo difficoltà, qualora la Radio Marelli ci inviti, a pubblicare tutta la corrispondenza intercorrente.

Chiediamo infine dichiarando che non abbiamo nessun dubbio sulla italianità del Musagete Junior e che non era ns/ intenzione dichiarare questo apparecchio copia autentica di apparecchio americano.

Se la Radio Marelli riuscirà a strozare con la sua organizzazione fabbricazione ed importazione estera, sarà il sottoscritto il più contento. Non sono forse quattro anni che batto attraverso la stampa questa campagna?

Non mi si vorrà, spero, impuntare di mala fede anche in questo!

Ing. A. GIAMBROCONO.

O. R. M.

Ing. A. GIAMBROCONO

Corso Italia, n. 23 - MILANO



La mia sette valvole

... è in vendita. Me ne disfo. Dopo vi dirò il perché.

Penso al destino delle stazioni radio: quant'è diverso da quello delle stazioni ferroviarie!... Queste ultime restano, quell'altre passano! Quando si dice la vita!... Mah!

Questa mia sette valvole vale un po'. Oh, che bel mobile! Somiglia un poco a mia moglie, almeno nell'emissione di filo! Ma non divaghiamo, per carità, perché d'avanzo si dice che sto sempre sospeso in aria. Del resto anche l'antenna della mia sette valvole è sempre sospesa in aria, ma non per questo si potrà dire che sia stupida! Tull'altro.

Comprai una sette valvole: la stessa che ora offro a un prezzo di vera occasione. Cominciai a nutrirmi di musica. Nutrimento un po' transcendente, e perciò deperivo a vista d'occhio e mia moglie si bapnassieriva.

Avvenne subitaneamente di me ciò che avviene a tutti i possessori di stazioni radio: essa suscita nel radiomane una gelosia enorme. Dopo due giorni il radiomane diventa un radiogeloso. Ogni nostro pensiero è per lei; ogni sospiro è per lei; ogni istante è per lei. Una cosa assfianante!

Purtroppo non basta amare per essere amati. La radio è una conquistista difficile e generalmente essa disprezza il padrone. Carezzatela o minacciatela; dilette parole di passione o parole irate e terribili: essa è una schiava impassibile: accetta gli insulti e lascia fare. Se ne infischia. E vi burla sempre impassibilmente!

Voi volete sapere da lei, per esempio, cosa succedeva a Varsavia. Ebbene, ella non vi risponderà nemmeno con un tuogo comune: «L'ordine regna a Varsavia!». Niente.

Anzi, per farvi dispetto, vi darà la locale! Fate tutto il giro del mondo e ottenete soltanto fischi, lamenti, cannonate, gran cassa e tamburi alla carica. Dopo due ore di tentativi snerbanti, vi rassegnate a prendere ciò che la schiava-padrone e sdegnosa vuol darvi, ma appena graduati i condensatori ecco una dolce voce di fanciulla sospirarvi vicino:



— Eiar, Radio-Napoli-Roma. Fine della trasmissione. Buona notte a tutti!

Oh, sì! Buona notte!

Ma dopo la conquista, qual paradiso! Andavo a sentire un jazz a Londra, e un minuetto a Genova; Napule ca se ne va a Napoli; facevo un salto a Bolzano; stavo dieci mi-

nuti alla Scala e un quarto d'ora all'Augusteo; poi filavo a Torino a sentir le ultime notizie della Gazzetta; poi, dopo mezzanotte, andavo all'estero. A volte vedevo entrar mia moglie nello studio, e me ne stupivo: era un momento in cui mi trovavo ad Algeri e credevo in buona fede che, tra mia moglie ed io, ci fosse di mezzo il mare! Mia moglie, poco dopo, fu assalita dalla gelosia. Cominciò una vita d'inferno.

Badavo pochissimo a lei, perché le mie migliori ore le dedicavo alla mia sette valvole meravigliosa. Mia moglie nutriva per essa un odio mortale. Essa non poteva concepire questa mia innocente passione. Mi solterava sotto la valanga ardente della sua logica. Grugniva. Quando entrava nel mio studio, ero preso in mezzo a due altoparlanti di diversa intensità, ma quello elettrodinamico era il più debole; finché...

Eran le due del mattino. Era di carnevale. Mi trovavo a Francoforte in un cabaret pieno zeppo di tedeschi che digerivano birra e champagne a forza di urli, che forse erano romanze sentimentali di quei paesi là. Mia moglie si rovesciò nello studio e pareva folle di furore.

Non disse nemmeno una parola, ma scagliò un tremendo calcio contro la mia poltrona. Lungo il breve percorso, il calcio mutò pensiero, svolse a sinistra, e venne a fermarsi sulla mia tibia destra. I calci son dei rivelatori terribili, quello di mia moglie rivelò all'istante lo stato di animo di lei. Ed anche il mio. Ma io sono un gentiluomo e non parto mai coi piedi. Perciò dissi con calma:

— Penelope: tuo padre mi accordò la tua mano, ma i tuoi piedi non formarono oggetto, nemmeno sottinteso, di questo accordo!

— Ma io — urli Penelope — sapevo di sposare uno scrittore e non un capo stazione! Tu non vivi che per essa! Io non li riconosco più!

— Mah! E' la vita, mia cara! Nemmeno io ti riconosco più! Infatti sposai una bruna e ora mi trovo una bionda!

Lasciammo che il discorso morisse d'esaurimento.

Appena fu morto lo seppellimmo dolcemente, per richiamarlo in vita l'indomani. Mia moglie, infatti, mi disse fredda e decisa:

— Devi scegliere tra me e lei!
Lo so: feci una cattiva azione.



Mancai di senso pratico. Fui vile. Lo so!

— Penelope — dissi con asciutte ciglia —, io mi sacrifico! Io scelgo... lei!

Un bel vaso cinese comprato a Massana da un mercante lucchese finì i suoi giorni così: sulla mia testa.

Ma tutto, ormai, era stato detto; tutto era stato consumato.

E rimasi solo!

Solo! Ah!... Ma ero solo davvero? Ma no! Ero solo per modo di dire. Nella mia grande casa si davano convegno tutte le celebrità mondiali.

Stavo a contatto con tutte le autentiche glorie dell'opera, dell'opera e della commedia, della canzone, della poesia, dell'arte. Ricevevo il professore d'inglese e quello di tedesco; prendevo nota delle migliori ricette culinarie; sapevo sempre l'ora esatta; appena svegliato mi si accuava il buon giorno, con dolce voce e sudente, tu incanto! Ma una sera, dopo che la «N.A.J.» mi aveva regalato, esultandomi, l'Festa che lucente, senti, nel diffusore, il ringhio di una tigre!

Infatti era mia moglie che parlava!

Sì, Penelope. Ella, ormai, fa la spola da un microfono all'altro. In una all'altra città! E predica l'emancipazione della donna! Sostiene che gli uomini, in sostanza, sonna tutto, son dei grandi somari, e lo dimostra, con uno spirito di dubbia provenienza, narrando la nostra infinita storia! Sostituisce i nomi, ma sono obbligato a riconoscermi esposto al tibetico di milioni di ascoltatori.

Milioni di ascoltatori ridevano di me. E, ciò che è ancora più tragico, anch'io, o signori, anch'io mi son sorpreso a ridere di me stesso!

E, allora, la mia giola è andata in frantumi. La mia sette valvole, che nasce nel suo cuore elettrico il mio ridicolo e il mio focolare distrutto, non posso amarla più.

E' una sette valvole quasi nuova e perfettamente selezionata e l'of-



fro a un prezzo di straordinaria occasione. Ma se non trova da vendetta, pazienza; la regalerò.

Perché, come avete capito subito, ho richiamato l'altra stazione-radio: mia moglie; un apparecchio certamente meno perfezionato dell'altro, ma, che volete? dica: è benedetto dal curato!

GIOVANNI TELESIO.

IL SEGNO

Un ciuco ed una ciuca in mezzo al prato liberi della briglia, discutevan di cose di famiglia.

Diceva il ciuco: «Dimmi: che n'è stato, Madonna, di tua figlia?».

E quella: «L'ho sposata».

«Dici davvero?» — «E come no? Sicuro...»

Me la son collocata

con un bel baio scuro.

Un vero rubacuori.

Immagina che, prima d'esser rozza,

correva a Mirafiori,

e sciolto, sai! mica con la carrozza.

Sul principio la gente

diceva ch'era duro e non d'orecchio,

vale a dir ch'era poco intelligente.

invece s'è munito d'apparecchio

con tanto di licenza,

indubbio segno — sai! — d'intelligenza».

GINO PERUCCA.



RADIOMARELLI



Elenco dei Rivenditori Radiomarelli e rispettive zone loro affidate

LOMBARDIA

- 1 MILANO — Radiomarelli - Galleria Vittorio Emanuele, 70-72-74.
- Ferrario Romano - Piazzale Baracca, 6.
- Laboratorio Radiotecnico di Precisione - Via Baretta, 6.
- Milani e Pini - Via C. Correnti, 8.
- Senaldi Ettore - Via Tadino, 44.
- 2 AFFORI — Morandi Paolo - Via Astesiano, 36.
- 3 COLOGNO — Vida F. - Via Roma, 21
- 4 LEGNANO — Raimondi Roma - Corso Garibaldi, 33.
- 5 LODI — Rosselli Pasquale - Via Umberto 12.
- 6 MAGENTA — Enrico Resla.
- 7 MELEGNANO — Massironi - Via Roma, 44.
- 8 MONZA — Brambilla G. - Via Raiberti, 2.
- 9 CARATE — Fratelli Pozzoli - Via Cusani, 30.
- 10 DESIO — Gampusi G. - Via Umberto 1, 5.
- 11 SEREGNO — Larghi G. - Via Cavour, 1.
- 12 PARABIAGO — Zanaboni e Masnieri.
- 13 BERGAMO — Ing. F. Falcatano - Via Sabotino.
- 14 BRESCIA — F.R.A.M.A. - Via Palestro, 39.
- 15 COMO — Casartelli - Via Indipendenza, 10.
- 16 LEGGO — Pifferetti e Colombo - Via C. Cattaneo, 18.
- 17 CREMONA — Tagliasacchi - Via Guarnieri, 2.
- 18 MANTOVA — Lucidi e Reslani - Via Accademia, 3.
- 19 PAVIA — Goroni E. - Via Cavour, 33 A.
- 20 LONELLO — Dott. Gioncada Umberto.
- 21 STRADELLA — Bianchi Tommaso - Via XX Settembre.
- 22 VIGEVANO — Sibelli F. - Corso Umberto.
- 23 VOGHERA — Carena Carlo - Casteggio.
- 24 SONDRIO — Donadelli A. - Piazza Stazione.
- 25 VARESE — Bianchi - Casa Musicale - Gallarate.
- 26 BUSTO A. — Castiglioni - Piazza Manzoni 2.
- 27 CASTELLANZA — Garavello Celso - Piazza Vittorio Emanuele.
- 28 LUINO — Rognoni P. - Via Vittorio Veneto,

PIEMONTE

- 29 TORINO — Ing. Giordano - Via S. Quintino, 18.
- Rag. Soffietti - Via Montecuccoli, 1.
- Rag. Timossi Guido - Piazza Carlo Felice, 7.
- 30 ALESSANDRIA — S.A.M.P.E.R. - Via Roma.
- 31 TORTONA — P. Rognini - Piazza Duomo.
- 32 AOSTA — Apostolo V. - Piazza Carlo Alberto, 11.
- 33 IVREA — P. Zangrande presso Bottega Radio - Via Cavour.
- 34 CUNEO — Fratelli Pisani & C. - Piazza Vittorio Emanuele.
- 35 SAVIGLIANO — P. Zerbini - Piazza Vittorio Emanuele, 11.
- 36 NOVARA — Comoli & Ferrari - Corso della Vittoria, 5.
- 37 DOMODOSSOLA — Fusari E. - Via Falletti, 10.
- 38 INTRA — Pierre Gelli - Via L. Cobianchi.
- 39 STRESA — Fratelli Moalli - Garage Moalli.
- 40 VERCELLI — Fratelli Erosa - Piazza Cavour.
- 41 BIELLA — Filade Zangrande.
- 42 VARALLO — Godio E. - Via G. Ferrari, 7.

TRE VENEZIE

VENEZIA EUGANEA

- 43 VENEZIA — Minerbi R. - Ponte Canonica, 4307.
- 44 BELLUNO — Rag. Chinaglia - Viale Privato, 5/7.
- 45 PADOVA — Ercole Marelli & C. - Via Ugo Foscolo, 16.
- 46 ROVIGO — Ercole Marelli & C. - Via Ugo Foscolo, 16 (Padova).
- 47 TREVISO — Minerbi R. - Venezia.
- 48 CASTELFRANCO — Casadei cav. A. - Borgo Piave, 120.
- 49 CONEGLIANO — Giacometti - Piazza Cima.
- 50 ODERZO — Fratelli Scardellato - Via Garibaldi, 8.
- 51 VITT. VENETO — S.I.A. - Via Cavour, 37.

- 52 UDINE — Ercole Marelli & C. - Via Francesco Crispi, 29.
- Scoffo Sigismondo - Via Carducci, 16.
- 53 PORDENONE — Falomo - Via Vittorio Emanuele, 36.
- 54 PONTEBBA — Contini Enrico - Piazza Dante.
- 55 VERONA — Valle A. - Via Cappello, 17.
- 56 LEGNAGO — C.E.L. - Via Bezzeca, 14.
- 57 VILLAFRANCA — Faccinani G. - Via Vittorio Emanuele, 95.
- 58 VICENZA — Lucenli Francesco - Lunigo.
- 59 BASSANO — Ferronato E. - Via Orazio Marinali.
- 60 SCHIO — Zanini A. - Via Pasini, 316.

VENEZIA GIULIA

- 61 TRIESTE — A. Scomparini - Via Muratli.
- 62 FIUME — Kurty G. - Via Mazzini, 5.
- 63 POLA — Fratelli Bucher - Via Sorgia, 42.
- 64 GORIZIA — Oscar Vicenzi - Corso Verdi, 42.

VENEZIA TRIDENTINA

- 65 TRENTO — Ditta Busana - Via Roma.
- 66 BOLZANO — E. Larcher - Piazza Erbe, 4.
- 67 BRESSANONE — Busana - Trento.
- 68 MERANO — Schmidt & Adler - Largo del Mercato.
- 69 ROVERETO — S.A.G.L. - Via XX Settembre,

LIGURIA

- 70 GENOVA — Dott. G. Menozzi - Via Largo Roma, 55 R.
- 71 IMPERIA — Acquaronne Giovanni.
- 72 SAN REMO — S.A.C.A.R.E. — Via Privata Asquasciati, 3.
- Borea - Corso Umberto, 3.
- 73 BORDIGHERA — Scarpari - Via Vittorio Emanuele, 47.
- 74 SAVONA — Ercole Marelli & C. - Piazza Manelli, 4.
- 75 SPEZIA — Ercole Marelli & C. - La Spezia,

COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chiliofono* **RADIOMARELLI**

UNA VERITÀ

Una parola chiara per gli ignari, per gli incompetenti ed anche per gli irriducibili per partito preso, quelli che fuggono da ignorare la battaglia ingaggiata dalla Radiomarelli per porsi in testa al Mercato Radio Italiano.

Quale è il segreto che ha portato la Radiomarelli ad assorbire l'80 % dei Radioclienti italiani?

La spiegazione ci è stata fornita, inconsciamente, da un modesto cliente, che appartiene ad una categoria che ci era ostile, perché giudicava un tentativo audace quanto inutile, quello che era invece la precisa attuazione di un meditato programma industriale. Alludiamo ai dilettanti di radio, a quelli che si sentono un po' i precursori e che parlano ancora oggi con nostalgia di un miracoloso « due valvole » a reazione, di una « purissima » tropadina se non addirittura di un galena « ultrasensitivo », ricordi che sembrano già perdersi nella notte dei tempi, tanto rapidi ed efficaci sono stati i progressi realizzati dalla Radio.

Uno di costoro, dicevamo, dopo molte visite al nostro Ufficio Vendita ed Esposizione in Galleria V. E. chiese un giorno, con aria incredula, ma terribilmente curiosa, di esaminare con tutta tranquillità lo chassis del nostro nuovo Musagete Junior, il piccolo grande apparecchio uscito per la Fiera Campionaria.

Fu naturalmente accontentato ed egli si pose di buona lena ad esaminare attentamente i gruppi di alta frequenza, la parte alimentazione e bassa frequenza, nonché l'elettrodinamico, e, dopo un lungo calcolo mentale, fu inteso esclamare, quasi con il cruccio di chi si deve arrendere suo malgrado all'evidenza dei fatti: « ...ma insomma, ormai non ci si può più togliere il gusto di pasticciare in Radio; sta diventando

un lusso!... Ho qui il preventivo per dei pezzi scolti, occorrenti al montaggio di un normale circuito neutrodina e mi accorgo che, a parte il tempo, vorrei a spendere il doppio di quello che spenderei acquistando uno dei vostri Junior, avendo per di più a mio carico il rischio di veder saltare allegramente le valvole per una svista nei collegamenti, oppure diventare matto col trasformatore di alimentazione o con la benedetta neutralizzazione ».

Morale. — Il cliente versò le sue 400 lire per la prenotazione, aspettò pazientemente un mese per la consegna e quando, finalmente, ne fu in possesso, sapemmo che il suo bollettino di ricezione portava il bel record di oltre 20 stazioni captate nel mese di giugno.

A voler essere sinceri diremo che il buon radiomatore si prese le sue buone vendette: rinunciò all'installazione e... al basamento!

Tale episodio, che a prima vista può sembrare ozioso, ci fa meditare però su di un fatto evidente, che soltanto pochi e non disinteressatamente si ostinano a negare: che cioè il primo grande, luminoso merito della Radiomarelli è stato quello di aver inferto ai prezzi un fiero colpo, tale da dimezzarli, ed in secondo luogo di avere profondamente mutata la mentalità del rivenditore radio, educandola ai veri, sani principii di un modico guadagno, ma con il compenso grande di un lavoro continuativo. Tale criterio di vulgarizzazione della radio nel quale gli altri, di buona o cattiva voglia, ci hanno dovuto seguire, è stato ancor più semplificato e rafforzato dal nostro sistema di vendita rateale esteso a tutte le Rivendite Autorizzate Radiomarelli e siamo in buona fede quan-

do affermiamo che tale nostro criterio di vulgarizzazione, a cui è tesa tutta la nostra poderosa opera di réclame, è base essenziale di vita per il commercio Radio. Esso infatti, soltanto un anno fa, sembrava in pieno declino per la sfiducia dei Rivenditori stessi, che vedevano essicata la fonte dei loro pingui guadagni e non avevano compreso che una nuova numerosa categoria di clienti, la buona, prudente

media borghesia italiana, attendeva di potersi avvicinare alla Radio senza vedersi depauperata da prezzi impossibili o turpitanata con apparecchi insufficienti.

Ed è la pura verità quando scriviamo che la strada segnata dalla Radiomarelli è la strada giusta, come sta a dimostrare il lavoro svolto in un anno di battaglia e la fiducia sempre cresciuta dei nostri collaboratori vicini e lontani.

Il Radiofonografo Marelli

Radiofonografo o radiorecettore? E' questa forse la domanda che tutti si pongono all'atto dell'acquisto di un apparecchio radio. La scelta è infatti basata su una serie di particolari condizioni di praticità e di prezzo, che è necessario esaminare attentamente.

E' fuor di dubbio che le combinazioni radiofonografo, sorte non molto tempo fa, rappresentano tutt'ora un notevole perfezionamento nella tecnica costruttiva degli apparecchi radio. Il fonografo, che in un primo tempo aveva trovato un temibile concorrente nella radio, oggi è il compendio di questa ed in unione ad essa ha dato all'industria la possibilità di creare uno strumento, che si può dire risponda alle esigenze del momento, con pieno successo e col favore di una grande categoria di amatori. Chi ricorda infatti il fonografo di qualche anno fa, non può fare a meno di riconoscere come il progresso abbia portato questo strumento ad un imprevedibile grado di perfezione tecnica ed acustica, culminante con l'introduzione dell'amplificazione a valvole termioniche, ed allorante elettrodinamico, che hanno eliminato tutti i difetti che in esso erano insiti, primo fra tutti l'assenza dei toni bassi, che oggi invece sono resi in tutta la loro naturale pienezza e musicalità.

Oltre a ciò il nuovo sistema ha dato addito alla possibilità di regolare l'intensità del suono riprodotto, portandolo da un fortissimo prima scossone ad un pianissimo che è quasi un sussurro e che mette l'apparecchio in condizione di soddisfare sia grandi auditori, che piccole riunioni famigliari, laddove musica e canto vogliono essere gustati in tutti i loro particolari d'arte e di finezza. Come è dunque possibile disgiungere uno strumento così perfetto da quell'altro meraviglioso che è il radiorecettore? Il più delle volte la causa di questa scissione deve ricercarsi nel prezzo troppo elevato del radiofonografo, rispetto a quello del radiorecettore. Fino a qualche tempo fa infatti i radiofonografi, per ragioni più o meno plausibili, rag-

giungevano prezzi alla portata di ben poche e fortunate borse. Erano migliaia e migliaia di lire, che dovevano scuotere l'economia domestica per andare a coprire il costo di un radiofonografo e perdersi quindi nell'acquisto di un oggetto il cui prezzo, il più delle volte, non rispondeva al valore effettivo. Era necessario l'intervento di un fattore ponderante per moderare i prezzi di questi apparecchi e la Radiomarelli, come prima aveva fatto per i radiorecettori col suo Musagete, intervenne col Chiliofono, presentando al mercato un perfetto radiofonografo ad un prezzo della metà inferiore a quello di un comune apparecchio dello stesso tipo.

Il successo fu immediato. Migliaia e migliaia di Chiliofoni furono venduti e tutt'ora si vendono, specie in questa stazione, nella quale il radiofonografo, intelligente compendio al radiorecettore, ne mitiga le insufficienze, dando all'ascoltatore la possibilità di godere in qualsiasi ora musiche e canti a suo piacimento.

Il radiorecettore infatti se durante l'inverno è lo strumento più moderno e dilettabile, nel tepore di un salotto cittadino, durante l'estate, per ragioni indipendenti dalla sua costruzione, diventa a volte rumoroso perdendo quelle caratteristiche, che gli conferiscono la facilità di procurare un piacevole svago all'ascoltatore. Si rende quindi molto necessaria ad esso l'applicazione di un dispositivo, che lo renda in certo qual modo autonomo e libero dai capricci del tempo, ecco quindi perché la scelta deve cadere sul Radiofonografo Marelli, il « Chiliofono ». Esso infatti rappresenta lo strumento più perfezionato e completo che il mercato possa offrire ad un prezzo di assoluta convenienza. Il « Chiliofono » è l'apparecchio Radiomarelli che da tutti oggi deve essere preferito, perché risponde in pieno ad ogni esigenza del pubblico, dando sempre ed ovunque, sia via radio che con dischi, la possibilità di ascoltare il concerto desiderato,

I CARTELLONI DELL'E.I.A.R.

OPERETTE CHE VERRANNO TRASMESSE
NEL SEMESTRE LUGLIO-DICEMBRE 1931

MILANO-TORINO-GENOVA

Rossini-Bellini-Curci - *Rossini*
Ranzato e Lombardo - *Il paese dei campanelli*
Lehàr - *Mazurka bleu*
Louis Ganne - *I saltimbanchi*
Simoni e Lombardo - *La casa innamorata*
Dall'Argine - *Il signor dalla gardenia*
Strauss - *Primavera scapigliata*
Suppè - *Boccaccio*
Valente - *I granatieri*
Gilbert - *Cinema Star*
Gentili - *Bufere estive*
Kalman - *Piccolo Re*
Ziehrer - *I tre desiderii*
Lecocq - *La figlia di Madama Angot*
Ziehrer - *I vagabondi*
Schinelli - *La piccola cioccolattata*
Fall - *Il contadino allegro*
Albini - *La danzatrice scalza*

Direttore Maestro NICOLA RICCI

ROMA - NAPOLI

Lehàr - *Clo-Clo*
Carabella - *La linea del cuore*
Walter Kollo - *Marietta*
Ranzato - *I monelli fiorentini*
Costa - *Scugnizza*
Brogi - *Bacco in Toscana*
Lehàr - *Il Conte di Lussemburgo*
Lehàr - *Frasquita*
Pietri - *Primarosa*
Zuccoli e Mucci - *Cirillino*
Chueca e Valverde - *La gran via*
Varney - *Fanfan la Tulipe*
Ranzato e Lombardo - *La città rosa*
Kalman - *La Bajadera*
Kalman - *La Duchessa di Chicago*
Suppè - *Boccaccio*
Gentili - *Bufere estive*

Direttore M.o ALBERTO PAOLETTI

P A L E R M O

Kalman - *Baiadera*
Hervé - *Santarellina*
Pietri - *Addio, giovinezza!*
Pietri - *Acqua cheta*
Lombardo - *Madama di Thèbe*
Lehàr - *Vedova allegra*
Pietri - *Primarosa*
Lehàr - *Eva*
Gilbert - *Costa Susanna*
Kalman - *La principessa della Czarda*
Lehàr - *Danza delle libellule*
Lehàr - *Sogno d'un valzer*
Leoncavallo - *Reginetta delle rose*

Direttore M.o FRANCO MILITELLO

O
P
E
R
E
T
T
E



Poeti, figli del popolo

DINA FERRI

In un podere detto Prativigne, ad Anqua, nella terra senese di Radicondoli, Dina Ferri nasceva, da poveri contadini, il 29 settembre 1908.

Il 18 giugno 1930, nello Spedite di Siena, dopo quattro mesi di atroci sofferenze da lei sopportate senza lamentarsi mai, forte della sua



fede in Dio, distesa sopra un letto comune, nel reparto delle donne povere, la giovanissima poetessa morì serenamente.

Questi dati biografici si trovano nella lunga, diligente, commossa prefazione fatta da Piero Misciatelli a *«Quaderno del Nulla»* (Milano - Fratelli Treves Editori, 1931).

Titolo più umile non poteva trovare per i frammenti del suo diario lirico la fanciulla che guidava le pecore al pascolo e cercava vanamente «Lo Strano Paese» visto in sogno, dove la viola e il melograno fioriscono mensilmente; del resto Dina Ferri non aveva nessuna ambizione letteraria e nessuna intenzione di dare alle stampe le notazioni liriche che, in versi e in prosa, veniva man mano tracciando sul suo caro quaderno di scuola.

E noi non proveremo la pura sensazione, fatta di tristezza e di rimpianto, che ci tocca il cuore leggendo queste dolcissime liriche, se Piero Misciatelli e Aldo Lusini, condirettori della rassegna «Diana» e scrittori ben noti, non avessero pietosamente raccolti i versi e le prose di questa fanciulla ventunenne.

Dina Ferri — nota Piero Misciatelli — era senese: la lingua italiana, sangue del suo sangue.

E più oltre:

«Quando rileggiamo alcune di quelle sue liriche che hanno il colore delle albe e dei tramonti, la trasparenza di cieli azzurri, ci sembra di bere ad una limpida fonte montana. Questa poetessa non alza mai la voce, sdegnata i gesti retorici, le frasi enfatiche, la ricerca degli aggettivi preziosi, tutti gli effetti letterari di cattivo gusto: ha la castità e il vigore dei nostri trecentisti».

Presaga della sua prossima fine,

non temeva la Morte, non si ribellava, cercava Dio:

*Muore l'Estate come un gran giorno,
come si muore sopra la spina,
come si muore senza ritorno,
lungo la siepe, rosa canina.
Sento vicino come un ronzo,
forse di un'ape, forse... di che?
Voglio nel cielo fatto d'oblio
perdermi sola, sola con Te...*

La cara fanciulla deve forse ad un doloroso infortunio sul lavoro se ha potuto continuare gli studi e coltivare letterariamente la poesia che le fioriva spontanea nell'anima. Narra il suo egregio biografo che un giorno essendo andata, come di consueto, in un campo a falciare l'erba per le bestie, con il trinciadeno si troncò nelle tre dita della mano destra. Il dolore più grande della piccola mutilata fu quello di vedersi resa inabile per sempre ai lavori di cuoco; e i genitori, per consolarla, decisero di farle proseguire i corsi elementari. Per frequentarli, la piccola doveva levarsi all'alba e percorrere a piedi dieci chilometri di strada. Un giorno, il prof. Barni, ispettore scolastico, venne a visitare le scuole di Chiusino; gli furono mostrati i quaderni dove la bimba notava le sue poesie e restò così commosso e meravigliato che persuase i genitori a mandarla avanti negli studi ottenendo per lei un sussidio.

In soli tre anni Dina Ferri, benché minata dal male che doveva ucciderla, percorse con onore le quattro classi magistrali inferiori...

Quando Dina s'ammalò, il babbo la indusse a concedergli il consenso firmato per prelevare dalla Banca parte della somma (complessivamente millesettecento lire) intestata alla fanciulla dalla Società Nazionale degli infortuni sul lavoro a risarcimento delle tre dita mozzatesi da bambina.

La fanciulla acconsentì a malincuore al prelevamento di settecento lire, ma a nuove preghiere del babbo che, straziato, la vedeva morire in povertà e insisteva per l'intera riscossione della somma residua, oppose un deciso rifiuto scrivendogli: «Le mille lire devono restare a te e alla mamma per la vostra vecchiaia».

Questa la vita semplice e dolorosa della pastorella di Siena. Nelle sue liriche, così spontanee, così sincere, un critico potrebbe scoprire l'influenza del Pascoli; ebbene, il Misciatelli ci assicura che di Pascoli la poetessa non conosceva che *Myrica*, ma quando già aveva scritto quasi tutte le liriche del *Quaderno* interrogava la natura, maestra incomparabile, e la sana vita agreste le dava nostalgia acute di libertà:

*Vorrei fuggire nella notte nera,
vorrei fuggire per ignota via,
per ascoltare il vento e la bufera,
per ricantare la canzone mia...*

E fuggita, nella notte nera, per risvegliarsi nella luce eterna.

V. E. B.

DESCALZO

Il premio dell'Accademia richiama sul giovane operaio ligure l'interesse degli italiani e costringe anche i più distratti ad accorgersi di lui. Qualche notizia della sua vita accrescerà intorno al Descalzo la simpatia che la sua opera gli ha meritato.

Egli è nato nel 1902 a Sestri Levante, nel cuore del *Figulio*, il *golfo dei Poeti*. Aveva pochi mesi quando perdé il padre muratore, vittima di una disgrazia sul lavoro, e come la sua infanzia fu adombrata da quella sventura, la sua adolescenza lo fu dal fato della madre. Sorge involontario il ricordo della giovinezza del Pascoli: il dolore che precocemente apre in un'anima una cavità nella quale le note del canto troveranno un giorno gli echi più profondi e persuasivi.

A 12 anni, finite le classi elementari, si mise a un mestiere e divenne tipografo; ma la sua gracile salute non resisteva alla malsana atmosfera della tipografia e dovette cambiare. Fu impiegato postale, fabbricante di scatole, operatore cinematografico, operaio elettricista; la sua versatile intelligenza pratica lo faceva atto a qualunque opera, e sebbene le giornate fossero assorbite dal lavoro, egli trovava modo di appagare la sua innata bramosia di studio, assistito in ciò da una valente e generosa insegnante di Sestri, la signora Gina Vaj.

E al bisogno del sapere che si assimila dai libri si accompagnava una ardente curiosità del vero, di tutte le bellezze e i misteri di cui la natura è prodiga in quel prestigio confine ove la terra e il mare s'incontrano, curiosità di tutte le genuine espressioni di vita delle quali Egli poteva venire a contatto mescolandosi, osservatore acuto ed insospettato, con le genti della campagna e del mare.

Non era curiosità intellettuale; era, dinanzi alla natura e alle creature, quella aderenza rivelatrice che nasce soltanto dalla simpatia.

Di questo duplice ordine ideale Egli si nutrì in quegli anni giovanili, sicché fin dai primi tentativi poetici la sua ispirazione si manifestò ricca di cose e non di pallide reminiscenze libresche. Per nativa facilità di intuito Egli sceglieva senza esitazione quella che, anche in arte, è la via giusta.

Incoraggiamenti gli vennero dal Benelli dal vicino castello di Zoagli, dal Cozzani nei suoi soggiorni estivi di Bonassola, dal compianto Fracchia che si rifugiava spesso nel suo romitorio di Bargone, presso Sestri; e il nome di Descalzo cominciò ad essere noto su quelle dolci riviera agli uomini di cultura, oltre che ai pescatori, agli operai, ai contadini, i quali sentivano un vago orgoglio per quel ragazzo del loro e tuttavia dissimile da loro.

Un approfondimento di ispirazione, di motivi compositivi, condense poi nella *Canzone* del 1928, poeta che venne dal contatto con una natura forte e dolorosa di artista, Enrico Tagliacozzo Levi, morta giovanissima nel 1928 prima di avere esaudito le speranze che le sue liriche rivolte al volume *Postumo Ore del mattino* avevano fatto concepire.

Pubblicò nel *Pensiero* di Bergamo le prime poesie, nell'*Italia marinara* e nella *Fiera letteraria*, presentata dal Prampolini, le prime prose.

Animato dalla buona riuscita, e sempre più innamorato delle musiche in cui ogni suo contatto con la natura si convertiva, compose egli stesso in tipografia un'edizione, *l'Ugine*, che venne nel 1930 ripubblicata coi tipi dell'«Eroica».

E' un inno spiegato alla campagna a cui lo riconducevano nostal-



Giovanni Descalzo, l'operaio poeta, autore del poemetto «Ugine» premiato dall'Accademia d'Italia

gie antiche trasfugeli nel sangue e nell'anima dalla madre contadina.

Fu la prima vera affermazione che diffuse il nome di Descalzo oltre i confini della sua riviera.

Riprendeva poi un libro di versi, tuttora inedito, *Risacca*, nato dall'altro suo tema ispiratore essenziale, il mare.

Negli ultimi tempi iniziò sul *Giornale di Genova* una serie di bozzetti marineschi tutti verità e immediatezza, freschi di vento e sapidi di scogliera.

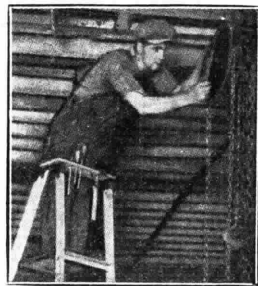
E tutto questo lottando sempre con la malfama salute, assillato da urgenze familiari, eguagliando a studiare con accanimento e a lavorare in officina perché *carmina non dant panem*.

La scorsa estate sperando di irrobustirsi si fece marinato: una Società di navigazione lo arruolò con un'umile mansione di bordo. Compì un viaggio in Egitto, ma al ritorno dovette ridursi alla sua città e al suo lavoro ammalazzato peggio di prima e con una delusione di più nel cuore; ma da quel viaggio uscì un bozzetto su Alessandria, colorito e vivo come un acquarello del Vignal.

Senza dubbio al favore col quale l'arte di Descalzo viene accolta non è estranea la simpatia per l'uomo che in quella trasparenza intera. Con la vita e con l'opera Egli conferma una verità elementare e negletta: che non si può attingere e neppure accostarsi all'arte senza il ispirato di una solida personalità morale: ché poesia non è comporre bei versi ma trasferire nel versi tutta la gamma del proprio dolore; e per tener fede alle sue promesse Egli non chiede se non ciò che tanti posseggono senza accorgersene: giovare non per sé né per gli altri: chiede un po' di salute e un po' di tempo. La prima è da Dio, ma il secondo è dagli uomini.

PIERO OPERTI.

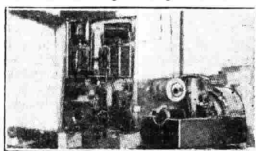
CURIOSITÀ SCIENTIFICHE



La scala a pioli che contiene gli arnesi da lavoro ed è fornita di piattaforma larga abbastanza per due operai.

Anche le piccole invenzioni possono riuscire utili, come quella della scala a pioli per operai che illustriamo. Trattasi di una scaletta comune portatile, con la differenza che nella parte superiore ha una tavoletta bucatina in modo da potere trattenerne gli arnesi da lavoro, e poi a venticinque centimetri circa dalla sommità ha una piattaforma capace di contenere due operai in piedi. Col suo uso un operaio non ha pericolo di perdere l'equilibrio e poi, avendo libere tutte e due le mani, può lavorare con maggiore facilità e con risparmio di tempo. Occorrendo, sulla scaletta può anche montare un assistente e pigliar posto accanto all'operaio.

Un ingegnere di San Francisco di California ha costruito un piccolo trasmettitore radioelettrico da essere utilizzato per i segnali di « SOS » dei canotti di salvataggio calati a mare con un carico di passeggeri in caso di naufragio della nave. Ogni barca di salvataggio dei transatlantici potrebbe essere fornita dell'impianto per chiamare



Il trasmettitore radioelettrico col suo motorino a scoppio ideato per le barche di salvataggio.

aiuto quando si trova alla bella delle onde. Il generatore è motivato da un minuscolo motore a scoppio, del peso di circa sedici chilogrammi. Un serbatoio di benzina contiene abbastanza carburante per trecento ore di funzionamento. Con tale dispositivo i naufraghi possono richiamare l'attenzione delle navi che incrociano anche entro un raggio di centocinquanta chilometri e la loro posizione può essere facilmente localizzata col sistema della bussola. Si assicura che la compagnia di navigazione americana Dollar Lineers abbia già deciso l'adozione di tale trasmettitore radioelettrico per i canotti dei suoi transatlantici del tipo *President Hoover*, che è stato varato recentemente.

Gli europei che sono emigrati per i primi nel Nord America e i loro discendenti hanno da tanti anni notato che gli indiani mangiavano alcune erbe e radici, che non sono mai state coltivate dai bianchi. Al fine di accertare le proprietà nutritive di queste piante selvatiche ricercate dagli indiani, il dipartimento di agricoltura degli

Stati Uniti ha ordinato poco tempo fa che si facessero gli esperimenti del caso. Gli scienziati addetti a tale ricerca cominciarono già ad esprimere la convinzione che alcune piante, completamente trascurate per il passato, contengono sostanze di valore e quindi non sarà difficile che nel prossimo futuro si aggiungeranno nuovi alimenti a quelli esistenti, per sfamare l'umanità che cresce sempre di numero. E' stato accertato che le radici delle palate selvatiche sono indicate per la coltivazione, anche perché hanno la pelle più spessa delle palate comuni e non si guastano presto. Hanno dato risultati imprevisti, per le loro risorse latenti, la licorizia e qualche altra pianta. I risultati definitivi si sapranno fra breve.

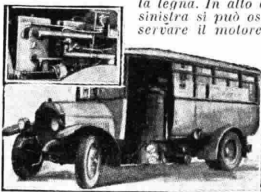
Qualche architetto ultramoderno ha suggerito la erezione di palazzi senza finestre, per evitare il pulviscolo ed i disturbi provocati dal rumore della strada. Per l'illuminazione provvederebbe notte e giorno la corrente elettrica e per l'aria si ricorrerebbe ad un sistema di ventilazione speciale, che sostituirebbe ed anche migliorerebbe quella normale che si ottiene attraverso le finestre. Ancora questi palazzi del futuro non sono stati costruiti, ma la ventilazione artificiale è stata recentemente inaugurata su un treno di una linea ferroviaria americana. In questo treno sperimentale i passeggeri non possono più abbassare i vetri delle finestre dei vagoni, dato che l'aria è regolata da un apparecchio apposito. Tanto i vagoni ristoranti, che i vagoni per fumatori e quelli per altri passeggeri sono forniti di aria raffreddata, o riscaldata, e purificata. L'aria esterna, prima di circolare nel treno, viene liberata da ogni impurità da un apparecchio che controlla l'umidità e regola anche il grado di temperatura per mezzo di un termostato. L'impianto funziona tanto quando il treno è in moto, che quando è fermo nelle stazioni, ed i passeggeri stanno comodamente qualunque possa essere la temperatura esterna.

Molte piante vengono attaccate da parassiti ed i funghi che rovinano le radici sono fra i più pericolosi per gli alberi di grosso fusto, che richiedono molti anni per crescere e poi possono deperire e morire in poco tempo a causa dei parassiti. Per ricercare il rimedio contro tanti mali, è stato sempre necessario impiegare un lungo periodo di tempo, appunto perché allo stato naturale gli alberi crescono lentamente e gli effetti di una malattia e dei rimedi adottati si manifestano dopo parecchi mesi ed anche dopo degli anni. Questo inconveniente è stato recentemente superato con un metodo, che riduce i giorni in minuti, ed i primi esperimenti sono stati fatti con i pini. I semi dei pini sono stati fatti germogliare in una soluzione che rappresentava un duplicato del suolo di una foresta e così, con l'alimentazione artificiale in base alla soluzione adottata, le radici si sviluppavano rapidamente. Facendole attaccare dai funghi, si potevano facilmente osservare gli effetti al microscopio ed applicare i rimedi più consigliabili esaminandone l'azione. In tal modo è stato trovato in poco tempo il trattamento migliore per

conservare le pinete. Il medesimo sistema si può anche adoperare per le piante fruttifere.

Nell'Africa del Sud è stata recentemente provata una vettura automobile da trasporto fornita di un motore che può utilizzare tanto la benzina che la legna da ardere. Con un carico di venti quintali ha attraversato una regione desolata, coprendo circa mille chilometri, bruciando legna come combustibile, invece di benzina. Il risparmio sul costo è stato considerevole, ma la necessità di ricorrere alla legna non è stata dovuta al costo della benzina, bensì all'impossibilità di rifornimento di carburante durante il

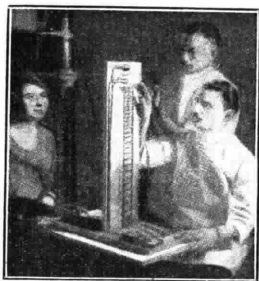
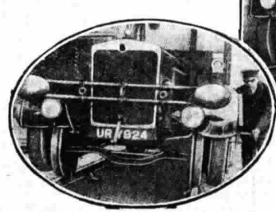
La vettura che può usare come carburante tanto la benzina che la legna. In alto a sinistra si può osservare il motore.



viaggio di andata e di ritorno. D'altro canto la vettura non poteva essere caricata di tutte le lattaie di benzina occorrenti per la traversata, poiché in tale caso non poteva più portare il carico utile. La legna necessaria veniva comprata o raccolta lungo il viaggio e qualunque sostanza infiammabile, come i pezzi di noci di cocco, reciti per fare fuochi, fuossimare il motore. Non era nemmeno necessaria l'acqua per il radiatore.

Sapete che cosa è un « ro-rai-ler »? Trattasi di una vettura che nello stesso tempo è vagono ferroviario ed autobus, cioè di una vettura che può essere attaccata ad un treno e che, occorrendo, compie il resto del viaggio fuori delle rotaie con motore proprio. E' stata costruita per conto di una Compagnia ferroviaria inglese e nelle recenti prove fatte a Redburn ha dato risultati soddisfacentissimi. Per avere un'idea esatta del « ro-rai-ler » basta pensare ad un grande autobus fornito di due sistemi di ruote: quattro ruote metalliche, uguali a

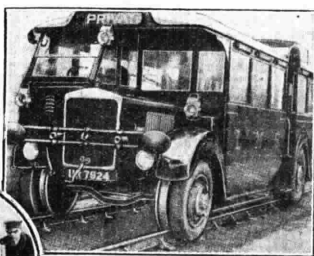
La vettura che può viaggiare come un vagono sul binario ferroviario e che può anche correre sulle strade.



L'apparecchio che accerta in quanto tempo un motorista applica i freni dopo vista una luce rossa.

La licenza per guidare una vettura automobile viene rilasciata un dopo un esame. L'imperizia o l'incapacità fisica di molti conducenti può essere causa di incidenti pericolosi, che costano molte vite umane. Quindi un esame rigoroso della persona che vuole ottenere la licenza è sempre consigliabile e per giudicare esattamente la sua capacità si può anche ricorrere a strumenti di precisione costruiti appositamente. Di questi strumenti ne esistono parecchi, ma il più importante è un apparecchio, di recente costruzione, capace di accertare in quanto tempo l'esaminando applica i freni al momento opportuno e precisamente dopo aver visto una luce rossa che si accende innanzi a lui. Questo apparecchio di precisione misura i centesimi di secondo che passano tra l'accensione della lampadina rossa e la pressione del pedale del freno. E' stato accertato che il tempo medio impiegato dalle persone normali per reagire ad un segnale visivo è di quindici centesimi di secondo, mentre parecchi aspiranti motoristi impiegano molto di più, ciò che costituisce un pericolo perché in pratica la vettura si fermerebbe dopo avere percorso parecchi metri di strada in più.

quelle dei vagoni ferroviari, e quattro ruote gommate, come le comuni ruote di autocarro. I due sistemi di ruote sono disposti in modo che se ne può utilizzare uno alla volta, perché quando si abbassano le quattro ruote per viaggiare sui binari si innalzano quelle di gomma e viceversa. L'operazione non richiede più di cinque minuti di tempo e basta per far ciò un solo uomo, non essendo necessario altro che far



funzionare una leva. Con una vettura di tal genere i passeggeri possono viaggiare col treno e poi lasciare la stazione e pervenire a destinazione, cioè a casa o all'albergo, senza che occorra fare alcun trasbordo.



Un pioniere eccezionale

Uno fra i più fedeli fra gli abbonati alle radioaudizioni ci scrive:

«Non sapevo che l'Eiar, nell'intento di sviluppare sempre più le radioaudizioni e di aumentare il numero dei radioamatori avesse creato l'istituzione dei pionieri, ma ho avuto caro saperlo; e poiché nel paese in cui io abito non c'è ancora chi si sia offerto per assolvere a tale missione mi offro io. Abbonati all'Eiar nel mio paese siamo in parecchi: tra essi, questo ve lo posso assicurare, potete trovare qualcuno di maggior esperienza tecnica di me, ma più appassionato di me, io di sicuro. Sono abbonato da parecchi anni e conosco per filo e per segno tutto quanto l'Eiar ha fatto; posso far testimonianza dei miglioramenti conseguiti e del sempre maggior ditto che la radio-diffusione procura.

«Detto questo come presentazione personale, permettetemi vi dica che non condivido affatto la vostra opinione su ciò che voi avete definito «il compito ingrato del pioniere», quello di far sapere ai sordi che non si può usare della radio senza essere abbonati alle radioaudizioni. Compito ingrato, perché? Ogni pioniere, dirò di più, ogni abbonato all'Eiar dev'essere persuaso che lo sviluppo della rete radiofonica e il miglioramento delle radioaudizioni dipende dal numero degli abbonati: l'ascoltatore che non paga la tassa ritarda questo sviluppo e questo miglioramento, danneggia l'Ente e la classe.

«Non so se ho letto bene, ma se ho ben capito, in Inghilterra, dove pure gli abbonati alle radioaudizioni hanno raggiunto l'imponente numero di tre milioni e mezzo, non c'è radioamatore che non si faccia un dovere di segnalare alla «British Broadcasting Corporation» quanti si approfittano della radio senza pagare le prescritte tasse. E' un esempio da seguire. Se tutti i radioamatori italiani facessero altrettanto, nessun dubbio che la piaga del piratismo scomparirebbe. Per conto mio queste segnalazioni le ho sempre fatte e non ho mai avuto scrupoli a farle. Mi auguro che altri facciano altrettanto. C'è una legge e tutti devono osservarla: chi vi si sottrae fa il danno degli altri.

«Contro i frodatori, se devo dire la verità, non mi sembra che

l'Eiar agisca con quella rigidità e severità che la legge le consente. Troppa longanimità, signori! Ci vogliono altro che blandizie e benevoli richiami per certa gente! Coti frodatori per temperamento e per proposito non c'è che un rimedio: la punizione. Nessun scrupolo, nessun riguardo per gli ostinati che mostrano di non avere coscienza: multe. Perseguitando questi l'Eiar fa gli interessi degli altri: quelli che pagano.

«Io sono persuasissimo che se un buon numero di abbonati si decidesse a segnalare i profittatori, in breve tempo l'Italia raggiungerebbe il mezzo milione di radioamatori, cosa che potrebbe giovare a tutti e che potrebbe dare i mezzi all'Eiar di pretendere nel Consesso Internazionale un po' più di spazio nei cieli per le sue onde».

I. C. n. 17304-115233.

Inscriviamo senz'altro nell'elenco dei pionieri dell'Eiar l'abbonato I. C. n. 17304-115233. Il fervore che dimostra per quanto riflette la radiodiffusione ci dà la sicurezza che nel paese affidato alle sue cure vedremo aumentata di un buon numero la schiera degli abbonati. Terremo calcolo delle segnalazioni che accompagnano la sua lettera e vedremo di fare leso dei suoi consigli.

Indubbiamente se ogni abbonato alle radioaudizioni imitasse l'esempio di questo pioniere eccezionale, zelatore per spirito prima ancora di esserlo di ufficio, il piratismo, che costituisce una delle piaghe della radiodiffusione italiana, da gran tempo sarebbe scomparso. Niente di meglio di una segnalazione tempestiva per scoprire e punire i profittatori. Gratissimi a

quanti vorranno cooperare con noi all'opera di estirpazione della mala pianta non ci sentiamo però di pretendere tanto dai nostri abbonati. Ciò che chiediamo ad essi è di voler fare opera di persuasione. Tra gli ascoltatori clandestini ve ne sono molti che si sottraggono al loro dovere, assai più che per atonia di coscienza, per ignoranza e per indolenza. Per mettere questi sulla buona via basta talvolta un richiamo, una parola, che può essere l'indicazione del mezzo più comodo per far pervenire all'Eiar la quota d'abbonamento. Ai frodatori di proposito pensiamo noi.

Lo scrivente ci rimprovera di non essere abbastanza energici nella repressione del piratismo. Il rimprovero è immeritato. La Eiar, attraverso i suoi agenti, nulla trascura per individuare quanti ignorano o fingono di ignorare che la radio è un servizio pubblico, né più né meno del telefono e del telegrafo, per usufruire del quale c'è una piccola tassa da pagare e quando li scopre li denuncia. In queste ultime settimane la vigilanza si è fatta in ogni centro più attenta e più assidua e se ne sono raccolti anche i frutti. A Castellammare di Stabia sono state applicate, in un solo giorno, sette contravvenzioni; cinque ne sono state applicate a Santa Maria Capua Vetere, cinquantuna a Napoli, dodici a Spezia, tredici a Genova, sei a Savona, quattro a Firenze, tre a Prato, tredici ad Asti, otto a Grugliasco... E così in altri paesi. E ben vengano le segnalazioni che possono affrettare e facilitare quell'opera di epurazione.

Siamo lieti che quanto abbiamo scritto lo scorso numero sulla solidarietà che deve esistere tra l'Ente ed i suoi abbonati in rapporto ai radiopirati, sia stato compreso. Non ci stancheremo mai di ripeterlo; chi si sottrae al pagamento della quota di abbonamento non danneggia solo l'Ente, ma nuoce alla radiodiffusione. Il numero degli abbonati non forma una cosa astratta, ma rappresenta la base delle possibilità di azione dell'Eiar. Rinforzata questa base naturalmente l'azione dell'Ente si consolida e si sviluppa,

UN RADIOPIRATA

Pinco Pallino, radioascoltatore

di finanze leggere,

ha una spina confitta dentro il core.

vorrebbe possedere

un apparecchio a valvole preciso

per poter trattenere

tutte le onde di cui l'aere è inciso.

Avere un «otto valvole», si sa,

non è lusso comune,

mentre la radio è una necessità

da cui nessuno è immune.

Pinco Pallino ha, dunque, diviso di giuocare una vecchia gherminella...

Un furbo pappagallo ha comperato

col trampolino e con la catenella.

Di giorno sta al balcone

con un'aria innocente ed annoiata,

eppur la sua attenzione

è tutta consacrata

ad ascoltare la radio del vicino.

E a notte, il complice animale

al radioascoltatore Pinco Pallino

il programma ripete tal e quale.

ENZO CIUFFO.

Concorso della spiga

Poeti (il meteo per primi), prosatori, foga-gra, pittori, ricamatrici, naturalisti, caricaturisti, fredduristi si son messi in quattro per celebrare la blonda regina de' campi.

Incominciamo con i poeti. Ben pochi pensano allo spicchio che occupano i versi e me ne infilano più pagine e pagine mentre io ho sempre raccomandato e sempre raccomanderò di esser brevi.

Per esempio **Piatto** di tagliatelle (pseudonimo niente poetico, veramente) me ne manda, di versi, due pagine fitte fitte. La sua lirica è bellissima, ma occorre pensare, scrivendo, che le risposte son centinaia e se lo dovessi pubblicare le migliori, mi ci vorrebbe un numero intero del « Radiocorriere ». Questo è il motivo che mi fa raccomandare di non rispondere mai in poesia. Si crede che io abbia un attio contro i poeti, forse per un qualche infortunio sul lavoro. Assicuro che sono innocente! In mia vita non provai mai a scrivere in versi perchè riconosco che non saprei buttarne giù due che non riscuotessero infami. Purtroppo c'è nella gioventù, e specialmente in quella femminile, una smania di poetare e si tira giù con l'unica preoccupazione di combinare le rime.

Questo non dico a chi firma con « Piatto di tagliatelle » e nemmeno a **Marisa Pasticciana** la quale ne « Le due spighe » ha scritto dei delicatissimi versi e nemmeno a **Silvestri Franco** ed a vari altri. Lo dico a chi sciupa del bel concetto per volerli presentare in rime che sentono lo sforzo e il peso della fatica. Non sarebbe meglio scrivere in prosa e veramente? C'è altri che hanno fatto benissimo ed anche sono stati brevi. Ma dei concorrenti non c'è che la firma: la poesia è stata copiatela **Premièrè** e **Marisa Pasticciana** e **Piatto di tagliatelle**, ma pubblicare i versi no, perchè ad ogni risposta non posso che dedicare poche righe.

Perchè resti almeno un saggio poetico darò uno dei più brevi, combinato da una bambina e che è bello per l'ingenua grazia.



Lorenza Graziani, di Genova.

« Non son poeta, perchè son bambina
Ma dir ti vo' della sublime spiga.
« Kosa è tutto per me: pane, farina,
« pasta, dolce e crosta sopraffina,
« e più ancora! E' carne di Gesù Bambino,
« quando son buona e piace il mio
« cuoricino ».

Piccola Pioniera.

C'è va bene! Ora c'è il concorso **AL SOLE!** Ho permesso libero transito ai poeti. Ma siccome il « Radiocorriere » non è un giornale letterario e questa pagina meno ancora, chi non saprà esser breve, per bene che faccia, non succederà le famose caramelle **Baratti** e **Milano**. Tra i prosatori non mancano quelli che hanno riempito pagine su pagine come se lo spazio fosse di loro unica proprietà. Liquidati sent'altro anche se fecero bene. Il calligrafo au-



bulante **Alberto Russo** me ne scrive sceleratamente, altri ripetono quasi letteralmente le parole ben note del Duce per la Battaglia del grano. Ecco chi in poche parole seppe dir bene:

Spolletta e Forbicina: « La spiga: un insieme di minuscoli forzieri racchiudenti ognuno un « piccolo topazio ».

Spighetta: « La spiga è la mamma d'oro che si sacrifica per i suoi figli... Pane e Pasta ». Sentite come è graziosa questa di **Fogliuzza:** « La spiga... Quella piccolina incisa sull'umile « ventolino » ne vorrei un grande sacco pieno, e plenissimo per comperare tante buone e belle e cose alla mia vecchia mamma... ed a tante altre vecchie mamme, povere come la mia ».

Pure molto belle le risposte di **Mira Celi**, **Eduardo Martinazzi**, **Maria Giorgi**.

Fra i fotografi graziose le due istantanee di **Thes** una delle quali pubblico.

Pittori. Ce n'è un fascio! Nel mazzo eccellono i **Fratelli Alessandrini** di Torino, i quali mi infornano elegantemente inquadrata all'inglese una preziosa xilografia a colori eseguita nel loro stabilimento con quella cura e quell'arte che ha reso le loro stampe preziose assai e ricercate dagli amatori italiani e stranieri. Si intitola « Estate » e presenta un « Campo d'oro » veramente suggestivo. Dai **Fratelli Alessandrini**, radiofococariisti usi a farsi ricordare non per le parole ma con le loro stampe d'arte, ebbi già in dono « l'Inverno », « la Primavera » ed ora « l'Estate ». E sono sicuro che questi buoni amici attendono l'occasione propria per infamiar l'Autunno ».

Peccato che l'anno abbia soltanto quattro stagioni!

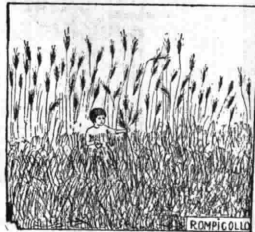
Non mi oso premiare quegli amici e il meteo fuori concorso.

Di **Alessandro Frigeri** e di **Radiomatrice** di **Ireca** venni pubblicati in uno dei numeri scorsi e in altra pagina li loro due bei disegni.

Bellissimi ancora quelli di **Florenza Sullioti**, **Rompicollino**, **Savina Pagliari**, **Salvatore Costante**, **Miri Cottini** (ne presenta quattro allegorici disegni con grande bravura), **Lux**, **Laura Razzelli**, **Alberto Russo**, **Damiana d'Oltremare**, **Pierino**, **Arresta**, **Luciane Lodi**, **Falvio Russo**, **Coda di topo**.

Arstadidicollino mi manda un bel lavoro su seta dipinto con applicazioni di polveri e di perline. **Flavia Finetti** ha eseguito un bellissimo portatavolo su quale spighe e fiordalisi, ricamati con arte, mettono una nota agreste graziosissima. **Tizianina** un petalo sul quale ha trovato modo di tracciare una spiga.

Tra i fredduristi, ottimi in questa stagione, sono da citare a titolo d'onore **Pipino il Breve**, **Venerino Fontanesi**, **Cordina Valeria**. Quest'ultimo ha queste « Riflessioni d'una spiga: Strano! Il proverbio dice: Chi va al mulino s'infarina.



Onde corfe

Ai lettori. Con la ripresa del concorso le onde corfe restano forzatamente limitate: non si può fare una cosa e l'altra. C'è chi fa osservazione che al **Dizionario** ora si accordano due pagine ed a me no. Abbiatne pazienza. Io vorrei che al rivale ne fossero date dieci! Tra fra cinque o sei anni il **Dizionario** sarebbe finito e allora potrei godere lo maggior spazio. Come vedete l'Imbertucci coopera, suo malgrado, alla mia ribellione! Debo movimento insistere su certi e certe i quali e le quali, visto che, quando posso, pubblico qualche lettera, si sono dati a scrivermi in modo lacrimoso: facendo, cioè, dei versi e propri saggi di bello stile elando massime, sentenze, versi di poeti e simili materie inaudite. A me, però, smorzano ogni entusiasmo. Lettere simili non le pubblicherò mai.

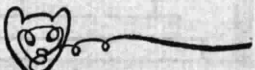
Primula. « Tu, certo, non mi hai scritto con l'intenzione di pubblicarli la tua lettera. Ed invece lo farò. E mi spiace di non sapere chi sei, perchè la tua è una di quelle lettere alle quali, potendo, riapendo privatamente e subito. Conservarmi il tuo affetto e senti il mio che è grande. ».

Pickaninny. « Vedi, ti avevo risposto la settimana scorsa ma lo scritto non ci fu vero pubblicato. I tuoi paginoni sono belli ed invitanti, i tuoi disegni molto riusciti. Vorrei darti qualche consiglio, ma qui si andrebbe troppo per le lunghe. — Umbra Solitaria. — Brava, non hai dimenticato... finora. Attenda letteralmente da Viareggio. — Spiccinocchio. — Ecco, tu sarai anche spiritoso se non usassi per te e per i tuoi compagni radiofococariisti un epiteto un po', come direi l'Un po' erudo. Vedi di farlo cuocere un tantino. Osservi che è da quest'Imberci che fa attente lettere del radiofococare e poi mi chiedi chi è Imbertucci, oggi lo sanno fin la persona serie e che quindi non leggono questa pagina destinata ai lattanti imberbi. Che cosa sia il tram n. 6... ma ho già detto che non posso ripetervi! ».

Annetta e Francesco. « Annetta è venuta a Torino con la mamma, sono salite sul n. 6 e subito questo ha preso sotto un cavallo. Annetta me lo scrive in modo che par quasi mi rimproveri. E va bene! Un'altra volta provvederò che travolga un elefante! ».

Ritardataria. « Tu crederai che ritardataria sia pur lo ed invece il saluto c'era già due numeri fa. Però stritti stringi ed è stupefacente. Ma oggi, anche il cielo, cavoli il n. 6, ci starà! ».

Cartolinaria. « Tutti i giorni mi arrivano cartoline e cartoline e poi cartoline dai vostri luoghi soggiorno. Chiedo scusa, se non posso ricambiare e il mio grato lo dico qui a tutti con gli auguri di buone vacanze! ».





Superiorità regale

Le doti indiscutibilmente uniche di perfezione che contraddistinguono ogni apparecchio

RADIO CROSLEY VIGNATI

unitamente al suo valore intrinseco, lo fanno assurgere ad una posizione inaccessibile e ad una superiorità veramente regale.

DISTRIBUTORE ESCLUSIVO PER L'ITALIA E COLONIE:

VIGNATI MENOTTI

LAVENO - VIALE PORRO, N. 1
MILANO - FORO BONAPARTE, 16
VARESE - CORSO VITT. EMAN.



SUPERETERODINA PLIODYNATRON Mod. 120
A 8 VALVOLE DI CUI 4 SCHERMATE
ALTOPARLANTE ELETTRODINAMICO
A GRANDE CONO
PREZZO L. 3100.- (TASSE COMPR.)

RAZIONARIETÀ TECNICA

DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 29)

Da quanto abbiamo detto finora è chiaro che, nel funzionamento della valvola, la corrente che attraversa il filamento ha la sola funzione di rendere incandescente quest'ultimo o, per lo meno, riscaldarlo affinché possa emettere. Ecco perché entrambi i due piedini di attacco del filamento sono considerati come gli estremi di un solo elettrodo, cioè il filamento, e nessuna importanza ha, quindi, il collegare ciascuno dei due piedini con un polo o con l'altro della sorgente di energia occorrente al suo riscaldamento e che, per le valvole a debole consumo, oggi quasi generalmente usate, cioè da 0,06 Amp., può essere costituita anche da una coppia o tre elementi di pile a secco. Tale adattamento lo vediamo spesso nei piccoli apparecchi portatili per i quali occorre ridurre al minimo sia il peso che le dimensioni di ingombro degli accessori.

Così, se fosse possibile provvedere altrimenti al riscaldamento del filamento, potremmo anche fare a meno della batteria, ed invece, nelle valvole a corrente alternata, cioè a riscaldamento indiretto, il filamento propriamente detto non ha altra funzione che quella di un fornello in cui, riscaldato, riscalda direttamente l'elettrodo che ha la funzione di emettere. Abbiamo, quindi, in questo caso 5 piedini, cioè 1-4-5-6-7, come quelli nella parte a sinistra della fig. 237, ed un altro piedino ancora, proprio al centro dello zoccolo e che corrisponde al catodo, cioè all'elettrodo che emette gli elettroni.

FILO CALDO.

Faccendo passare una corrente elettrica attraverso un sottile filamento metallico, quest'ultimo si dilaterà in proporzione del valore della corrente che lo attraversa. Se tale filo è mantenuto fisso a due supporti estremi nel mentre che nel suo mezzo viene collegato al sottile braccio spostabile ed articolato, le variazioni della lunghezza del filo riscaldato porteranno a questo braccio e fortemente amplificate a mezzo di sistemi di leve leggerissime, permetteranno di leggere il valore di una corrente elettrica a mezzo di uno spostamento di un indice su di una apposita scala graduata e preventivamente tarata. Tale è il principio di funzionamento dei cosiddetti apparecchi di misura a « filo caldo », detti anche « dilatazione termica » (vedere alla voce « Misure elettriche »).

FILO D'ANTENNA.

Conduttore isolato avente funzione d'antenna per una stazione sia trasmittente che ricevente (vedere alle voci « Antenna », « Collettore d'onde », « Discesa d'aereo », ecc.).

FILO DI TERRA.

Filo di connessione fra l'apparecchio radio-elettrico e la presa di terra, sia quest'ultima una « terra » vera e propria oppure una conduttura d'acqua, di gas (meno raccomandabile) o di massa metallica, contrappeso, ecc.

Il filo di terra è un elemento spesso trascurato dal radiofilo. Non parliamo qui del filo di terra per le stazioni trasmettenti, e per le quali i lavori di montaggio sono eseguiti da tecnici specialisti, ma

limitiamoci a parlare di apparecchi riceventi per i quali, spesso, qualcuno si accontenta di stendere lungo un muro un po' di filo di ferro qualsiasi e che, dopo molto cammino, angoli, strozzamenti, viene avvolto un paio di volte su di un rubinetto d'acqua o, cosa ancora peggiore, sulla conduttura di piombo.

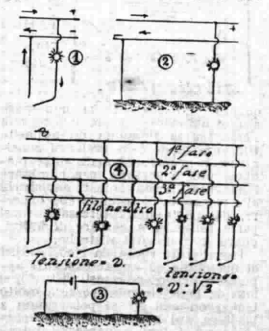
In primo luogo occorre tenere presente che il filo di terra deve essere di rame, e di una discreta sezione ed, inoltre, che occorre sia più corto possibile, senza angoli troppo vivi, senza giunture, possibilmente o, per lo meno, che siano saldate e senz'acido. Infine il collegamento con la « terra » deve essere fatto con la massima accuratezza, saldando a larga superficie, senza acido e dopo di aver raso le superfici che si debbono saldare fra di loro. Se non si provvede alla saldatura, sia il rubinetto che la conduttura di piombo ed il filo di rame si ossidano e questo ossido è un isolante. Non occorre trarre alcuna conseguenza, quindi.

Si tenga presente che, specie per gli apparecchi riceventi a cristallo ed anche per quelli a valvola di poca potenza la « buona terra » è una condizione essenziale per poter conseguire dei buoni risultati.

FILO NEUTRO.

In un sistema di distribuzione di corrente alternata il filo neutro è quello in cui non si ha circolazione di corrente che per il ritorno della stessa attraverso gli apparecchi di utilizzazione. Quindi il potenziale di questo filo è sempre uguale a quello della terra, col quale esso generalmente è collegato.

Ma è bene avvertire che non deve essere confuso col conduttore di ritorno a terra con cui si può eseguire una distribuzione a corrente continua. Infatti, al n. 1 della fig. 239, si ha lo schema di una



ordinaria rete a corrente continua con una derivazione verticale. Il n. 2 rappresenta un impianto a corrente continua in cui la derivazione è ad un solo filo col ritorno a terra. Al n. 3 si ha la stessa disposizione con la differenza che la sorgente di energia (convenzionalmente una semplice pila) è visibile nello schema ed, infine, nella parte 4 si ha un sistema di distribuzione trifase col neutro in cui,

quindi, prendendo una derivazione fra la prima e seconda fase, oppure fra la prima e la terza, oppure fra la seconda e la terza si avrà, ai due estremi, una data tensione (supponiamo 260 V.). Prendendo, invece, una derivazione fra una delle fasi ed il neutro, si avrà una tensione diversa, rappresentata da quella avuta fra fase e fase divisa per $\sqrt{3}$, cioè 1,73 e quindi, una tensione di 150 V. fra fase e neutro quando fra fase e fase la tensione stessa è 260 V.

Viceversa, sapendo la tensione fra fase e neutro, possiamo conoscere quella esistente fra fase e fase moltiplicandola per lo stesso fattore 1,73.

FILTRO.

Inutile indugiarsi ad illustrare il significato della parola « filtro ». Diremo soltanto che, nel campo dell'elettrotecnica, deve intendersi un apparecchio o dispositivo atto a far passare solamente una corrente di una data specie o di date caratteristiche. Possiamo avere, quindi, dei filtri per livellare o purificare una corrente già raddrizzata (vedere « Raddrizzatore ») e togliere ad essa, quindi, qualsiasi traccia di corrente alternata, filtri o trappole per la eliminazione di un trasmettitore locale e da innestare in precedenza all'apparecchio ricevente quando quest'ultimo non ha una selettività così spiccata da poter escludere senz'altro le trasmissioni locali. Abbiamo, infine, altri specie di filtri atti ad eliminare i disturbi alle ricezioni od anche atti ad eliminare, alla loro origine, le cause che determinano appunto tali disturbi.

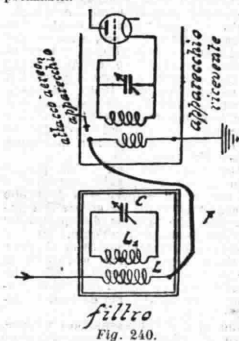
FILTRO (aumento selettività ricevitore).

E' noto che le irradiazioni di una trasmissioni locale (od anche solamente vicina, quando trattasi di stazione di forte potenza) danno luogo ad un forte campo magnetico per tutta una vasta zona circostante per cui la ricezione di una qualsiasi altra stazione diventa praticamente impossibile se non si dispone di un apparecchio ricevente a grande selettività.

Trovandosi in tali condizioni e quando non è possibile ricorrere alla soluzione radicale consistente nel cambio dell'apparecchio ricevente, diremo brevemente su di un sistema economico che, se si sa applicare a dovere, costituisce una soluzione abbastanza soddisfacente. Il lettore è sempre vero che ce ne è rimasto per lo meno uno soltanto? avremo facilmente intuito che vogliamo accennare a quei semplici filtri (comunemente detti anche trappole) che si antepongono ad un apparecchio a scarsa selettività allo scopo di poter eliminare una stazione locale o prossima quando questa, per la sua forte potenza, è sentita in quasi tutto il quadrante di sintonia.

Un filtro di questo genere è costituito da un circuito oscillante che, accordato sulla stazione da eliminare, viene a formare un tutto unico con l'apparecchio ricevente. Per essere più precisi diremo che questo circuito oscillante consiste in una induttanza ed in una capacità variabile ed induttanza. Viene accoppiato in maniera lassa sul circuito d'aereo del ricevitore e si regola una volta tanto così come diremo in seguito.

Esistono diverse maniere di montaggio e di costruzione, ma noi descriveremo il tipo più semplice e più comune e che, se ben costruito, permette di avere dei risultati apprezzabili.



Riferendoci alla fig. 240 diremo in primo luogo che il filtro di cui ci stiamo occupando deve essere montato in una cassetta a parte con schermatura completa e messa a terra. Se nel ricevitore vi è spazio sufficiente, nulla si oppone a che essa sia montata nell'interno di questo, sempre e seniluso che si curi con la massima scrupolosità la schermatura. Diversamente essa deve essere portata molto vicina all'apparecchio ricevitore, allo scopo di avere più corto possibile il conduttore di collegamento fra esso e l'apparecchio ricevente. Anche quest'ultimo (sullo schema della fig. 240 segnato con la lettera F) deve essere rigorosamente schermato o, quando non è possibile, sarà costituito da un breve tratto di conduttore a forte isolamento. Ciò allo scopo di evitare che esso possa funzionare da aereo e portare, attraverso di esso, nel ricevitore, quelle cariche oscure che si vogliono escludere appunto a mezzo del filtro.

Il condensatore da usarsi deve essere di ottima qualità, con isolamento ad aria ed a minima perdita e la bobina (o trasformatore ad A. F.) deve essere montato su di un supporto isolante sottilissimo e di grande diametro ed usare, per l'avvolgimento, una conduttura isolata con doppia copertura di cotone di almeno mezzo millimetro di diametro. Un tubo di cartone bakelizzato è ottimo per lo scopo.

Beniamo, quindi, ai dati costruttivi che, in linea generale, sono applicabili, così come li diamo qui di seguito, per la eliminazione di una qualsiasi stazione ad onde medie dato che l'esatto valore del nostro circuito oscillante veniamo a regolare, caso per caso, a mezzo del condensatore variabile.

Il condensatore variabile, quindi, deve essere da $\frac{5}{10.000}$ - F, il tubo, vuoto e leggero, di bakelite o cartone bakelizzato, deve essere di almeno 80 mm. di diametro. Per la bobina L (vedere figura 240) occorrono sufficienti 60 spire di filo da 0,8 millimetri di diametro, isolato con doppia copertura di cotone e che si avvolgono a spire serrate. Su questa

avvolgimento, dopo di avervi avvolto, tutto da un lato, un buono spessore di cartone bachelizzato, si avvolge la bobina *L*, che sarà composta di 15 spire dello stesso conduttore. L'uso di questo filtro è semplicissimo e, l'abbiamo già detto, la messa a punto viene fatta una volta tanto sulla stazione che si vuole eliminare. Si mette in funzione l'apparecchio ricevente e si sintonizza sulla stazione da eliminare cercando di avere il massimo della ricezione e senza distorsione. Indi, gradatamente, si porta il condensatore al punto in cui la ricezione è al minimo ma senza alterazioni o distorsioni. A questo punto si innesta e si passa alla manovra del filtro con cui, a mezzo del condensatore variabile, si riduce al minimo la ricezione della stazione da eliminare o, quando è possibile, la si elimina del tutto. Si lasci, quindi, il filtro in tale posizione e si cerchi, manovrando l'apparecchio ricevente, le stazioni prossime a quella locale e che non potevano essere ricevute.

Anche quando non si sia proceduto ad un montaggio accurato (e noi non vediamo perché si dovrebbe essere trascurati) si constaterà facilmente che la zona del quadrante dell'apparecchio ricevente, su cui imperava completamente la stazione locale o vicina, viene a ridursi di molto e ci sarà possibile sintonizzarsi su altre stazioni che precedentemente erano coperte dalla trasmissione vicina.

Ciò che è indispensabile badare, oltre al rigoroso schermaggio ed alla buona qualità degli elementi usati, è la realizzazione di un accoppiamento lasco per evitare che la funzione del filtro si eserciti anche su stazioni vicine a quella locale e che, generalmente, è l'unica che si desidera eliminare. Si tenga presente che un accoppiamento stretto (vedere sotto questa voce) dà luogo ad una curva di risonanza (vedere « Risonanza » ed anche « Filtro di Banda ») molto aperta nel mentre che, nel caso nostro, occorre che essa sia molto acuta.

FILTRO D'ARRIVO.

In generale, ogni apertura di circuito elettrico, sia esso una rete di illuminazione oppure di forza motrice, linea tranviaria od altra, ogni scintilla elettrica (fig. 241) che scocca fra due conduttori o fra parti di

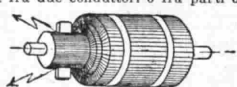


Fig. 241.

macchine o dispositivi elettrici dà luogo allo sviluppo di onde elettromagnetiche. Queste, da una parte, arrivano attraverso l'etere per l'aere e, direttamente sui conduttori ed i collegamenti dei diversi organi di un apparecchio ricevente e, dall'altra parte, sono convogliate dalla rete di illuminazione o forza motrice ed entrano ed influiscono sull'apparecchio ricevente se questo è alimentato dalla stessa rete di distribuzione.

Per gli inconvenienti derivanti dalle onde elettromagnetiche che si propagano ed attraverso l'etere arrivano ad un apparecchio ricevente (quando e beninteso quest'ultimo si trova a piccola distanza dalla origine dei disturbi), nulla vi è da fare per eliminarli ma è possibile agire direttamente ed alla loro origine stessa così come accenneremo in seguito. Per i disturbi, invece, dovuti alla seconda parte della precedente elencazione, è sufficiente far uso per l'aere e del filtro d'arrivo che, quasi in tutti i casi, ed in maniera soddisfacente, riesce ad eliminarli.

Prima di descrivere questo filtro

vogliamo richiamare l'attenzione del benevolo lettore sulle numerose cause che possono dar luogo a disturbi nelle ricezioni, disturbi che, spesso, sono imputati tutti a cause atmosferiche e che, invece, hanno la loro origine nelle case stesse, nelle vicinanze, in tutte le macchine, congegni ed apparecchi elettrici che, per funzionare, richiedono correnti ad alta frequenza oppure che, funzionando, sviluppano continuamente scintille. Abbiamo, quindi, motori a collettore in genere, dinamo, particolarmente ascensori con la loro costante inversione di moto, *réclame* luminosa o ad intermittenza, apparecchi domestici, medicali, igienici, ecc.

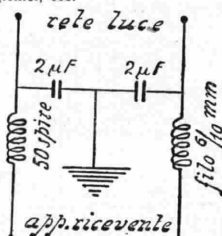


Fig. 242.

La figura 242 illustra appunto schematicamente il cosiddetto filtro d'arrivo costituito, come si vede chiaramente, da due bobine e due condensatori fissi. E non occorre aggiungere altro che questi ultimi debbono essere di buona costruzione e tarati almeno per una tensione di 500 Volts. Come si vede chiaramente dalla figura, nel punto di mezzo del collegamento di questi due condensatori vi è un attacco che va direttamente a terra (la conduttura dell'acqua potabile è più che sufficiente). Le bobine di *self* possono essere avvolte su di un tubo di cartone o di bachelite di almeno 80 mm. di diam. e sarà bene evitare un accoppiamento fra le bobine stesse per cui sarà sufficiente disporle opportunamente distanziate e ad angolo retto fra di loro.

Ciò che occorre badare è l'esatto collegamento di questo dispositivo alla rete da una parte ed all'apparecchio ricevente dall'altra, evitando la inversione dei collegamenti stessi.

FILTRI LOCALI (all'origine dei disturbi).

Dopo quanto abbiamo detto alla voce precedente, non ci rimane che accennare a quei mezzi atti alla eliminazione dei disturbi nelle ricezioni nei casi in cui questi si irradiano direttamente e, quindi, raggiungono l'apparecchio ricevente attraverso

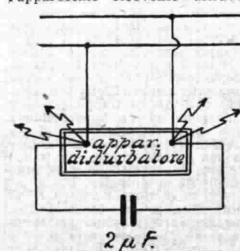


Fig. 243.

l'etere, l'aere ricevente e qualsiasi collegamento o conduttore facente parte dell'apparecchio ricevente stesso. In questi casi, è intuitivo, occorre far capo direttamente alla fonte,

cioè alle origini dei fenomeni che danno luogo ai noti disturbi.

Per casi di piccola entità non occorre altro che scinturare, ai poli dell'apparecchio disturbatore, un piccolo condensatore fisso di un valore di circa 2 µF, così come è chiaramente accennato dalla fig. 243 e si può essere certi che numerosissime cause di disturbi, con questo dispositivo semplicissimo, vengono facilmente eliminate.

Quando il disturbo è di maggiore entità, come ad esempio per dinamo, motori, ecc., si può ricorrere allo schema della fig. 244 nel quale si nota che i due condensatori fissi, in serie, sono collegati, nel punto di mezzo del collegamento, con un conduttore che, prima è portato in contatto con la carcassa della macchina ed, indi, collegato ad una buona terra. Si intende che, in questo caso, i valori dei diversi organi componenti questo filtro variano a seconda delle caratteristiche della energia in gioco ma, in generale, il costo del complesso è assai minimo ed offre dei vantaggi veramente inestimabili.

Prima di chiudere su questo argomento non vogliamo mancare di ricordare che, nei riguardi dei disturbi alle radioaudizioni provocati da parassiti industriali, le autorità, un po' dovunque, cominciano ad interessarsene seriamente colpendo, anche con provvedimenti legislativi, coloro che o per imperizia o per cattiva volontà non adottano quei provvedimenti che la tecnica sin da tempo ha trovato e suggerisce. Per

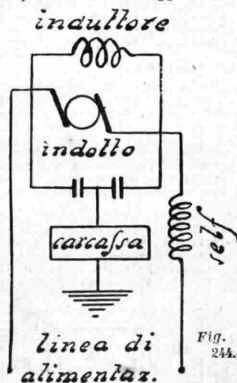


Fig. 244.

quanto riguarda l'Italia non possiamo mancare di accennare che l'Eiar ha in funzione un apposito Ufficio il quale è in grado di consigliare i propri abbonati sulla maniera più opportuna per eliminare i lamentati inconvenienti e disturbi alle ricezioni. Si intende che occorre, da parte dell'interessato, farsi parte diligente e cercare di individuare la fonte del disturbo.

Per quanto riguarda i costruttori di macchine ed apparecchi atti appunto a provocare questi disturbi, si intende bene che non passerà molto tempo ed essi stessi penseranno a lanciare sul mercato le loro macchine ed i loro apparecchi muniti dei dispositivi adatti allo scopo. In tal modo i diversi problemi si risolveranno automaticamente. In verità, per quanto riguarda l'Italia, non risulta che, finora, qualche costruttore abbia iniziato questo lodevole comportamento, ma all'estero già si comincia a leggere, sui fogli di propaganda e di *transmission*, di numerosi costruttori, che i propri apparecchi sono muniti di dispositivi atti ad eliminare i disturbi alle radiorecezioni.

Noi ci auguriamo, nell'interesse comune, che anche in Italia si possa prendere atto di iniziative di questo genere.

E con questa voce smettiamo di occuparci dei *filtri* in genere e senza aver fatto conto, quindi, di quelli che sono parte integrante di un qualsiasi raddrizzatore od eliminatore e per i quali il benevolo lettore potrà far capo alle voci specifiche.

FILTRO DI BANDA.

Il piano di Praga, fissato in seguito alla Conferenza internazionale tenuta in quella città nell'aprile 1929 e tuttora in vigore, stabilisce che la minima distanza consentita fra le onde di due stazioni vicine debba essere di almeno 9 chilometri (vedi). Intuitivamente ognuno pensa che tale disposizione fu emanata allo scopo di consentire una regolare ricezione per tutte le stazioni trasmettenti, limitatamente, e si intende, alla distanza ed alla potenza delle singole stazioni. Ma per spiegarci bene lo scopo e le finalità del cosiddetto *filtro di banda* (c'è collegamento fra queste e quanto abbiamo detto in principio e presto ce ne renderemo conto), è necessario chiarire un po' le ragioni tecniche che indussero a stabilire questo minimo di 9 chilometri.

Non sappiamo e diciamo, in pratica, che ogni stazione trasmette su di una *fissa* e determinata lunghezza d'onda. Epperò occorre chiarire che questa lunghezza d'onda *fissa* e *stabile* è la cosiddetta *onda portante*. Ad essa si aggiunge l'altra *onda detta onda modulata* la quale, interferendosi con la prima, dà luogo ad una terza *onda* che possiede la potenza della portante e la modulazione della seconda. Si ha, quindi, che l'onda emessa non ha una frequenza unica ma delle frequenze variabili entro i limiti delle *audiofrequenze* (vedi) o frequenze udibili entro cui si vogliono effettuare le trasmissioni. Noi già sappiamo che le frequenze modulari del suono (vedere alla voce « Acustica ») e della voce stanno, infatti, sui 50 ai 5000 cicli-secondo, in media. Ed in pratica, quindi, una modulazione su 4500 cicli è più che sufficiente per assicurare un timbro naturale ai suoni trasmessi e ricevere.

Cosicché 4500 cicli da un lato (da una banda) ed altrettanti dall'altra banda dell'onda portante formano appunto i 9000 cicli (o 9 Kc.) stabiliti dal piano di Praga.

Per intendere più chiaramente rappresentiamo con la fig. 245 una stazione trasmettente qualsiasi (linea verticale al centro del rettangolo centrale) e due altre stazioni ad essa vicine. La lunghezza d'onda di ciascuna stazione intendiamo sia rappresentata graficamente, dalla linea al centro, di maggiore spessore, e le zone circostanti intendiamo che corrispondano alle due bande di fre-

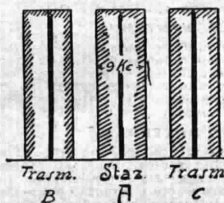


Fig. 245.

quenza corrispondenti, nell'insieme e per ciascuna stazione, alla ampiezza di 9 Kc. giusto come è stabilito dal piano di Praga.

(Continua).

U. TUCCI.

**ABBONATO N. 44851 - Trento.**

Tengo un apparecchio Philips 2531, antenna esterna orizzontale di circa 20 metri, altezza dal suolo 10 metri, senza contatto a terra perché all'installazione è stato trovato che questo invece che aumentare diminuiva l'intensità dei suoni. Un mio collega con un Philips 5500 pure a 3 valvole sente molto meglio ma col contatto a terra a mezzo conduttura dell'acqua come è stato provato col mio. Posso intensificare i suoni? In che modo? Da che dipende che il mio apparecchio non richiede contatto a terra? Può dipendere da cattiva installazione?

La maggiore o minore intensità di ricezione dipende, oltre che dal sistema aereo-terra e dal ricevitore, soprattutto dalla località. Sencilissimo si notano variazioni fortissime fra località vicinissime. Influenza notevolissima inoltre hanno tutti gli impianti elettrici vicini. La terra può essere diretta quanto ella collega la presa di terra col tubo tubazione dell'acqua, ma può essere indirizzata a traverso alla rete di illuminazione. La differenza tra le due terre altera le costanti elettriche del sistema aereo-terra, per cui cambia la sua risonanza.

ABBONATO N. 115713 - Nola.

Quale è la stazione (evidentemente tedesca) che dalle ore 6 alle 7 del mattino trasmette musica e didascalica insieme?

Elia, con tutta probabilità, riceve la stazione di Langenberg.

UN RADIOAMATORE - Verona.

Ho costruito un apparecchio 3 valvole che mi dà soddisfacenti risultati. Ricevo forte molte stazioni in altoparlante. Di giorno ricevo molto bene le stazioni del triangolo radiofonico di Milano, mentre di notte non posso udire della stazione poiché si ode confusa con altre stazioni estere e con altri disturbi.

Se desidera una maggior selettività adottò un filtro, inserito tra aereo e ricevitore.

LICENZA N. A 9840.

Essendo nei nostri paesi la corrente erogata dalla Società fornitrice, soggetta a forti fluttuazioni, visibilissime quando si accendono le lampadine, sarebbe consigliabile l'uso di un regolatore di tensione? In questo caso quale livellatore sarebbe necessario? Non si potrebbe in caso contrario obbligare la Società fornitrice a porre fine a queste fluttuazioni?

America si costruiscono regolatori di tensione, costituiti da fili speciali, che compensano circa loro variazioni di resistenza (dovuta a variazioni di riscaldamento) le variazioni di tensione. A noi non risulta che siano stati introdotti in Italia. Certamente le fluttuazioni di tensione delle reti dovrebbero essere contenute in limiti ristretti, ma ciò con trasmissioni a distanza è praticamente difficile, se non impossibile, ad ottenerli, e non sempre è da farsi una colpa alla Società fornitrice.

ABB. N. 123547 - Castelprose.

Possiedo un Musagete (7 W) al quale ho dato un'antenna a treccia forforosa a forma triangolare di m. 15 connessa a terra. Ricevo molto bene, ma la presa della discolore è un po' troppo scarica e il suono che va e viene, l'apertura o chiusura degli interruttori di questa, danno un colpo secco e talora parlante. Domando: è l'aereo rispondente? Dovendo allungare e di quanto, si può mettere un

terzo filo? Che sia troppo distante la presa di terra dall'apparecchio, cioè un 30 metri? Il colpo secco da che dipende? Lo si può evitare? Quale la durata delle valvole?

1) L'aereo dovrebbe essere sufficiente, come aereo interno. Un aereo esterno aumenterebbe la ricezione. 2) La presa di terra va bene. 3) Col contatto dovuto alla scintilla che si forma agli interruttori, accendendo e soprattutto spegnendo le lampade, né Elia può fare nulla al ricevitore. Provi a servire sui due poli dell'interuttore un condensatore di mezzo microfarad. 4) Le valvole hanno una durata di circa un migliaio di ore.

ABBONATO N. 142947 - Napoli.

Possiedo un apparecchio a 4 valvole Magnadyne W5 con antenna interna e non riesco a ricevere nessuna stazione europea. Fatemi consigliare da un radiotecnico, mi ha detto che occorre mettere l'antenna esterna. Ho chiesto il permesso al proprietario di casa in proposito, e si è recisamente negato di concederlo: non potrebbe l'Elia fare qualcosa?

Purtroppo il proprietario per legge è nei suoi diritti. Al giorno d'oggi ben pochi sono però coloro che rifiutano un permesso simile senza una ragione fondata e plausibile.

ABBONATO N. 2038 - Palermo.

Possiedo da un anno un apparecchio Philips tipo 2511. Trovandoli in campagna, ove ho portato l'apparecchio, sento dei fischi fortissimi e continui che non permettono udire. Ritengo tale inconveniente derivato da alcuni fili telefonici che passano a pochi metri d'altezza dall'aereo, nonché da una corrente di 20.000 Volts. Desidero sapere come eliminare tale inconveniente.

La causa dei disturbi prerogano non dal suo ricevitore ma sono esterni. Elia nulla può fare. Occorre eliminarli all'origine o meglio impedire l'irradiazione.

ABBONATO M 46926

Mi permetto di chiedere se i valori delle resistenze e dei condensatori fissi della parte di schema qui accluso, vanno bene. Se con una B.F. potrò ottenere una buona purezza ed amplificazione.

1) Il tipo di valvola, cioè REN-804 è sbagliato per collegamento a resistenza e capacità, ella deve adottare la REN-1004 e come resistenza anodica adottati dai 25.000 al 50.000 ohm.
2) Come resistenza di griglia, riduca a circa 500.000 ohm, e forse meno.
3) Certamente la riproduzione deve essere ottima.

ABBONATO N. A 0201 - Aianno.

Sono in possesso di un Radiola r. c. A 33. Desidererei sapere: 1) Se è possibile sostituire le valvole con altre marche, e con quali; 2) Se è possibile sostituire qualche Radiotron con almeno una schermata e se mi si può indicare come e quale; 3) Se è possibile sostituire l'altoparlante elettromagnetico con l'elettrodinamico e come debbo fare; 4) Se adoperando un filtro posso rendere l'apparecchio più selettivo, senza però perdere nella forza delle ricezioni.

1) Non consigliamo variare il tipo di valvole. Del resto le Radiotron sono ottime; 2) Per servirsi di valvole schermate occorre uno schema ed un montaggio speciale, senza di cui la schermata rende come le normali, se non

addirittura meno; 3) Certamente Elia può sostituire all'elettromagnetico un elettrodinamico, il quale sarà probabilmente fornito del proprio radiatore, per cui non occorre far altro che sostituire il filo dell'auto al filo dell'altro equipaggio mobile; 4) Certamente un filtro renderà più selettivo il ricevitore. Veda la descrizione del filtro su questa rubrica.

LICENZA M 0815 - Pisa.

Debbo notare alcune cose che vi sottopongo per un chiarimento.

1) L'apparecchio non è troppo selettivo. A questo proposito vi faccio notare che lo schema prescriveva i condensatori variabili di 200 cm. per l'aereo, 300 o 500 per la reazione e 250 per la sintonia. Ho applicato invece dei condensatori "onda" dei seguenti valori: 150 cm. per l'aereo, 350 per la reazione e 150 cm. per la sintonia. La differenza di questi valori ha effetto sulla selettività o no? 2) Il fading è molto sentito, più che nell'apparecchio a onde medie. E' normale questo? 3) La stazione di Roma non sono ancora riuscito a sentirla: perché? 4) Grandi disturbi dalle stazioni radio-telegrafiche per periodi abbastanza lunghi, e su questo credo non ci sia da fare nulla. 5) Come per le onde medie e lunghe, non potreste una volta tanto pubblicare un elenco delle stazioni trasmettenti ad onde corte?

1) Il valore dei condensatori variabili non ha influenza sulla selettività di un ricevitore. 2) Le evanescenze delle onde corte sono certamente assai più sentite nell'altro apparecchio. 3. E' assai probabile che Elia non possa ricevere la stazione di Roma, poiché Elia si trova ad una distanza troppo estesa, e si trova quindi nella zona di silenzio. 4) Circa i disturbi delle radiotelegrafiche poco o nulla può fare. 5) Il Radiocorriere ogni tanto pubblica l'elenco delle stazioni ad onde corte.

SILVESTRI FRANCO - Lecce.

Avrei intenzione di costruirmi un apparecchio univoltale che mi assicuri una ricezione anche in debbole cuffia della stazione di Roma e della sua più sentita, oltre ad altre stazioni. E' assai probabile che Elia non possa ricevere la stazione di Roma, poiché Elia si trova ad una distanza troppo estesa, e si trova quindi nella zona di silenzio. 4) Circa i disturbi delle radiotelegrafiche poco o nulla può fare. 5) Il Radiocorriere ogni tanto pubblica l'elenco delle stazioni ad onde corte.

Si tratta di un circuito a reazione e quindi su di esso non forniamo alcun consiglio.

ABBONATO N. 104015 - Adria.

Ho un apparecchio S.I.A.R.E. a 5 valvole. Domando: 1) Perché l'ultima valvola RE 154 può indifferentemente spinta od accesa, che non si avverte alcuna differenza e l'apparecchio funziona come a 4 valvole? 2) Ugualmente il potenziometro che è graduato da 1 a 15 non influisce menomamente sull'intensità dei suoni. 3) Per quante combinazioni di bobine abbia tentato non da me, ma da Lubiana che da Londra li metri 35 a Lubiana m. 555, mentre da un prospetto della Casa dovei ricevere le onde più lunghe. 4) E' consigliabile l'uso di un trasformatore d'alternata?

1) Può dipendere da due motivi: a) si tratta di circuito di uscita in push pull, oppure per evitare distorsioni, si sono proporzionate le resistenze in modo da ridurre l'ultimo stadio ad un solo stadio di amplificazione insignificante. 2) Il potenziometro che si lavora sulla alla frequenza (come negli apparecchi della S.I.A.R.E. che noi conosciamo) deve assolutamente variare

l'intensità. Forse è difettoso. 3) Suoi dei ricevitori, che noi a suo tempo abbiamo provato, si ricevevano benissimo le onde lunghe, pur di scrivere bene le bobine, in modo da ottenere l'innesto della reazione. Forse la località non è adatta. 4) Non capiamo bene la portata di questo quesito.

LICENZA N. 61551 - Milano.

Da due giorni possiedo un apparecchio a valvole Altocchio e Bacchini a corrente continua con altoparlante Telefonkino 600. Mi è stato assicurato che sentiva tutte le stazioni europee: sento solo Milano in modo meraviglioso. Per sentire le altre stazioni come dovrei fare? Devo mettere una antenna esterna di quanti metri? Se il proprietario di casa non mi concedesse il permesso posso farla in casa? Come la devo fare? Potrebbe il proprietario di casa opporsi vietandoli di mettere l'antenna tanto esterna quanto interna non gradendo il rumore della radio, essendo un caseggiato popolare? Per l'antenna terra basta al gas, oppure devo farla direttamente sulla presa terra?

1) Probabilmente Le occorre un aereo esteso, che basterà sia di una ventina di metri al massimo. Però forse ciò diminuirà l'apparente selettività del ricevitore, per cui Le converrà, adottare un filtro per eliminare la locale. 2) Occorre Elia si metta d'accordo col suo padrone di casa, poiché egli è nei suoi diritti, quando nega un siffatto permesso. 3) L'aereo interno non può in alcun caso essere protetto e non occorre permesso alcuno. 4) Per la terra adottò o il gas o la conduttura dell'acqua o anche il termosifone. 5) Per l'uso dell'altoparlante deve attenersi ai regolamenti municipali.

LICENZA ABB. A 8743 - Novara.

Da tempo uso un apparecchio radio a otto valvole alimentato con accumulatori. Essendo ora gli accumulatori fuori uso desidererei sostituirli con un alimentatore, ma sono in dubbio se convenga maggiormente un alimentatore a valvole o un alimentatore a ossido di rame.

Entrambi i tipi di alimentatore possono dare ottimi risultati, ma essi siano ben costruiti. Consultì a questo proposito la pubblicità al nostro giornale.

M. S. - Ravenna.

Se al morsetto della presa di antenna del mio apparecchio "Atwater Kent", mod. 40, collego invece la presa di un altro apparecchio migliore. Può apportare questo collegamento un danno al ricevitore?

Nessun danno è da temersi. Quella che Elia chiama "presa di terra" appare però essere, più efficace come collettore d'impulsi dell'antenna, che di invece essere assai poco efficiente. Ciò non avverrebbe se Elia disponesse di una reale, buona antenna.

LICENZA A 22861 - Roma.

Dovrei mettere l'altoparlante grammo-fonico ad un apparecchio alimentato a corrente continua composto con le seguenti valvole: 1.° stadio RT 43 A 441; 2.° e 3.° stadio RT 75 A-409, tutte marca Radiotechnique; 4.° stadio RT 78 A-925; 5.° stadio RT 75 A-409; 6.° stadio RT 79 pentodo finale. E' possibile farlo? E in che punto andrebbe messo il P.U.P.

Elia deve inserire l'altoparlante grammo-fonico tra il piedino di griglia ed il negativo dell'accensione della penna-tina valvola cioè la RT 75.

Ansaldo Lorenz Radio Italia

LANCIANO L'APPARECCHIO



A 5 VALVOLE (di cui una schermata) MUNITO DI DIFFUSORE BILANCIATO

COMPLETAMENTE ALIMENTATO DALLA CORRENTE ALTERNATA DELLA RETE DI ILLUMINAZIONE A 125-160-220 V.

CON PICCOLO AEREO RICEVE LE PRINCIPALI STAZIONI EUROPEE ELIMINANDO LA STAZIONE LOCALE

SEMPLICITÀ ASSOLUTA DI MANOVRA

RIVOLGETEVI

L'APPARECCHIO RADIO PER TUTTE LE FAMIGLIE

PREZZO PER VENDITA A CONTANTI

Lit. 750

COMPRESA TASSA RADIO SUL MATERIALE, TRASPORTO E IMBALLO

CONSEGNE

IMMEDIATE

Soc. An. ANSALDO LORENZ

UFFICIO COMMERCIALE RADIO

(Villa San Giacomo)

GENOVA - CORNIGLIANO

UFFICIO DI ROMA :

VIA XX SETTEMBRE, N. 98 G

RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni

In Francia c'è una polemica circa i titoli delle notizie che vengono comunicate nel « Radiogiornale ». Alcuni, e non a torto, lo ritengono una ripetizione inutile e propongono di sopprimerli e far precedere ogni notizia semplicemente dal nome del luogo dove è avvenuto l'avvenimento. Una specie di ovetto di Colombo... Da noi è tanto che si fa così!

A Rotsurben è in costruzione una nuova stazione che sostituirà quella di Breslavia.

La lotta contro i radioparassiti prosegue energica in Germania. A Colonia, i segnali luminosi installati dalla società dei tram creavano non pochi disturbi alle radiorecezioni. Ne è sorta una polemica che ha avuto larghe ripercussioni di stampa. Morale? La società radiofonica e la società dei tram provvederanno a fornire i segnali luminosi di dispositivi antiparassitari, cooperando ciascuna al 50 per cento delle spese necessarie.

Alcuni concerti speciali di musica e canti polacchi saranno dalla Polonia trasmessi negli Stati Uniti perché i lontani emigrati sentano giungere a loro la più dolce espressione della Patria....

L'Università musicale tedesca ha fatto un interessantissimo esperimento che è riuscito con pieno successo. In un'opera di Wagner i cori sono stati disposti in locali separati e le loro voci sono state trasmesse sulla scena per mezzo di altoparlanti....

I Tribunali cecoslovacchi hanno condannato un primo radioparassita. Si tratta di un medico che, con le sue macchine elettriche, turbava le ricezioni radiofoniche....

In Danimarca, su 81 città che contano 11 centrali elettriche, 16 hanno preso, di loro iniziativa, misure di protezione contro i parassiti e 29 hanno modificato i contratti di fornitura di corrente in modo da imporre ai clienti l'eliminazione dei parassiti. Le altre centrali hanno la questione allo studio.

Pubblicità. Gli americani vedono la pubblicità dovunque, la insinuano dovunque. In America la réclame è una dei forississimi che tiene in vita infinite aziende. Narra un giornale d'oltreoceano che, giorni or sono, un americano piccino piccino mentre si trovava in campagna con il suo papà, vide per la prima volta un arcobaleno mistoso disegnarsi in cielo. Il piccolo yankee lo mirò con occhi strabillati, poi chiese: « Di quale fabbrica di colori è questa bella réclame, papà? ».

DOMENICA 26 LUGLIO

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Il figliuol prodigo », opera di A. Ponchielli.
ROMA-NAPOLI — Ore 21: Grande concerto vocale e strumentale.
VIENNA — Ore 18,10: Trio per pianoforte in re minore, opera n. 63 di Schumann.

LUNEDI' 27 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Serata di musica leggera - Canzoni italiane e dialettali moderne.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: Serata di musica da camera e commedie.
LONDRA (REGIONALE) — Ore 21,30: Grande concerto di musica contemporanea diretto dal M^{re} A. Casella, dalla Quen's Hall.

MARTEDI' 28 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato con il concorso del Quartetto di Roma.
PARIGI (Radio) — Ore 20: « La serva padrona », opera comica di Pergolesi, con artisti dell'« Opéra Comique ».
LONDRA (NAZIONALE) — Ore 21,35: Festival annuale 1931, dalla Queen's Hall, a cura della Società Internazionale per la musica contemporanea.

MERCOLEDI' 29 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: « La via della finestra », commedia lirica di R. Zandonai.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « I saltimbanchi », operetta di Louis Ganne.
MONACO DI BAVIERA — Ore 17,5: « Lohengrin », opera di R. Wagner.
LONDRA (NAZIONALE) — Ore 21,20: Conferenza di Guglielmo Marconi: « I principi della radiotelegrafia ».

GIOVEDI' 30 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Grande concerto sinfonico.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Il figliuol prodigo », opera di A. Ponchielli.
RADIO SUISSE ALLEMANIQUE — Ore 20: « Il matrimonio segreto », opera comica di Cimarosa, da Salisburgo.
AMBURGO — Ore 21,15: Musiche e canti scelti dei secoli 17° e 18° per orchestra e cori.

VENERDI' 31 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: « La via della finestra », commedia lirica di R. Zandonai.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Grande serata di musica varia e canzoni.
VIENNA — Ore 20,40: Serata dedicata alla musica da camera di Beethoven.

SABATO 1° AGOSTO

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: « Fatemi la corte », commedia in 3 atti.
MONACO DI BAVIERA — Ore 19,5: « Il flauto magico », opera di W. A. Mozart.
HILVERSUM — Ore 19,55: Concerto in onore del Congresso Mondiale Esperantista di Amsterdam.

DOMENICA 2 AGOSTO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto vario e commedia.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione dal Carro di Tespi lirico, al Parco del Valentino di Torino, dell'opera « Aida » di G. Verdi.

Radioindiscrezioni

La stazione americana WEVD naviga tra i guai. Si è vista minacciata dalla « Commissione Federale della Radio » del ritiro della licenza, perché alcune imperfezioni tecniche la costringono a non osservare troppo le regole severissime, e per apportare i miglioramenti necessari occorrono 50 mila dollari. Ragion per cui la WEVD batte cassa. Sormontate le difficoltà presenti, la stazione si propone di sviluppare un gran programma: creazione di una università radiofonica comprendente parecchi corsi di cinque o sei settimane, con lezioni pratiche ed esami in fin di sessione; creazione di un giornale parlato, ecc., ecc. Ma, innanzi tutto, occorrono i quattrini....

Le capitali della Svezia e della Norvegia avranno il loro palazzetto della radio. La società radiofonica svedese si è messa d'accordo con la Filarmonica di Oslo per costruire un edificio che riunirà le sale del concerto dell'una e gli studi per trasmissione dell'altra. Il palazzo della musica e delle onde sarà costruito con tutte le più moderne esigenze della tecnica. Anche la società svedese di radiodiffusione ha bandito un concorso per la costruzione, a Stoccolma, di un palazzo della radio installato anch'esso con tutti gli ultimi perfezionamenti e per la costruzione del quale si bilanciano parecchi milioni.

La Settima conferenza Nord-Africana ha espresso dei voti tendenti a creare delle stazioni radio in tutto il Sahara. Esse permetterebbero ai servizi turistici con le auto e con gli aeroplani di comunicare in caso di necessità.

A Olten, alla presenza di personalità del cantone di Argovia, Basle-Campagna, Basle-Ville, Berna, Soleura e Zurigo, è stata fondata la società svizzera di trasmissioni radiofoniche scolastiche. La società ha per scopo di mettere la radio a servizio della scuola, completando l'insegnamento con trasmissioni scolastiche e diffondendo conferenze pedagogiche per i genitori e il corpo insegnante.

Secondo un giornale inglese, l'ultima moda parigina consiste nel far annunciare nascite e morti dalla Radio!

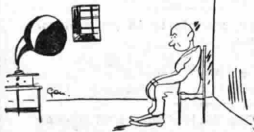
Il 26 luglio le stazioni belga trasmetteranno la curiosa cronaca processionale dei pentiti di Furnes.

La stazione di Leningrado di 100 kw, trasmette su 1000 metri; quella di Karkov su 937,5. Mosca risulterà presto in efficienza la sua stazione di 50 kw.

Si annunzia che la stazione della Società delle Nazioni entrerà in funzione il 1° dicembre.

In Austria si sta costruendo un monumento ai Caduti in guerra, unico al mondo e geniale. Si tratta di un organo colossale scavato nella roccia della collina di Kufstein, a Gerslslein. Avrà 483 canne e 26 registri, sarà azionato elettricamente e lo si potrà sentire per un raggio di parecchi chilometri. Le audizioni di questo organo gigantesco saranno trasmesse dalla stazione di Vienna e da alcune stazioni tedesche.

Le autorità religiose cattoliche di Karlsruhe hanno invitato i loro subordinati a munire ogni installazione elettrica per organi od altro di opportuni apparecchi antiparassitari.



A Coneyaghen, il prof. Absalon, preoccupato della pace dei vicini, avrebbe scoperto il cosiddetto « silenzio degli ambienti ». Si tratterebbe di una lamina di metallo ed asfalto che dovrebbe ricoprire le pareti di una stanza determinata rendendola « sorda e muta ». Ogni famiglia dovrebbe avere il suo silenzio santuario della radio. Così almeno dice il prof. Absalon.

La prossima Esposizione della radio a Berlino riserverà un posto importante ai dispositivi antiparassitari che l'industria tedesca ha già messo in commercio in gran numero ed a prezzi modici.



Theo Fleischman ha creato, per il microfono della I. N. R., uno scheletro radiofonico che ha ottenuto un vivo successo: « Diceremmo di una serata borghese ». Sono davanti al microfono sette piccoli borghesi che durante un ricevimento famigliare cercano distrarsi. L'intercambio dà luogo a battute salaci ed osservazioni ironiche che, dicono, fan passare una orella gradevole davanti all'apparato.

Il match Schmeling-Stubbing è stato di fuoco per tutti in tutta la Germania. Dopo il resoconto del reporter sportivo, il campione ha voluto parlare ai suoi compatriotti e mandare un saluto a sua madre.

La radio norvegese è in via di riorganizzazione. Le trasmissioni saranno affidate a due Società, una delle quali si occuperà dei programmi e l'altra della parte tecnica. Siccome il Paese è molto esteso e molto monoglossico, saranno create 41 stazioni trasmissori a debolissima potenza, ciò che permetterà di coprire tutto il territorio e di dare al 90 per cento della popolazione la possibilità di ricevere le trasmissioni nazionali.



molti anni di vita ascelica, e, senza rivelare l'essere suo, continuò penitente a vivere in letizia all'ombra del tetto paterno. Solo morendo lasciò scritto chi era. E il popolo lo proclamò a gran voce santo. E' sepolto sul colle Aventino accanto a S. Bonifacio.

31 V. - SANT'ANGELO di Loloja, fondatore (+ 1556).

Sant'Angelo nacque nel castello di Loloja l'anno 1491. Educato alle armi, nella difesa del castello di Pamplona ebbe spezzata una gamba.

Durante la lunga degenza lesse la vita di Gesù. Appena poté reggersi si nascose nella grata di Navarra e da questa mosse per la Terra Santa. Tornato a Barcellona, con Saverio e Rodriguez fonda la « Compagnia di Gesù » per evangelizzare i popoli e difendere la verità. Lasciò un libro di « Esercizi spirituali » e morì la vita il 31 luglio 1556.

L'Anguria

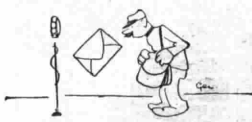
Se togli all'anguria uno specchio di scorza color di radichello, il rido sul muso uguale, un riso di vecchia sdenata. Aperto, quel frutto rotondo ti mette d'umore giocondo. Quel rosso di fiamma, scarlato, aperto al buco, fa il muto: somiglia ad un ebbero di vino che torai da un lauto festino.

Ti dice: Mi compri? Che temi? Sorridi. T'ammica col semic: occhietti nerissimi e furbi. Ed ecco che lai, sei, ti turbi. Su, dunque, che cosa s'aspetta? Sei noldi e ne compri una fetta. La parte d'anguria che resta sul banco fa sempre più festa. A mezzo tagliata, vermiglia, somiglia... Ma cosa somiglia?

Boniglia la faccia dell'oste anguriana, malata di cronica, coi piccoli occhi nasuti. Se ancora, galoso, l'accosti, armato d'acuto coltello, ti grida: « M'uccidi, fratello! ». Ma quando la fetta hai staccato un riso più grande e sgusciato l'insegna e richiama altra gente: e ognuno la compra e la sente.

Se fu dalla verde cultura staccata troppo matura; se fu, con la luna, nel pozzo e fredda fu la polpa nel gozzo: è frutta che piace e trastulla: è dolce e ti sazia di mulla. Ti piace mangiarla di sera ne' viali di fuori barriera tra sfumate d'acettine con « lei » che ti vuol tanto bene.

Allora le immensi stelle ti sembrano azzurre fiammelle portate sul vasto confino da cocemeri in cammino. La fetta che compri e ti tocca accostata tutta alla bocca e lascia, se vuoi che ti piaccia, bagnarti le mani e la faccia. L'anguria fa festa e trastulla, è dolce e ti sazia di mulla.



In Ungheria esiste un'infinità di vie Rothermere, in omaggio di torquiosità campese delle rivendicazioni magiare. E' una cosa che non fa piacere agli uffici postali. Giorni sono è giunta dall'estero una lettera che portava questo indirizzo: Eva Amussy, via Rothermere 14, Ungheria; scorse la destinatario era un puzzle complicatissimo anche per il fatto che trattavasi di un cognome comunissimo tra i magiari. La lettera fu recapitata al noto cacciatore africano Lasso Amussy che è in continua corrispondenza con l'estero. Lasso aprì la busta, vide che conteneva duecento franchi spediti alla Eva da un borghomastro belga e si propose di spedirli ad apposito la sua omonima. Dopo lunghe ed inutili ricerche, si rivolse alla radio invitando la Eva a dar notizie di sé. Dopo alcuni giorni la destinataria della lettera si presentò agli uffici della stazione trasmittente. Abitava nel sobborgo di Psterszebel, in una stradicciola battezzata appunto Rothermere!

Non avendo potuto mettersi d'accordo con il Casino d'Ostenda, l'Istituto Belgia di Radiodiffusione trasmetterà sei volte per settimana i concerti dei Kursaal di Knoch, tenuti da una grande orchestra di 50 tra i migliori musicisti belgi.

La questione delle trasmissioni dal celebre teatro di Bayreuth aveva sempre cozzato contro l'opposizione di Cosima e Sigfrido Wagner. Scomparsi ora ambedue, si è potuto raggiungere un accordo. Cosichè il 18 agosto prossimo U. N. R. trasmetterà in relais dal tempio wagneriano il Tristano e Isolta.

In Turchia, la stazione di Stambul è assolutamente tradizionalista mentre quella di Angora si modernizza; trasmette musica da jazz e si annunzia in francese.

In Germania si cerca di diffondere sempre più la radio tra le popolazioni agricole. Durante l'Esposizione agraria di Hannover, più di cinquanta persone hanno assistito alla proiezione di films di propaganda radiofonica, mentre sei tecnici davano tutte le spiegazioni loro richieste in materia di radio.



Il quartetto Spiller stava trattando per una tournée in Giappone. L'imprenditore di Tokio, prima di impegnarsi, ha voluto sentire il quartetto che ha suonato dalla stazione radio coloniale di Ponfiole. Il concerto è stato ricevuto benissimo in estremo Oriente e la scrittura è stata conclusa. Un nuovo orizzonte che si apre al trattamento delle scritture teatrali.

25 S. - SAN GIACOMO IL MAGGIORE, apostolo.

Figlio di Zebedeo, fratello dell'Evangelista, cugino del Signore nacque dodici anni avanti Gesù. Egli era de' pescatori che il Signore chiamò invitandoli a seguirlo. A lui il Salvatore dimostrò, sovente benevolenza particolare.

Dopo la morte del Signore e la discesa dello Spirito Santo, Giacomo vi si evangelizzò la Spagna. Ritornato a Gerusalemme verso l'anno 44, re Agrippa lo fa decapitare.

26 - DOMENICA IX d. P. - SANT'ANNA, Madre di Maria SS.

Vangelo: Gesù nacque su Gerusalemme (S. Luca, XIX, 41-47).

Quando Gesù fu vicino a Gerusalemme, guardò la città e pianse su di essa, dicendo: « Oh, se conoscessi anche tu, e proprio in questo giorno, quel che giova alla tua pace! Ma ora tutto ciò è nascosto ai tuoi occhi. Poiché verranno per te giorni, nei quali i tuoi nemici ti faranno attorno delle trincee, e ti circondano, e ti stringeranno d'assedio da ogni parte, e distruggeranno le mura e i figlioli che sono con te, e non lasceranno in te pietra su pietra perchè non hai conosciuto il momento nel quale sei stata visitata. »

Il mattino dopo, andò per tempo al tempio. Entrato che fu cominciò a cadere coloro che vendevano e compravano, dicendo loro:

— Sta scritto: « La mia casa è casa d'adorazione »; ma voi ne avete fatto una spelonca di ladroni.

E stava ogni giorno insegnando nel tempio.

27 L. - SANTA CINEGONDA, vedova (+ 1209).

Figlia di Bela IV re di Ungheria e di Maria discendente dagli imperatori di Costantinopoli. Cinegonda ebbe doni di virtù e perfetta educazione cristiana. Fatta sposa a Boleslao, il casto, re di Polonia, visse con lui in purità perfetta. Merto Boleslao prende il velo nel monastero di Sandez, spegne in sé la vanità della parola, e silenziosa e penitente, muore il 27 luglio 1209.

28 M. - I-SANTI NAZARO e CELSO, martiri (+ 68).

Santo Nazaro fu maestro di verità a San Celso. Cacciato dagli ebrei del paese persecutore, Nazaro lascia Roma e va evangelizzando le popolazioni che incontra lungo il cammino. Un giorno s'imbatte in un giovanotto sperduto. Lo ammaestra, lo battezza col nome di Celso lo porta seco. Entrambi giungono a Milano e qui s'acquistano come cristiani, sono abbattuti e sepolti in terra lombarda. Tre secoli dopo Ambrogio vescovo ne rintraccia i resti (395).

29 M. - SANTA MARTA, sorella di Lazaro (+ 84).

Santa Marta è ricordata dal Vangelo come colei che molte volte ospitò a Betania il Signore. E' lei che muove incontro al Signore e gli domanda di risuscitare Lazaro.

Anch'essa gettata nella nave senza governo non erano tanti seguaci di Gesù, approda a Marsiglia e lì mena vita di santità adunando intorno a sé una folla schiera di vergini e di matrone desiderose di vita perfetta in Cristo.

30 C. - SANT'ALESSIO, confessore (+ 417).

Questo santo romano, cacciato dai familiari al matrimonio, vi si adattò. Ma la stessa notte degli sponsali lasciò il talamo e andò pellegrino per il mondo. Tornò alla casa paterna dopo

ERLA

730

Radoricevitore a 7 valvole (3 schermate) con elettrodinamico. In mobile di lusso di stile autentico.

731

Radiofonografo a 7 valvole (3 schermate) con elettrodinamico. In mobile di lusso di stile autentico.

350

Radoricevitore a 8 valvole (3 schermate) con elettrodinamico. In mobile di lusso di stile autentico.

330

Radiofonografo a 8 valvole (3 schermate) con elettrodinamico. In mobile di lusso di stile autentico.

DIRITTO ESCLUSIVO D'IMPORTAZIONE E VENDITA
PER L'ITALIA E SUE COLONIE

CRESA

MODENA - Via Saragozza n. 7

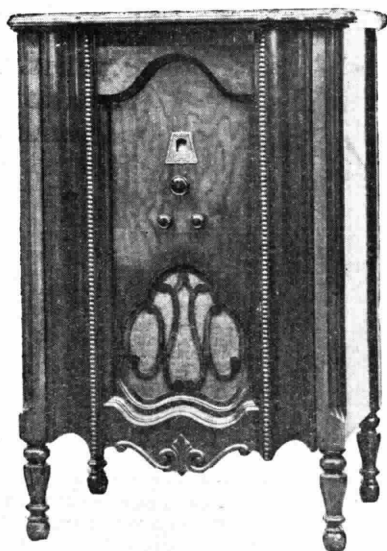
Ufficio vendita: BOLOGNA - Via Calzolerie n. 2

Siiritec

ESCLUSIVISTA PER LA CITTÀ DI ROMA E PROVINCIA

ESPOSIZIONE E VENDITA - VIA NAZIONALE 251

(Di fronte all'Hotel Quirinale)



PRODUZIONE NAZIONALE
AL CENTO
PER CENTO

SITI

LA PIÙ ANZIANA ED IMPORTANTE FAB-
BRICA DI APPARECCHI RADIORICEVENTI
DAL SEMPLICE APPARECCHIO A CRI-
STALLO AL PIÙ POTENTE APPARECCHIO
PLURIVALVOLE E RADIOGRAMMOFONO
AMPLIFICATORI PER CINEMATOGRAFI
E GRANDISSIMI LOCALI - STAZIONI
TRASMITTENTI ED APPARECCHI RICE-
VENTI SPECIALI



SITI

SOCIETÀ INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE
- ANONIMA CAPITALE 12.000.000 INTERAMENTE VERSATO -
VIA GIOVANNI PASCOLI, 14 MILANO VIA GIOVANNI PASCOLI, 14



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio - Notizie sulla 6^a tappa del Giro Aereo d'Italia - Primi arrivi all'Aeroporto del Littorio.

10,30: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vittorino Facchini - (Torino): Don Giocondo Fino - (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,50: Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».

11,15: Dischi Fonoglotta: Lezioni 15^a e 16^a di lingua tedesca (pagine 72, 75, 76, 79 della guida relativa).

11,20-11,35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: «Le rotazioni agrarie» (dott. Carlo Rava).

12,30-14: Musica varia: 1. Suppé: *Tours de bandits*, ouverture; 2. Fall: *The eternal*, valzer; 3. Ganne: *I saltimbanchi*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Lecoeq: *Il duchino*, selezione; 6. Canzoni; 7. Humperdinck: *Hänsel e Gretel*; Cavalcata della strega; 8. Wolf-Ferrari: *I quattro rusteghi*, intermezzo; 9. Serafini: *George*, one step.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Notizie sulla 6^a tappa del Giro Aereo d'Italia.

16: Musica da ballo ritrasmessa dal giardino dell'Hôtel Diana di Milano - Negli intervalli: Notizie sportive.

18: Notiziario cinematografico.

18,30: Musica riprodotta.

18,30: Giornale radio: Notizie sportive.

18,50 (Torino): Radio-giornalino di Spumettino.

19,5: Musica varia.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

20,45: Trasmissione dell'opera:

Il figliuol prodigo

di AMILCARE PONCHIELLI
(Edizione Ricordi)

Negli intervalli: «Moralità in scatola», conversazione di Luigi Antonelli (lettura).

Dopo l'opera: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA

ORE 20,45

IL FIGLIUOL PRODIGO

DI
AMILCARE PONCHIELLI

Personaggi:

Ruben	.	.	basso E. Spada
Azael	.	.	tenore A. Ferrara
Amenofi	.	.	baritono G. Noto
Jefte	.	.	soprano Etty Maroli
Nefte	.	.	mezzo sopr. R. Toniolo

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

All'inizio di tutte le trasmissioni: Notizie sul Giro Aereo d'Italia.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,55: Dischi Fonoglotta: Lezioni 15^a e 16^a di lingua tedesca (pagine 75, 76, 77, 79 della guida relativa).

PALERMO

Ore 21,35

TRASMISSIONE FONOGRAFICA DELL'OPERA

ELISIR D'AMORE

DI
G. DONIZETTI

13-14,15: Concerto variato: 1. Offenbach: *La granduchessa di Gerolstein*, ouverture; 2. Alletti: *Ritorno di gnomi*; 3. Culotta: *Interludio*; 4. Leonecavallo: *Valzer delle rose*, dall'operetta *La reginella delle rose*; 5. De Nardis: *Serenata abruzzese*; 6. Gossec: *Celebre grotta*; 7. Kalman: *La baidara*, pol-pouri; 8. Billi: *Adieu du printemps*, valzer lento; 9. Jürmann: *Le donne spagnole*, tango; 10. Clinico: *Bionda signora*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

15,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport, 17-18,30:

CONCERTO

STRUMENTALE E VOCALE

1. a) Leclair: *Sarabanda e tamberino*; b) Tartini: *Allegro dal Concerto in re* (violinista Margherita Gabrieli).
2. a) Due antiche canzoni spagnole trascritte da Raoul Laparra; b) Donizetti: *Don Pasquale*, cavatina (soprano Vella Capuano).
3. a) Ravasenga: *Ninna-nanna*; b) Mauro d'Amali: *Mattinata* (versi di G. Carducci) (tenore Alfredo Sernicoli).
4. a) Scelsi: *Lirica*; b) Castelnovo - Tedesco: *Capitan Fracassa* (violinista Margherita Gabrieli).
5. a) Alceo Toni: *Madre*; b) Pannunzi: *Trittico campestre*; c) Massenet: *Manon*, «Aria del sogno» (tenore Alfredo Sernicoli).
6. a) Godard: *Berceuse*; b) Strauss: *Voci di primavera*, valzer cantato (soprano Vella Capuano).
7. Dvorak-Kreisler: *Danza slava* (violinista Margherita Gabrieli).

19,55 (Napoli): Cronaca dell'Idro-puerto.

20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.

20,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

Concerto variato

1. Ermanno Wolf-Ferrari: *L'amore medico*, ouverture.
2. Vitali: *Ciaccona* (elaborazione orchestrale di O. Respighi - Trascrizione per violoncello di L. Silva - violoncellista Luigi Silva).



3. Bollo: *Neppure*, atto 3°, «L'orto dei cristiani»: a) Sermon di Panuel e coro dei cristiani; b) Addio di Panuel.

Interpreti: soprano Maria Serra Massara (Hrubia) e baritone Guglielmo Castello (Panuel) - Orchestra e coro dell'E.I.A.R.

Luigi Antonelli: «Moralità in scatola», conversazione.

4. Lato: *Intermezzo* per violoncello e orchestra (violoncellista Luigi Silva).

5. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo (baritone Guglielmo Castello).

6. Alterroca: «L'eco del mondo», divagazioni di attualità. Alla fine del concerto: Musica da ballo (Orchestra-jazz dell'E.I.A.R.).

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

All'inizio di tutte le trasmissioni: Notizie sul Giro Aereo d'Italia.

10,30-14: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Catiari).

12,40: Musica riprodotta.

12,50: Musica brillante: 1. Pecking: *I vincitori*, marcia; 2. Manfred: *Viva lo stato*, valzer; 3. Siede: *Coltelle*, intermezzo; 4. E. e A. Schinelli: *Noblesse*, fox slow; 5. De Michel: *Buffonata*; 7. Kottelby: *Su via mercato per piano*; 8. Lehar: *Cio-Cio*, selezione.

13,50-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20,5:

Musica varia

1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia.

2. Verdi: *I Vespri siciliani*, ballati delle quattro stagioni (Ricordi).

3. Franck: *Melodia*.

4. Tschakowsky: *Canto senza parole*.

5. Martucci: *Notturmo* (Ricordi).

6. Leoncavallo: *La Bohème*, fantasia (Sonzogno).

7. Moussorgsky: *Marcia turca*.

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie varie.

21,40: Musica leggera: 1. De Michel: *Aquila romana*, marcia trionfale; 2. Primi: *Chansonette*; 3. Ferrarini: *Calinerie*, valzer; 4. Penna: *Malvezzi: Canto d'amore*; 5. Schi-

nelli: *Le voci della Jungla*, impromptu; 6. Bernard: *Chanson matinale*; 7. Czibulka: *Frauentst*, gavotta; 8. Siede: *Suraya*, intermezzo; 9. Montanari: *Mirk*, one step; 22: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

All'inizio di tutte le trasmissioni: Notizie sul Giro Aereo d'Italia.

10,50-11,15: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

12,45: Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,50-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale dell'Enit - Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Danze moderne e antiche. - 19,30: Selezione di opere. - 20: A soli vari. - 20,15: Alcune canzonette. - 20,30: Concerto orchestrale: 1. Filippucci: *Il viaggio in Persia*, ouverture; 2. Gounod: Balletto da *Faust*; 3. Ganne: *Minuetto fiorito*; 4. Pienne: *Serenata*; 5. Berardi: *Il segreto di litro*, suite; 6. Strauss: *Le amourettes*, valzer; 7. Offenbach: Fantasia su *La granduchessa di Gerolstein*; 8. Valauri: *Amore e serenata*; 9. Lacombe: *Mascherata*; 10. Schubert: *Reverie*; 11. Grieg: *Danza norvegese*; 12. Verdi: *Fantasia sull'Aida*; 13. Bizet: *L'Arlesiana*, seconda suite; 14. Busser: *Marche di festa*. - 22,30: Canzoni Italiane. - 22,45: Jazz vocale.

AMBRUGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,55: Sport. - 17,10: Concerto orchestrale. - 18,10: Commemorazione del poeta Ludwig Frabun. - 18,40: Concerto orchestrale del pomeriggio. - 19,40: Notiziario sportivo. - 19,55: Meteorologia. - 20: Concerto dal mare. - 21: Ultime notizie - Meteorologia. - Notizie varie e sportive. - 22,30: Attualità. - 22,30: Musica da ballo.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Fagnoli*, ouverture; 2. Bach: *Preudio*, *Corale*, *Fuga*; 3. Mezzacapo: *Serenata barocca*; 4. Wobanka: *Valzer alla francese*; 5. Zeki: *Marcia natio nale*. - 17: Concerto orchestrale.

BERGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

17: Conferenza medica. - 17,30: Conferenza. - 18: Concerto orchestrale. - 20: Lied nazionale. - 20,40: Concerto per violino e piano: 1. Beethoven: *Sonata in do minore* op. 30; 2. Rimski-Korsakoff: *Il canto degli uccelli*; 3. Schubert: Balletto da *Rosamunda*; 4. Puccini: *Allegro*; 5. Kreisler: *Canto d'amore*; 6. Kreisler: *Bel Rosmarin*. - 21,30: Ultime notizie e sport. - 21,40: *SSeriala allegria*. - 22,30: Musica riprodotta. - 22,45: Concerto per orchestra di Igitani.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16: Concerto strumentale. - 17,50: «Vengo dall'Oriente», conferenza. - 18,15: Concerto sinfonico. - 18,50: Verdi Vienna. - 19,45: Notizie sportive. - 20: Selezione di opere. - 22: Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport - Fino alle 21,30: Balabili.

20,50: Notiziario sportivo.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M. F. Russo.

Prima parte:

1. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture.

2. Mozart: *Sinfonia* in sol minore. Allegro molto, andante, minueto, allegro assai.

Parte seconda:

1. Wagner: *Parsifal* «incantesimo del Venerdì Santo».

2. Laparra: *Suite italiana* in forma di balletto, per orchestra e tromba solista.

3. Casella: *Convento Veneziano*, suite.

4. Rossini: *Tancredi*, sinfonia. Fra la 1ª e la 2ª parte: Conversazione.

22,55: Ultime notizie.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

18: Informazioni sportive. - 20,10: Risultato dell'estrazione dei premi. - 20,15: Radio-reportage del giro ciclistico di Francia. - 20,30: Musica riprodotta. - Quindi programma degli spettacoli di Bordeaux e segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Vodi Praga. - 17,50: Per gli scacchisti. - 18,5: Per gli agricoltori. - 19: Vodi Brno. - 19,25: Vodi Praga. - 21: Da Brno. - 22: Vodi Praga. - 22,10: Programma di domani. - 22,30: Concerto di musica tzigana.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza. - 18,25: Per gli agricoltori. - 18,50: Per gli sportivi. - 19,45: Notizie sportive - Meteorologia. - Quindi: «Ciò che può interessarvi». - 20: Vodi Berlino. - 22: Segnale orario - Meteorologia - Sport. - Eventuali varianti nel programma. - 22,30: Musica da ballo. - 0,30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16: Vodi Praga. - 17,50: Dischi. - 18: Emissione in tedesco. - 19: Cabaret popolare. - 19,25: Vodi Praga. - 21: Musica morava (tre numeri). - 22: Vodi Praga. - 22,10: Notizie locali. - 22,45: Vodi Praga.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 2,3.

17: Conversazione. - 17,30: Concerto per orchestra tzigana. - 18,30: Concerto orchestrale: 1. Keler: *ouverture di una commedia ungherese*; 2. Strauss: *Falce imperiale*; 3. Lehar: Selezione dell'opera *Eva*; 4. Liszt: *Prima Rapsodia ungherese*; 5. Schubert: *Ave*

Marja; 6. Lavotta: *Aria*; 7. Kococh: *Canto*; 8. Amber: *Fra Diavolo*. - 19,45: Scrata di operetta. - Quindi concerto dell'orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 2181,2 - Kw. 1.

KALUNDORGH m. 153,8 - Kw. 10. - 10: Servizio religioso. - 12: Campana - Concerto strumentale. - 13,30: Dischi. - 14: Servizio religioso. - 15: Concerto. - 18,30: Conferenza per oricollitori. - 19,30: «Un viaggio in Grecia», conferenza. - 20: Musiche di opere di Offenbach e Strauss. - 21: Varietà. - 22: Concerto dell'orchestra della stazione. - 23: Musica da ballo. - 24: Campana.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

16: Concerto di una banda militare e di un trio. - 20: Servizio religioso da una chiesa. - 20,45: Vodi Daventry nazionale. - 20,50: Notizie e bollettini. - 21: Notizie locali. - 21,5: Concerto di un'orchestra d'archi ed aria per tenore: 1. Mozart *Overture delle Nozze di Figaro*; 2. Eric Coates: *Due arie per tenore*; 3. Due arie per tenore; 4. Luigini: *Balletto egiziano*; 5. Chopin: *Scherzo* in si bemolle minore (piano); 6. Poldini: *Bambola danzante*; 7. Offenbach: Selezione dei *Racconti di Hoffman*; 8. Due arie per tenore; 9. Grieg: *Karoline* (per piano); 10. Gabriel Marie: *Cassandra*, scherzo; 11. Brahms: *Tre danze ungheresi*. - 22,30: Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. - 18: Wili Schuler legge: *Un uomo attende la sua morte*. - 18,25: «Federico von Spee, uomo e poeta», conferenza. - 18,50: Vodi Vienna. - 19,50: Notizie agricole - Notiziario sportivo. - 20: Concerto orchestrale. - 21: *Crocé e corena*, marcia; 2. Contrati: *Overture di Come Berlino ride e piange*; 3. Grothe: *Tutto per voi, belle signore, bastano*; 4. Lincke: *Non lasciate pendere la testa, pot-pouri*; 5. Ball: *Pore due occhi ti salutano felice*; 6. G. Grossmann: *Casarda da Lo spirito del Woden*; 7. Weohert: *Hensel, marcia*. - 21: Grotteschi e aneddoti. - 22: Canti degli studenti. - 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie della giornata - Notizie sportive. - 22,35-24: Musica da ballo.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16: Concerto di musica brillante (orchestra della stazione). - 18: Conversazione. - 19: Esposizione. - 19,25: Cesar Franck: *Sonata* in la minore per violino e piano. - 18,50: *Reportage di un match di football*. - 19,45: Dieci minuti di sport ippico. - 20: Ritrasmessa da Lipsia. - 21: Vodi Vienna. - 21,45: Notizie. - Quindi, fino alle 9,30: Musica da ballo.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,50: Concerto dell'orchestra della stazione intercalato da canzoni e da dischi. - 19,50: Segnale orario. - 19,45: Notizie dai giornali. - 19,55: Concerto dell'orchestra dell'Ala dal Casinò di Scheweningue; 1. Weber: *Overture dell'Eurianthe*; 2. Mozart:

Dott. IGNAZIO MOTTOLA

I DISTURBI ALLE RADIO RICEZIONI

«Mezzi pratici per la eliminazione»

Generalità sui disturbi - Suddivisione, caratteri particolari e riconoscimento delle varie specie di disturbi - Ricerca della sorgente delle perturbazioni - La eliminazione dei disturbi - Applicazioni particolari.

Chiederlo al librai o direttamente all'Autore

Via Montenapoleone, 1
MILANO

LIRE

. 5 .

71 figure nel testo



Sinfonia in sol minore; 3. Beethoven: Concerto per violino in re maggiore - Nell'intervallo dizione (dallo studio). — 91,40: Musica da ballo. — 92,40: Dischi. — 93,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.
16,10: Per gli ammalati. — 16,40: Concerto d'organo. — 17: Servizio religioso da una chiesa. — 18: Musica religiosa per organo. — 19,25: Conversazione. — 19,50: Risultati di foot-ball. — 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione: Dieci numeri di musica varia. — 21,10 (circa): Notizie dai giornali. — 22,20-22,40: Epilogo.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.
16: Audizione letteraria. — 16,40: Programma per i fanciulli. — 17,30: Musica riprodotta. — 17,35: Comunicati. — 17,40: Concerto. — 19: Bollettini diversi - Programma di domani. — 19,15: Musica riprodotta. — 19,40: Consulenza tecnica. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Conferenza. — 20,15: Concerto. — 22: Conversazione. — 22,15: Bollettino meteorologico - Programma di domani, in francese. — 22,30: Concerto (canto). — 23: Musica brillante da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6
15: Vedi Praga. — 17,30: Dischi. — 17,50: Concerto pianistico. — 18,15: Informazioni economiche. — 19: Vedi Brno. — 19,25: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.
16,5: « I fini supremi e il destino umano », conferenza. — 16,30: Le città del Reno e la Vestfalia. — 17: Concerto

orchestrato del pomeriggio. — 18: Conferenza. — 18,30: Una mezz'ora di svago. — 19: Conferenza sportiva. — 20: Leo Fall: *Il caro Agostino*, operetta in tre quadri. — 22,30: Ultime notizie del giorno - Notiziario sulla vita intellettuale - Notizie sportive. — 23,30: Musica da ballo.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza. — 18,50: Conferenza sportiva. — 19,45: Introduzione all'opera *Il fiore di Hawaii*. — 20: A. Grunwald e Beda: *Il fiore di Hawaii*, operetta in tre atti. — 23: Ultime notizie del giorno. — Fino alle 24: Musica da ballo.

LONDRA NAZIONALE - m. 261,3 - Kw. 68.

DAVENTRY NAZIONALE - metri 1554,4 - Kw. 35.

SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.

16,15: Concerto orchestrale ed arie per basso. — 17,30: Concerto di vecchia musica ceca per pianoforte. — 18: Oliver Cromwell: « Discorso sullo Stato delle Nazioni », pronunciato il 17 settembre 1656. — 20: Servizio religioso da una chiesa. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,50: Notizie e bollettini. — 21: Segnale orario di Greenwich. — 21,5: Musica da camera ed arie per soprano: 1. Mozart: *Quartetto in sol*; 2. Medtner: *Cinque teder per soprano*; 3. Beethoven: *Quartetto in si bemolle*. — 22,30: Epilogo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale. — 20: Vedi Daventry nazionale. — 20,50: Notizie - Bollettini. — 21,5: Concerto della banda militare della stazione ed arie per tenore: 1. Suppé: *Overture di Paragato*; 2. Due arie per tenore; 3. Due pezzi per

arpa; 4. Grieg: *Suite n. 1 di Peer Gynt*; 5. Due arie per tenore; 6. Due pezzi per arpa; 7. Liszt: *Rapsodia ungherese n. 3*; 8. Elgar: a) *Serenata moresca*; b) *Adagio (Sursun Corda)*. — 22,30: Epilogo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

16: Musica varia. — 17: Dramma. — 20: Concerto di a solo per violino. — 21: Ballabili. — 22: Segnale orario - Informazioni della stampa. — 22,15: Concerto orchestrale.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

20,30: Ritrasmisione del concerto della Scuola Superiore P. T. T.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

20,25: Risultati della giornata sportiva. — 20,30: Ritrasmisione del programma dalla Scuola Superiore di P. T. T.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,10: Concerto orchestrale. — 17,10: Conferenza. — 17,35: « La musica in Oriente », conferenza musicale. — 18,15: Concerto del Quartetto Max. — 18,50: Vedi Vienna. — 19,45: Meteorologia. — Sport - Ultime notizie. — 20: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture dell'Obéron*; 2. Micheli: *Seconda suite per orchestra*; 3. Ries: *Tango*; 4. Puccini: *Fantasia sulla Manon Lescaut*; 5. Strauss: *Sut bet Danubio azzurro*; 6. Lehar: *Port-pourri dell'opera Pagani*. — 21,35: Hans Reimann: *Eppure non rubato*, conversazione musicale. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16: Vedi Praga. — 17,50: Dischi. — 18: Vedi Praga. — 19: Vedi Brno. —



FABBRICA PILE "Z", corso moncalieri 21-TORINO

DEPOSITI

Genova: GHISSIN - Via Maragliano 4,44

Milano: DI CESARE - Via Romolo Gessi, 51

19,25: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani - Teatri. — 22,15: Vedi Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16,30: Giornale del proletariato. — 17: Radio-giornale. — 18: Radio-giornale per i contadini. — 19,30: Corso per la collettività operaia. — 20,30: Lettera istruttiva per il popolo. — 21: Programma. — 21,15: Notizie della stampa. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Kremlo. — 22,5: Meteorologia. — 22,10: Radio-giornale della sera per i proletari.

TUTTI GLI APPARECCHI RADIO MARELLI DA ALATI

Nelle tranquille e comode sale di audizione di Alati voi potete vedere e ascoltare tutti i tipi di Radio Marelli, gli apparecchi che rapidamente si sono imposti su tutti i mercati del mondo.

L. 2700

L. 3000

L. 3700

L. 4000

L. 1480
Per il basamento
L. 100 in più

L. 4000

ANCHE A RATE

Alati vende anche a rate. Approfittatene subito. Un apparecchio Radio Marelli vi consentirà audizioni veramente perfette.

COMODE SALE
DI AUDIZIONE

GARANZIA

Il nome di Marelli, la grandiosa Casa mondiale e quello della Organizzazione Alati sono per voi la garanzia migliore.

ALATI

VIA TRE CANNELLE
N. 16 — ROMA



MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Musica - 18,30: Conferenza musicale - 19,30: Concerto orchestrale della sera - 21,55: Segnale orario dalla torre del Kremlin.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,55: Segnale orario - 19,30: Radio-giornale del proletariato.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16: Concerto orchestrale del pomeriggio - 18: J. Landau legge le sue opere - 18,50: Vedei Vienna - 19,45: Notizie sportive - 20: Concerto orchestrale - 1. Becker: *Croce e corona*,

marcia; 2. Conradi: *Come piange e ride*; *Herino*; *Overture*; 3. Grothe: *Tutto per voi belle signore*, Boston; 4. Llucke: *Non lasciare pendere la testa*, pot-pouri; 5. Ball: *Dove due occhi felici ti salutano*, Lied; 6. Grossmann: *Canzone dal pop. Gli spiriti del Wodez*; 7. Woelher: *Hensel, marcia*; - 21: Grotteschi e aneddoti. - 22: *Lieder studenteschi*. - 23,30: Eventuali variazioni del programma - Ultime notizie - Sport. - 23,35: Alle 24 musica da ballo.

OSLO - m. 1083 - Kw. 75.

8,30: Dischi. - 18,45: Lettura di brani di prosa. - 19,45: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 19,30: Concerto pianistico. - 20: Segnale orario - Conversazione. - 20,15: Musica popolare (orchestra di W. Schubert). - 21,15: Recitazione. - 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 21,50: Conversazione d'attualità. - 22,5: Canzoni, con accompagnamento di piano e varietà. - 22,35-24: Musica da ballo (dischi).

PARIGI (radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

19,15: Informazioni economiche e sociali. - 19,25: Circo della stazione: Cinque musicisti col concorso di Bilibet. - 20: Radio-concerto di dischi: Voci e timbri d'orchestra (venti numeri). - Nell'intervallo alle 20,30: Informazioni - Risultati sportivi - Rassegna dei giornali sportivi - Previsioni meteorologiche. - 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI RADIO L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.

18: Radio-gazzetta parigina. - 20,15: Bollettino degli sport. - 20,30: Concerto orchestrale: 1. Lalo: *Overture del Re d'Ys*; 2. Rimski-Korsakoff: *Sheherazade*, suite sinfonica; 3. Ravel: *La tombe di Couperin*, minuetto; 4. Rimski-Korsakoff: *La grande Pasqua russa*, ouverture.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,15: Giornale parlato. - 20,30: Previsioni meteorologiche. - 20,30: Radio concerto di dischi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17,50: Dischi. - 18: Emissione in tedesco. - 19: Vedei Brno. - 19,5: Musica e canzoni studentesche. - 19,55: Concerto di musica popolare. - 20,55: Informazioni e bollettino sportivo. - 21: Meteorologia - Trasmissione da Brno. - 22: Notizie sportive - Informazioni. - 22,10: Bollettino teatrale. - 22,15: Concerto di musica brillante e da ballo.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,6.

13,30-140: Concerto orchestrale di musica varia - Undici numeri. - 17: Musica riprodotta. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Informazioni dell'agenzia Havas - Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale - Quattordici numeri di musica varia. - 22: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

17: Ballabili. - 17,30: Pausa. - 18,30: Per gli scacchi. - 19: *Negro Spiritual*, canto e recitazione. - 19,35: Meteorologia - Segnale orario - Notiziario sportivo. - 19,30: « Abbiati compassione », conferenza. - 20: Serata viennese. - 21,30: Concerto orchestrale. - 22: Ultime notizie del giorno - Notizie sportive - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

18,30: Conferenza religiosa. - 19: Musica riprodotta. - 20: Concerto orchestrale. - 21: *Prosa o versi di Carlo Landry*. - 21,30: Musica russa. - 22,15: Ultime notizie della stampa. - 22,30: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 471,2 - Kw. 10

16: Concerto bandistico e canzoni per coro. - 17,10: Concerto di flauto. - 20: Servizio religioso da una chiesa. - 20,45: Vedei Davenport Nazionale. - 20,50: Notizie e bollettini. - 21: Segnale orario di Greenwich. - 21: Notizie locali. - 21,30: Concerto d'organo: 1. Handel: *Una ouverture*; 2. Rheinberger: *Visioni*; 3. Demarest: *Canitena*; 4. Guilmant: *Gran coro in sol minore*. - 21,30: Schumann: *Amor di poeta* (lieder per baritone). - 22: Ripresa del concerto d'organo. 4. Bach: *Fuga in mi bemolle*; 5. Lyon: *Aria con variazioni e finale* (in stile antico); 6. Salome: *Offertorio* in re bemolle; 7. Smart: *Marcia festiva*. - 22,30: Epilogo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

21,40: Concerto orchestrale: 1. Dvorak: *Concerto*, op. 104, per violoncello e orchestra; 2. Weber: *Overture dell'Euryanthe*; 3. Niemann: *Suite cinese*; 4. Kreisler: *a) Sincopato*; *b) Piccola marcia viennese*; 5. Schafer: *Rapsodia javanese*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

19,30: Segnale orario. - 19,45: Serata alsaziana. - 20,15: Reportage sportivo del Giro ciclistico di Francia. - 20,45: Serata varia. - Dalle 22 alle 24: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

20,45: Canzonetta. - 21: Concerto orchestrale da un caffè. - 22: Ballabili (dischi). - 22,30: Notiziario. - 22,40: Concerto di dischi. - 23,15: Notiziario. - 23,30: Orchestra viennese. - 23,45: Melodie. - 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

19,40: Conferenza e consigli tecnici. - 19,55: Bollettino meteorologico. - 20: « Presso il cratere di un vulcano », conversazione. - 20,15: Concerto vocale (soprano e contralto) e

della Filarmonica di Varsavia; 1. Lehar: *Marcia degli usseri*; 2. Koler-Bela: *Overture spagnola*; 3. Konzak: *Le ragazze di Boden*, valzer; 4. Mascagni: *Fantasia sulla Cavalleria rusticana*; 5. Fall: *Pot-pouri della Dionezia*; 6. Strauss: *Innamorati di carnevale*, valzer; 7. Strauss: *Moto perpetuo*; 8. Picazzo: *Tango argentino*; 9. Namislovski: *Mazurka* - Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. - 22: Conversazione turistica. - 22,15: Bollettini diversi. - 22,25: Programma di domani. - 22,30: Concerto vocale di Nikolaus Matiuska (cinque numeri). -

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17,40: Carlo Scheller nelle sue opere. - 18,10: R. Schumann: *Trio* per pianoforte, in re minore, op. 63. - 18,50: Notizie sportive. - 19,45: Segnale orario - Meteorologia - Programma. - 20: *Lieder*. - 20,30: Serata allegra. - 21,30: Ultime notizie della giornata. - 21,45: Concerto orchestrale di musica varia.

ONDE CORTE

M. 23,29: Radio-Marocco. - 13,30-15: Concerto orchestrale di musica varia. (Uditi numeri).

M. 24,5: Roma. - 17-18: Campane e relais di Roma (1 RO) - 19,40-23 (circa): Campane e relais di Roma (1 RO).

M. 32,26: Radio-Marocco. - 20,45-23: Informazioni dell'agenzia Havas - Giornale parlato - Concerto orchestrale di musica varia (quattordici numeri).

M. 46,6: Mosca I. - Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 49: Saigon. - 4-5 e 10-11,30: Trasmissioni varie.

M. 50,2: Mosca II. - Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 50,26: Radio-Vaticano. - 10-11: Trasmissioni varie radiotelefoniche.

M. 61: Parigi Radio L.L. - Relais dell'intero programma (vedi).

M. 70,12: Chabrowsk. - 6-13: Trasmissioni varie.

APPARECCHI RADIO delle principali marche **RADIO-GRAMMOFONI** normali e di lusso provvisti del dispositivo per l'auto-incisione elettrica.

Tutti i più quotati e più recenti tipi di **MIDGET** americani a 5, 6, 7 e più valvole.

VALIGE RADIO ideali per la villeggiatura, a 5 valvole (L. 850 tutto compreso) **ALIMENTATORI RADDOPPIATORI**

A RATE

NESSUN AUMENTO sui prezzi di listino, **RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.**

Niente cambi - Niente occasioni - Soltanto apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

Ci dedichiamo offerte dettagliate specificando ciò che desiderate.

FRANCESCO PRATI

Piazza Virgilio 4 - MILANO - tel. 16-119



ZENITH
VALVOLE EUROPEE
ED AMERICANE

MONZA - MILANO



MILANO - TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



12-14: Musica varia; 1. Usiglio: *Le donne curiose*, ouverture; 2. Waldteufel: *Au revoir, valzer*; 3. Chaminade: *Suite d'orchestra*; 4. Canzoni; 5. Grieg: *Primavera*; 6. Luigini: *Balletto egiziano* n. 2; 7. Canzoni; 8. De Micheli: *Danza dei negri*; 9. Mouton: *La tucchiola d'oro*; 10. Montagnini: *Voci del deserto*, fox trot.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,15: Cantuccio dei bambini: Mago Blu: Rubrica del perechè.

17: Musica riprodotta o ritrasmessa.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19,20: Musica varia.

19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,15-20,15: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15 (Milano-Torino): Trasmissione della commedia:

La barba del Gèpido Turisindo

Radio-radioscopia in un atto di LANDO DI SANSEPOLCRO

Personaggi:

Il direttore della Radio

Piero Carnabucci

Il maestro direttore d'orchestra

Nardo Leonelli

Il tenore Zampetta

Giordano Cecchini

Il maestro Fctusi

Edoardo Borelli

Lucia, soprano, e sua Pupilla

A. De Cristoforis

Il tecnico Valvolini

Eligio Croce

L'annunciatrice Alda Oltaviani

ROMA - NAPOLI
ORE 21

CANZONI MODERNE ITALIANE E DIALETTALI

20,15 (Genova): Trasmissione della commedia dialettale:

Vocazion pe... forza

2 atti in versi martelliani di GATTI

Dizione di versi genovesi

Pe pagà i puffi

Scherzo comico in un atto di PITTALUGA

Radio Stabile Genovese diretta da G. B. PARODI

(Durante il mese di Agosto verrà sospesa la trasmissione della commedia genovese).

21,25 (Milano-Torino):

MUSICA DA CAMERA

1. a) Frescobaldi-Respighi: *Pas-sacaglia*; b) Granados: *Danza spagnola*; c) Schubert: *Improvviso* in sol maggiore; d) Liszt: 6.^a *Rapsodia ungherese* (pianista Alfredo Tazzoli).

C. A. Blanche: « Sul margine della storia », conversazione.

2. a) Gluck: *O del mio d'at-tor*; b) Pergolesi: *Se tu n'an* (soprano Sara Scuder).

3. Tartini-Corti: *Sonata* in sol maggiore; a) Largo assai; b) allegro amabile; c) Larghetto; d) Allegro giocoso (violonista Arnaldo Zanetti dell'E.I.A.R.).

4. Ariosti: a) Adagio; b) Allegro (violoncellista Renzo Pizzorno dell'E.I.A.R.).

5. a) Coronaro: *Ritornello mesto*; b) M. Zocchi: *Ombre e luci* (soprano Sara Scuder).

6. a) Mendelssohn: *Romanza senza parole*; b) Cui: *Orientale*; c) Van Gozen: *Scherzo* (violoncellista Renzo Pizzorno dell'E.I.A.R.).

7. a) De Angelis: *Pensée m'can-colique*; b) Mozart-Kreisler: *Rondò* (violonista Arnaldo Zanetti dell'E.I.A.R.).

23: Giornale Radio.

ROMA - NAPOLI

m. 441 Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

13-13,10 (Roma): Giornale radio - Notizie.

13,10-13,15: Musica leggera: 1. Lincke: *Il piccolo cavaliere*, marcia; 2. Wolf: *Segretezza*; 3. De Micheli: *Notte di stelle*, serenata; 4. Stravinsky: *Tango del Volga*; 5. Guscini: *La vergine rossa*, pol-pourri; 6. Grieg: *Canto del contadino*; 7. Ranzato: *Dolci carezze*; 8. Contola: *Tempo di minuetto*; 9. Jarmann: *Mandorlo fiorito*, valzer; 10. Brusso: *Nel deserto*, fox-trot.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE

Soprano Ofelia Parisini e baritone Carlo Terni (arie e romanze di Massenet, Mascagni, Donizetti, Verdi, Dupont e Rubinstein); violoncellista Walter Sommer (musiche di Rossini, Albini, Cassadó, Popper e Maggini).

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radiosport.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

Serata di musica leggera

Esecuzione di canzoni italiane e dialettali moderne.

Parte Prima:

1. Maenale: *Campeggio del Battito* (orchestra).
2. Staffelli: *Napoli! Napoli! Napoli!* (duetto).
3. Carnevali: *La canzone dei soldatini*.
4. Alfieri: *Negrita*.
5. Licciardelli: *La java del mulino*.
6. Gaster: *To morrow* (orchestra).

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

LA BARBA DEL GEPIDO TURISINDO

RADIO-RADIOSCOPIA IN UN ATTO DI
LANDO DI SAN SEPOLCRO



7. Lanzetta: *Torna Frou-Frou*.
8. Manoni: *Ciribì vuol così*,
duetto dell'opera *Ciribì*.

Notizie varie.
Pezzi per chitarra sola (prof.
Beneditto Di Ponto).

parte Seconda:
9. Escobar: a) *Scena*; b) *Ama-
rillito*, orchestra.

10. Franceschi: *Se non mi baci*.
11. Simi: *La stella della for-
tuna*.

12. Tomassoni: *Montecarlo* (or-
chestra).

13. Bellini: *Canzone hawayana*,
duetto.

14. Lao Shor: *Cipria*.
15. Fragna: *Signora misteriosa*.
16. Lehar: *Viaggio in aereo-
plano*, duetto dall'opera *La
Donne viennese*.

Novella allegria di Ugo Gua-
relli (lettura).

parte terza:
17. Katscher: *Con un poco d'or*
(orchestra).

18. Valento: *E' carle 'e gioco*.
19. Falvo: *Diciccenello vuje*.
20. Neri: *Fior del Colorado*.

21. Montagnini: *Solitudine*,
blues.

22. Rulli: «Duetto del passe-
roli», dall'opera *Il va-
gabondo delle stelle*.

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: Comunicazioni dei Consorzi
Agrari.

13,43: Notiziario teatrale.

12,50-13,50: Musica brillante: 1.
Grisepolo: *Marciella gaia*; 2. Derk-
sen: *Puk cerca moglie*, pezzo carat-
teristico; 3. Amadei: *Visione*, valzer;

4. Manno: *Mattinata*, intermezzo; 5.
Mariotti: *Piangi Ninon*, tango; 6.
Mascheroni: *L'ultima tazza di tè*,
canzone; 7. Lehar: *Paganini*, sele-
zione; 8. Sassoli: *Marionette*, inter-
mezzo.

17: Trasmissione di
dischi «La voce del pa-
drone».

17,50-18: Comunicazioni del Do-
polavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali co-
municazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
20,5:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Ponderelli: *I Promessi sposi*,
sinfonia (Ricordi).

2. Brogi: *Vision venetienne*, me-
lodia.

3. Wagner: *I maestri cantori*,
canzone di Walter.

4. Translateur: *Rokoko*, gavotta
5. Manfred: *Paraphrase* sui
motivi «La Paloma».

6. Bellini: *Norma*, fantasia.
12: Radio-giornale dell'Enit - No-
tizie.

21,10: Musica leggera: 1. Monta-
nari: *Belle del Perù*, canzone; 2.
Senigaglia: *Invocazione*, valzer len-
to; 3. M. Mascagni: *Petite berceuse*;

4. Helmburg-Holmes: *Tokasol*, dan-
za giapponese; 5. Lincke: *Il piccolo
cavaliero*, intermezzo; 6. Penna: *Na-
taplan*, selezione; 7. Manno: *Giobbe
fox-trot*.

22, Musica riprodotta o ritras-
messa.
22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.
12,50-14: *Musica varia*: 4. Rhene-
Baton: *En Bretagne*; 2. De Micheli:
Isa; 3. Pick-Manglagalli: *Il carillon
magico*, fant.; 4. Canzone; 5. Linke:
Serenata; 6. Canzone; 7. Schwarz:
Se l'accompagnò a casa; 8. Eliselle:
O Senorita, tango; 9. Roller-Fümel:
Tu mi fai impazzire.

22,30: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Quotazioni di borsa e mercati.
— 19,10: Movimento del porto. —
19,20: Sugli schermi di Algeri. — 19,30:
Alcune opere di Lalo. — 19,55: Ultime
informazioni. — 20: Cantanti tirolesi. —
20,15: Concorso di musica militare.

20,55: Canti vari. — 21: Concerto or-
chestrale. 1. Delibes: *Il Re tha detto*,
ouverture; 2. Franck: *Pezzi brevi*, se-
conda suite; 3. Grieg: *Peer Gynt*, suite;
4. Wobnack: *Mia regina*; 5. Yvain:
Katubek, fantasia; 6. Falk: *Al tempi
del clavicembalo*; 7. Godard: *Raccon-
to pastorale*, racconto divertente; 8.
Barbier: *Addio*; 9. Buchsow: *Charles*,
intermezzo; 10. Baille: *Pattuglia
al chiaro di luna*; 11. Planquette: *Una
arletta delle Campagne di Cernotte*; 12.
Bosc: *Rose moussu*, valzer lento; 13.
Bernard: *Semplice idillio*; 14. Cazaban:
Marcia pittoresca; 15. Coppola: *Fra-
squilla*.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

13,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R.

18-19: Musica riprodotta.
20,30: Comunicazione del Dopola-
voro - Giornale radio - Comunicato
Società Geografica Italiana - Noti-
ziario agricolo.

20,50-21,30: Musica
riprodotta con dischi
«La voce del padrone».

21,30: Segnale orario - Eventuali
comunicazioni dell'E.I.A.R.

21,35: Trasmissione fonografica
dell'opera:

L'elisir d'amore

di G. DONIZETTI.

Fra il 1° e 2° atto: Gurrieri: *Epi-
sodio gariboldino in Sicilia*.
22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

22,55: Ultime notizie.

chestrale. — 22,15: Meteorologia - Ul-
time notizie del giorno - Sport - Indi-
Concerto di musica varia.

BORDEAUX LAFAYETTE - me-
tri 304,5 - Kw. 35.

19,30: Quotazioni di borsa e mercati.
— 20: Un quarto d'ora dedicato al-
l'igiene. — 20,15: Scarade. — 20,25:
Ultime notizie locali e mondiali - Me-
teorologia. — 20,30: Concerto di musica
classica e moderna.

BRATISLAVA - metri 278,8 -
Kw. 14.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

17: Musica riprodotta. — 18: Lettura
- Conferenza. — 18,30: Musica ripro-
dotta. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi
Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10:
Programma di domani. — 22,15: Vodi
Praga.

**Si prega di valersi di questo tagliando
in caso di cambiamento d'indirizzo**

Il Signor _____

Via _____

Città _____

(Prov. di _____)

abbonato al Radiocorriere col N. _____

e con scadenza al _____

chiede che la rivista gli sia inviata provvisoriamente invece che al
stabilmente _____

sindacato indirizzo a: _____

all'uopo allega L. 1 in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Ammini-
strazione della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione
del Radiocorriere che viene spedito nella settimana stessa; le altre
hanno corso con la spedizione successiva.


BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Ultimi notizie. - 17: Conversazione sportiva. - 17,35: Musica militare. - 18,50: Conversazione. - 19,30: Concerto per orchestra italiana. - 20: da Salzburg: Concerto vario.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1. KALISBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

15,15: Recitazione. - 15,35: Per le signore. - 15,50 (da Francoforte): *Lohnlei, la repubblica dei bambini*. - 18,30: «Die Sudetenländer als Turistengebiet», conferenza in tedesco. -



Il mezzo soprano signora Elvira Bellaro, che ha cantato alla Radio-Palermo.

19,30: Conferenza economica. - 20: Musica e canto. - 21: Recitazione. - 21,35: Flauto e piano: 1. Federico il Grande. Sonata per flauto in do maggiore; a) Affettuoso; b) Allegro; c) Allegro; 2. Mozart: *Minuetto*; 3. Gretry: *Passepied*. - 22: Musica d'opere.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Voci di Londra regionale. - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,35: Musica brillante da un ristorante. - 19,30: Concerto d'organo dalla cattedrale di Coventry. - 20: Voci di Londra regionale. - 22,15: Notizie e bollettini. - 22,30: Notizie locali. - 22,35-23: Voci di Londra regionale.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. - 18: Notizie varie. - 18,15: Conferenza teatrale. - 18,40: Segnale orario - Meteorologia - Eventuali variazioni del programma. - 18,45: Conferenza. - 19,10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole e varie. - 19,15: Lezione di inglese. - 19,45: Maw Koniński legge aneddoti di B. Shaw. - 20 (da Colonia): Concerto orchestrale. - 20,45: «La miseria dei bimbi in Russia», conferenza. - 21,15: Concerto per pianoforte. - 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport. - 22,35-24: Musica da ballo.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Concerto di musica brillante (orchestra della stazione). - 17,15: Conversazione. - 18,10: Mercuriali. - 18,30: Concerto vocale (mezzo soprano) e strumentale (violino e piano). Composizioni di Edmund Nick. - 19: Conversazione su G. B. Shaw. - 19,40: Bollettino meteorologico. - 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione. Composizioni di Weber: 1. Ouverture di *Peter Schmitt*; 2. Concerto in mi bemolle maggiore per clarinetto ed orchestra; 3. Intermzzo di *Die drei Pintos*. - 20,45: Bernard Shaw: *Candida*, mistero (tradotto in tedesco da Siegfried Trebitsch. - 22,15: Bollettini diversi. - 22,30: Per i giocatori di scacchi.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.
16,10: Per i fanciulli. - 16,55: Concerto del settimino della stazione intercalato da dischi. - 18,15: Conversazione. - 18,40: Reportage. - 19,10: Comunicati di Polizia. - 19,35: Conversazione. - 19,45: Dischi. - 19,55: Concerto dell'orchestra d'Harlem. 1. Weber: Ouverture del *Franco Cacciatore*; 2. Dvorak: *Concerto per violoncello*; 3. Canto e piano (tre pezzi): 4. Wagner: *Idillio di Sinfonia*; 5. Ciaikovski: *Romeo e Giulietta*. - 21,40: Notizie dai giornali. - 21,50: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: Ouverture del *Capitolo di Ragdoll*; 2. Myrsky: *Mazurka*; 3. Rhodé: Corteo nuziale dalla *Hella addormentata*; 4. Urbach: *Pour-pour*; 5. Tre canzoni polacche (canto e piano); 6. Tre canzoni spagnole (canto e piano); 7. Aubert: Ouverture del *Domino Nero*; 8. Siede: *Ragazzi allegri*; 9. Urbach: *Due danze*; 10. Blankenburg: *Marcia*. - 23,10-23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.
16,40: Concerto vocale (soprano) e strumentale (violino e piano). - 18,10: Per i giovani. - 18,40: Dischi. - 18,55: Conversazione. - 19,10: Recitazione. - 19,40: Concerto strumentale. - 20,40: Concerto di campana dal Palazzo Reale di Amsterdam. - 21,40: Notizie dai giornali. - 21,50: Continuazione del concerto. - 22,25-23,10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.
16: Conversazione agricola. - 16,30: Musica riprodotta. - 16,50: Conversazione in francese. - 17,10: Musica riprodotta. - 17,35: Conversazione. - 18,15: Musica brillante. - 19: Quarto d'ora letterario. - 19,45: Bollettini diversi. - 19,30: Conversazione. - 19,50: Comunicati. - 19,55: Bollettino meteorologico. - 20: Notizie dai giornali. - 20,15: Conversazione radiotecnica. - 20,30: Concerto. - 22: Notizie dai giornali. - 22,35: Trasmissione da Varsavia. - 0,30: Bollettino meteorologico.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Concerto di musica da ballo. - 18: Conversazione turistica. - 18,30: Dischi. - 18,40: Conversazione sul formaggio. - 19: Voci di Praga. - 19,5: Voci di Brno. - 20,30: Concerto violinistico. - 20,55: Voci di Praga. - 23,10: Borsa di Bratislava - Programma di domani. - 22,15: Voci di Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16: Per i giovani. - 17: Concerto orchestrale del pomeriggio. - 18,15: «Un viaggio in Francia», conferenza. - 18,40: «I fini supremi e il destino umano», conferenza. - 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie varie e sportive. - 19,15: Per le signore. - 19,35: Per i lavoratori. - 19,55: Ultime notizie del giorno. - 20: Opere di Wagner e Liszt. - 22,5: La tecnica per tutti. - 22,30: Ultime notizie Notizie varie e sportive. - 23: Musica da ballo.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Meteorologia - Segnale orario. - 17,55: Notizie agricole. - 18: Ora letteraria. - 18,50: Diamo udienza. - 19: *Lieder* di Bernhard Schneider. - 20,15: Concerto orchestrale trasmesso da Londra. - 22,15: Ultime notizie del giorno. - Fino alle 23,30: Musica da ballo.

LONDRA NAZIONALE - m. 261,3 - Kw. 68.
DAVENTRY NAZIONALE - metri 1554,4 - Kw. 35.
SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.

16: Musica da un hotel. - 16,45: Segnale orario di Greenwich. - 17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Concerto di musica da ballo. - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,30: Segnale orario di Greenwich. - 18,40: Sonate moderne per piano e violoncello. - 19: Rassegna di libri nuovi. - 19,30: Concerto

vocale di Paul Robeson, cantante negro (nuove canzoni). - 20: Concerto dell'orchestra da teatro della R.B.C. - 1. Suppé: Ouverture di *Dama di Picche*; 2. Gungl: *Danza degli amori*, valzer; 3. H. Strauss: *Polka*; 4. Logan: *Minuetto* in fa; 5. Lully: *Gavotta*; 6. Finck: *Notte del Peanone*, suite di danze; 7. J. Strauss: *Vita d'artista*, valzer; 8. Raziagade: *Impressioni rustiche*, suite. - 21: Notizie e bollettini. - 21,15: Previsioni meteorologiche - Bollettino della Borsa di New York. - 21,30: Conversazione. - 21,35: Concerto della banda militare della stazione ed arie per contralto: 1. Sullivan: *Marcia in Jolanthe*; 2. J. Ansel: *Ouverture*; 3. Tre arie per contralto; 4. Comod: *Selezione dal Faust*; 5. Cyril Scott: *Tre pezzi per violino*; 6. Schubert: *Momento musicale*; 7. Eric Coas-



Il tenore Alessandro Carducci, che ha cantato all'E.I.A.R. di Palermo.

tes: *Ninfe di bosco*, piccolo valzer; 8. Tre *lieder* per contralto; 9. Quilter: *Tre danze inglesi*. - 23,24: Musica da ballo. - 23,30: Segnale orario.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Voci di Daventry nazionale. - 17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Concerto di musica da ballo. - 18,15: Notizie - Bollettini. - 18,35: Concerto vocale (basso e soprano) e strumentale (quintetto). - 20: Vaudeville (otto numeri di canzoni, musica varia, macchiette, ecc.). - 21,30: Concerto orchestrale di musica contemporanea dalla Queen's Hall, diretto da Alfredo Casella: 1. Vladimir Dukelsky: *Seconda sinfonia*; 2. Constant Lambert: *Musica per orchestra*; 3. George Gershwin: *Un americano a Parigi*. - 22,25: Notizie - Bollettini. - 22,40: Notizie regionali. - 22,45-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale. - 19,30: «Il clima e l'uomo», conferenza. - 20: Concerto orchestrale. - 22: Segnale orario - Notizie varie.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Musica riprodotta. - 19: Film sonoro. - 19,30: Radio gazzetta. - 19,35: Cronaca cinematografica. - 19,45: Rivista della stampa. - 19,55: Cronaca dell'apicoltura. - 20,5: Cronaca della settimana musicale. - 20,15: Lezione di inglese. - 20,35: Lunedi artistico.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Per i fanciulli. - 17,30: Musica riprodotta. - 19,15: Concerto orchestrale. - 20,15: Relais da Londra. - 21,15: Informazioni varie.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. - 16,30: Concerto orchestrale. - 17: Ora letteraria. - 17,30: Concerto di musica varia. - 18,30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. - 18,30: «Lo sport in esta-

SEIBT-RADIO BERLINO

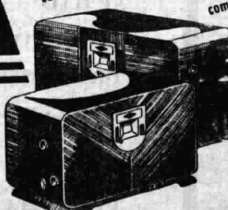


APPARECCHI RICEVENTI

completi di 3 valvole, altoparlante e batteria

Lit. 400

comprese le tasse governative.



Per apparecchi in corrente alternata chiedere cataloghi dalla Rappres. Generale

APIS S. A. - MILANO (120)

Via Goldoni, 21 - Telef. 23-760



te», conferenza. — 18,50: «Fede evangelica e evangelica filosofia», conferenza. — 19,10: Per i lavoratori. — 19,30: Concerto vocale e strumentale. — 20: Due commedie in un atto di J. Hoffmann e H. Neel. — 21,35: Concerto orchestrale: 1. Liszt: *I preludei*, poema sinfonico; 2. Bartók: *Saffo*, frammento sinfonico per orchestra all'anica; 3. Grieg: *Suite del Peer Gynt*. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Vodi Brno. — 19: Vodi Praga. — 19,3: Vodi Brno. — 20,30: Vodi Praga. — 22,10: Programma di domani - Teatri. — 22,15: Vodi Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

17: Radio-giornale — 18: Radio-giornale per i contadini. — 19,30: Corso per la collettività operaia. — 20,30: Lettura istruttiva per il popolo. — 21: Programma. — 21,55: Ultime notizie della stampa. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Kremlin. — 22,5: Meteorologia. — 22,10: Radio-giornale del proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Musica. — 19,30: Conferenza musicale. — 19,30: Concerto orchestrale della sera. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Kremlin.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,30: Conferenza. — 15,55: Segnale orario. — 19,30: Radio-giornale del proletariato.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Per gli agricoltori. — 18,15: Conferenza. — 18,45: Vodi Francoforte. — 19,10: Segnale orario. — 19,15: Vodi Francoforte. — 19,45: Vodi Francoforte. — 20: Da Colonia: Concerto orchestrale. — 20,45: Joh. Brahms: *Lieder*. — 21,15: Concerto per pianoforte: 1. Rottenberg: *Studio per pianoforte*; 2. Reger: *Sei burleschi*; 3. Rottenberg: *Danze per due pianoforti*; 4. Brahms: *Danze ungheresi*. — 22,15: Eventuali variazioni del programma - Notizie varie - Sport. — 22,35: Alle 24 musica da ballo.

OSLO - m. 1083 - Kw. 75.

17: Musica brillante. — 17,45: Una visita alla colonia estiva dei fanciulli poveri. — 18,30: «Il commercio degli

sciozzesi con i norvegesi dell'Ovest», conversazione. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Lettura di racconti norvegesi. — 20: Segnale orario - Concerto orchestrale di musica brillante. — 21: Cronaca di politica estera. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Concerto vocale per soprano: *Arie e lieder*. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16,30: Ritrasmisione di un concerto dato al Conservatorio americano di Fontainebleau. — 18,30: Borse - Quotazioni di chiusura della Borsa Valori di Londra - 2° Corso dei grani a Chicago-Winnipeg (secondo avviso) - Corso dei metalli a Londra. — 18,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Cronaca cinematografica. — 19,30: Comunicato agricolo - Conversazione - Risultati di corse. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Radioteatro: H. Bordeaux e E. Denarié: *Un medico di campagna* (primo e secondo atto) - Artisti della Comédie Française - Nell'intervallo alle 20,30: Informazioni - Bollettino sportivo - Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca di Pietro Varenne. — 21: Radio-concerto: 1. Albeniz: *Pezzi per piano*. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

— 21,30: Ripresa del concerto: 2. Pezzi per violoncello; 3. Melodie; 4. Debussy: *Quartetto d'archi*.

PARIGI RADIO L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.

15: Radio-gazzetta parigina. — 20: Cronaca turistica. — 20,15: Cronaca della moda. — 20,30: Concerto di musica riprodotta. — 21: Concerto di dischi.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,20: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Concerto diretto da Ed. Flament: 1. Ph. Em. Bach: *Symphonie*; 2. Giordano: *Caro mio ben*; 3. Favier: *Meret, deux crepuscules*; 4. Berlioz: *C'erano tre fanciulli*; 5. Rimski Korsakoff: *Canto indù*; 6. A solo di flauto; 7. Humperdinck:

Per CAMBI, OCCASIONI, ecc.

Valetevi

degli avvisi economici del

RADIOCORRIERE

Leggete a pagina 64

CONCESSIONARI

- BARI** - Icam Radio - Via Princ. Amadeo, 73.
- BRESCIA** - F.lli Bertolotti - Viale Venezia.
- CATANIA** - Aghina-Calafiore - V. Etnea, 191.
- COMO** - S. A. Franchini - Lungo Lario Trento, 33.
- COSENZA** - Rag. E. Galli - Rogliano.
- FIRENZE** - Morandi & Paoletti - Via Lambertini, 3.
- GENOVA** - Dante Isola - Via XX Sett. 162 r.
- LA SPEZIA** - Proserpio - Via Garibaldi, 2.
- MILANO** - Via Dante, 2 (Negozio Ford).
- NAPOLI** - Fratelli Bruno - Carrozzeri a Toledo, 26.
- PADOVA** - Aldo Meneghini - Via N. Tommaseo, 48 bis.
- PIACENZA** - A. R. T. E. - Via Cittadella, 14.
- POLA** - M. Cleva - Via Dante N. 11.
- PONTREMOLI** - A. Cortesi e C.
- ROMA** - Cav. A. Trivellato - Via San Martino al Macao, 33.
- SCHIO** - Dal Dosso Filiberto - Via Pasubio, 351.
- TORINO** - Colonnetti e C. - Via Ospedale, 6.
- TREVISO** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692 Venezia.
- TRIESTE** - Ing. A. Frassini - Piazza Vittorio Veneto, 4.
- UDINE** - Antonini e Figlio - Via Deciani, 44.
- VENEZIA** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692.
- VERCELLI** - G. Testore - Via Lavino, 14-18.

I rivenditori interessati di altre zone, possono rivolgersi a:

MILANO Via Lovanio, N. 5.

IERI



Oggi
il COLUMAIRE



Westinghouse Radio

Una linea nuova,
un'acustica nuova

Concessionaria esclusiva per l'ITALIA:
I.F.I. MILANO - Via Lovanio, 5



Hänsel e Gretel, ouverture; 8. A solo di violino; 9. Favier: *Agnese, dama galante*; 10. Ravel: *Canzon gréche* (canto); 11. Flamant: *La campagna si sveglia*; 12. Erik Satie: *Rag Times di parata*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

20,30: Concerto di flauto. — 20,55: Informazioni. — 21: Meteorologia - Notizie - Musica per quartetto. — 22: Notizie e bollettino sportivo. — 22,10: Informazioni e programma di domani. — 22,15: Dischi. — 23: Segnale orario - Campana.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

20,30: Musica di dischi. — 21: Concerto di musica riprodotta. — 23: Musica di dischi.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 6,0.

— 19,30: Conferenza. — 20: *Lieder* svizzeri. — 21: Concerto per violoncello e piano. — 22: Meteorologia - Segnale orario - Ultime notizie del giorno - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 2,5.

20: Conversazione. — 20,20: Piccola gazzetta della settimana. — 20,30: Concerto vario. — 21: Canzoni moderne. — 21,20: Concerto orchestrale. — 22: Ultime notizie - Meteorologia - Segnale orario. — 22,15: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 7,0.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Londra regionale. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto dell'orchestra della stazione e musica per piano. — 20: *Vaudeville* (vedi Londra regionale). — 21,30: Arie per mezzo soprano (Olga Halej) con accompagnamento di piano (Händel, Quilès, Mendelssohn). — 22: Conversazione. — 22,15: Intervallo. — 22,25: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35: Vedi Londra regionale. — 23,24: Vedi Daventry nazionale.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 7,5.

20: Concerto pianistico: 1. Dvořák: *Melodia Litana*; 2. Schubert: *Sonata in la bemolle*; 3. Franck: *Il matrimonio delle rose*; 4. Bizet: *23. Pastorale*; 5. Delibes: *26. A Ninon*; 6. Liszt: *Sonetto del Petrarca in mi maggiore*; 7. Id.: *Studio concertistico* in la bemolle. — 20,45: Radio-teatro. — 21,40: Sport. — 22: Concerto di musica varia.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

18: Concerto orchestrale. — 18,45: Conversazione in tedesco. — 19,30: Segnale orario. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: Selezione di opere e operette.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

19,30: Notiziario. — 19,45: Musica da ballo. — 20: Canzone. — 20,15: Orchestra argentina. — 20,30: Alcune arie di opere diverse. — 20,55: Cronaca della moda. — 21: Concerto orchestrale da un caffè. — 21,20: Notiziario. — 22,45: Ripresa della trasmissione. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23,15: Notiziario e continuazione dell'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettini diversi e variazioni.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 15,8.

20,30: Concerto popolare di musica italiana. 1. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; 2. Leoncavallo: *Suite spagnola*; 3. Tevelli: *Serenata*; 4. Canto; 5. Puccini: *Fantasia su Madame But-*

terfly; 6. Ponchielli: *Balletto della Gioconda*; 7. Bucalossi: *Valzer*; 8. Verdi: *Marcia dall'Ida - Nell'intervallo*: Conversazione. — 22: Radio giornale. — 22,5: Trasmissione di una rivista da un teatro. — 0,20: Bollettini diversi.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 2,0.

20: Concerto orchestrale. — 22: Meteorologia - Ultime notizie della giornata. — 22,10: Concerto orchestrale: 1. Sibelius: *Sinfonia*; 2. Kreisler: *Balletto*; 3. Beethoven: *Leandri*; 4. Valzer; 5. Bayer: *Pot-pouri dal balletto della Fata delle bambole*; 5. Eber: *Intermezzo orientale*; 6. Komizak: *A Canto popolare*; 6. Flabiz; 7. Graul: *Ständchen*; 8. Lehár: *Primo amore*; 8. Valzer; 9. Bohuslav: *Stadion*, marcia.

PROGRAMMI GIUNTI IN RITARDO

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

DOMENICA 26 LUGLIO 1931

16: Reportage della processione dei penitenti di Furnes. — 17: Conversazione religiosa. — 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: Concerto di musica riprodotta. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto per trio: 1. Widor: *Te pezzi per trio*; 2. Chopin: *Un notturno e un valzer*; 3. Chailmont: *Scherzo*; 4. Godeard: *Suite per violoncello e piano*; 5. Mandel: *Danze*. — 20,45: Un quarto d'ora popolare vallone. — 21: Radio-diffusione del concerto dato a L'Anicienne Belgique. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

LUNEDÌ 27 LUGLIO 1931

17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: Concerto di musica riprodotta. — 19,15: Conversazione sui meccanismi di locomotive. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Gabriel Faure: *Quartetto op. 15*. — 20,30: Canzoni napoletane. — 20,45: Lettura di brani di prosa sul Congo. — 21: Radio-diffusione di un concerto dal Casino di Knocke: 1. Meyerbeer: *Martha delle fucole* n. 7; 2. Weninger: *Parafraasi della canzone russa I battellieri del Volga*; 3. Wagner: *I Maestri cantori*; 4. Alpaert: *Gioco esotico*; 5. Schoenmaker: *Scherzo*; 6. Due arie per tenore; 7. Benoit: *La pacificazione di Gand*, dramma lirico. — 22: Giornata parlato.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

MARTEDÌ 28 LUGLIO 1931

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Programma per i fanciulli. — 18,15: Programma per i fanciulli. — 8,30: Concerto di musica riprodotta. — 19,15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belgia. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 20,45: Conversazione. — 21: Radio-diffusione di un concerto dal Casino di Knocke: 1. Guillemet: *Marcia*; 2. Beethoven: *Adagio della Sonata patetica*; 3. Puccini: *Una canzona della Bohème*; 4. A. de Baye: *Croci di legno*, trittico drammatico ispirato dalle *Croci di legno* di Roland Dorgeles; 5. Delibes: *Arie da Jean de Nivelle*; 6. Rossini: *Ouverture della Semiramide*. — 22: Giornata parlato.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

MERCOLEDÌ 29 LUGLIO 1931

17: Concerto di musica riprodotta. — 18,15: Conversazione. — 18,30: Concerto di musica riprodotta. — 19,15: *L'etnografia del Congo*, conversa-

ONDE CORTE

M. 19,84: Radio-Vaticano. — 10,10,30:

Trasmissioni varie radiotelefoniche.

M. 25,4: Roma. — 17,18: Campane e relais di Roma (1 RO) - 19,40,23 (circa): Campane e relais di Roma (1 RO).

M. 25,53: Chemsford. — 12,30,13,30 e 19,24: Relais di Daventry nazionale.

M. 46,6: Mosca I. — Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 49: Salgen. — 11,30,14: Trasmissioni varie.

M. 50,2: Mosca II. — Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 50,26: Radio-Vaticano. — 19,19,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano.

M. 61: Parigi Radio L.L. — Relais dell'intero programma (vedi).

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

GIOVEDÌ 30 LUGLIO 1931

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Programma per i fanciulli. — 18,15: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione su Jaurès. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto variato in memoria di Jaurès: *Solci numeri*. — 22: Giornata parlato.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

VENERDÌ 31 LUGLIO 1931

17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: Conversazione sul Museo del folclore a Tournai. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione sui negri del Congo. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Sousa: *Marcia*; 2. Scherzinger: *Fantasia sulla Porta d'amore*. — 20,15: I clowns Benzo e Sylvie in uno sketch inedito; 3. Goublier: *Valzer della Coccarda di Mimi Pinson*; 4. Fletcher: *Te pezzi leggeri*; 5. Mendelssohn: *Suite di Sogno di una notte d'estate*. — 21,25: Intervento di silofono. 6. Messenger: *Suite per orchestra*; 7. Delibes: *Quattro*; 8. De Séverac: *Mimi en marquis*; 9. Gounod: *Balletto dal Faust*. — 22: Giornata parlato.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 2,0.

SABATO 1 AGOSTO 1931

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Melodie per soprano. — 18,15: Danze. — 19,15: Conversazione su Liegi. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto: 1. Beethoven: *Prometeo*; 2. Rimski-Korsakov: *Inno al sole*; 3. G. Dupont: *a) Danza del fuoco*; *b) Danza della rete*; 4. De Séverac: *Bagnanti al sole* (piano); 5. Schmitt: *La foresta piena di sole*; 6. J. Jongen: *Sole a mezzogiorno*; 7. De Micheli: *Sole magico*; 8. Il Parte letteraria: *Relazione commentata di poeti e di prose*. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Faure: *Naques et Bergamasques*; 2. Ravel: *Pavane*; 3. D'Indy: *La foresta incantata*; 4. Plerne: *Serenata*; 5. Saint-Saens: *Danze mitologiche*; 6. Massenet: *Cere*; 7. napolitano. — 22: Giornata parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

DOMENICA 26

16: Reportage della processione dei penitenti di Furnes. — 17: Conversa-

zione religiosa. — 17,40: Concerto di musica brillante. — 18,15: Concerto di musica riprodotta. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto vocale (battone) e dell'orchestra della stazione.

BRUXELLES II (Emiss. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

LUNEDÌ 27

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Concerto di musica brillante. — 18,15: Rubrica teatrale. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: *La produzione del lino nel Belgio è minacciata*, conversazione. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione.

BRUXELLES II (Emiss. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

MARTEDÌ 28

17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Programma per i fanciulli. — 18,15: Concerto di musica riprodotta. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Giornata parlato e declamazione.

BRUXELLES II (Emiss. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

MERCOLEDÌ 29

17: Concerto di musica da ballo. — 18: Musica riprodotta. — 18,15: *Cattive erbe nella lingua flamminga*, conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione sull'impero britannico. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Concerto vocale. — 20,30: Lettura. — 21: Concerto dal Casino di Knocke. — 21,15: *Gluck: Ouverture di Ifigenia in Aulide*; 2. Schumann: *Concerto in la minore per piano e orchestra*; 3. Isaye: *Armonia della sera*, poema (quartetto d'archi ed orchestra); 4. Mendelssohn: *Capriccio*; 5. Wagner: *Tannhäuser*. — 22: Giornata parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

GIOVEDÌ 30

17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Programma per i fanciulli. — 18,15: Racconti per i fanciulli. — 18,30: Concerto di musica riprodotta. — 19,15: Letture umoristiche. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto orchestrale e corale di musica e canti religiosi. — 20,45: Conversazione sull'«Estragemo anno». — 21: Concerto dato al Casino di Knocke.

BRUXELLES II (Emiss. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

VENERDÌ 31

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Concerto di musica brillante. — 18,15: Concerto di musica riprodotta. — 19,15: *I grandi uomini nati dal popolo*, conversazione. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 20,45: *I liberali flamminghi ed il nuovo Governo*, conversazione. — 21: Radio-diffusione di un concerto dato al Casino di Knocke. 1. Wagner: *Preliudi dal Lohengrin*; 2. Id.: *Introduzione al terzo atto del Lohengrin*; 3. Id.: *Due frammenti del Lohengrin* per tenore; 4. Wagner: *Mormorio della foresta*; 5. Tre canzoni per tenore; 6. Wagner: *La cavalletta* a Valchiria. — 22: Giornata parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 2,0.

SABATO 1 agosto

17: Concerto di musica brillante. — 18: Te pezzi per piano. — 18,15: *Circonfusione moderna*, conversazione. — 19,30: Musica riprodotta. — 19,45: Conversazione sull'arte popolare. — 19,30: Giornata parlato. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 20,45: Lettura di «Tre uomini in una barca». — 21: Radio-diffusione di un concerto dato all'Anicienne Belgique. — 22: Giornata parlato.

dal miracolo della trasmissione alle meraviglie dell' audizione

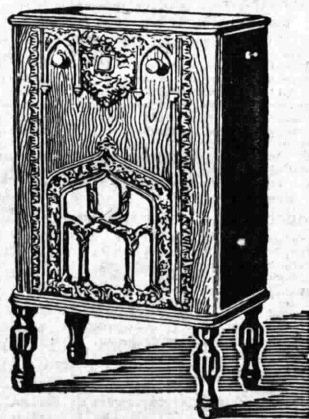
la produzione RCA (Radio Corporation of America) compie un ciclo completo grazie alla potenza di una organizzazione tecnica senza rivali.

La nuovissima Stazione Radiotrasmittente da 50 Kw. di Roma, ritenuta la più perfetta in Europa, è equipaggiata completamente con materiale RCA, così come lo sarà la costruenda nuova stazione da 50 Kw. a Milano.

Gli stessi tecnici, la stessa potenza scientifica e industriale che hanno creato questi magnifici impianti, hanno prodotto una serie di apparecchi riceventi famosi nel mondo intero.

Il più recente di questi è il tipo Radio RCA 48, che unisce a doti di selettività, potenza e purezza eccezionali il pregio di un prezzo accessibile alla maggioranza dei radioamatori.

Il fatto che questo apparecchio è costruito nelle fabbriche da cui sono usciti i più grandi impianti trasmettenti d'Italia, basta a darvi una garanzia impareggiabile; una sola prova presso un rivenditore RCA basterà a persuadervi della superiorità della Radio RCA 48



La Radio RCA 48 con

7 Radioiron
L. 2475



LA RADIO RCA



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Musica varia: 1. Cherubini: *Anacreonte*, ouverture; 2. Ziehrer: *Carnaval des enfants*, valzer; 3. Berlioz: *Scène de ballet*; 4. Scassola: *Sole d'Andalousie*; 5. Rubinstein: *Toreador e Andalusia*; 6. Costa: *Histoire d'un Pierrot*, suite; 7. Carosio: *Non petit diable*, intermezzo; 8. Gauwin: *Sultana turca*; 9. Billi: *Il canto del ruscello*; 10. Barba: *Florida*, passo doppio.
12,50: «I cinque minuti del radiocurioso» (offerta per gentile omaggio della S. A. Acque e Terme di Bognanico).

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,45 (Genova): Borsa
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,45: Canticello dei bambini: Recitazione.

17: Musica riprodotta o ritrasmessa.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,15: Musica varia.
19,40: Comunicazioni del Dopavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi Fonoglotta: Lezioni 17^a e 18^a di lingua inglese (pagine 80, 83, 84, 87 della guida relativa).

20,45: Conversazione di Gigi Michelotti.

21:

Concerto sinfonico

Diritto dal M^{re} Arrigo Pedrolli.

Parte prima:

1. Cherubini: *Le due giornate*, ouverture.
2. Corelli-Toni: 2^a Concerto grosso.

3. Schubert: *Sinfonia* in si minore: a) Allegro moderato; b) Andante con moto.

Mario Ferrigini: «Da vicino e da lontano» (conversazione).

Parte seconda:

1. Schumann: *Concerto* in la minore per pianoforte ed orchestra (solista Anna Maria Seppilli).

2. Martucci: *Notturmo*.3. Sinigaglia: *Danze piemontesi*, suite seconda.

23: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'ippodromo di San Siro.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

13-13,10: Giornale radio.
13,10-14,15: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

17: Giornale radio: Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15: Concerto vocale e strumentale: Soprano Vella Capuano (*Arie* di German e Dell'Acqua); Donizetti: Cavatina dall'opera *Lucia di Lammermoor*; tenore Adelfo Zagonara (*Aria* dall'opera *Il signor*

Bruschino; Van Westerhout: *Ornamento*; Leoncavallo: a) *Bohème*: «Io non ho che una povera stanzetta»; b) *Pagliacci*: «Serenata d'Arlecchino»; violinista Mary Luisa Sardo (musiche di Pugnani-Corti, Sarasate e Wieniawski).

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferico trasmessi dalla R. Scuola F. Cesi.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Ildroporto - Radiosport.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,35: Dischi Fonoglotta: Lezioni 17^a e 18^a di lingua inglese (pagine 80, 83, 84, 87 della guida relativa).

21:

Concerto variato

col concorso del

«QUARTETTO DI ROMA»

Parte Prima:

1. Henry Gagnelin: *Quartetto* per due violini, viola e vio-

loncello: a) *Fantasia*, alquanto moderato; b) *Scherzo*, animato, con leggerezza; c) *Adagio*; d) *Finale*, molto animato (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

2. Canzoni siciliane antiche e moderne interpretate da Lea Tumbarello Mule.

Notizie varie.

3. a) Tschaiowski: *Andante cantabile*, dal *Quartetto per archi*, op. 11; b) Mendelssohn: *Scherzo* (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

1. Commedia:

La voce umana

di JEAN COCTEAU

(traduzione di E. Mazzola)

Interprete: Giovanna Scotto.

Parte seconda:

5. Verdi: *Rigoletto*, atto 4^o: a) Scena e quartetto (Gilda, Maddalena, Duca e Rigoletto); b) Terzetto e tempesta (Gilda, Maddalena e Sparafucile); c) Scena finale dell'opera (Gilda e Rigoletto);

esecutori: sopr. Lea Tumbarello Mule (Gilda); mezzo-soprano Teresa Ferroni (Maddalena); tenore Leandro Forti (Duca di Mantova); baritone Guglielmo Castello (Rigoletto); basso Felice Belli (Sparafucile). Coro ed orchestra della E.I.A.R.

6. Gounod: *Intermezzo* e *Danza delle bacanti*, dall'opera *Filomene e Bauci* (orchestr.).
22,55: Ultima notizia.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,43: Notiziario cinematografico.

12,50-13,50: Musica brillante: 1.

Arpino: *San Salvador*, one step; 2.

Montanari: *Sera d'Oriente*, lungo;

Lehar: *Oro e argento*, valzer; 4.

siede: *Serenata cinese*; 5. Manfredi:



I DISCHI FONOGLOTTA

per l'insegnamento delle lingue estere, trasmessi dall'E.I.A.R., dalle stazioni di Roma, Napoli, Milano, Torino, Genova, si trovano in prova e in vendita presso: Scuola Riunita per corrispondenza, ROMA, via Arno, 44; TORINO, via San Francesco d'Assisi, 18; MILANO, via Torino, 47; e presso tutti i rivenditori di fonografi.

DISCHI FONOGLOTTA



Parata di bambole, intermezzo; 6. Rencé: Arioso; 7. Brunelli: *Ultime rose*, gavotta; 8. Strauss: *Il pipistrello*, selezione.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto vario

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Fucik: *Attila*, marcia ungherese.
2. Adam: *La Pupa di Norimberga*, sinfonia.
3. Rust: *King Lear*, andante sinfonico.
4. Franck: *Pastorale*.
5. Luttuato: *Fantasia boema*.
6. Mascagni: *Le Maschere*, «La Pavana» (Sonzogno).
7. Verdi: *Rigoletto*, fantasia (Ricordi).

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.

21,10: Musica leggera: 1. Barbiola: *Quintola*, valzer; 2. Mignone: *Serenata del brattino*; 3. Rigo: *Le rive dell'Isosola*, barcarola; 4. Siede: *Sotto la mezzanotte*, intermezzo; 5. Arno: *Fuochi di carnevale*, selezione; 6. Albini: *Zingaresca*, intermezzo danza; 7. Succo: *Un racconto*; 8. Manno: *Celestina*, fox-trot.

22: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.

12,50-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

18-19: Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone».

20,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio - Notiziario agricolo.

20,50-21,30: Musica riprodotta.

21,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica brillante

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M^{re} F. MILITELLO.

Parte prima:

1. Rubinstein: *Bal costumé*.

Tamburo Rente, *Vienidiera*.

2. Scassola: *Suite pastorale* in tre tempi: a) Festa al villaggio; b) Alla sorgente; c) Corteggio rustico.

3. Lincke: *Im Walzerhaus*.

Parte seconda:

1. De Micheli: Dalla seconda suite, II^a, III^a e IV^a tempo.

2. Rubinstein: *Dal bal costumé*, moderato con moto.

3. Cagliorno: *Fiera al villaggio*.

4. Pennati-Malvezzi: *Zingaresca*.

5. Weber: *Invito al valzer*.

Fuoco al convento

Commedia in un atto di

SCRIBE.

(Radio stabile italiana diretta da F. De Maria).

22,35: Ultime notizie.

agli agricoltori - Meteorologia - Quindi: Concerto di musica popolare. - 19,15: Dialogo: «Contadini e operai». - 19,45: Conferenza: «Città o campagna? Città e campagna». - 20,30: Vidi Vienna. - 22,5: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Programma. - 22,25: Conferenza: «Qui sei uomo e qui lo devi essere». - 22,45: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. - 18,15: Vidi Praga. - 18,35: Informazioni e conversazione in tedesco. - 19: Vidi Praga. - 19,30: Milos Kares: *I fanghi*, radio recita. - 20: Vidi Praga. - 22,50: Informazioni - Ritrasmissione da un teatro.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17: Conversazione. - 17,20: Concerto orchestrale. - 18,45: Reportage. - 20: Concerto per orchestra trigana. - 21,15: Concerto per pianoforte. - 21,45: Concerto orchestrale: 1. Suppé: *Un giorno a Vienna*; 2. Puccini: *La Bohème*; 3. Lehár: *Amore zingaro*; 4. Stolz: *Valzer*; 5. Kalman: *Tango*; 6. Romberg: *Canzone*. - 23: Musica riprodotta.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

15,30: Concerto strumentale. - 16,15: Canto. - 17,40: «Jakob Knudsen», conferenza. - 19,30: Conferenza per orticoltori. - 20: Campana - Möller e Faber: *Mio figlio*, commedia musicale. - 22,15: Marcia e valzer. - 23: Musica da ballo. - 24: Campana.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Vidi Londra regionale. - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,35: Concerto del coro della stazione. - 19: Musica brillante (otto numeri). - 20: Vidi Londra regionale. - 20,30: Concerto della banda militare della città di Birmingham ed aria per baritono. - 20,35: Selezione di *Miss Hook d'Olanda*. 2. Tre arie per baritono; 3. Strauss: *Aria di primavere*; 4. Coningsby Clarke: *Red Devon by the Sea* (a solo di cornetti); 5. Macchiattelli; 6. Le Thière: *Vita zingara*, fantasia; 7. Tre arie per baritono; 8. Haendel: *Variazioni sul fabbro armonioso*; 9. Wallace: *Overture di Lurline*; 10. Macchiattelli; 11. Ball: *Nel giorni passati*, suite. - 22,15: Notizie e bollettini. - 22,30: Notizie locali.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. - 18: Notizie agricole. - 18,15: Conferenza. - 18,40: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie - Sport. - 18,45: Conferenza. - 19,10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. - 19,15: Un Oratorio di Giuseppe Haydn, uno sguardo nell'officina del compositore. - 19,45: Canti militari di tutte le Nazioni. - 20,30: Serata dedicata alle opere di Schubert e di J. Strauss. -

22: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie della giornata - Sport. - 22,30: Musica da ballo.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16,5: *Lieder* popolari con accompagnamento di piano. - 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,40: Rassegna di nuovi libri. - 18,10: Mercuriali. - 18,30: Conversazione per gli operai. - 19: Conversazione turistica. - 19,25: Musica da camera per strumenti a fiato. - 19,55: Bollettini diversi. - 20: Conferenza: «Robert Schumann e J. Strauss». - 20,30: Vidi Vienna. - In seguito bollettini diversi. - 22,30: Danze anche d'ordine su dischi. - 0,30-1,30 Concerto notturno (Orchestra della stazione ed arie per tenore). 1. Auber: *Overture di Fra Diavolo*; 2. Auber: *Un'aria da Fra Diavolo*; 3. Boieldieu: *Overture del Califfo di Bagdad*; 4. di Verdi: *Un'aria dal Ballo in maschera*; 5. Bizet: *Romanza «del fiore» nella Carmen*; 5. Berlioz: *Marcia ungherese*.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,10: Per i fanciulli. - 17,10: Musica brillante. - 17,55: Conferenza. - 18,25: Ripresa del concerto. - 18,40: Conferenza. - 19,25: Dischi. - 19,40: Segnale orario. - 19,41: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weininger: *Selezione di marce*; 2. Ziehrer: *Guardi, così si danza a Vienna*, valzer; 3. a) I. Grit: *Serenata*; b) Slep: *Serenata*; 4. Slep: *Canzone di contadini olandesi*; 5. di Komzak: *Canzone*; 6. Komzak: *Racconti danici*; 6. Lincke: *Danze nuziali*, valzer; 7. Millock: *Selezione del Povero Jonathan*. - 20,40: Trasmissione di una recita teatrale. - 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione: Compositi di Saint-Saëns: 1. *Overture della Principessa Gialla*; 2. *Fantasia su Sansone e Dalila*; 3. *Rapsodia moresca dalla Suite algerina*. - 21,40: Notizie dal giornale. - 21,55: Concerto orchestrale: 1. Suppé: *Overture Franz Schubert*; 2. Leoncavallo: *Danze dal Pagliacci*; 3. Waldteufel: *Stella polare*, valzer; 4. Zimmer: *Selezione dell'Eco del mondo*; 5. Arnold: *Canere di rose*; 6. Rathke: *Spatzen - Parade*; 7. Morena: *Porta Ungarica*, marcia. - 22,40: Dischi. - 23,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Conversazione. - 16,40: Concerto strumentale. - 18,10: Pausa. - 18,25: Conversazione. - 18,40: Dischi. - 18,55 e 19,25: Conversazione. - 19,40: Dischi. - 20,15: Concerto ritrasmesso dalla Queen's Hall di Londra (vedi). - 20,25 (circa): Notizie dai giornali. - 22,40-23,40: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Programma per i fanciulli. - 16,15: Musica riprodotta. - 16,50: Conversazione. - 17,10: Conferenza. - 17,25: Intermezzo musicale. - 17,35: Conversazione. - 18: Concerto popolare. - 19: Quarto d'ora letterario. - 19,15: Bollettini diversi. - 19,30: Con-

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Quotazioni di borsa e mercati. - 19,10: Movimento del porto. - 19,15: Informazioni finanziarie - Meteorologia. - 19,20: Valzer. - 19,35: Danze antiche. - 19,50: Ultime notizie. - 20: Musica da camera. - 21: Concerto di musica orientale. - 22,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,45: Concerto bandistico. - 17,30: «Il giardino d'estate», conferenza. - 17,55: Ora allegria. - 19: Conferenza locale. - 19,25: Conferenza politica. - 19,30: Quotazioni della borsa di Francoforte. - 19,55: Meteorologia. - 20: Cose allegre. - 20,30: Opere di Schubert e di Joh. Strauss, per canto, piano ed orchestra. - 22,5: Ultime notizie - Notiziario dello sport. - 22,25: Attualità. - 22,35: Ballabili.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto bandistico. 1. Thomas: *Amleto*, marcia; 2. Meyerbeer: *Fantasia sul Perdono di Ploermet*; 3. Marie: *La cinquantina*; 4. Strauss: *Sanguine viennese*, valzer; 5. Fric: *Marcia*. - 17: Ballabili.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Canti nazionali. - 19,30: Musica riprodotta. - 20: Canti nazionali con accompagnamento di chitarra. - 20,30: Vidi Zagabria. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Concerto orchestrale: 1. Buisson: *Antigona*, ouverture; 2. Nevin: *Un giorno a Venezia*, ouverture; 3. Jenko: *Lepa je zora dilo*;

4. Nedbal: *Valzer per pianoforte* dell'opera: *Sanguine polacco*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,5: Per i giovani. - 16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Ora letteraria. - 18: *Lieder*. - 18,20: «L'uomo e le sue occupazioni», conferenza. - 18,45: Interviste della settimana. - 19,15: Concerto orchestrale. - 20,15: Introduzione alla commedia. - 20,30: Bernard Shaw: *Pignazione*, commedia. - 22,5: Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19,30: Informazioni varie e quotazioni di Borsa. - 19,40: Lezione di spagnolo. - 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi - Scarade. - 20: Lezione di spagnolo. - 20,15: Ultime notizie locali e mondiali - *La Torsora* (dischi). - Quindi programma degli spettacoli di Bordeaux - Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Musica riprodotta. - 18,15: Vidi Praga. - 18,25: Conferenza. - 18,40: Concerto grammofonico. - 19: Vidi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Concerto grammofonico.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. - 17,30: Per gli agricoltori - Meteorologia. - 18: Conferenza: «L'istruzione nelle campagne e nella città». - 18,30: Per



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 80 per cento



versione. — 19,50: Bollettino dell'Associazione giovanile polacca. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Trasmissione di un concerto da Londra (vedi). — 21,5: Notizie dai giornali. — 21,55: Bollettino meteorologico. — 21,10: Ripresa del concerto da Londra. — 22,35: Musica brillante e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Dischi. — 18: Conferenza di storia naturale. — 18,30: Canzoni slovacche. — 18,45: Recitazione slovacca. — 19: Vodi Praga. — 19,5: M. Kares: *I funghi*, recita in un atto. — 19,55: Vodi Praga. — 20: Canzoni. — 21,20: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Vodi Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,30: «La vita nelle scuole superiori», conferenza. — 18,15: Per le signore. — 18,40: La tecnica per tutti. — 19: Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — Segnale orario. — 19,15: Dieci minuti per i radioamatori. — 19,30: Problemi sociali politici. — 19,55: Ultime notizie del giorno. — 20: Concerto orchestrale: 1. Dvorak: *Ouverture, Carnevale*; 2. Mendelssohn: *Sogno di una notte di estate*; 3. Frederiksen: *Del paese del Nord*, suite; 4. Korngold: *Storie di Strauss*, pot-pourri. — 20,40: «La nuova storia della musica», conferenza. — 21: «Le ferie», conferenza. — 22,5: Ultime notizie del giorno. — Notizie varie e sportive.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Elegie e capriccio. — 17,30: Meteorologia. — Segnale orario. — 17,55: Ultime notizie del giorno. — 18,5: Per le signore. — 18,35: Canti e versi dialettali. — 18,50: Diamo udienza. — 19: Ora letteraria. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20: Due «sketches» allegri. — 21: Per gli agricoltori. — 21,10: Concerto orchestrale: 1. Beckett: *Una fanfara nelle alture presto*, marcia; 2. Holcien: *Ouverture dell'opera La donna bianca*; 3. Goldmark: «Canto nuziale» della sinfonia *Nozze campestri*; 4. Popy: *Balletto*, suite; a) *Entrata*; b) *Pizzicato*; c) *Valzer lento*; d) *Adagio*; e) *Fine, galoppo*; 5. Sousa: *Re Cotton*, marcia; 6. Morena: *J. Strauss suona alcune fantasie*; 7. Kling: *Eco dei bastoni*, capriccio; 8. Komzak: *Bimbi di Monaco*, valzer; 9. Lincke: *I maestri cantori di Berlino*, pot-pourri. — 22,30: Ultime notizie del giorno. — Fino alle 23,30: Concerto orchestrale.

LONDRA NAZIONALE - m. 261,3 - Kw. 68.

DAVENTRY NAZIONALE - metri 1554,4 - Kw. 35.

SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.

16: Beethoven: *Sonata in fa per piano e violino*. — 16,30: Concerto orchestrale di musica brillante da un cinematografico. — 16,45: Segnale orario. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: «Vita di campagna», conversazione. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,40: Sonate moderne per violoncello e piano. — 19: Conferenza teatrale. — 19,30: Vaudeville (sei numeri di canzoni, musica, mac-

chiette, varietà, ecc.). — 21: Segnale orario. — Notizie e bollettini. — 21,15: Previsioni marittime. — Bollettino della Borsa di New York. — 21,20: Conversazione. — 21,35: Società internazionale per la musica contemporanea. — No festival annuale, 1931: Oxford e Londra. — Secondo concerto orchestrale (dalla Queen's Hall: soprano, tenore, il Coro nazionale, l'orchestra sinfonica della B.B.C.); 1. Vaughan Williams: *Benedicite*, per soprano, coro ed orchestra. — 2. Vladimír Vogel: *Due studi per orchestra* (1930); 3. Albert Roussel: *L'ottantesimo salmo*, per tenore, coro ed orchestra. — 22,50, 19: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Vodi Daventry nazionale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie. — Bollettini. — 18,35: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19: Concerto strumentale (Ottetto), dedicato a musiche di Kefelbey e diretto dal compositore stesso. — 20: Conversazione. — 20,30: Concerto pianistico (Schumann e Chopin). — 21: Concerto vocale (tenore) e strumentale (settimino): 1. Debussy: *Petite suite*; 2. Quattro arie per tenore; 3. A. Reynolds: *Suite di cinque danze*; 4. Cinque arie per tenore; 5. Mascagni: *Selezione dalla Cavalleria rusticana*. — 22,15: Notizie. — Bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo. — 23,40: Esperimenti di trasmissione di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale. — 19,30: Nel regno della flora. — 20: Racconti. — 20,30: Vodi Zagabria. — 22,30: Segnale orario. — Notiziario della stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Radio concerto. — 19: Musica riprodotta. — 20,30: Radio gazzetta. — 19,55: Cronaca giuridica. — 20,5: Cronaca umoristica. — 20,15: Cronaca medica. — 20,30: Concerto orchestrale.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Mezz'ora di poesia. — 17,30: Musica riprodotta. — 20,30: Cronaca del combattente. — 20,45: Concerto sinfonico: 1. Ponget: *Mus cravache*, ouverture; 2. Lecocq-Hervé: *La Housotte*, selezione; 3. Pesce: *Con un cielo di cristallo*, sinfonia; 4. Messenger: *Il marito della regina*, selezione; 5. Ponget: *Nel paese delle ricche*, suite; 6. Trossa: *La fidanzata dello scalfandro*, selezione; 7. Missa: *Acquariletto musicale*; 8. Ellemberg: *Il pastore allegro*; 9. Pettit: *Arance*; 10. Lemaire: *Brezza marina*; 11. Lecocq: *Plutone*, selezione; 12. Strauss: *Sogno di primavera*, valzer.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 16,45: Uno sguardo ai giornali. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,20: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie agricole. — 18,30: «Shakespeare sul teatro tedesco», conferenza. — 18,45: «Fede evangelica e filosofia evangelica», conferenza. — 19,5: Conferenza pedagogica. — 19,30: Concerto per strumenti a fiato. — 20,30: Ora allegria. — 21: «Fortuna e fine dell'operaetta», conferenza. — 22: Un direttore di Banca è visitato da un reporter radiofonico. — 22,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultime notizie. — Sport.

MORAVSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Vodi Brno. — 18,15: Vodi Praga. — 18,25: Vodi Brno. — 19: Vodi Praga. — 22,50: Programma di domani. — Teatri.



A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
ed accessori di qualunque Marca
- LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE
SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciaro Radiotecnica Italiana
MUZZANA (FRIULI)

ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI
RADIO APPARECCHI MILANO



MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5
- Kw. 40.

17: Radio-giornale. — 18: Radio-giornale per i contadini. 19,30: Concerto per la collettività degli operai. — 20,30: Lettura popolare. 21: Programma. — 21,15: Notizie della stampa. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Kremlin. — 22,5: Meteorologia. — 22,10: Radio-giornale del proletariato, edizione della sera.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Musica. — 18,30: Conferenza musicale. — 19,30: Concerto orchestrale. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Kremlin.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,30: Conferenza. — 15,55: Segnale orario. — 19,30: Radio-giornale del proletariato.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16: Per le signore. — 16,30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole e varie. — 18,15: Conferenza. — 18,45: Conferenza. — 19,10: Segnale orario. — 19,15: Conferenza. — 19,45: Canti dei soldati dalla guerra mondiale. — 20,30: Serata dedicata a Schubert e J. Strauss. — 22: Eventuali variazioni del programma - Meteorologia. — Ultima notizia. 22,30: Alle 24 da Francoforte: Musica da ballo.

OSLO - m. 1083 - Kw. 75.

18: Due brevi conversazioni per la massa. — 18,45: «Tecnica e scienza», conversazione. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Conferenza storica. — 20: Trasmissione religiosa da Oslo (via Trondheim). — 21,30: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,40: Conversazione d'attualità. — 22,5: Musica per trio (composizioni scandinave). — 22,45: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18,35: Borse (vedi lunedì). — 18,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Cronaca dell'Esposizione coloniale. — 19,30: Bollettino agrol. — Conversazione - Mercuriali - Risultati di corse. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Pergolesi: *La serva padrona* (con artisti dell'Opéra Comique). — 20,30: Notiziario sportivo e bollettino meteorologico. — 20,40: Cronaca di Christophe. — 20,5: Musica riprodotta. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 21,30: Ripresa del concerto.



Trasmissioni in esperanto

Il signor W. H. Matthews, di Londra ci informa che trasmetterà nella mattinata delle venture domeniche in esperanto dalla stazione ad onde corte di Londra G5GZ (lunghezza d'onda m. 42). Egli tenerà anche di mettersi in relazione diretta colia staz. ad onde corte di Melbourne (VK-5CA) che da tempo trasmette saltuarientemente anche in esperanto.

Quei dilettanti che intercetteranno tali trasmissioni sono pregati di inviare rapporti dettagliati al sig. Matthews (162, High Holborn - Londra W. C. 1).

PARIGI RADIO L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.

18: Radio-gazzetta parigina.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,30: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Poésie e parodie (dizione e recitazione). — 21: Un'ora di musica da jazz.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione. — 18,5: Conversazione agricola. — 18,15: Attualità per gli operai. — 18,25: Emissione in tedesco. — 19: Segnale orario - Campagne. — 19,5: Canzoni popolari. — 19,30: Concerto di clarinetto. — 19,55: «Ricordi d'un attore», conversazione. — 20,15: Concerto di violino. — 20,55: Informazioni. — 21: Meteorologia - Notizie - Dischi. — 21,5: Conferenza introduttiva, dallo studio, alla trasmissione seguente. — 21,20: Concerto ritrasmesso da Londra (Vedl). — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,45: Cronaca dell'Esposizione di Pardubice. — 22,50: Informazioni e programma di domani. — 23: Segnale orario - Campagne.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20,45: Informazioni dell'Agence Havas; giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica varia. Nell'intervallo conversazione.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

17: Per le signore. — 17,30: Meteorologia - Pausa. — 18,30: Musica da camera. — 19: B. Moser legge le sue opere. — 19,28: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: «Religione e commercio», conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — 20,25: Trattenimento vario. — 22: Meteorologia - Ultima notizia del giorno - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

17: Per le signore. — 17,30: Musica riprodotta. — 19,1: Concerto grammofonico. — 19,45: Conversazione varia. — 20: Regnard: Atto IV del *Legatario universale*, commedia in cinque atti. — 20,30: Concerto orchestrale. — 22: Ultima notizia - Meteorologia - Segnale orario. — 22,15: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70.

16: Campane dall'Abbazia di Minster. — 16,45: Voci Daventry nazionale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Voci Londra regionale. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19: Concerto orchestrale da un hôtel. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Schwarz: Selezione di *Ecco lo sposo*. 2. Fall: *La ragazza nel treno*, valzer. 3. Ewing: *Alla luce del fuoco*. 4. A. Wood: Tre danze. — 20,37: F. A. Carter: *A turn for T' Better*, commedia in un atto. — 21,12: Ripresa del concerto. 5. Jacob: Selezione di *Sibylla*. 6. Somerville: *Intermezzo*. 7. Hume: *Suite zingaresca*. — 21,55: «I giardini del Nord», conferenza. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie dal nord. — 22,35-24: Voci Daventry nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Musica riprodotta. — 18: Dialogo per la gioventù. — 18,30: Concerto di musica varia. — 19: Conversazione. — 19,30: Concerto orchestrale. — 21: Il quarto d'ora pratico. — 21,40: Rivista letteraria. — 22,40: Concerto di musica varia.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17: Concerto orchestrale. — 17,55: Conversazione in tedesco. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Conversa-

zione in tedesco. — 19: Concerto vocale. — 19,30: Segnale orario. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,45: Concerto orchestrale: 1. Wallace: *Martiana*, ouverture; 2. Razigade: a) *Notte eterna*, valzer lento; b) *Joli rien*, intermezzo; c) *Pepe Hillo*, marcia spagnola; 3. Lacome: *La Feria*, suite spagnola per orchestra; 4. Id.: a) *Le torri*; b) *Sotto il balcone*; c) *A teatro*; 5. Rossini: Ouverture della *Guerra ladra*; 6. Schubert: *Impromptu*; 7. Bizet: *Chuchit di fanciulli*, piccola suite per orchestra; a) *Trombe e tamburi*; b) *La bambola*; c) *La trottola*; d) *Piccolo marito, piccola moglie*; e) *Il ballo*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Orchestra sinfonica. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Canzoni spagnole. — 18: Orchestra viennese. — 18,15: Melodie. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Musica per trio. — 19: Concerto di dischi. — 19,30: Notiziario. — 19,45: A soli diversi. — 20: Arle di opere comiche. — 20,15: Orchestra argentina. — 20,30: Mademoiselle Phosca presenta dei dischi. 21: Musica da jazz. — 21,15: Orchestra sinfonica. — 21,30: Canzonette. — 21,45: Musica per fisarmonica. — 22: Ritrasmisione di musica da jazz da un caffè. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Ripresa della ritrasmissione della musica da jazz. 23: Arle di opere diverse. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Musica per violino. — 23,45: Melodie. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Km. 158.

16: Dischi. — 16,45: Bollettino idrografico. — 16,5: «Come si viaggiava anticamente in Polonia», conferenza. — 17,10: «Dalle cattedrali di Francia a Cracovia», conversazione. — 17,25: Dischi. — 17,35: «La canzonizzazione della regina Edvige», conversazione da Vilna. — 18: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale. — 19: Diversi. — 19,30: Dischi. — 19,40: Borsa agricola. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Radio giornale. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: Trasmissione di un concerto da Londra. — 21,5: Radio giornale. — 21,10: Bollettini diversi. 21,15: Programma di domani. — 21,30: Ripresa del concerto da Londra. — 22,25: Musica brillante e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17,45: Per i fanciulli. — 18,15: «Per evitare gli incendi», conferenza. — 18,30: Per gli agricoltori. — 18,55: Le buone fotografie. — 19,20: Conferenza. — 19,50: Segnale orario - Meteorologia - Programma. — 20: Mezz'ora di ballabili e *lieder*. — 20,30: Serata dedicata alle opere di Schubert e di J. Strauss. — 22: Notizie agricole - Ultima notizia della giornata. — 22,10: Concerto orchestrale di musica varia e ballabili.

ONDE CORTE

M. 19,84: Radio-Vaticano. — 10-10,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche.

M. 25,4: Roma. — 17-18: Campane e Réals di Roma (I RO). — 19,40-23: Campane e Réals di Roma (I RO).

M. 25,53: Chelmsford. — 12,30-13,30 e 19-24: Réals di Daventry nazionale.

M. 46,6: Poznan. — 13,5-14: Concerto di dischi.

M. 46,6: Mosca I. — Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 49: Saigon. — 0-0,3 e 13,30-15: Trasmissioni varie.

M. 50,2: Mosca II. — Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 50,26: Radio-Vaticano. — 19-19,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano, latino ed inglese.

M. 58: Praga. — 20,30-22,30: Trasmissioni varie.

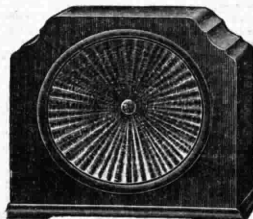
M. 61: Parigi Radio L.L. — Réals dell'intero programma (vedi).

M. 70,12: Chabrowski. — 6-13: Trasmissioni varie.

ISOPHON

L'ALTOPARLANTE "UNIVERSALE"

Ugualmente adatto
per apparecchi a
due valvole come
per amplificatori
di potenza.



Mod. S 44.

4 Poli, bilanciato col più razionale
sistema di regolazione.



Mod. C 44.

Unità e diaframmi
per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivenditori
autorizzati di materiale Radio

MERCOLEDÌ

29

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5

m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12-14: Musica varia: 1. Schubert: *Fierrabras*, ouverture; 2. Tellan: *La madriparielenne*, valzer; 3. Luigini: *Balletto egiziano* n. 1; 4. D'Ambrosio: *Rêve*; 5. Canzone; 6. Kalman: *Fortissimo*, fantasia; 7. Canzone; 8. Valtente: *Majorka*, preludio; 9. Krauss: *Kulcaruz*, fox trot; 10. Scassola: *Détre*; 11. Lincke: *Metro-poli*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,45: Cantuccio del bambini; Letture.

17: Musica riprodotta o ritrasmessa.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,15: Musica varia.

19,25: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-20,33: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,33: «La voce del medico» (offerta per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M. A.); Dott. San Pietro: «Alpinismo» (conversazione).

20,45: Trasmissione dell'operetta;

I saltimbanchi

di LOUIS GANNE
diretta dal M^o NICOLA RICCI

Nel primo intervallo: A. Casella: «Punti di vista» (conversazione) - Notiziario teatrale.

Dopo l'operetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5

m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTI

m. 25,4 - Kw. 15-2 RO

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,45 (Roma): Giornale radio - Notizie.

13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,15: Musica leggera: 1.

ROMA-NAPOLI

Ore 21

LA VIA DELLA FINESTRA

OPERA LIRICA
IN DUE ATTI DI

RICCARDO ZANDONAI

Personaggi:

GABRIELLA . . . soprano J. Mafatesta
GIOVANNA . . . sopr. Guaida Caputo
LA MARCHESA MADRE m. s. B. Bianchi
RENATO tenore A. Sernicoli
IL MARCHESE ZIQ bar. Arturo Pellegrino
IL FALCIATORE . . . tenore A. Zagorara

De Micheli: *In crociera*, marcia; 2. Dreyer: *Schizzo russo*, pezzo caratteristico; 3. Rico: *Paesaggio orientale*; 4. Doelle: *Sol per un dì*, fox trot; 5. Fall: *La principessa dei dollari*, pot-pourri; 6. Amadei: *Il pechino*; 7. Grock: *Gran valzer*; 8. Billi: *Nozze marocchine*; 9. Liossaz: *Oh Margherita*, tango; 10. Dauber: *Quando ci ameremo in zeppelin*, one step.

13,30: Segnale orario - Eventuali

comunicati dell'E.I.A.R. - (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi, 17,30-18,45:

CONCERTO VARIATO

diretto dal M^o ENRICO MARTUCCI.

1. Adam: *Regina per un giorno*, ouverture.

2. Mascagni: *Silvano*, barcarola.

3. Brahms: Tre danze ungheresi.

4. Thomas: Due intermezzi: a) *Pastorale*; b) *Danza delle torce*.

5. Giordano: *Il volo*, intermezzo atto 2°.

6. Lehár: Pot-pourri dell'operetta *La danza delle libellule*.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

19,30: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



20,10: Giornale radio - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,33: «La voce del medico» offerta per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M. A. - Dott. San Pietro: «Alpinismo», conversazione.

21: Esecuzione della commedia lirica in 2 atti:

La via della finestra

Musica di

RICCARDO ZANDONAI

(Ed. Ricordi).

Maestro concertatore e direttore di orchestra Riccardo Santarelli. Maestro del coro Emilio Casolari.

Negli intervalli: Notizie varie - «Un'oresca» di Carlo Salsa - 22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,43: G. Sertonio: «Radiodivagazioni», conversazione.

12,50-13,50: Concerto variato - Quintetto dell'E.I.A.R.: 1. Petrucci: *Bella andalus*, intermezzo spagnolo; 2. Ferraris: *Delia*, valzer; 3. De Micheli: Canzone viltreccia; 4. Solazzi: *Crepuscolo d'oro*, intermezzo; 5. Rico: *Louise de Lorraine*, fantasia; 6. De Vitas: *Culla fatata*, ninna-nanna; 7. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 8. Samplero: *Bo-naventura*, one step.

MILANO - TORINO - GENOVA

ORE 20,45

I SALTIMBANCHI

- OPERETTA DI LOUIS GANNE -



17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17.50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto

Orchestra dell'E.I.A.R.
diretta dal M^o F. LIMENTA.

Parte Prima:

MUSICA SINFONICA

1. Beethoven: 1^o tempo della IV Sinfonia.
2. Haydn: Andante della Sinfonia delle campane.
3. Boccherini: Minuetto.
4. Mozart: Sinfonia in mi bem. magg.: a) Adagio-Allegro, maggiore; a) Adagio-Allegro, b) Andante, c) Minuetto, d) Finale.

Prof. A. Chiarullini: «Enigmi storici», conversazione.

Parte Seconda:

MUSICA CARATTERISTICA

1. Ricci-Signorini: a) *Beghine in chiesa*; b) *Il tampionello*.
2. Limentia: *La macchinella da cucire*.
3. Marcoli: *Pavana dopote*.
4. Tschaiakowsky: Dal ballo *Schicciocconi*; a) Danza russa; b) Danza araba; c) Danza cinese; d) Danza dei mirilioni; e) Danza dei fiori.
- 22: Radio-giornale dell'Enit - Musica riprodotta o ritrasmessa.
- 22.30: Ullime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

- 12.45: Giornale radio.
- 12.50-14: Musica varia: 1. De Michelis: *Valencia*, marcia; 2. Linke: *Kadetten*, valzer; 3. Piccini: *Casa mia...*, selezione; 4. Canzone; 5. Gortopassi: *Charmes des Alpes*; 6. Canzone; 7. Fall: *Se tu più non m'ami*; 8. Igelotti: *Sotto l'abat joy*, 9. Jermann: *Conosci il titeuca?*
- 13.30: Segnale orario.
- 18.19: Musica riprodotta.
- 20.30: Comunicazioni Dopolavoro - Giornale Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20.50: Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone».
- 21.15: Concorso di cultura musicale.
- 21.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 21, 35:

Musica da camera

Parte prima:

1. Haendel: *V Sonata per flauto ed arpa*; a) Adagio; b) Allegro; c) Siciliana; d) Giga (flautista Michele Diamante e arpista Rosa Diamante).

2. a) Chopin: *Due preludi*; b) Liszt: *Urugano* (pianista Gabriella Scala).
3. a) Paisiello: *Zingarella*; b) Rossini: *Tarantella*; c) Mozart: *Quando miro quel bel ciglio* (soprano Rosella Romano).
4. a) Giulio Bonnard: *Preludio*; b) Chopin: *Volzer*; c) Giulio Bonnard: *Rondo per clarinetto con acc. di piano* (clarinellista Antonio Micozzi).

Parte seconda:

5. a) Rachmanninoff: *Preludio*; b) Scriabine: *Mazurka*; c)

De Falla: *Danza rituale del fuoco* (pianista, Gabriella Scala).

6. a) David: *La perla del Brasile*; b) Paisiello: *Nina pazza per amore* (soprano Aida Gonzaga).

Domanda di matrimonio

Commedia in un atto di SABBATO AGRETTA.

(Radiostabile dialettale diretta da G. Starabba di Giardinelli).

Fra la prima e la seconda parte:
Conversazione,
23.25: Ullime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Quotazioni di borsa e mercati. — 19.10: Movimento del porto. — 19.15: Informazioni finanziarie - Meteorologia. — 19.20: Taugos. — 19.40: Canzone. — 19.55: Ullime notizie. — 20.30: Concerto di musica varia. — 20.30: Ullimi libri apparsi. Quindi: Concerto orchestrale: 1. Bizet: *La bella fanciulla di Perù*, suite; 2. Barold de Bozi: *L'ora viola*, Boston; 3. Bourdier: *Il sogno di Palestrina*, valzer militare. 5. Masse: *Le stagioni*, fantasia; 6. Kodard: *La visione di Fuji-San*; 6. Gerdelby, suite; 7. Gounod: *In primavera*; 8. Baton: *In Bretagna*; a) *Sulla spiaggia*; b) *Vecchia diligenza*; 9. Massenet: *Fantasia sul Cid*; 10. Bosso: *Nat. lade matine*; 11. Boblimann: *Minuetto gotico*; 12. Waldeuter: *Chantilly*, valzer; 13. Benoit: *Marcia sarlana*; 21. 1. Boidieu: *La danna bianca*; 2. Ofenbach: *I racconti di Hoffmann*. — 22.15: Concerto vario. — 22.30: Concerto strumentale: Selezione di opere e opere.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

17: Nel 70° anniversario di C. Müller. — 17.45: Radio-commedia. — 18.5: Ora di allegria. — 19: Conferenza locale. — 19.25: Dialogo. — 19.55: Meteorologia. — 20: Willy Studemann: *Montagne e uomini*. — 21: Ballabili. — 22: Ullime notizie varie - Sport. — 22.30: Attualità.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico: 1. Boleldieu: *Il caligo di Bagdad*, ouverture; 2. Meyerbeer: *Fantasia sulla Stella del Nord*; 3. Lolo: *Quando dormo*; 4. Strauss: *Janita*, valzer; 5. Zeki: *Marcia nazionale*. — 17: Concerto orchestrale.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto orchestrale. — 20: Conferenza. — 20.30: Ora degli indovini

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'E.I.A.R. dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO

... di TORINO ...

produttore della dolce *Eschissima* purgativa e della *Salfina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI
mercoledì ore 20,30

musical. — 21: Concerto per canto e piano: 1. Schubert: *Il mio simile*, lied; 2. Mozart: *Arie dall'opera: Il ratto del serraglio*; 3. Borodin: *Due arie dall'opera Il principe Igor*; 4. Schumann: *I due granatieri*, lied. — 21.30: Violoncello e piano. — 22: Ullime notizie del giorno - Sport. — 22.30: Fine della trasmissione.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16.5: Moderne composizioni americane per pianoforte. — 16.35: Programma. — 16.55: Per i giovani. — 17.15: Conferenza. — 17.45: J. Urdizil legge le sue opere. — 18.15: Per i lavoratori. — 18.30: Selezione di opere. — 19.30: Conferenza filosofica. — 20: Un uomo fra i libri e i dischi. — 20.50: Ullime notizie del giorno - Notiziario sportivo. — 21: Serata di musica di Schumann. — 22.15: Meteorologia. — 23: Meteorologia - Ullime notizie del giorno - Sport - Fino alle ore 0.30: Musica da ballo.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19.30: Ullime notizie del giorno - Mercati del legno. — 19.40: Musica riprodotta. — 19.55: Risultati dell'estrazione dei premi. — 20: Per gli agricoltori. — 20.15: Ullime notizie locali e mondiali - Meteorologia. — 20.30: Concerto orchestrale e vocale.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Per i fanciulli. — 17.15: Concerto grammofonico. — 18: Conferenza. — 18.25: Musica riprodotta. — 19: Veddi Praga. — 19.5: I nuovi sports, conferenza. — 19.55: Musica riprodotta. — 19.45: Veddi Praga. — 22.10: Programma di donani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16.30: Concerto di musica varia e ballabili. — 17: *Lieder* e duetti. — 17.30: Per gli agricoltori. Notizie varie e sportive. Quindi: Concerto di musica varia. — 18: Conferenza: «Risparmiamo o assicuriamo?». — 18.25: Conferenza in esperanto. — 18.50: Un po' di tutto. — 19: Per gli agricoltori. — Meteorologia. — Quindi musica riprodotta. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20: Conferenza letteraria. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Flotow: *Overture dell'op. Stradella*; 2. Verdi: *Fantasia sul Rigoletto*; 3. Humperdinck: *Melodie dalla pantomima: Il miracolo*; 4. Zeller: *Por-pourri delle sue opere*; 5. Kockert: *Strofelette d'amore*; 6. Lubbert: *Helene, marcia*. — 21.30: Nel 75° anniversario di Giorgio Bernard Shaw. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Programma. — 22.50: Conferenza sportiva. — 23.10: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. — 18.5: Conversazione tistica. — 18.15: Informazioni e notizie. — 18.25: Informazioni e breve conversazione in tedesco. — 19: Veddi Praga. — 19.15: Conversazione sulla missione dei medici in campagna. — 19.30: Veddi Praga. — 21: Maurice Dekobra: *a) Ella era perduta*; b) *De Profundis*. — 21.30: Veddi Praga. — 22.10: Informazioni locali - Ritrasmissione da un teatro.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17.30: Musica riprodotta. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.45: Serata allegra. — 21.15: Concerto per orchestra tzigana. — 22.30: «Il contributo dell'Ungheria alla civilizzazione universale», conferenza in lingua francese. — 22.45: Concerto orchestrale: 1. Löwenthal: *Canzone*; 2. Kalman: *Contessa Maritza*; 3. Hollander: *Solt in ten tempo*; 4. Dreyer: *Canzoni ucraine*; 5. Saly: *Stofin*; 6. Szirmay: *Principessa Charming*.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.
15.30: Concerto strumentale. — 16.15: Per i signori. — 17.45: Dischi. — 18.30: Conferenza (tema non ancora fissato). — 19.30: «Uccelli di rapina», conferenza. — 20: Campanie - Musica di Heise e Lange-Müller. — 21.15: Conf. politica. — 21.35: Per pianoforte: 1. Erik Satie: *a) Jack in the box*; b) *Prelude*; c) *Vif-Entrée*; d) *Final*; 2. Turina: *a) Chants postales*; b) *Danse basque*; c) *Rambles de Barcelone*; d) *Madrid*; e) *Paysage de Grénade*; f) *Prelegringe*. — 22.10: Concerto dell'orchestra della stazione: Mendelssohn-Bartholdy: 1. *Ritorno da lontano*, ouverture; 2. *Sinfonia n. 4*, in la maggiore; a) *Allegro vivace*; b) *Andante con moto*; c) *Con moto moderato*; d) *Starellor*, presto. — 22.50: Musica da ballo. — 23: Campanie.

DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: Lora dei fanciulli. — 18: Veddi Londra regionale. — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.35: Veddi Londra regionale. — 18.55: Notizie e bollettini. — 22.30: Notizie locali. — 22.35: Esperimenti di trasmissione di immagini. — 22.40: Veddi Londra regionale.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16.30: Concerto orchestrale. — 18: Notizie agricole. — 18.15: «Perché l'arte moderna è poco compresa?», conferenza. — 18.40: Segnale orario - Meteorologia. Notizie agricole. — 18.45: «L.O.

ELECTRO-COLOR

La punta Electrocolor paragonata alla punta di acciaio è come uno Stradivari paragonato ad un violino comune

Jean Kubelik.

Agenzia Generale:

DES LA

Via S. Damiano, 40 - MILANO



sviluppo della storia letteraria», conferenza. — 19,10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 19,15: Canzoni popolari russe. — 20: Concerto orchestrale: 1. Gnauck: *Della Germania, marcia*; 2. Suppé: *Melodie da Un mattino, un meriggio e una sera a Vienna*; 3. Keler-Bela: *Rachoczy*, ouverture; 4. Grothe-Kirchstein: *Evilva Mosra*, fantasia russa; 5. Sveden: *Rapsodia nordica*; 6. Longey: *Casa, dolce casa*, variazione dall'Inno nazionale inglese. — 20,45: Otto Klinder: *Tentazione*, radiocommedia. — 22,15: Meteorologia. — 23: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Vecchie arie e lieder con accompagnamento di piano. — 16,30: L'ora dei genitori. — 17: Concerto di musica popolare. — 18,40: Mercuriali. — 18,30: «Tilist, città di confine del Nord-Est», conferenza. — 18,55: Bollettino meteorologico. — 19: Musica per strumenti a fiato (cinque numeri). — 19,30: Kurt Heyncke: «Il temporale», dialogo allegro scritto per il microfono. — Continuazione del concerto (sei numeri). — 21: Notiziario. — 21,10: Composizioni di Schumann (nel 75° anniversario della sua morte): 1. *Sonata in la minore per violino e piano*; 2. *Lieder scelti dal ciclo Amore di poeta (tenore)*; 3. *Carnevale (per piano)*. — 22,20: Bollettini diversi - Quindi, fino alle 23: Musica da ballo.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,10: Per i fanciulli. — 16,55: Concerto del settimanale della stazione. — 17,40: Bollettino della Lega delle Nazioni - Riforma del Calendario. — 17,50: Ripresa del concerto. — 18,40: Conferenza. — 19,10: Notizie dai giornali. — 19,35: Concerto d'organo. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Sullivan: *Barataria*; 2. Zichrer: *Mäscherei*; 3. Strauss: *Rondini della campagna viennese*, valzer; 4. Millocker: *Pot-pourri di Gasparone*. — 19,50: Concerto d'organo: 1. Chopin: *Notturmo in mi bemolle maggiore*; 2. Chopin: *Valzer in re bemolle maggiore*; 3. Mendelssohn: *Canto di Primavera*; 4. Mendelssohn: *Canto della primavera*, danza; 5. Liszt: *Rapsodia*. — 20,55: Ripresa del concerto: 1. Kalman: *Pot-pourri della Principessa della Cardas*; 2. Hildach: *Canzone*; 3.

Lehár: *Amore di zingaro*, valzer; 4. Jellsi: *Coro nuziale della rosa*; 5. Suppé: *ouverture della Bella Galata*; 6. Rivelli: *Serenata napoletana*. — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,50: Continuazione del concerto: 1. Von Blon: *Stretta di mano*; 2. Lincke: *Gallia dello specchio*; 3. Strauss: *Vino, donne e canzoni*, valzer; 4. Malena: *Pot-pourri*. — 22,30-23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Dischi. — 16,40: Per i fanciulli. — 17,30: Dischi. — 18,40: Canti religiosi. — 19,40: Concerto vocale e strumentale (violoncello ed organo). — 20,40: Conversazione. — 21,10: Ripresa del concerto. — 22,10: Notizie dai giornali. — 22,30-23,10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Programma per i fanciulli. — 16,30: Musica riprodotta. — 16,50: Conversazione. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,55: Conferenza. — 18: Musica brillante. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conferenza. — 19,50: Bollettino sportivo. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Conferenza. — 20,30: Concerto. — 21,30: Trasmissione da Leopold. — 21,30: Conferenza. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Bollettino meteorologico - Programma di domani, in francese.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6.

17: Dischi e conversazione. — 17,30: Musica da ballo moderna. — 18,30: Sport - Informazioni - Conferenza. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Concerto — 19,30: Russo: *Novella*. — 19,45: Vodi Praga. — 21: Meteorologia. — 21,15: Musica riprodotta. — 21,30: Vodi Praga. — 22,10: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,10: Per le signore. — 16,30: Conferenza pedagogica. — 17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18: Conferenza. — 18,30: I fini supremi della vita e il destino dell'umanità, conferenza. — 18,40: Quello che ognuno dovrebbe sapere. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie varie e sportive. — 19,15: Attualità. — 19,30: «La miseria nelle campagne», conferenza. — 19,55: Ultime notizie del giorno. — 20: Opere di Wagner. — 22: Ultime notizie del giorno - Notizie varie e sportive. — 23: Musica da ballo.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: Opere di Schumann. — 17,30: Meteorologia - Segnale orario. — 17,55: Notizie agricole. — 18: «Negli ateliers di Lipsia», conferenza. — 18,50: Diamo udienza. — 19: Conferenza. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20,30: Conferenza. — 21,30: Attualità. — 21,40: Musica riprodotta. — 22: Ultime notizie del giorno. — 22,15: Notizie meteorologiche. — 22,30: Maitreien sull'Inghilterra. — 23-23,30: Musica da ballo.

LONDRA NAZIONALE - m. 261,3 - Kw. 68.

DAVENTRY NAZIONALE - metri 1554,4 - Kw. 35.

SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.

16,45: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto di musica brillante. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Segnale orario di Greenwich. — 18,40: *Reportage* di una manifestazione sportiva. — 18,50: Moderne sonate per violoncello e piano. — 19,10: Conferenza finanziaria. — 19,30: Concerto vocale di Jack Robertson (tenore). — 19,45: Robert Louis Stevenson e Lloyd Osbourne: *Il Saccheggiatore*, ricostruzione di un mistero del mare. — 21: Notizie e bollettini. — 21,15: Previsioni marittime - Bollettino della Borsa di New York. — 21,30: Conferenza di Guglielmo Marconi. — I principi della radiotelegrafia. — 21,35:

Concerto orchestrale ed arie per baritone. 1. Mendelssohn: *Ouverture della Grotta di Fingal*; 2. Purcell: *Danze nella foresta delle fate*; 3. Due arie per baritono con accompagnamento d'orchestra; 4. Coleridge-Taylor: *Scene di un balletto immaginario*; 5. Elgar: *Tre canzoni per coro*; 6. Brahms: *Danze ungheresi*, n. 5 e 6. — 22,55-23: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto di musica da ballo. — 18,40: Notizie - Bollettini. — 18,55: Concerto di una banda militare e canzoni al pianoforte. — 20: Concerto orchestrale di musica brillante ed arie per baritono e soprano. 1. Ganne: *Marcia*; 2. Flo- tow: *Ouverture di Maria*; 3. Due arie per baritono; 4. Waldteufel: *Il mio sogno*, valzer; 5. Due arie per soprano; 6. Komrak: *al Canio popolare*; 7. *Marcia*; 8. Due canzoni napoletane per baritono; 9. Tre canzoni per soprano. 9. Finck: *L'ultima danza d'estate*, intermezzo. — 21: Musica da camera ed arie per soprano: 1. Haydn: *Quartetto re, op. 76, n. 5*; 2. Mahler: *Cinquelieder* per soprano; 3. Glazunov: *Cinque nocturne*, op. 15. — 22,15: Notizie - Bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale. — 19,30: Conferenza letteraria. — 20: Concerto vocale. — 20,45: Concerto di musica varia. — 22: Segnale orario - Notiziario della stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Musica riprodotta. — 19: Film sonoro. — 19,30: Radio gazzetta. — 19,55: Conferenza. — 20,15: Comunicati vari. — 20,30: Concerto orchestrale. 1. Turina: *Scena andatura*; 2. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, aria di Rosina; 3. Verdi: *Aria di Gilda da Rigoletto*; 4. Veracini: *Minuetto, gavotta e gigue*; 5. Liszt: *Seconda rapsodia*; 6. Mendelssohn-Kreisler: *Romanza senza parole*; 7. Falla-Kreisler: *Danza spagnuola*. — 22,15: Musica da ballo.

MARSIGLIA P.T.T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Per le signore e i bimbi. — 17,30: Musica riprodotta. — 18: Informazione radiofonica. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20,35: Musica riprodotta. **MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.**

16,30: Per i fanciulli. — 17: Introduzione all'opera. — 17,5: R. Wagner: *Lohengrin* opera romantica in tre atti. — Nella prima pausa: Conferenza. — Nella seconda pausa: Conferenza. — 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22,45: Musica da ballo.

VOCE D'ORO

LIRE 825

A RATE

VOCE

LIRE 825

A RATE

D'ORO

**RICEVITORE A 4 VALVOLE
POTENTE SELETTIVO
20 STAZIONI EUROPEE**

**Esclusiva perfetta della Locale
GARANZIA DUE ANNI - FACOLTA' DI PROVA
MILANO VIA EUSTACCHI 56
TELEF. 55-204**

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi. — 18: «La sabbia ed il pietrisco», conferenza. — 18,15: Fisarmonica. — 18,30: Concerto di violone. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Vodi Brno. — 19,30: Vodi Praga. — 21: Vodi Brno. — 22,30: Vodi Praga. — 22,10: Programma di domani - Teatr.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

17: Radiogiornale. — 18: Radiogiornale per i contadini. — 19,30: Corso per la collettività operaia. — 20,30: Lettura istruttiva per il popolo. — 21: Programma. — 21,55: Ultime notizie della stampa. — 22,5: Meteorologia. — 22,10: Radiogiornale del proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Musica. — 18,30: Conferenza musicale. — 19,30: Concerto orchestrale della sera. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Kremliu.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,30: Conferenza. — 16,55: Segnale orario. — 19,30: Radiogiornale del proletariato.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario agricolo. — 18,15: Conferenza sociale. — 18,45: Conferenza letteraria. — 19,10: Segnale orario. — 19,15: Canzoni popolari russe. — 20: Concerto orchestrale. 1. Gnauck: *Deutschland, liedermarcia*; 2. Suppé: *Melodie da Un mattino, un meriggio e una sera a Vienna*; 3. Keler-Bela: *Ungari*; 4. Grothe-Kirchstein: *Levi Mosca*, fantasia russa; 5. Longey: *Variazioni sull'Inno nazionale in-*

Voletе assicurarVi della superioritа dello

AMPLIOLIRICO

Erevelto F. CANMARERI

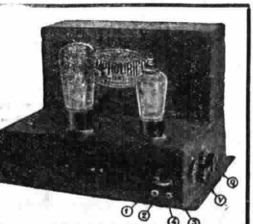
AMPLIFICATORE DI POTENZA

PER QUALUNQUE

GRANDE AUDIZIONE?

Recatevi, senza impegno, presso le n. stre

**AGENZIE - IRIRENE - Ditta BANCHIERI - Piazza Strozzi, 5 - VARESE - "LA
RADIOECONOMICA" - Via F. del Caro, 7 - LEGGE - CAPUTO e ZACCARO -
Piazza Giamini, 10 - VARESE - PEGARA - VIALE - VIALE - VIALE -
Viale (i. d'Anno, 28-30-61 - AGRIGNO, CLAVISETTA e BAGUA - Fratelli
FRERRE - Can catt.**



"specialradia", MILANO
Via Pasquirolo 6
Telef. 80-906

**CONVERSAZIONI
AGRICOLE
DI QUESTA SETTIMANA**

26 Luglio (Torino - Genova):
Rotazioni agrarie (Dottor Carlo Rava).

27 Luglio: *Il buon senso trionferà.*

28 Luglio: *Agricoltori: sorvegliate il vostro vino.*

29 Luglio: *I gelsomini.*

30 Luglio: *I negri e la coltivazione del cotone.*

31 Luglio: *L'assenzio.*

1° Agosto: *I cani in guerra e in pace.*

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.



glese. — 20,45: Vedi Francoforte. — 22,15: Vedi Francoforte. — 23: Eventuali variazioni del programma - Ultime notizie - Meteorologia. — 23,15: Alle 6,30: Musica da ballo.

OSLO - m. 1083 - Kw. 75.

18: Per i fanciulli (dischi e recitazione). — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Convezione agricola. — 20: Segnale orario - Servizio religioso dalla cattedrale di Nidaros. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 22,5: Concerto di violino: J. S. Bach: *Sonata in sol minore n. 1*, per violino solo; 2. J. Halvorsen: a) *Il canto di Vesterdy*; b) *Danza norvegese*. — 22,35, 24: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18,25: Borse (vedi lunedì). — 18,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Convezione turistica. — 19,30: Comunicato e conversazione agricola - Mercuriali. Risultati di corse. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Lettura di brani di La Fontaine. — 20,30: Bollettino sportivo e meteorologico. — 20,40: Cronaca della moda. — 20,45: Radio-teatro: Jean Alcaud: *Jenny Marie*. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 21,30: Musica riprodotta.

PARIGI RADIO L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.

18: Radio-gazzetta parigina. — 20: Convezione letteraria. — 20,15: Convezione. — 20,30: Concerto di dischi. — 21: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Bolleldin: *Chantiers de Bayadé*; 2. Pugnani-Kreisler: *Andante ed allegro*; 3. Chabrier: *Valzer*; 4. Delibes: *Balletto di Sylva*; 5. Tre valzer (Brahms, Messager e Strauss); 6. Schubert: *Improvviso*; 7. G. Pierné: *Suite*; 8. Grieg: *Peer Gynt*, suite; 9. Raczky: *Marcia ungherese*.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,15: Giornale parlato. — 20,30: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Serata pianistica per 4 pianisti. — 21: Concerto sinfonico diretto da Ed. Flament: 1. Alb. Guillot: a) *Rigaudon*; b) *Capriccio*; 2. Alb. Guillot: a) *Favaria*; b) *Coraggio*; 3. Lecocq: *Overture della Piccola sposa*; 4. A. solo di violino; 5. Muscari: *Selva*; 6. G. Albert: *Berceuse*; 7. Messager: *Isolina*.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Convezione agricola. — 17,30: Dischi. — 18,10: Convezione agricola. — 18,15: Dischi. — 18,20: Emisssione in tedesco. — 19: Segnale orario - Campana. — 19,15: Vedi Brno. — 19,20: Per i fanciulli. — 19,45: Conferenza sulla radiofonia. — 19,55: Concerto di un'orchestra militare (sette numeri). — 20,55: Informazioni. — 21: Meteorologia - Notizie - Musica per violino. — 21,30: Concerto pianistico. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 23,10: Informazioni - Programma di domani.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas. Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica varia. Quattordici numeri. — 22: Convezione agricola. — 22,15: Musica da camera. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

17: Per i fanciulli. — 17,30: Meteorologia - Quotazioni di Borsa e mercati. — Pausa. — 18,30: Musica riprodotta. — 19: Conferenza agricola. — 19,38: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: «Attorno ad una tazza di the». — Conferenza. — 20: Selezione di opere. — 21: E. Mitter legge le sue opere. — 22: Meteorologia - Ultime notizie del giorno. — 22,15: Il quarto d'ora degli ascoltatori. — 22,30: Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

17,15: Concerto orchestrale. — 18,1: Musica riprodotta. — 19,15: Di tutto un po'. — 20: Igiene mentale. — 20,30: Selezione di opere. — 20,50: Musica per due pianoforti. — 21,20: Concerto vocale. — 22: Ultime notizie di stampa - Meteorologia - Segnale orario. — 22,15: Pallabilli. — 23: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70.

16,45: Vedi Davenport nazionale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Londra regionale. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per soprano. — 20: Frank A. Terry: *Pierrot in parata*, rivista in tre atti, da un teatro. — 21: Musica da camera (vedi Londra regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,20: Notizie locali. — 22,35: Musica da ballo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Programma della Provincia. — 18: Musica riprodotta. — 19: Concerto di musica varia. — 19,30: Convezione sociale. — 20: Concerto: 1. Nardini: *Sonata in fa minore*, per viola e pianoforte 2. Handel: *Un'aria dal Messia* 3. Id.: *Un'aria dal Sansone*; 4. Marin-Marais: *Cinque danze antiche francesi*; 5. Schubert: *Quattro lieder*. — 20,45: Convezione. — 21,40: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17: Concerto orchestrale. — 17,45: Convezione in francese. — 18: Concerto orchestrale. — 18,45: Convezione in tedesco. — 19: Concerto orchestrale. — 19,30: Segnale orario. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: Concerto orchestrale di musica varia. — 22,30: Musica riprodotta (ballabili).

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Orchestra (brani di opere). — 18,15: Canzonette. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Musica per trio. — 19: Alleanza arie di opere. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Orchestra sinfonica. — 20: Arie di opere comiche. — 20,30: Musica da ballo. — 20,45: Musica per violino. — 20,55: Cronaca della musica. — 21: Concerto orchestrale (musica brillante). — 22,30: Notiziario. — 22,45: Musica per fisarmonica. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23,15: Notiziario e continuazione dell'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettini diversi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Programma per i fanciulli. — 16,30: Dischi. — 16,45: Bollettino idrografico. — 16,50: «La radio tra i lavoratori intellettuali», conversazione. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,25: «I paracadute presso gli animali», conversazione. — 18: Concerto di musica brillante (freddi numeri). — 19: Diretti. — 19,30: Dischi. — 19,40: Corrispondenza e consigli tecnici. —

19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Radio giornale. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: «I musicisti polacchi negli Stati Uniti d'America», conversazione. — 20,30: Musica brillante: duetti di xilofono, canzoni per coro e chitarre havajane (quattordici numeri). — 21,30: Convezione. — 22: «La mania creatrice di Lucrezio», conversazione. — 22,15: Radio giornale. — 22,20: Bollettini diversi. — 22,25: Programma di domani. — 22,30: Musica brillante e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

16: Accademia. — 17,20: *Lieder* della notte. — 17,45: Convezione varia. — 18,25: Conferenza. — 18,50: «Rose e gigli, la loro patria e la loro storia», conferenza. — 19,15: L'estate in Austria. — 19,40: Segnale orario - Meteorologia - Programma. — 19,50: Concerto per violino e piano. — 20,25: Lettura. — 21,10: Meteorologia - Ultime notizie della giornata - Sport. — 21,20: Musica da ballo.

ONDE CORTE

M. 19,84: Radio-Vaticano. — 10-10,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche.

M. 25,43: Roma. — 17-18: Campana e rélais di Roma (1 RO). — 19-20,23 (circa): Campana e rélais di Roma (1 RO).

M. 25,53: Chelmsford. — 12,30-13,30 e 19,24: Rélais di Davenport nazionale. M. 31,28: Einholden. — 17-20: Trasmissioni varie. (Annunci in sei lingue).

M. 31,35: Poznan. — 20,30-22: Concerto bandistico di musica brillante ed arie per soprano e musica per chitarra.

M. 46,6: Mosca I. — Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 49: Saigon. — 11,30-14: Trasmissioni varie.

M. 50,2: Mosca II. — Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 50,26: Radio-Vaticano. — 19-19,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano, latino e spagnolo.



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 56 per cento

TUTTI VALETEVI DEGLI

Avvisi Economici

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 120.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

I tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole.

Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA". In casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la soprattassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.

PREZZO: Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative (1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

Le commissioni sono effettuate solo per contanti.

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.

T.R.R.E.

RIPARAZIONI RADIO ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20
Via Procaccini, 3

Telefono 93-813



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*; 2. Amadei: *Capricci di bimba*; 3. Gauwin: *Suite turca*; 4. D'Ambrosio: *Sérénade*; 5. Strauss P.: *Sogni di valzer*; 6. Tarenghi: *Serenata in fa minore*; 7. Delibes: *La source*, suite; 8. Rubinstein: *Melodia*; 9. Richter: *Marcia degli eroi*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,45 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,15 (Milano): Cantuccio del bambino: Mago Blu: Corrispondenza - (Torino): Radio-giornale di Spumellino - (Genova): La palestra dei piccoli.

17: Musica riprodotta o ritrasmessa.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,15: Musica varia.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi Fonoglotta: Lezioni 17^a e 18^a di lingua francese (pagine 80, 83, 84, 87 della guida relativa).

20,45: Trasmissione dell'opera:

Il figliuol prodigo

di AMILCARE PONCHIELLI
(Edizione Ricordi)Direttore M^o ARRIGO PEDROLLO

Personaggi:

Ruben basso E. Spada
Azalee tenore A. Ferrara
Amenof baritone G. Noto
Jefte soprano Elly Maroli
Nefte mezzo sopr. R. Tonolo

Negli intervalli: Conversazione di Lucio Ridenti - Notiziario letterario - Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20,45

IL
FIGLIUOL PRODIGO

DI AMILCARE PONCHIELLI

ROMA-NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12-13,10: Giornale radio.

13,10-13,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

13,40-14,15: Radio-quintetto: 1. Cardoni: *Le baruffe trasterverine*, ouverture; 2. Fétas: *Chiaro di luna sull'Atster*, valzer; 3. Jourmans: *No, no, Nanette*, fantasia; 4. Tagliaferri: *Ombra lontana*, melodia; 5. Crémieux: *Festosa brigata*, marcello; 6. Billi: *Serenata*; 7. Poggi: *Paquetta*, fox-trot.

17: Giornale radio - Cambi.

17,5 (Napoli): Bambinopoli - Radiosport; (Roma): Giornale del fanciullo.

I DISCHI
FONOGLOTTA

per l'insegnamento delle lingue estere, trasmessi dall'E.I.A.R., dalle stazioni di Roma, Napoli, Milano, Torino, Genova, si trovano in prova e in vendita presso: Scuole Riunite per Corrispondenza, ROMA, via Arno, 44; TORINO, via San Francesco d'Assisi, 18; MILANO, via Torino, 47; e presso tutti i rivenditori di fonografi

DISCHI FONOGLOTTA

17,25: Giornale radio - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE
E VOCALE

Pianista Jolanda Landi: a) Paradisi: *Toccata*; b) Debussy: *Balletto*, dal *Racconti di Spagna*. — Baritone Vito Moreschi: a) Verdi: *Rigoletto*: «Pari siamo»; b) Massenet: *Il Re di Lahore*: «Le barbare tribù»; c) Bellini: *I Puritani*: «Ah, per sempre io ti perdo». — Pianista Jolanda Landi: a) Grandos: *Intermezzo*; b) Albeniz: *Sevilla*.

Notiziario artistico.

Soprano Gualda Caputo e mezzo-soprano Luisetta Castellazzi: Duetti di Mozart, Chabrier e Nicolai.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'idropoli.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,35: Dischi Fonoglotta: Lezioni 17^a e 18^a di lingua francese (pagine 80, 83, 84, 87 della guida relativa).

21:

Concerto sinfonico

1. Palombi: *Marcia solenne* con corale (orchestra).

2. Franck: *Variazioni sinfoniche*, per pianoforte e orchestra (pianista Luciana Gabrieli).

Notizie Varie.

3. Respighi: *Le fontane di Roma*, poema sinfonico; a) *La fontana di Valle Giulia all'alba*; b) *La fontana del Tritone al mattino*; c) *La fontana di Trevi al mezzogiorno*; d) *La fontana di Villa Medici al tramonto* (I quattro brani si susseguono senza interruzione) (orchestra).

4. a) Sammartini: *Canto amoroso*; b) Mozart: *Principe*, rondò (violinista Margherita Gabrieli).

5. Wagner: *La Walkiria*; «Addio di Wotan e incantesimo del fuoco» (canto e orchestra).

«L'Eco del Mondo», rivista di attualità di G. Alterocca.

Dopo il concerto:

Musica da ballo (Orchestra-Jazz dell'E.I.A.R.).

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,43: Notiziario artistico.

12,50-13,50: Musica varia: 1. Translateur: *Automobile*, marcia; 2. Lehar: *Eta*, selezione; 3. De Micheli: *Idillio campestre*; 4. Lattuada: *Suita marina argentea*, barcarola; 5. Verdi: *Ernani*, fantasia (Ricordi); 6. Mattani: *Farfarello*, scherzo.

17: Musica riprodotta.

17,45-18: Le novelle dei piccoli.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Wallace: *Maritana*, ouverture.

2. Waldteufel: *Modestie*, valzer.

3. De Micheli: *Appassionata*, serenata.

4. Dreyer: *Schizzi d'Ukraina*, suite.

5. Jessel: *Les coolies de Sumatra*, pezzo caratteristico.

6. Lattuada: *Una notte all'Athambra*.

7. Catalani: *Dejanice*, fantasia (Ricordi).

21: Radio-giornale dell'Enit - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

21,10: Musica leggera: 1. Blon: *Il vecchio Fritz*, marcia; 2. Del Miglio: *Sirentina*, canzone; 3. Solazzi: *Andalusian*, valzer; 4. De Micheli: *Sere-*



nota gala: 5. Cuscina: Fior di Sicilia, selezione; 6. Storti: La gioia, balletto; 7. Criscuolo: Aprite e sognate; 8. Campassi: Villeria, in intermezzo.

22: Musica riprodotta e ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.

12,50-14: Musica riprodotta.

13,40: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

18-19: Cantuccio dei bambini:

Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone».



20,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio - Notiziario agricolo.

20,50: Musica riprodotta.

21,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

Musica pucciniana

diretta dal M° P. RUSSO.

Parte prima:

1. *Butterfly*, preludio atto III, (orchestra).

2. *Butterfly*, duetto atto I (soprano Furlanetto, tenore Garducci).

3. *Butterfly*, «Addio fiorito asil» (tenore Garducci).

4. *Manon*, minuetto (orchestra).

Parte seconda:

1. *Manon*, atto II duetto e finale (tenore Pollicino, soprano Furlanetto, baritono Titta, basso Oliva).

2. *Fanciulla del West*, «Ch'ella mi ereda libero» (tenore Pollicino).

3. *Bòhème*, atto IV, «Morte di Mimì» (soprano Furlanetto, soprano Corti, tenore Pollicino, baritono Titta, basso Oliva).

Fra la I e la II parte: F. De Maria: *La Sicilia nel mondo*, conv. 22,25: Ultime notizie.

GRATUITAMENTE

potete convincervi che il **MATHE della Florida**, composto di soli vegetali, è il migliore curativo della STITICHEZZA ed anche il più economico.

Chiedete saggio al Dottor M. F. IMBERT, Via Depretis 62, Napoli, inviandogli questo taloncino

IL TELEFONO

è una comodità

INDISPENSABILE

alla vita moderna

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Quotazioni di borsa e mercati. — 19,10: Movimento del porto. — 19,15: Emissione di fotografie per belinografia. — 19,30: Meteorologia. — 19,30: Musica riprodotta. — 19,45: Alcuni valzer. — 19,55: Ultime notizie. — 20: Concerto per chitarra. — 21: Jeannot: *La cronaca del lucidatore*, sketch. — 21,15: Concerto strumentale e vocale. — 22: Au bal Musette. — 23,15: Brahms: *Concerto in si bemolle maggiore*.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

17,55: Conferenza. — 17,50: «Quali sono le impressioni che il bimbo ha del mondo esteriore», conferenza. — 18,15: Ora allegria. — 19: Conferenza sociale. — 19,30: «Studenti e sport», conferenza. — 19,50: Quotazioni della borsa di Francoforte. — 19,55: Meteorologia. — 20: Commedia dialettale. — 21,15: Musiche profane dei secoli XVII e XVIII, per coro e per orchestra, di Praetorius, Darius, C. F. E. Bach, Schulz. — 22: Ultime notizie del giorno - Notiziario sportivo e vario. — 22,20: Attualità. — 22,30: Concerto di musica antica. — 23,15: Musica da ballo.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto bandistico: 1. Thomas: *Overture della Mignon*; 2. Verdi: *Fantasia sul Ballo in maschera*; 3. Redella: *Rapsodia orientale*; 4. Leo Fall: *Valzer della Principessa dei dolcetti*; 5. Friedmann: *Trofei di vittoria*, marcia. — 17: Musica da ballo.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto per pianoforte. — 19,30: Lieder nazionali. — 20: Conferenza medica. — 20,30: Vodi Lubiana. — 22,50: Concerto orchestrale: 1. Scarsola: *Quo vadis?* ouverture; 2. Rendia: *Arpegi zuci*; 3. Metra: *La serenata*; 4. Frerichsen: *Piazza del popolo*; 5. Leopoldi: *Avia*, marcia.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. — 17: Per i giovani. — 17,35: «Helsingford, la bianca città del Nord», conferenza. — 17,45: Conferenza politica. — 18,10: Conferenza locale. — 18,40: Concerto vocale e strumentale. — 19,5: Per i lavoratori. — 19,10: Conferenza teatrale. — 19,40: Uno sguardo ai giornali e alla politica. — 20 (da Salzburgo): *Cinamora: Il matrimonio segreto*. — 22,30: Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport - Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BORDEAUX-LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19,30: Informazioni varie e quotazioni di Borsa. — 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi per il concorso di sciarade settimanale. — 20: Ora della propaganda del vin. — 20,15: Ultime notizie locali e mondiali - Meteorologia. — 20,30: A. De Musset: *Non si scherza con l'amore*, commedia - Quinto programma degli spettacoli di Bordeaux - Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Musica riprodotta. — 18,15: Vodi Praga. — 18,35: Conferenza. — 18,40: Musica riprodotta. — 19: Vodi Praga. — In una pausa: Programma di domani - Informazioni varie.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. — 18: Per gli agricoltori - Quindi: Prose e versi di Gregorio Jarcho. — 18,40: Quanto può interessarvi. — 19: Per gli agricoltori - L'ora dei lavoratori. — 19,30: Conferenza. — 20: Lieder. — 20,30: Ve-

di Lipsia. — 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Programmi. — 22,35: Conferenza. — 22,50: Musica da ballo. — 24: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. — 18,15: Vodi Praga. — 18,35: Emissione in tedesco (Informazioni, concerto e dischi). — 19: Vodi Praga.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17: Musica varia ungherese. — 18,10: Concerto per cetra. — 19,50: Canto. — 21,40: Concerto orchestrale.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,30: «La frutta come nutrimento», conferenza. — 19,30: Conferenza. — 20: Campana - Violino e piano: 1. Vivaldi: *Andante in do maggiore*; 2. Mozart-Kreisler: *Rondo*; 3. Schumann: *L'oiseau prophète*; 4. Chopin-Sarasate: *Nocturne*; 5. Paganini-Kreisler: *I pappiti*. — 21,15: Canzoni popolari austriache. — 22: Musica popolare d'opera.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora del fanciulli. — 18: Vodi Londra regionale. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Musica brillante per quintetto ed arle per soprano. — 19,45: Vodi Londra regionale. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 18: Per gli agricoltori. — 18,10: Notizie varie. — 18,35: Questioni di attualità. — 19: «Osservazioni sull'Esposizione edilizia di Berlino», conferenza. — 19,35: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole - Sport. — 19,30 Conferenza. — 20 (da Salzburgo): *Cinamora: Il matrimonio segreto*. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Concerto di musica brillante dell'orchestra da stazione. — 18: Dieci minuti per appelli di beneficenza. — 18,10: Mercuriali. — 18,25: L'ora dei giovani. — 18,55: Concerto dell'orchestra della stazione ed arte per mezzo soprano. — 19,35: Bollettino meteorologico. — 20: Discorsi ed allocuzioni per una manifestazione patriottica. — 21: Notiziario. — 21,15: Wilczynski, Neumann e Grothe: «Tutto per voi, bella signore!», commedia. — 22,15: Bollettini diversi - Quindi fine della trasmissione.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,10: Per i fanciulli. — 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,35: Conferenza e dischi. — 19,35: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica brillante intercalata da dischi. — 20,10: Musica brillante. — 21,10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Lincke: *Overture delle Nozze di Naktis* 2. Translauer: *Solo chi conosce la nostalgia*; 3. J. Strauss: *Wasser Gmüt*, valzer; 4. Samehlin: *Fantasia su melodie ebraiche*; 5. Amadei: *Innamorato*, serenata; 6. Faust: *Nel regno dei rumori*; 7. Ischold: *Viva la vita*, marcia. — 21,50: Musica da ballo. — 22,40: Dischi. — 23,40: Fine della trasmissione.

TRASFORMATORI DI ALIMENTAZIONE "FEDI,"

Se volete alimentare i Vostri apparecchi senza ronzio usate i Nostri trasformatori



Costruzione superiore con avvolgimenti con schermo elettrostatico interno per attenuazione disturbi industriali.

AUTOTRASFORMATORI ADATTATORI DI TENSIONE

Costruzione perfetta e di assoluta garanzia
Non scaldano

Sono costruiti con circuito magnetico speciale che attenua le oscillazioni della rete. Presa speciale per attacco spina americana.



Ing. ANGIOLO FEDI - Via Quadrorno, 4 - MILANO



HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,40: Lezione di lavoro manuale. — 17,25: Concerto vocale e strumentale. — 18,25: Lezione di taglio. — 18,40: Mezz'ora di risposte. — 19,40: Conversazione. — 19,49: Concerto dell'orchestra di Amsterdam (11 numeri) — Negli intervalli, alle 20,40: Conversazione. — 21,40: Notizie dai giornali. — 22,25-23,10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Musica riprodotta. — 16,50: Conferenza. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto vocale. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Bollettino meteorologico. — 19,35: Bollettino settimanale dei « boys scouts ». — 19,40: Notizie dai giornali. — 19,50: Conversazione medica. — 20: Trasmissione da Salisburgo: Cimarosa: *Il matrimonio segreto*. — 22,30: Bollettino meteorologico. — Programma di domani, in francese. — 22,45: Musica brillante e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Concerto orchestrale. — 17,25: Attualità letterarie ceche. — 17,45: Musica riprodotta. — 18: Concerto di musica militare. — 19: Vedei Praga. — In una pausa informazioni e programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,30: « La vita nelle scuole superiori », conferenza. — 17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18,15: Ora letteraria. — 18,40: Lezione di spagnolo. — 19: Meteorologia. — Segnale orario. — Notizie varie e sportive. — 19,15: Conferenza sportiva. — 19,35: Conferenza sociale. — 19,55: Ultime notizie del giorno. — 20 (da Salisburgo): Cima-

rosa: *Il matrimonio segreto*, opera comica in 2 quadri. — Quindi ultime notizie del giorno. — Sport. — 22,50: Alle 24 musica da ballo.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. — Segnale orario. — 17,55: Notizie agricole. — 18: Conferenza igienica. — 18,15: Pausa. — 18,30: Grotteschi. — 18,50: « La guardia forestale tedesca e il suo compito in Sassonia », conferenza. — 19: Conferenza locale. — 19,30: M. Hellberg: *Bella Germania*, composizione radiofonica. — 20: Carl Maria von Weber: *I caratteri degli innamorati*, quattro lieder per canto e piano (1816). — 20,30: Ballabili. — 22,15: Ultime notizie del giorno. — Fine della trasmissione.

LONDRA NAZIONALE - m. 261,3 - Kw. 68.

DAVENTRY NAZIONALE - metri 1554,4 - Kw. 35.

SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.

16,30: Musica orchestrale da un hotel. — 16,45: Segnale orario di Greenwich. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Segnale orario di Greenwich. — 18,40: Reportage di una manifestazione sportiva. — 18,50: Sonate moderne per violoncello e piano. — 19: Recensione di nuovi romanzi. — 19,30: Audizione di dischi scelti. — 20: Cimarosa: *Il matrimonio segreto* (atto primo), dal festival di Salisburgo. — 20,45: Intervall. — 21: Segnale orario di Greenwich. — Notizie e bollettini. — 21,15: Previsioni marittime. — Bollettino della Borsa di New York. — 21,20: « Pensieri colosi ». — 21,35: Concerto della banda militare della stazione e musica per violino; 1. Marschner: Ouverture di *Hans Heiting*; 2. (per violino): a) Schubert: *Ave Maria*, b) Brahms: *Danza ungherese*, n. 7 in la; 3. Mac Do-

well: *Schizzi della foresta*; 4. (per violino): a) J. Dunn: *Herceuse*, b) Paganini: *Capriccio*, n. 24, in la minore; 5. Poulès: *Suite celtica*. — 22,35: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 24: Esperimenti di trasmissione di immagini.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie. — Bollettini. — 18,35: Concerto per quintetto con arie per soprano accompagnate dal clavicembalo. — 19,45: Concerto orchestrale e vocale (soprano e basso) con programma tratto dal « Pronomade Concert » del 24 novembre 1883; 1. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 2. Bellini: *Aria* per cornetta ed orchestra nella *Sonnambula*; 3. *Aria* per basso ed orchestra; 4. Thomas: Gavotta nella *Mignon*; 5. Gounod: *Un'aria* per soprano dal *Faust*; 6. Delibes: Pizzicato di *Sylvia*; 7. Canzone per basso ed orchestra; 8. Gounod: Fantasia n. 2 sul *Faust*; 9. Balfe: Canzone per soprano ed orchestra; 10. Meyerbeer: Marcia dal *Profeta*. — 21: R. L. Stevenson e L. Osbourne: *Il saccheggiatore*, ricostruzione di un mistero del mare. — 22,15: Notizie. — Bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale. — 19,30: Ginnastica. — 20: Conferenza. — 20,30: Concerto. — 21,30: Duetti vocali. — 22,30: Segnale orario. — Notiziario della stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale. — 19: Musica riprodotta. — 19,30: Radio gazzetta. — 19,45: « La vecchia Lyone », conferenza. — 20,5: Cronaca del cinematografo. — 20,30: Concerto orchestrale. 1. Saint-Saens: *La campana*;

2. Wagner: Preghiera di Elisabetta, dal *Tannhäuser*; 3. Puccini: Aria del primo atto della *Tosca*; 4. Massenet: Preghiera, aria d'alta solitudine, della *Safa*; 5. Puccini: Lamento della *Tosca*.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

16,30: Per i fanciulli. — 17,30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni varie radiofoniche. — 19,30: Concerto orchestrale. — 21: Radio-commedia.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,50: « La danza attraverso i tempi », conferenza. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,20: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie agricole. — 18,30: Conferenza. — 18,50: Per gli agricoltori. — 19,10: « Macchie bianche sulla carta dell'Africa », conferenza. — 19,30: Concerto per cetra. — 20,30: « Cambiamo i tempi », conferenza. — 21,15: Musica da camera. — 21,55: Conferenza. — 22,30: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultime notizie del giorno. — Sport.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Concerto di Musica da camera francese. — 18: Conferenza. — 18,15: Vedei Praga. Nell'intervallo: Informazioni. — Trasmissione dei teatri.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

17: Radio-giornale. — 18: Radio-giornale per i contadini. — 19,30: Corso per la collettività operaia. — 20,30: Lettura popolare. — 21: Programma. — 21,15: Notizie della stampa. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino. — 22,5: Meteorologia. — 22,10: Radio-giornale del proletariato.



**TAVOLETTE
FERNET LAPPONI**

*aromatiche - toniche -
digestive - corroboranti*

AGENZIA GENERALE DI VENDITA:

Via Settembrini, N. 24 - MILANO - Telefono N. 21-905

CERCANSI ESCLUSIVISTI PER LE PROVINCE DISPONIBILI

Echophone

RADIO SUPERETERODINA

MODELLO S 5

**NOVITÀ
1932**



**NOVITÀ
1932**

8 valvole di cui 4 schermate
Attacco per Pick-up originale (al push-pull 245)
Dispositivo per le stazioni vicine e lontane
Controllo di tonalità
Altoparlante elettrodinamico per grande potenza

Dimensioni: cm. 32 x 44 x 15 — Peso: Kg. 12

IN VENDITA PRESSO I MIGLIORI RIVENDITORI



MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Musica. — 18,30: Conferenza musicale. — 19,20: Concerto orchestrale della sera. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Kremlin.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,55: Segnale orario. — 19,30: Radiogiornale del proletariato.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Musica riprodotta. — 16,30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18,15: Conferenza. — 18,40: Segnale orario. — 18,45: Musica riprodotta. — 19,30: Voci Francofonia. — 20 (da Salzbùrg): Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, opera comica in due quadri. — 22,30: Programma - Meteorologia - Ultime notizie del giorno. — 22,50: Alle 21 musica da ballo e varia.

OSLO - m. 1083 - Kw. 75.

18: « Il commercio degli scozzesi con i norvegesi dell'Ovest », conferenza. — 18,30: Servizio religioso (dallo studio). — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Concerto di fisarmonica (melodie popolari). — 20: Segnale orario - Mezz'ora di agricoltura (conversazione). — 20,30: Concerto di violoncello e piano: I. Corelli: *Sarabanda*; 2. Beethoven: *Concerto n. 3*, in sol maggiore; 3. Fauré: *Erla*; 4. 21: Aria di opere per basso baritone. — 21,55: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: « Truffatori celebri », conversazione. — 22,30: Musica di dischi: Melodie e pezzi popolari.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16,30: Ritrasmisione di un concerto dal Conservatorio Marianne di Fontainebleau. — 18,35: Borse (vedi Luce). — 18,30: Musica riprodotta. — 19: Conversazione turistica. — 19,30: Comunicato e conversazione agricola - Mercatili - Risultati sportivi. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Radio-concerto: L. Mendelssohn: *Trio n. 1*. — 20,30: Informazioni - Bollettino sportivo e meteorologico. — 20,40: Cronaca di D. Bonnard. — 20,45: Ripresa del concerto: 2. Quattro melodie russe: 3. Ravel: *Gaspard de la nuit*, suite per piano. 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 21,30: Continuazione del concerto: 4. Quattro melodie: 5. G. Fauré: *Primo quartetto* per piano.

PARIGI RADIO L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.

18: Radiogazzetta parigina.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,30: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radio concerto di dischi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Dischi. — 18,10: Emissione agricola. — 18,15: « La crisi economica attuale », conversazione. — 18,25: Emissione in tedesco. — 18,30: Informazioni e conversazione agricola. — 19: Segnale orario ed informazioni. — 19,5: Concerto di mandolini e clavicembalo. — 19,55: Introduzione all'emissione di Salzbùrg. — 20: Ritrasmisione da Salzbùrg: Cimarosa: *Il matrimonio segreto*. — 21: Meteorologia. — 22: Meteorologia - Notizie ed informazioni. — 22,30: Dischi. — 23: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emissione in arabo (conversazione, giornali parlanti, dischi). — 20,45: Informazioni dell'agenzia *Itarax*. Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale offerto dall'Associazione « Gli Amici di Radio Marocco ». Dodici numeri. Quindi un'ora con Debussy e Ravel. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

17: Ultimi libri apparsi. — 17,30: Meteorologia - Pausa. — 18,30: Musica riprodotta. — 19: Conferenza. — 19,28: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: Conferenza. — 20 (da Salzbùrg): Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, opera comica in due atti. — Quindi meteorologia - Ultime notizie del giorno - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

19,1: Jazz. — 19,45: Conferenza. — 20 (da Salzbùrg): Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, con cantanti italiani, direttore A. Lucen. — 22,30: Ultime notizie di stampa - Meteorologia - Segnale orario. — 22,55: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,4 - Kw. 70.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Voci Londra regionale. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Mercatili. — 18,40: Concerto dell'orchestra della stazione (Turina, Rameau, Kreisler e Debussy). — 19,35: « Un mese nel Nord », conferenza. — 19,45: Concerto orchestrale (vedi Londra regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35-24: Voci Daventry nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Culto. — 17,30: Per i fanciulli. — 18: Musica riprodotta. — 19: Concerto vocale. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto sinfonico: 1. Rossini: Ouverture della *Gazza ladra*; 2. Saint-

Saëns: *Concerto* per pianoforte, n. 2, in sol minore, op. 22; 3. Smetana: *Mohrtraut*, scena sinfonica; 4. Palustrer: « Il mattino » e « Elegia », dalla *Suite di una pastorella in tre scene*; 5. Aulda: Dalla *Musica per dramma di A. Strindberg*. — 21,40: Dialogo di attualità. — 22: Concerto di musica varia.

STRASSBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17: Concerto orchestrale. — 17,45: Conversazione storica in francese. — 18: Selezione di opere e operette. — 18,15: Conversazione in francese. — 19: Concerto orchestrale di musica varia. — 19,30: Segnale orario. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,45: Concerto di musica wagneriana.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Orchestra viennese. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Melodie. — 18: Orchestra sinfonica. — 18,15: Canzoni spagnole. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Musica militare. — 19: Concerto di dischi. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Musica da ballo. — 20: Tango cantato. — 20,30: Concerto di dischi. — 21: Concerto di musica riprodotta. — 21,15: Aria di opere diverse. — 21,45: Musica per fisarmoniche. — 22: Canzone. — 22,15: Orchestra viennese. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Orchestra argentina. — 23: Canli russi. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Musica per trio. — 23,45: Musica da jazz. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi. — 16,45: Bollettino idrografico. — 16,50: « Guglielmo II », secondo nuovi punti di vista storici, conferenza. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,35: « La letteratura cecoslovacca dopo la guerra », conferenza. — 18: Concerto strumentale (dieci numeri di violino e piano). — 19: Diver-

si. — 19,30: Borsa agricola. — 19,30: Bollettino meteorologico. — 19,35: Bollettini e comunicati di educazione fisica. — 19,40: Radio giornale. — 19,50: Infraduzione al relais di Salzbùrg. — 20: Trasmissione da Salzbùrg dell'opera comica di Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, in due atti. — 22,30: Radio giornale. — 22,45: Bollettini diversi. — 22,40: Programma di domani. — 22,55: Musica brillante e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17: Concerto orchestrale. — 17,45: Per i fanciulli. — 18,15: « Opera degli uomini e coste marine », conferenza. — 18,35: Conferenza. — 18,50: « Le berlinese », conferenza. — 19,20: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie della giornata - Programma. — 19,30: Varietà. — 20 (da Salzbùrg): Cimarosa: *Il matrimonio segreto*. — 22,30: Notizie agricole e varie. — Programma. — 22,50: Musica da ballo.

ONDE CORTE

M. 19,84: Radio-Vaticano. — 10,10,30:

Trasmissioni varie radiotelefoniche.

M. 25,4: Roma. — 17,18: Capane e

relais di Roma (1 RO) — 19,40 22 (circa):

Capane e relais di Roma (1 RO).

M. 25,53: Chemsford. — 12,30,13,30

e 19,24: Relais di Daventry (nazionale).

M. 31,28: Eindhoven. — 14,18 e 22,24:

Trasmissioni varie (annunci in sei lingue).

M. 46,6: Mosca I. — Dalle 14 in poi:

Trasmissioni varie.

M. 49: Saigon. — 0,0-3 e 13,30-15:

Trasmissioni varie.

M. 50,2: Mosca II. — Dalle 14 in poi:

Trasmissioni varie.

M. 50,26: Radio-Vaticano. — 19,19,30:

Trasmissioni varie radiotelefoniche in Ita-

liano, latino e francese.

M. 61: Paragi Radio L. L. — Relais

dell'intero programma.

M. 70,12: Chabarowsk. — 6,13: Tra-

smissioni varie.

AUTOSERVIZI LISCOZ



**GRAN
TURISMO**

**SANTHIA' - IVREA
PONTE S. MARTINO - GRESSONEY LA TRINITÉ**

ORARIO DAL 15 LUGLIO AL 15 SETTEMBRE 1931

LINE	CORSE		FERMATE		CORSE	
	Ferrovie P. Milano 6,20 A. Santhia 8,14		DA MILANO	PER MILANO	Ferrovie A. Milano 20,46 P. Santhia 19,9	
	Autogr.	Nm.	p.	a.	Autogr.	Nm.
	8,35				18,45	53
23	9,10	28	↓	SANTHIA'	18,45	53
39	9,40	48		IVREA (Ebol Doss)	18,45	53
50	10,15	63		PONTE SAN MARTINO	17,40	35
52	10,25	67		ISSIME	17,40	35
61	10,35	77	↓	GABY	16,50	10
65	11,15	83	a.	GRESSONEY ST JEAN	16,20	6
				GRESSONEY LA TRINITÉ	16,20	6

*I biglietti di andata e ritorno, a valvole otto giorni,
hanno i seguenti prezzi:*

Santhia-Gressoney La Trinité	.	.	.	.	.	L.	110
Santhia-Gressoney St. Jean	.	.	.	.	.	.	105
Santhia-Gaby	.	.	.	.	.	.	95
Santhia-Issime	.	.	.	.	.	.	90

Per chiarimenti rivolgersi alla

Ditta A. LISCOZ — Ponte S. Martino - Telefono N. 10

LEGGETE, A PAGINA 64

LA RUBRICA

FORNITORI RACCOMANDATI

Le inserzioni sono della dimensione fissa di cm. 2 di altezza per larghezza di colonna a prezzo fisso di Lire 60 cadauna. Per impegno annuale (52 inserzioni) prezzo globale L. 3000.

Tasse e bolli a carico del Cliente.

**TIRATURA ATTUALE
OLTRE 120.000 COPIE**

Tipo di inserzione:

SPES SVILUPPO
PROPAGANDA
ELETTRO APPLICAZIONI SIMILARI

Vi può dare un buon consiglio se volete installare un apparecchio elettrico nella Vostra casa. - TORINO, V. Bertola, 40



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12-14: Musica varia: 1. Lincke: *Singspiel*, ouverture; 2. Carosio: *Nuvole bianche*, valzer; 3. Delibes: *Coppelia*, balletto; 4. Herbert: *Dance baroque*; 5. Canzoni; 6. Franchetti: *Germania*, selezione; 7. Canzone; 8. Puccini: *Le Villi*, tregenda; 9. Chabrier: *Espana*, rapsodia; 10. Cortopassi: *Anima catalana*, serenata bolero.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini: G. A. Bianche: «Enciclopedia per la gioventù».

17: Musica riprodotta o ritrasmessa.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19,20: Musica varia.
19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,40: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Battista Pellegrini: «Avvenimenti e problemi» (conversazione).

20,55: «I cinque minuti del radiocurioso» (offerta per gentile omaggio della S. A. Acque e Terme di Bognanico).

21:

Serata di varietà

Parte prima:

CANZONI E DANZE REGIONALI ITALIANE

col concorso del soprano RITA DE VINCENTI

1. De Micheli: *Le canzoni d'Italia*, pot-pourri (p. orchestra).

2. Sinigaglia: Vecchie canzoni popolari del Piemonte: a) *Novera la bella*; b) *La pastora e il tufo*;

Canzoni veneziane: a) *Se amor mai da vu se vede*; b) *Ge-*

ROMA - NAPOLI

Ore 21

LA VIA DELLA FINESTRA

di RICCARDO ZANDONAI

mi Sadero: *L'amor se una pietanza*;

Confalonieri: *Canto popolare del paese*, serenata;

Masetti: *Canti popolari emiliani*: a) *Passo e non ti vedo*; b) *La figlia disonorata* (soprano Rita De Vincenzi).

3. Sinigaglia: *Danza piemontese* n. 2 (per orchestra).

4. Canzoni popolari romane: Nattaletti e Pettrassi: a) *Fior de ricotta*; b) *Fatte la nanna*; c) *E to mi' amore*; d) *S'è fatto notte*; e) *Canzonetta di campagnolo*.

Canzoni popolari toscane: a) Fortini: *Girotondo* (delle cantilene dei bimbi toscani); b) Neretti: *Ninna nanna*; c) Neretti: *Stornello lucchese*;

Montanaro: Canzone popolare abruzzese: *Modo del pescatore nel levare le barche*;

Schiama: Canzone popolare pugliese: *Teresina alla finestra* (soprano Rita De Vincenzi).

5. Lack: *Tarantella - Capriccio* (orchestra).

6. G. Sadero: *Serenata sarda*; Favara: *Canti della terra e del mare di Sicilia*: a) *Cantu*

di caccia; b) *A la vicariata*; c) *Danza corale ciclica carnevalesca*;

G. Sadero: *Serenata siciliana*.

V. De Meglio: *Tarantella napoletana*: *A la fiera de Mast'Andrea* (soprano Rita De Vincenzi).

7. De Nardis: *Saltarello abruzzese* (orchestra).

Libri nuovi.

Parte seconda:

Musica da ballo per grande orchestra.

8. Damarè: *Il merlo bianco*, polka (solista di ottavino prof. Formica).

9. Ganne: *La Czarina*, mazurka.

10. Lehar: *Le belle Polesane*, valzer.

11. Roveroni: *Soffitta mia*, tango (baritono Dino Bosio).

12. Redgoli: *Fumo*, canzone valzer (sopr. Sanguinetti).

13. Waldteufel: *Abandon*, valzer.

14. Fuentes: *Tim, Mac Loy*, fox (baritono Dino Bosio).

15. Bachicha: *Bandoneon Arrabaler*, tango.

16. Schrock: *Bertino*, marcia.

23: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'Ippodromo di San Siro.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

13-13,10: Giornale radio - Notizie.

13,10-14,15: Musica leggera: 1. Sales: *Sevillana*, marcia; 2. Corto: *passi: Aurora*; 3. Pennati-Malvezzi: *Danza d'una bajadera*; 4. Mascheroni: *Come una sigaretta*, tango; 5. Amadei: *Sulle goliardiche*: a) *Ronda*, b) *Valzer d'amore*, c) *Mallinata*, d) *Corleggio carnevalesco*; 6. Mignone: *Serenata del burattino*; 7. Corri: *Nella notte*, strimpellata; 8. Sassoli: *Piccola Kernesse*; 9. Krauss e Elka: *Ho creduto sempre in te*, valzer; 10. Panizzi: *Negri burtoni*, slow fox.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,45 (Napoli): Conversazione con le signore - Radiosport.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, ouverture (orchestra).

2. Granados: *Andalus*, per violoncello e pianoforte (solista Carlo Bottiglieri).

3. Donizetti: *L'elisir d'amore*, selezione (orchestra).

4. Vieuxtemps: *Adagio religioso*, dal *Concerto* in re minore, per violino e pianoforte (solista S. Colonnese).

5. Verdi: *Aida*, marcia trionfale (orchestra).

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.



RUBRICA

“RADIO CURIOSO”

I radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla

E.I.A.R. - Rubrica “RADIO CURIOSO” - Torino, Via Arsenale 71 oppure alla S. A. Acque e Terme di Bognanico in Bognanico (Domodossola).

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21

CONCERTO DI MUSICA VARIA E CANZONI



21: Esecuzione della commedia lirica in 2 atti.

La via della finestra

Musica di RICCARDO ZANDONAL
(Ed. Ricordi)

Personaggi:

Gabriella
soprano Jeanne Malatesta
Giovanna, sopr. Gualda Caputo
La marchesa madre
mezzo-soprano Bianca Bianchi
Renato

tenore Alfredo Sernicoli
Il marchese zio
baritono Arturo Pellegrino

Il falciatore
tenore Adelfo Zagonara

Maestro concertatore e direttore
d'orchestra RICCARDO SANTARELLI
Maestro del coro: EMILIO CASOLARI

Nell'intervallo: Notizie varie
- Lucio D'Ambrà: «La via letteraria ed artistica», conversazione.

22,35: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,45-13,50: Musica da camera:

1. Mendelssohn: molto allegro agitato, andante molto, tranquillo del primo trio per piano, violino e violoncello (violonista V. Bonvicini Sarti, violoncellista S. Vincenzi).

2. a) Papini: *Souvenir de Sorrento*; b) D'Ambrasio: *Canzonetta* (violonista V. Bonvicini Sarti), «Cose e casi curiosi», conversazione di L. Vannala.

3. a) Schubert: *Messaggio d'amore*; b) Chopin: *Canzone lituana*; c) Respighi: 1° *Quando nasce il sole*; 2° *Venitelo a vedere 'l m' piccino* (soprano M. Becke).

4. a) Giuseppe Mulè: *Largo*; b) D. Goens: *Scherzo* (violoncellista E. Vincenzi).

5. Musica riprodotta.

17-18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

20,5: Trasmissione fonografica dell'opera:

Il barbiere di Siviglia

di G. ROSSINI.

Negli intervalli: Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie varie.

Alla fine dell'opera: Musica riprodotta.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.

12,50-14: Musica varia: 1. Keler-Bela: *Avventura d'una commedia*; 2. Longo: *Le campane di S. Petronio*; 3. Puccini: *Turandot*, fantasia; 4. Canzone; 5. De Micheli: *Silghingwaltz*; 6. Canzone; 7. Peterbuski: *Mora*, tango; 8. Jurnmann: *Canta il violino*; 9. Nay: *Viaggio di nozze*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

18-19: Musica riprodotta.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro - Giornale radio - Comunicato Società Geografica Italiana - Notiziario agricolo.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16

18: Un'ora di musica orientale. - 19: Quotazioni di borsa e mercati. - 19,10: Movimento del porto. - 19,15: Informazioni finanziarie. - 19,20: Per gli agricoltori. - 19,35: Ultime notizie del giorno. - 20: Beethoven: *VI Sinfonia* (pastorale). - 20,45: Alcuni dialoghi comici. - 21: Concerto orchestrale. 1. Gounod: *Philemon et Baucis*, suite; 2. Chaminade: a) *L'anelito d'argento*; b) *Se fossi giardiniere*; 3. Strauss: *Dolce cuore*, valzer; 4. Juel: *Impressioni scandinave*, suite; 5. Collin: *Una piccola pesca*; 6. Massenet: *Fantasia sull'Eroclade*; 7. Schumann: *Perceuse*; 8. Lincke: *I buoni vecchi*; 9. Schmitt: *Musica intima*; 10. Carabini: *Serenata galante*; 11. Vrain: *La tua bocca*, fantasia; 12. Leoncavallo: *Selezione dai Pagliacci*; 13. Massenet: «Visione fugitiva» dall'Eroclade.

22,30: Ultime notizie.

22,35: Musica riprodotta.

22,40: Segnale orario.

22,45: Ultime notizie.

22,50: Segnale orario.

22,55: Ultime notizie.

23,00: Segnale orario.

23,05: Ultime notizie.

23,10: Segnale orario.

23,15: Ultime notizie.

23,20: Segnale orario.

23,25: Ultime notizie.

23,30: Segnale orario.

23,35: Ultime notizie.

23,40: Segnale orario.

23,45: Ultime notizie.

23,50: Segnale orario.

23,55: Ultime notizie.

20,50-21,30: Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone».

21,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato e musica da ballo

Parte prima:

1. Mozart: *Marcia turca* (orchestra).

2. a) Leoncavallo: *Zazù*, «Piccola zingara»; b) Gounod: *Faust*, «Dio possente...» (baritono Di Cristina).

3. a) Gluck: *Brahms*, gavotta; b) Debussy: *Suite bergamasca* (pianista Elena La Rocca).

4. Saint-Saëns: *Elienne Mariel*, pavana (orchestra).

Parte seconda:

1. a) Donizetti: *Don Sebastiano*, Oh Lisbona; b) Mozart: *Don Giovanni*, serenata (baritono Di Cristina).

2. Oliveri: *Suite d'Arlecchino* violoncellista E. Paladino).

3. Sammartini: *Sinfonia in la* (orchestra).

Parte terza:

Sestetto dell'E.I.A.R.: Musica da ballo.

Negli intervalli: Conversazioni, 22,35: Ultime notizie.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19,30: Ultime notizie del giorno. - 19,40: Musica riprodotta. - 20,10: Risultato dell'estrazione dei premi.

20,15: Ultime notizie locali e mondiali - Meteorologia. - 20,20: *Slarade* - 20,30: Concerto vocale e strumentale.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Musica riprodotta. - 17,45: «Il turismo e lo sport», conferenza. - 18: Concerto d'orchestra. - 19: Vodi Praga. - 19,5: Concerto orchestrale. - 19,50: Vodi Praga. - 22,10: Programma di domani. - 22,15: Vodi Moravsk-Ostrava.

BRESLAVA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. - 17,30: Quindici minuti di tecnica. - 18: Quanto può interessarvi. - 18,30: Musica riprodotta (Opere di Verdi).

19,30: Per gli agricoltori. - 20: Teatro locale. - 21: Uno sguardo ai giornali, 21,25: Concerto per violino e piano: 1. Händel: *Sonata n. 6 in mi maggiore*; 2. Nin: *Suite spagnola*; 3. Debussy: *Jeux*; 4. Paradies: *Silfiana*; 5. Beethoven-Kreiser: *Hondino*; 6. Kreiser: *Londonderry*, aria; 7. Wienlawski: *Ricordi di Mosca*. - 22,15: Conferenza. - 22,35: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Programma. - 23: Il film sonoro. - 23,15: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. - 18,5: Informazioni frustiche. - 19,15: Conversazione per gli operai. - 19,20: Emissione in tedesco (informazioni e lettura). - 19: Vodi Praga. - 19,5: Letture allegre. - 19,30: Vodi Praga. - 22,10: Notizie locali. - 22,15: Film Moravska Ostrava.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 2,3.

16: Conversazione. - 17,30: Concerto per orchestra trigana. - 19,10: Concerto varia. - 21: Commemorazione del poeta Petofi - Quindi: Concerto di musica militare.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDORGB - m. 1153,8 - Kw. 10.

15,30: Conferenza. - 16,15: Recitazione. - 18,30: «Andrew Carnegie», conferenza. - 19,30: Conferenza sociale - 20: Concerto. - 21: Poesia moderna

19,30: Conferenza. - 19,40: Concerto orchestrale di musica varia. - 21: Conferenza varia. - 22,15: Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport - Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO II - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO III - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO IV - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO V - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO VI - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO VII - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO VIII - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO IX - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO X - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO XI - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

BERLINO XII - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto di musica varia. - 17,30: Per i giovani. - 18,15: Ultimi libri apparsi. - 18,35: Per i lavoratori. - 18,30: Conferenza sulla Contea Maritza, operetta in 3 atti. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Sport. - 22,50: Musica riprodotta.

PER SALDARE

Necessaire "NOKORODE"

Comprendente un saldatore elettrico, una scatola della rinomata pila "NOKORODE", un rochetto di filo stagno "Nokorode",

L. 38

Per ottenere franco di porto, inviare vaglia di L. 38 (indicando il voltaggio) a:

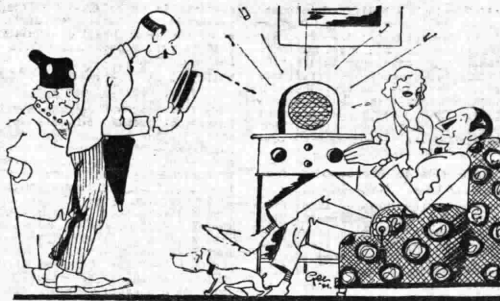
Rappresentante:
FRANCESCO PRATI - MILANO
Piazza Virgilio, 4 - Telef. 16-119

COMMERCianti
INDUSTRIALI
GROSSISTI

NEL VOSTRO INTERESSE
INSCRIVETEVI NELLA RUBRICA

FORNITORI RACCOMANDATI

LEGGETE A PAGINA 64



versione. — 19,50; Bollettino sportivo. — 19,55; Bollettino meteorologico. — 20; Notizie dai giornali. — 20,15; Concerto. — 22; Conversazione. — 22,5; Musica brillante e da ballo. — 23; Risposte alle lettere degli ascoltatori, in francese.

KOSICE · m. 294,1 · Kw. 2,6
17: Concerto orchestrale. — 18: Emi-
sione in ungherese. — 18,2: Canzoni slo-
vacche. — 18,45: Musica ri-
prodotta. — 19: Vedi Praga. — 19,5:
Sport ed informazioni varie. — 19,30:
Concerto di violoncello. — 19,50: Vedi
Praga. — 22,10: Programma di do-
mani. — 22,15: Vedi Moravská Ostrava.

LANGENBERG - metri 472,4 .
Kw. 17.

16,30: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18,15: «Un viaggio in Francia», conferenza. — 18,40: Lezione di inglese. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie varie e sportive. — 19,15: Problemi di attualità. — 19,55: Ultime notizie del giorno. — 20: Il mondo nei dischi. — 20,45: Hans Muller-Schlosser: *Perché desidero bene* e denaro, radiocommedia. Quindi: Ultime notizie del giorno - Sport. — 23,30: Musica da ballo.

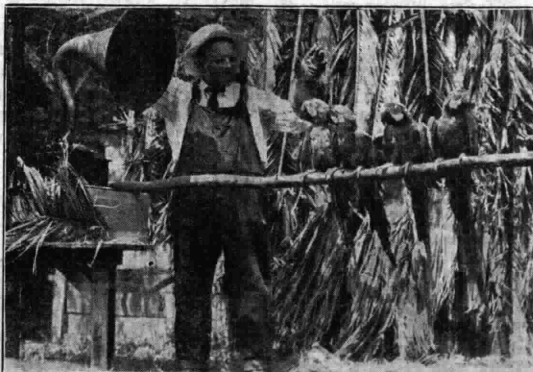
LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.
16: Concerto orchestrale. — 17,30:
Meteorologia - Segnale orario. — 17,55:
Notizie agricole. — 18: Fotografie ar-

listiche. — 18,50: Diamo udienza. — 19: Conferenza. — 19,30: C. Balz: *Incontro gradito*, racconto. — 20: Una sera a Vienna — 22: Ultime notizie del giorno. — 23,30: Musica da ballo.

LONDRA NAZIONALE - m. 261,3
- Kw. 68.

DAVENTRY NAZIONALE - metri 1554,4 - Kw. 35.

16. Musica da un hotel. 16,45: Segnale orario di Greenwich. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Conversazione per le massale. — 15,15: Notizie e bollettini. — 18,30: Segnale orario di Greenwich. — 18,40: Sonate moderato per violoncello e piano. — 19: Reportage. — 19,10: Critica della musica della B.B.C. — 19,45: Concerto di musica da ballo. — 20,15: Mark Lubbock: Il re non può sbagliare, recita con musica. — 21: Segnale orario di Greenwich. — 21,15: Bollettini. — 21,45: Previsioni marittime. — Bollettino della Borsa di New York. — 21,30: Conversazione. — 21,35: Concerto sinfonico dell'orchestra della B.B.C.: 1. Mendelssohn: Ouverture di *Ruy Blas*; 2. Brahms: Concerto in re (violino ed orchestra). — 22,30: Schumann: *Sinfonia* n. 3. — 23,00: Segnale orario da ballo. — 23,30: Segnale orario.



Peter Jensen, di Los Angeles, istruisce i pappagalli a mezzo di un grammofoño munito di altoparlante. Le lezioni hanno la durata di un'ora e dopo circa una settimana il maestro è quasi sempre sicuro di aver ottenuto ottimi risultati dai suoi allievi.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. - 18: Concerto di musica da ballo. - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,35: Concerto di musica brillante ed arie per tenore. - 20: Vedi Londra regionale. - 20,30: Concerto bandistico; 1. Alfond: Marcia. 2. Rossini: Ouverture di Tancredi; 3. Dizione: A. Rimmer: Gorgheggiatori della foresta, traniata. 5. Verdi: Selezione della Crisatida. 6. Dizione: 7. Hulme: Po-pour-di di Community Land. - 21,30: Vedi Londra regionale. - 22,15: Notizie e bollettini. - 22,30: Notizie locali. - 22,35, 23: Musica da ballo (da Londra regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 -
Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. - 18: Per gli agricoltori. - 18,15: Notizie letterarie. - 18,40: Segnale orario - Eventuali variazioni del programma. - 18,45: Conferenza medica. - 19,10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. - 19,15: Concerto mandolinistico. - 19,45: Concerto orchestrale. - 20,15: R. Rieti: *Il ritratto d'oro*, radiocommedia. - 21,15: *Canzoni di una notte d'estate*. - 21,45: La nuova musica delle Nazioni. - 23: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport. - 23,30: Musica riprodotta. - 0,30-1,30: Musica da ballo.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione., — 17.30: L'ora delle signore., — 17.55: Rassegna di libri., — 18.15: Mercuriali., — 18.30: Concerto di musica da camera., — 18.45: Dialogata sul municipio di Kneiphof: storia e sul suo museo storico., — 19.30: Meteorologia., — 19.35: Serata di varietà (soprano, umorista, tenore, fisarmonica da bocca, recitazione, ecc.)., — 20.00: Concerto di musica da camera., — 20.15: Concerto sinfonico dell'orchestra municipale di Danzica: 1. Hugo Kaun: Prologo sinfonico alla *Maria Maddalena* di Hebbel; 2. Beethoven: *Sinfonia in do minore*, n. 5; 3. Schumann: *Overture* *Il castello di Ratibor*, n. 1; 4. Concerti diversi., — 22.30-23.30: Concerto di musica brillante e da ballo.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,10: Per i fanciulli. — 16,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,40: Conversazione. — 18: Ripresa del concerto. — 18,25: Conversazione d'attualità. — 18,40: Continuazione e fine del concerto. — 19,10: Comunicati di Polizia. — 19,25: Dischi. — 19,40: Conversazione. — 20,10: Concerto. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Ripresa del concerto. — 21,40 e 21,45: Notizie dai giornali. — 21,55: Continuazione del concerto. — 22,40-23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,55: Dischi. — 17,10: Concerto vocale e strumentale - Nell'intervallo, alle 17,40: Conversazione. — 18,55: Conversazione. — 19,25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,40-23,40: Dischi.

KATOWICE - m. 408.7 - Kw. 16.

16: Conversazione. — 16,15: Comunicati. — 16,25: Musica riprodotta. — 16,50: Conversazione letteraria in francese. — 17,10: Musica riprodotta. — 18: Concerto. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — Programma di domani. — 19,30: Con-

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Ved Davenport nazionale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie - Bollettini. — 18,35: Concerto vocale (soprano) e strumentale (settimani). — 20: Lettura. — 20,30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della B. B. C.: 1. Jarnefelt: *Preludio*; 2. Boieldieu: *Overture del Califfo di Bagdad*; 3. Ravel: *Mia madre l'oca*, suite; 4. Schumann: *Overture, scherzo e finale*. — 21,30: Dischi americani. — 22,15: Notizie - Bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo. — 24,30: Esperimenti di trasmissione di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale. — 19,30: Per le signore. — 20: Quotazioni di Borsa. — 20,30: Vedi Belgrado. — 22,30: Segnale orario - Notiziario della stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 -
Kw. 2.3.

16,30: Musica riprodotta. — 19: Dischl. — 19,30: Radio gazzetta. — 19,45: La cronaca dei sanfilisti. — 19,55: Cronaca orticola. — 20,5: Cronaca dell'arte della bellezza. — 20,15: Cronaca femminile. — 20,30: Serata letteraria.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 -
Kw. 1,5.

17,30: Musica riprodotta. — 18: Informazioni radiofoniche. — 20,45: Musica riprodotta. — 21: Concerto sinfonico: 1. Mendelssohn: *Ritorno al paese*, ouverture; 2. Beethoven: *Marcia della Sinfonia eroica*; 3. Mozart: *Selezione del Don Giovanni*; 4. Spork: *Paesaggi della Normandia*; 5. Alcega; 6. Borodin: *La suite*; 7. Pjerné: *Suite variata*; 8. Bizet: *Suite sull'Arlesiana*; 9. Turina: *Danza fantastica*.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto per organo. — 16,50: La danza attraverso i tempi », conferenza. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18,50: « I giornali in Francia », conferenza. — 19,10: Conferenza. — 19,30: Ora di allegria. — 21,15: Lettura. — 21,40: Concerto dedicato alle opere di Chopin e di Liszt. — 22,20: Segnale orario - Meteorologia. — Ultime notizie del giorno - Notiziario sportivo.

MORAVSKA - OSTRAVA - me-
tri 263,4 - Kw. 11.

17: Concerto di musica popolare (9 numeri) — 18: Conferenza. — 18,57: Grammofono. — 19: Vedi Praga. — 19,5: Vedi Brno. — 19,30: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani. - Teatri. — 22,15: Concerto di musica popolare dell'orchestra della stazione (13 numeri).

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5
- Kw. 40.

18: Radio-giornale per i contadini.
- 19,30: Corso per la collettività operaia. - 20,30: Lettura istruttiva per il popolo. - 21: Programma. - 21,15: Notizie di stampa. - 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino. - 22,5: Meteorologia. - 22,10: Radio-giornale del proletariato, edizione della sera.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Musica. — 18,30: Conferenza musicale. — 19,20: Concerto orchestrale della sera. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.



MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,30: Conferenza. - 15,55: Segnale orario. - 19,30: Radio giornale del proletariato.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

10: Canzoni spagnole e italiane. - 10,30: Concerto orchestrale. - 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. - 18,15: «I nostri ammalati», conferenza. - 18,45: Conferenza medica. - 19,10: Segnale orario - Programma per la settimana esperantista. - 19,15: Concerto per mandolini. - 19,45: Concerto orchestrale. - 20,15: R. Rieth: *Per il vitello d'oro*, lavoro musicale letterario. - 21,15: Lieder estivi. - 21,45: La nuova musica delle nazioni. - 22: «Eventuali» variazioni del programma - Meteorologia - Segnale orario - Notizie varie. - 23,30: Alle 24 musica da ballo.

OSLO - m. 1083 - Kw. 75.

19,30: Concerto vocale. - 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 19,30: «Storia della stampa in Norvegia», conversazione. - 20: Segnale orario. - Concerto orchestrale. 1. Glinka: *La vita per lo zar*, ouverture. 2. Musorgski: *Danza persiana*. 3. Lortzing: Musica di balletto di *Onafina*. - 21: Conversazione di reminiscenze storiche. - 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. - 21,50: Conversazione d'attualità. - 22,5: Recitazione. - 23,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

19,35: Borse (vedi lunedì). - 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. - 19: Musica riprodotta. - 19,30: Comunicato e conversazione agricola - Mercuriali - Risultati di corse. - 19,45: Informazioni economiche e sociali. - 20: Puccini: *La Torna* (musica riprodotta). - Nell'intervallo alle 20,30: Bollettino sportivo e meteorologico. - 20,10: Cronaca di René Paul Groffe. - 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI RADIO L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.

18: Radio-gazzetta parigina. - 20: Cronaca gastronomica. - 20,10: Cronaca cinematografica. - 20,30: Rassegna della stampa radioelettrica. - 20,30: Concerto di musica riprodotta. - 21: Concerto orchestrale: 1. Guilloit de Saix; *Molneau*; 2. Gounod; *Fillemore* e *Baucci*; 3. Schumann; *L'amore d'una donna*; 4. Korovoltov; *Le campani del Kremlino*; 5. Grieg; *Canzone di Solweig*; 6. Canzoni ucraine; 7. Scriabin; *I giorni allegri son passati*; 8. Rodionoff; *Carillon serale*.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. - 20,30: Previsioni meteorologiche. - 20,30: Concerto sinfonico diretto da Ed Flament: 1. Glinka: *Ouverture di Russian* e *Ludmila*; 2. A solo di violoncello; 3. Glazunov; *Serenata*; 4. Severac; *La mia bambola preferita*; 5. Severac; *La vecchia scatola musicale*; 6. Severac; *Mimi en marquette*; 7. Flament; *Quando danza la regina*; 8. Albeniz; *Sotto la palma*; 9. Albeniz; *Préludio*; 10. Albeniz; *Orientale*; 11. Wagner; *Foglio d'autunno*; 12. Lully; *Minuetto dal Bourgeois gentilhomme*; 13. Debussy; *Prélud* ed interludi di *Pellets* e *Melander*; 14. Waldeufel; *Acclamazioni*, valzer.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione sullo sviluppo della città di Praga. - 17,10: Dischi. - 18,5: Conversazione agricola. - 18,15: Dischi. - 18,35: Emissione in tedesco. - 19: Segnale orario - Campana. -

19: Meteorologia - Notizie ed informazioni. - 19,5: Conversazione turistica. - 19,30: Canzoni popolari. - 20,5: Radio-recita dallo studio: Ferd. Streichek; *Al ballo ceco*, commedia in tre atti. - 20,55: Informazioni. - 21: Meteorologia - Notizie - Concerto della Filarmonica Ceca. - 22: Meteorologia - Notizie e sport. - 22,10: Informazioni e programma di domani. - 22,15: Vodi Moravska Ostrava. - 23: Segnale orario - Campana.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. - 20,30: Conversazione agricola. Informazioni dell'agenzia Havaas. Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale di musica varia. Quattordici numeri. Nell'intervallo conversazione letteraria. - 23: Musica riprodotta. z

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

17: Per le signore. - 17,30: Meteorologia - Mercati della settimana a Zurigo - Pausa. - 18,30: Musica riprodotta. - 19: «44 Unde legge dal suo romanzo». «Hapitric» (fanciulli. - 19,30: Conferenza. - 19,38: Segnale orario - Meteorologia. - 22: Ultimo notizia del giorno. - 22,10: Ballabill. - 23: Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

17: Per le signore. - 17,30: Musica riprodotta. - 19: Meteorologia. - 19,1: Musica riprodotta. - 19,45: Di tutto un po'. - 20: Scrib: *Battaille de dames*, commedia in tre atti. - 21: Concerto orchestrale. - 22: Ultimo notizie - Meteorologia - Segnale orario. - 22,15: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16: Musica brillante (vedi Davenport nazionale). - 17,15: L'ora del fanciullo. - 18: Vodi Londra regionale. - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,35: Cinque numeri di varietà. - 19,15: Concerto vocale e strumentale (baritono, contralto e piano). - 20: Concerto orchestrale: 1. Ellenberg; *Marcia dei gnomi della montagna*; 2. Sullivan; *Ouverture per un ballo*; 3. Rossini (Respighi); *La boutique fantasque*; 4. Due arie per baritono; 5. Offenbach; *Selezione dei Racconti di Hoffmann*. - 21: Selezione di opere (orchestra dalla stazione e soprano). - 22,15: Notizie e bollettini. - 22,30: Notizie locali. - 22,35: Musica da ballo. - 23,24: Vodi Davenport nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Concerto di musica varia. - 18: Recitazione. - 18,30: Canzoni, con accompagnamento di liuto. - 19: Concerto di opere di Haydn. - 19,30: Conversazione. - 20: Concerto militare. - 21: Attualità. - 21,40: Resoconto sullo stato delle strade. - 21,45: Musica riprodotta.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17: Concerto orchestrale di musica varia. - 17,45: Problemi di attualità. - 18: Concerto orchestrale. - 18,45: Risposta a varie domande fatte. - 19: Concerto vocale. - 19,30: Segnale orario. - 19,45: Musica riprodotta. - 20,30: Concerto di musica varia. - 21,30: Musica riprodotta.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. - 17,15: A soli diversi. - 17,30: Notiziario. - 17,45: Canzonette. - 18: Orchestra viennese. - 18,15: Melodie. - 18,30: Notiziario. - 18,45: Arie di opere diverse. - 19,15: Musica per fisarmoniche. - 19,30: Notiziario. - 19,45: Orchestra. - 20: Arie di opere diverse. - 20,15: Musica da ballo. - 20,45: Musica per violino. - 20,55: Cronaca della moda. - 21: Concerto orchestrale da un caffè. - 22,30: Notiziario. - 22,45: Ripresa della ritrasmissione del

concerto da un caffè. - 23: Canzoni spagnole. - 23,15: Notiziario. - 23,30: Orchestra (brani di opere). - 23,45: Chitarre havaiane. - 24: Bollettini diversi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Conversazione. - 16,15: Per i dilettanti di ricezione ad onde corte. - 16,35: Dischi. - 16,30: Conversazione sull'arte. - 16,45: Bollettino idrografico. - 16,50: Conversazione letteraria in francese. - 17,10: Pausa. - 17,15: Dischi. - 17,35: Conferenza astronomica da Cracovia. - 18: Concerto di musica brillante. - 19: Diversi. - 19,30: Dischi. - 19,40: Borsa agricola. - 19,55: Bollettino meteorologico. - 20: Radio giornale. - 20,10: Bollettino sportivo. - 20,15: Concerto sinfonico ed arie per tenore: 1. Berlioz; *Ouverture del Benvenuto Cellini*; 2. Franck; *Il cacciatore maledetto*, poema sinfonico; 3. Puccini: a) una romanza della *Bohème*, b) una romanza della *Marion Lescaut* (tenore); 4. Massenet: una romanza del *Werther* (tenore); 5. Ciaikovski; *Sinfonia patetica*. - Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. - 22: «Napoli antica e moderna», conversazione. - 22,15: Radio giornale. - 22,30: Bollettini diversi. - 22,35: Programma di domani.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

16: Concerto orchestrale. - 17,30: Per le signore. - 18: Notiziario di viaggio.

- 18,15: Notizie sportive. - 18,30: Conferenza. - 19: La musica primitiva e antica. - 19,30: Segnale orario - Meteorologia. Programma. - 19,40: Concerto orchestrale. - 20,40: Serata dedicata alla musica da camera, di Beethoven. - 22,15: Meteorologia - Ultimo notizie della giornata. - 22,35: Musica varia e da ballo.

ONDE CORTE

M. 19,84: Radio-Vaticano. - 10,10,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche.

M. 25,4: Roma. - 17,18: Campane e rélais di Roma (1 RO). - 19,40,23 (circa): Campane e rélais di Roma (1 RO).

M. 25,53: Chelmsford. - 12,30-13,30 e 19,24: Rélais di Davenport (nazionale). - M. 31,28: Eindhoven. - 0,0-2 e 18,20: Trasmissioni varie (annunci in sei lingue).

M. 46,6: Mosca I. - Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 49: Saigon. - 13,30-14: Trasmissioni varie.

M. 50,2: Mosca II. - Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 50,26: Radio-Vaticano. - 19,19,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano, latino e tedesco.

M. 58, Praga. - 20,30-22,30: Trasmissioni varie.

M. 61: Parigi Radio L. L. - Rélais del Pireneo.

M. 70,12: Chabarowsk. - 6,13: Trasmissioni varie.

INDUSTRIALI E COMMERCianti DI APPARECCHI RADIO ED ACCESSORI

Per comunicazioni urgenti alla Vs. Clientela servitvi degli avvisi economici del RADIOCORRIERE

Leggete a pagina 64

CIVELLI & MAZZOLA

IMPRESA DI TRASMISSIONI COSTRUZIONI

Impianti:

IDROELETTRICI - FOGNATURE
ACQUEDOTTI INDUSTRIALI - LINEE
ELETTRICHE, TELEGRAFICHE,
TELEFONICHE

SEDE:
MILANO
FORO BONAPARTE, 57
TELEFONO 83.455

Consulenza tecnica e Studio:

TORINO
VIA P. DELPIANO, 10
TELEFONO 42-717

SABATO

1

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Musica varia: 1. Weber:

Peter Schmitt, ouverture; 2. Herberl: *A Love sonnet*; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, selezione; 4. Morley: *Chant du ménestrel*; 5. Delibes: *Sylvia*, suite; 6. Slater: *Skipper of Tourneville*; 7. Brunetti: *Barcarola*; 8. Ibani: *Leggenda esotica*; 9. Billi: *Danza esotica*; 10. Bossi: *Amplexa furtivo*, shimmy.

13-14: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini: G. A. Bianchi: «Teatro dei Burattini».

16,50 (Milano-Torino): Rubrica della signora - Musica riprodotta o ritrasmessa - (Genova): Il salotto della signora - Musica ritrasmessa.

17,50-18,10: Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari.

19,15: Musica varia: 1. Schubert: *Rosamunda*, ouverture; 2. Succo: *Racconto*; 3. Sibelius: *Finlandia*; 4. Blon: *Allzeit bereit*, marcia.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Trasmissione della commedia in 3 atti

Fatemi la corte

di G. SALVESTRI

22,25-23,30: Musica da ballo ritrasmessa dal Giardino dell'Hotel Diana di Milano;

23: Giornale radio.

23,30: Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA

ORE 20,45

FATEMI LA CORTE

Commedia in 3 atti
di G. SALVESTRI

Personaggi:

Barone De Angeli . . . E. Borelli
Ida (sua figlia) . . . A. Ottaviani
Eulalia, nipote del bar. A. De Cristoforis
Ettore P. Carnabucci
Tito A. Leonelli
Un servo G. Gratti

ROMA-NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio
- Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio
- Notizie.

13-13,10: Giornale radio.

13,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,30-14,15: Radio-quintetto: 1. Mèhul: Ouverture dell'opera *Gu-*

ROMA - NAPOLI

Ore 21

LA BAIADERA

Operetta in 3 atti
di KALMAN

seppe; 2. Candiolo: *Intermezzo idilliaco*; 3. Brèngola: *Fantasia sull'operetta La baronessina*; 4. Moszkovski: *Bohème*; 5. Panizzi: *Milonguita addio*, lango; 6. Donati: *Rosa d'España*, paso doble.

17,15: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

CONCERTO STRUMENTALE

Violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi: 1. a) Nardini: *Adagio cantabile*, b) Rachmaninoff: *Allegro scherzando*; 2. Soprano Virginia Brunetti Rossini: a) *La promessa*, b) *La pastorella delle Alpi*, c) *La danza*.

Notiziario letterario.

Violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi: 3. Aydn: *Adagio e finale*, dal 2° Concerto in re maggiore.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radiofonico trasmessi dalla R. Scuola F. Gesi.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroponto.

19,40: Giornale radio - Comunicazioni agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21: Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

La bajadera

Musica di EMMERICH KALMAN,
Direttore d'orchestra M° R. Josi

Negli intervalli: Notizie varie - M. Corsi: «Nell'Eremita del Poeta a Gardone», conversazione.
22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie, 12,40: La rubrica della signora.

12,47: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,50-13,50: Concerto variato - Quintetto dell'E.I.A.R.: 1. Nucci: *Vessilli ed Eroi*, marcia; 2. Cardoni: *Le baruffe trasteverine*, ouverture; 3. O. Furlani: *Notte veneziana*, barcarola; 4. Montanaro: *Suite fanciulesca*; 5. Morandi: *Pochi illi*, valzer lento; 6. De Micheli: *Danza delle bambole*; 7. Lehár: *Federica*, selezione.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



47,50-18: Comunicazioni del Dop-lavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

4. Stolz: *La Contessa bella*, valzer dall'operetta.

5. Suppé: *Dieci donne senza marito*, ouverture.

3. Fall: *Madame Pompadour*, pot-pouri.

4. Lombardo: *Duetto dell'operetta Cri-Cri*.

5. Lecocq: *La figlia di madama Angol*, selezione.

21: Radio-giornale dell'Enil « Al-traverso l'Italia » - Notiziario letterario.

21,40: Musica leggera: 1. Lorenz: *Nussdorf*, marcia; 2. Staffelli: *Campi*, barcarola; 3. De Micheli: *Danza di Damine*; 4. Moleli: *For delle glieci*; 5. Cabella: *Mazurka*, intermezzo; 6. Lanzetta: *Ki-Ko-Ki*, canzone; 7. Moscato: *Ninon... sei tu!*

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Mercuriale della Camera di Commercio. — 19,15: Ballabili. — 19,35: Ultime informazioni. — 20: Concerto per violino, violoncello e pianoforte. — 20,15: Musica riprodotta. — 21,30: Ballabili. — 22: Musica riprodotta varia.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

18: Ora allegria. — 19,55: Meteorologia. — 20: Trattenimento vario. — 22,30: Ultime notizie varie - Sport - Meteorologia. — 22,50: Attualità. — 23: Ballabili. — 24: Musica da ballo.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico: 1. Bellini: *Overture della Norma*; 2. Borodini: *Danza*; 3. Monfred: *Canzone slava*; 4. Strauss: *Tesoro*, valzer; 5. Zeki: *Marcha Nazionale*. — 17: Concerto orchestrale.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Programma - Musica riprodotta. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20: Conversazione radiofonica. — 21: Concerto vocale e strumentale. — 21,30: Ultime notizie del giorno. — 21,50: Radio commedia. — 22,30: Canti russi. — 22,50: Una passeggiata attraverso Belgrado.

BELINSO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,15: Concerto per strumenti a fiato. — 18: I racconti della settimana. — 18,30: Ballate. — 19,30: Quello di cui si parla. — 19,55: Per i lavoratori. — 20: « Bayreuth di una volta », confe-

valzer canzoni; 8. Mariotti: *Dare ed avere*, one step.

22: Tenore Bella nel suo repertorio.

22,10: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.

12,50-14: Musica riprodotta.

21,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

18-19: Salotto della signora - Musica riprodotta.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro - Giornale radio - Notiziario agricolo.

20,50-21,30: Musica riprodotta con dischi

« La voce del padrone ».

21,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21,35: Trasmissione dell'operetta:

Bajadera

Musica di Kalman.

Artisti ed Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M° F. MILITELLO.

Fra il I e il II atto: *Conversazione*.

23,25: Ultime notizie.

Vedi Bratislava. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Notizie locali. — 22,30: Vedi Praga.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

17,30: Concerto di musica varia.

19: Serata di M. A. Onody. — 22,30: Concerto vario. — 20,15: Serata varia - Quindi: Concerto di musica tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,15: A soli per pianoforte. — 17,50: Dischi. — 18,30: Conferenza industriale. — 19,30: Conferenza (tema non ancora fissato).

20: Canzoni - Per i vecchi. — 21: Romanze nordiche. — 21,45: Varietà. — 23: Musica da ballo. — 24: Canzoni.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

16,15: Concerto d'organo da un cinematografo. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Londra regionale. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto del coro della stazione. — 19: Concerto della Banda della polizia di Birmingham ed arie per contratto. — 20,15: Vedi Londra regionale. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35: Esperienze di trasmissione di immagini.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 18: Notizie agricole. — 18,10: Per i lavoratori. — 18,40: Segnale orario - Meteorologia - Variazioni del programma. — 18,45: « Spirito francese e allegria tedesca », conferenza. — 19,10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie - Sport. — 19,15: Lezione di spagnolo. — 19,45: Canzoni popolari. — 20,15: C. Struve: *Quaranta gradi all'ombra*, scherzo. — 21,45: Danze antiche. — 22,15: Segnale ora-

rio - Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Notiziario sportivo. — 22,40: Musica da ballo.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: *Reportage* di una manifestazione di nuoto. — 16,45: Concerto di orchestra d'ottoni. — 17,50: Conversazione sul cinematografo. — 18: Mercuriale. — 18,15: Rassegna dei mercati mondiali. — 18,25: Conversazione. — 18,50: Cenni sul programma in Esperanto. — 18,55: Rassegna del programma della settimana ventura. — 19,10: La storia della settimana. — 19,20: Meteorologia. — 19,25: Lettura di una novella. — 20: Concerto dell'orchestra del teatro di Danzica: 1. Mendelssohn: *Overture di Sogno di una notte d'estate*; 2. Lalo: *Serenata* e tema variato da *Namouna*; 3. Lortzing: *Melodie da Lindine*; 4. Brahms: *Due danze ungheresi*; 5. Paepke: *Wagneriana*. — 21: Notiziario. — 21,10: Vedi Berlino. — 22,15: Bollettini diversi - Quindi, fino alle 0,30: Musica da ballo.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,25: Conversazione sul congresso della S.A.T. (in esperanto) — 16,45: Conversazione. — 17,15: Dischi. — 17,40: Conversazione. — 17,55: Dischi. — 18,10: Conversazione letteraria. — 18,40: Concerto di violino e piano. — 19,50: Allocations. — 19,55: Transmis-

AFAR Milano, Via Cappuccino 16

la miglior fonte di acquisto per apparecchi fotografici e radiofonici. Merce di sole primarie marche. Prezzi come a contanti - Invio condizioni di vendita gratis. Cataloghi uendo L. 1. - in francobolli.

A RATE



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzione ferroviaria 50 per cento

Coloro

che inviano l'importo per abbonamento al Radiocorriere sono pregati d'indicare se trattasi di abbonamento NUOVO O DI RINNOVO

Le rimesse che porteranno questo chiarimento avranno la precedenza.

A RATE

Apparecchi Radio delle migliori marche senza alcun aumento

FRATELLI GRILLI

Acquaviva delle Fonti (Prov. Bari)



sione di un concerto in onore del Congresso mondiale degli operai esperantisti di Amsterdam (Orchestra della stazione - Allocuzione di M. Lanti - Coro di esperantisti). - Programma: 1. Massenet: Ouverture di *Reda*; 2. Ganne: Fantasia sui *Sultimbanchi*; 3. Mascagni: Fantasia sulla *cavalleria rusticana*; 4. Conferenza e canzoni per coro, in esperanto; 5. Urbach: *Ritordi di Grieg*; 6. J. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; 7. Fockl: *Marcia fiorentina*. - 22,40-23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.
16,10: Il quarto d'ora tecnico. - 16,40: Dischi. - 17,40: Notizie in esperanto. - 17,55: Rassegna giornalistica. - 19,10: Conversazione sportiva. - 19,25: Comunicati della Polizia. - 19,40-22,40: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22,40-23,40: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.
16: Programma per i fanciulli. - 16,30: Concerto. - 16,50: Conversazione. - 17,10: Cassette delle lettere per i fanciulli. - 17,35: Conversazione. - 17,50: Servizio religioso da Vilna. - 19: Quarto d'ora letterario. - 19,15: Bollettini diversi - Programma di domani. - 19,30: Conversazione. - 19,50: Bollettini. - 19,55: Bollettino meteorologico. - 20: Notizie dai giornali. - 20,15: Concerto. - 22: Conversazione. - 22,15: Notizie dai giornali. - 22,30: Bollettino meteorologico - Programma di domani, in francese. - 22,30: Concerto. - 23: Musica brillante e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6
17: Concerto orchestrale. - 18: Chapek: *I pescatori*, radio recita. - 18,20: Musica riprodotta. - 19: Veda Praga. - 19,15: Rassegna della settimana. - 19,15: Serata popolare. - 19,55: Veda Praga. - 21: Veda Bratislava. - 22: Veda Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Veda Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.
16,15: Conferenza sportiva. - 16,45: Lezione d'inglese. - 17: Concerto orchestrale. - 18: *Attraverso i paesi del Reno e la Vestfalia*, conferenza. - 18,30: Conferenza locale. - 18,40:



Olympia Sali, «soubrette» della Compagnia d'opere di Radio-Palermo.



Radio diffusione dal sommergibile americano «O. 8», immerso al largo della costa di Connecticut. L'esperimento, eseguito sotto gli auspici della «National Broadcasting Co.», ha dato ottimi risultati.

Conferenza sociale. - 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie varie e sport. - 19,30: Per i radioamatori. - 19,55: Ultime notizie del giorno. - 20: Serata allegria. - 22: Ultime notizie del giorno - Sport. - 23: Dischi. - 23,30: Musica varia.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.
16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Meteorologia - Segnale orario. - 18: Per i radioamatori. - 18,15: «La lingua tedesca, la lingua parlata nelle strade», conferenza. - 18,35: Racconto. - 19,15: Concerto melodrammatico. - 19,45: Musica riprodotta. - 20: Fine di settimana. - 22,30: Ultime notizie del giorno - Fino alle 24: Musica da ballo.

LONDRA NAZIONALE - m. 261,3 - Kw. 68.

DAVENTRY NAZIONALE - metri 1554,4 - Kw. 35.

SLAITHWAITE NAZIONALE - m. 301,5 - Kw. 70.

16,45: Concerto d'organo da una chiesa. - 16,45: Segnale orario di Greenwich. - 17,15: L'ora dei fanciulli. - 17,50: Onomastici. - 18: Concerto vocale di canzoni nuove. - 18,15: Notizie e bollettini. - 18,30: Segnale orario di Greenwich. - 18,40: Moderne sonate per violoncello e piano. - 18,55: Intervallo. - 19: «La settimana nel giardino», conversazione. - 19,15: «Barità del futuro: l'elefante», conversazione. - 19,30: Vaudeville (otto numeri di canzoni, musica, macchiette, varietà, ecc.). - 21: Segnale orario di Greenwich - Notizie e bollettini. - 21,15: Previsioni marittime. - 21,30: *Fughe celebri*, conversazione. - 21,40: Concerto orchestrale e vocale (so-

prano, tenore e baritono): 1. Suppé: Ouverture di *Mattino, pomeriggio e sera a Vienna*; 2. J. Strauss: *Valzer dell'imperatore*; 3. Ch. Mariller: *Sei pezzi dall'opera: La rosa e l'anellito*, canto; 5. Grétry: *Suite di Céphise et Procès*. - 22,30-24: Musica da ballo. - 23,30: Segnale orario.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17,15: L'ora dei fanciulli. - 17,50: Onomastici. - 18: Concerto di musica da ballo. - 18,15: Notizie - Bollettini. - 18,35: Concerto per quintetto e musica per banjo e cetera. - 19,45: Canzoni studentesche per basso e coro. - 20,15: Concerto di un'orchestra d'archi ed arie per soprano: 1. Bach: *Concerto brandenburghese n. 3*, in sol; 2. Mozart: *Aria per soprano ed orchestra*; 3. Vaughan Williams: *Fantasia su un tema di Thomas Tallis*; 4. Mozart: *Un'aria per soprano dal Flauto magico*; 5. Parry: *Suite in fa*. - 21,30: Mark Lubbock: *Il re non può sbagliare recita con musica*. - 22,15: Notizie - Bollettini. - 22,30: Notizie regionali. - 22,35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale. - 19,30: Stampa. - 20: Concerto orchestrale. - 21: Ballabili. - 22: Segnale orario - Notiziario della stampa. - 22,15: Concerto di musica varia.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Musica riprodotta. - 19: Dischi Pathé. - 19,30: Radio gazzetta. - 20: «Prima di iniziare l'immo al

grano che nasce», conferenza. - 20,15: Cronaca esperantista. - 20,30: Concerto di musica varia: Composizioni di autori lionesi.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Per le signore e i fanciulli. - 17,30: Musica riprodotta. - 19,30: Concerto orchestrale. - 20,30: Conversazione agricola. - 20,45: Concerto orchestrale di musica popolare. - Quindi concerto popolare e musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. - 18: Per i giovani. - 18,45: Dieci minuti di notizie radiofoniche. - 19: Introduzione all'opera. - 19,05: *Mozart: Il Flauto magico*, opera in due atti. - 22,30: Segnale orario - Meteorologia. - Ultime notizie varie. - Sport. - Dalle 22,45 alle 24 musica da ballo.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Grammofono: 18,5 Veda Praga. - 18,55: Musica popolare. - 19: Veda Praga. - 21: Veda Bratislava. - 22: Veda Praga. - 22,15: Programma di domani - Teatr. - 22,30: Veda Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

17: Radio-giornale. - 18: Radio-giornale per i contadini. - 19,30: Corso per la collettività operaia. - 20,30: Lettura istruttiva per il popolo. - 21: Programma. - 21,15: Notizie di stampa. - 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino. - 22,5: Meteorologia. - 22,10: Radio-giornale del proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Musica. - 18,30: Conferenza musicale. - 19,30: Concerto orchestrale della sera. - 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,55: Segnale orario. - 19,30: Radio-giornale del proletariato, edizione della sera.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Musica riprodotta. - 16,30: Concerto orchestrale. - 18: Segnale orario - Meteorologia - Sport. - 18,15:



L'arpista Rosa Diamante che ha suonato all'E.I.A.R. di Palermo.



Conferenza radiofonica. — 18,45: Per gli sportivi. — 19,40: Segnale orario. — 19,45: Canzoni popolari. — 20,15: Willy Reichert: *40 gradi all'ombra*, scherzo. — 21,45: Danze antiche. — 22,15: Eventuali variazioni del programma. Meteorologia - Notizie varie. — 22,40: Alle 24 musica da ballo.

OSLO - m. 1083 - Kw. 75.

17,30: Per i fanciulli: Mezz'ora di racconti e di musica. — 18: Musica di dischi. — 18,30: Musica nazionale su strumenti locali. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Blankenburg: *La faga dell'aquila*; 2. Nicolai: *Le allegre comari di Windsor*; 3. Bizet: *Suite n. 2 dell'Arlesienne*; 4. Nedhal: *Volter zister*; 5. Toselli: *Serenata*; 6. J. Strauss: *Quadri di fantasia*; 7. Alcuni numeri di musica da ballo. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Recitazione. — 22,55: Concerto di musica da ballo da un hôtel. — 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

10,10: Musica riprodotta. — 19,30: Comunicato e conversazione agricola. — Mercuriali - Risultati di corse. — Corso dei grant a Chicago-Winnipeg. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Letture letterarie: *Ricordi coloniali del Fratelli Tharand*. — 20,30: Informazioni. Bollettino sportivo e meteorologico. — 20,40: Cronaca di Jean Rieux. — 20,45: Concerto: 1. Weber: *Sonata per piano*. — 21,15: Rassegna del giornale della sera. Informazioni e l'ora esatta. — 21,30: Ripresa del concerto: 2. Schubert: *Improvviso in si bemolle*; 3. Chopin: *Melodie*; 4. Chopin: *Barcarola*; 5. Melodie; 6. Chabrier: *Espana*, rapsodia (piano).

PARIGI RADIO L. L. - m. 370,4 - Kw. 0,8.

18: Radio-gazzetta parigina. — 19: Concerto variato - Indici notizie sportive.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,30: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Regnard: *Scena dal Democrito*; 2. J. Faure: *Appartamento da affittare*, sketch; 3. Lo scrigno misterioso, sketch inedito.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Dischi. — 18,10: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,35: Emissione in tedesco. — 19: Meteorologia - Notizie ed informazioni. — 19,5: Serata popolare (canzoni e musica). — 19,55: Concerto di musica brillante popolare. — 20,55: Informazioni. — 21: Meteorologia (Vedi Bratislava). — 22: Meteorologia.

Che delizia!!

d'estate ascoltare la radio sorbendo un gelato preparato con

"IDEAL".

Specialità di Ila

"NORTIA".

Via Foppa, - MILANO - 1 telef. 44-666

Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Radiofilm: *Serata popolare*; Borovce Balda; *La storia dell'infermeria*.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20 Emissione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi. — 20,45: Informazioni dell'agenzia *Havas*. Giornale parlato. — 21: Musica di operette. — 22: Conversazione letteraria. — 22,15: Concerto di musica riprodotta e varia.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

18,30: Musica riprodotta. — 19: Conferenza. — 19,35: Segnale orario. Meteorologia. — 19,30: «La Svizzera segreta», conferenza. — 20: Programma della festività nazionale. — 20,30: Concerto corale. — 20,35: Concerto orchestrale. — 21,10: Quartetto con pianoforte. — 21,40: Concerto orchestrale. — 22: Meteorologia - Ultime notizie del giorno. — 22,10: Concerto orchestrale. — 22,30: Musica popolare. — 23: Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

17,15: Ballabili. — 19,1: Ballabili. — 19,15: Conversazione giornalistica. — 20: Programma speciale per la festa nazionale. — 22,15: Ulline notizie. Meteorologia - Segnale orario. — 22,30: Ballabili. — 23,15: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

18: Vedi Londra regionale. — 18,35: Ritrasmisione da un teatro con intermezzi orchestrali. — 19,15: L'avvenimento della settimana. — 20: Concerto di una banda d'ottoni ed arie per baritono: 1. H. Bath: *Marcia*; 2. Titi: *Serenata*; 3. Greenwood (el): *Rapsodia ungherese n. 1*; 4. Tre arie per baritono: 5. Arditi: *Il bacio* (corretta); 6. Westley: *Berceuse*, valzer; 7. Ord Hume (el): *Selezione di canti di W. H. Squire*; 8. Tre arie per baritono; 9. Rimmer: *Marcia*; 10. Watson: *A solo di clavicembalo*; 11. Stodden: *Selezione di Communityland n. 2*. — 21,30: Varietà (quattro numeri). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35-24: Vedi Daventry nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

16: Concerto di musica varia. — 17: Recitazione. — 17,30: Musica riprodotta. — 18,30: Conversazione sulla pesca. — 19: Cabaret. — 19,45: Radio-commedia. — 21,40-24: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17: Concerto orchestrale. — 17,45: Lezione di lingua francese. — 18: Concerto orchestrale di musica varia. — 18,45: Conversazione turistica in francese. — 19: Concerto strumentale. — 19,30: Segnale orario. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: Concerto vocale e orchestrale.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Orchestra sinfonica. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Melodie. — 18: Musica da ballo. — 18,15: Orchestra. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Alcune

arie di operette. — 19,15: Musica per armoniche. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Musica militare. — 20: Arie di opere comiche. — 20,30: Orchestra viennese. — 20,45: Chitarre havaiane. — 20,55: Cronaca della moda. — 21: Concerto di dischi. — 21,30: Frammenti di films sonori. — 22: Concerto di dischi. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Orchestra sinfonica. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Continuazione dell'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Programma per i fanciulli. — 16,30: Arie e canzoni con accompagnamento di piano. — 16,50: Conversazione turistica. — 17,19: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,35: «Le Vacanze del zoologo polacco», conversazione. — 18: Servizio religioso da Vilna. — 19: Diversi. — 19,30: Dischi. — 19,40: Notizie d'attualità agricole. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Radio giornale. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: Orchestra Filarmonica di Varsavia e soprano: 1. Soika: *Marcia dei cadetti*; 2. Jones: *Fantasia sulla Gelsia*; 3. J. Strauss: *Racconto orientale*; 4. Brahms: *Due danze ungheresi*; 5. Canto; 6. Keteleby: a) *Canzone zingaresca*, b) *Le acque blu dell'Havai*, c) *Visione di Fuji-San*; 7. Canto. — Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. — 22: «All'orizzonte», conferenza. —

22,15: Radio giornale. — 22,30: Bollettini diversi. — 22,35: Programma di domani. — 22,30: *Sonate* di Chopin per piano e violoncello. — 23: Musica brillante e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

16,30: Due brevi storielle radiofoniche. — 17: Concerto di musica popolare. — 18,55: Attualità. — 19,15: Conferenza. — 19,25: Meteorologia - Notizie varie e agricole. Sport. — 19,40: *Elder* e arie. — 20,30: R. Bodanzki: *Anna ra al ballo*, operetta in tre quadri. — In una pausa. Meteorologia - Ultime notizie della giornata. Sport. - Indici. Musica riprodotta.

ONDE CORTE

M. 19,84: Radio Vaticano. — 10-10,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche.

M. 25,4: Roma. — 17-18: Campane e rials di Roma (1 RO). — 19-40,23 (circa): Campane e rials di Roma (1 RO).

M. 31,28: Eindhoven. — 2,7: Trasmissioni varie (annunci in sei lingue).

M. 46,6: Mosca I. — Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 49: Saigon. — 0,0,3 e 11,30-15: Trasmissioni varie.

M. 50,2: Mosca II. — Dalle 14 in poi: Trasmissioni varie.

M. 50,26: Radio-Vaticano. — 19-19,30: Trasmissioni varie radiotelefoniche in italiano, latino e altre lingue.

I RINOMATI APPARECCHI A PREZZI FORTEMENTE RIBASSATI

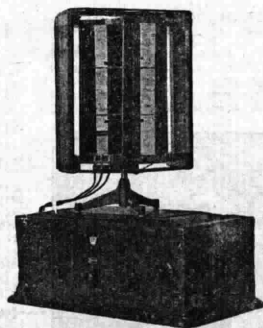
IL RADIONE WS 6, con 7 valvole, 2 quadri e Diffusore speciale per le onde cortissime, medie e lunghe Lit. 3050

IL RADIONE WSH 3 con 4 valvole e Diffusore, per le onde medie (200-600 m.) Lit. 1200

IL RADIONE W 2, con 3 valvole e Diffusore per le onde da 200 a 600 m. Lit. 760

PREZZI NETTI

per merce sdoganata franco di tutte le tasse, franco imballo, franco stazione arrivo, pagamento pronto.



Chiedere catalogo e schiarimenti al Depositario:

Uff. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

IMPORTANTE

RADIOAMATORI!

Per occasioni, cambi di apparecchi e per ogni comunicazione inerente, fate uso degli **avvisi economici** del **RADIOCORRIERE**.

Tale servizio è istituito con tutte le garanzie del caso ed è utile ad ogni categoria di persone.

DOMENICA

2

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
10,50: Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».

11,45: Dischi Fonoglotta: Lezioni 17* e 18* di lingua tedesca (pagine 80, 83, 84, 87 della guida relativa).
11,20-11,35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: «I prati artificiali» (Dottor Carlo Rava).

12,30-14: Musica varia.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Musica da ballo ritrasmessa dal Giardino dell'Hotel Diana di Milano - Negli intervalli: Notizie sportive.

18: Notiziario cinematografico.
18,10: Musica riprodotta.
18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumettino.

19,5: Musica varia.
19,10: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-21: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.

21: Trasmissione del CARRO DI TESPI LIRICO dal parco del Valentino di Torino.

Aida

opera in 4 atti di G. VERDI.

Negli Intervalli: Carlo Veneziani: Conversazione - Giornale radio - Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15-2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzè).

10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,55: Dischi Fonoglotta: Lezioni 17* e 18* di lingua tedesca (pagine 80, 83, 84, 87 della guida relativa).

13-14,15: Radio-quinetto: 1. Mozart: *Serenata* in sol maggiore; 2. Dvorak: *Danza slava* n. 1; 3. Czibulka: *A te, serenata*; 4. Bizet: *Marchia*, dalla suite *Jeux d'enfants*; 5. Giordano: *Fedora*, fantasia; 6. Beethoven: *Danze scozzesi*; 7. Lasso: *Crescendo*; 8. Manente: *Scena zin-*

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21

TRASMISSIONE DEL
CARRO DI TESPI LIRICO
dal Parco del Valentino di Torino

AIDA

Opera in 4 atti di
GIUSEPPE VERDI



garesca; 9. Cremlieux: *Campanine*; 10. Stolz: *Non dirmelo*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radiosport.

17-18,30:
CONCERTO STRUMENTALE
E VOCALE

1. Clavicembalisti francesi: a) Rameau: *Le rappel des oiseaux*; b) Couperin: *Le réveil-matin*; c) Daquin: *Le coucou* (pianista Vittorina Bucci).
2. a) Bustini: *Stornello*; b) Cologni: *Notturmo*; c) Mario Costa: Due canzoni dai *Canti calabresi* (baritono Romano Rasponi).
3. a) Donizetti: *Anna Bolena*, cavatina; b) Massenet: *Elegia* (soprano Maria Senes).

Conversazione.

4. a) Gluck-Brahms: *Gavotta*; b) Mariucci: *Scherzo* (pianista Vittorina Bucci).
5. a) De Lucia: *Il marino canta*; b) Billi: *Stornellata sull'Arno* (baritono Romano Rasponi).

6. a) Max Reger: *Ninna-nanna della vergine*; b) Zanella: *Desio di voli* (soprano Maria Senes).

19,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

Concerto variato

1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, sinfonia (orchestra).
2. Mascagni: *Le Maschere*: a) atto 1°, Aria di Rosaura; b) Atto 2°, Duetto d'amore; c) Coro delle maschere e Furlana. Esecutori: soprano Ofelia Parisini (Rosaura); tenore Adolfo Facchini (Fiorindo). Coro e orchestra.

Due pescatori in acqua limpida

Un atto di TRISTAN BERNARD

Personaggi:

Primo pescatore
Massimo Felice Ridolfi

Secondo pescatore

Ettore Piergiovanni

3. Verdi: *Don Carlo*, grande scena finale del 3° atto. Esecutori: soprano Maria Serra Massara (*Elisabetta*); tenore Adolfo Facchini (*Carlo*); baritono Guglielmo Castello (*Rodrigo*); basso Felice Belli (*Filippo*). Coro e orchestra.

4. Musica da ballo (orchestra-jazz dell'E.I.A.R.).

22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari).

12,40: Musica riprodotta.

12,50: Musica brillante.

13,50-14: Le campane del convento di Gries.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20,30:

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie varie.

21,10: Musica leggera.

22: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

10,50-11,15: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

11,15: Dott. Berna: Conversazione agricola.

12,45: Giornale radio.

12,50-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio - Notiziario.

20,50-21,30: Musica riprodotta.

21,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo.

21,50: Notiziario sportivo.

21,55:

Concerto sinfonico

diretto dal M° F. Russo.

Parte prima:

1. Corelli: *Sarabanda*, *Giga* e *Badinerie* (orchestra d'archi).

2. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*.

3. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*.

4. Respighi: *Gli uccelli*, suite.

Parte seconda:

1. Savasta: *Joffré* e *Rudera*, poema sinfonico.

2. Bellini: *Norma*, sinfonia.

23,25: Ultime notizie.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI
Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1

AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1.50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative (1.80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

AA - RIPARAZIONI APPARECCHI RADIO
OGNI TIPO - GARANZIA ASSOLUTA -

Minimi prezzi - Ingegnere TARTUARI perito radiotecnico - Mille, 24 - Telef. 46.249 Torino.

ACCESSORI RADIO, prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40. Torino.

APPARECCHI RADIO primarie marche, acquisto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

BATTERIE, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

BOLLITORE ELETTRICO di sicurezza - Appronta l'acqua per la barba in 4 minuti! Dimenticato sotto corrente di disinserisce automaticamente - Visibile alla S.P.E.S. - Bertola 40.

CERCANSI OVUNQUE esclusivisti apparecchi radio americani dispongono sulle cauzione - IRMA, Uberti 12 - Milano.

FORNITURE radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 5, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

LAVAPIATTI ELETTRICA d'occasione, per 220 Volts - Dimostrazione pratica alla S.P.E.S. - Via Bertola 40 - Torino.

LE MIGLIORI PAVIMENTAZIONI LEGNO (parchetti) comuni e di lusso - Società Lazzaris - Spresiano Veneto.

MACCHINE DA STIRARE ELETTRICHE, per industria e per famiglia - Visibili in funzione alla S.P.E.S. - Via Bertola 40 - Torino.

• **SEPCO** • riscaldatore d'acqua elettrico a resistenze multiple - Capacità 200 litri - Pronto per 220 Volts - S.P.E.S. - Via Bertola 40 - Torino.

COL TELEFONO

si può chiamare il dottore di giorno e di notte, si mantengono i contatti con tutti i parenti e conoscenti, si è preavvisati in tempo di visite ed avvenimenti.

DITTE RACCOMANDATE

Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

TECNOMASIO ITALIANO
BROWN BOVERI
MACCHINARIO
E MATERIALE ELETTRICO
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ
MATERIALE ELETTRICO
E RADIOFONICO
Via Borgognone, 40 - MILANO

"SIEMENS", SOCIETÀ ANONIMA
- MACCHINARIO ELETTRICO
E MATERIALE RADIOFONICO
Via Lazzaretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA
SOCIETÀ ANONIMA
IMPIANTI DI SEGNALEZIONE
E IMPIANTI TELEFONICI
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via V. Colonna, 9 MILANO

SOCIETÀ FULD ITALIANA
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via Pergolesi, 24 MILANO

"SOVRANA"
SOCIETÀ ANONIMA
FABBRICA LAMPADINE ELETTRICHE
NOVI LIGURE

S. I. T. I.
Soc. Industrie Telefoniche Italiane
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

I migliori **FILI SMALTATI**
sono quelli fabbricati dalla
Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.
TORINO Via Montebianco, 5

SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI
Cavi Telefonici e Telegrafici aerei
e sotterranei - Lavori di posa
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

Società Anonima
ANSALDO LORENZ
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
GENOVA - CORNIGLIANO

Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento ecc.

STABILIMENTO GRAFICO
G. SCARABELLIN
VENEZIA
Lavori commerciali d'ogni genere - Cataloghi - Riviste - Forniture per Uffici

UNDERWOOD ITALIANA
Società Anonima
MACCHINE PER SCRIVERE
Piazza della Rosa, 1 MILANO

ADREMA
FABBRICA
MACCHINE PER INDIRIZZI
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI
FABBRICA MOBILI
PER UFFICIO
Via Saccarelli, 19 TORINO

Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti
EMILIO FOLTZER
OLII LUBRIFICANTI
— GENOVA —

A. G. I. P.
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI
BENZINA E PETROLI
Corso Re Umberto 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY
Società Anonima Italiana
OLII LUBRIFICANTI
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI
ERNESTO REINACH
OLII LUBRIFICANTI
Via Gioachino Murat, 84 MILANO

Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

BONACINA MORI FAVARATO
TREVISO
MENSOLE E MATERIALE IN FERRO
PER IMPIANTI ELETTRICI E
TELEFONICI

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI
TRAFILERIA METALLI
Via Monforte, 52 MILANO

S. I. A. M.
Società Italiana Arredamenti Metallici
FABBRICA MOBILI METALLICI
Corso Mass. d'Azeglio, 58 TORINO

Costruzioni civili ed industriali

Materiali - Impianti - Lavorazioni

F. I. R.
Carpenteria
in Legno e Ferro
Fornitrice Società
Elettriche Telefoniche
che è F.F. dello Stato
Venezia - Porto Marghera

Industrie varie

CARTIERA BURGO
FABBRICA
DI CARTA
Corso Re Umberto, 32 TORINO

M. A. R. U. S.
Manifatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora
INDUMENTI MANUFATTI
Corso Ponte Mosca, 37 TORINO

"ETERNIT"
PIETRA ARTIFICIALE
SOCIETÀ ANONIMA
SEDE IN GENOVA
FILIALE DI TORINO VIA ASSAROTTI, 16

SOCIETÀ DEL LINOLEUM
ANONIMA
TELE LINOLEUM
Via M. Melloni, 28 MILANO

PER LA PUBBLICITÀ

SUL

RADIOCORRIERE

rivolgersi alla

Concessionaria
Esclusiva

Società Anonima

“SIPRA”

Sede TORINO

Via Bertola, 40

presso i seguenti uffici:

TORINO

Via Bertola, 40

Telefono 55

MILANO

Via G. Negri, 1

Telefono 88-440

GENOVA

Via XX Settembre, 40

Telefono 55-000

BOLOGNA

Via Goito, 13

Presso Soc. TIMO

ROMA

Via Ferd. di Savoia, 2

Telefono 24-594

NAPOLI

Galleria Umberto I, 77

Telefono 28-725

PALERMO

Via Libertà, 14

Telefono 14-000

TRIESTE

Piazza Oberdan, 5

VENEZIA

Campo S. Salvador

Presso Soc. TELVE

BOLZANO

Via Princ. di Piemonte, 14

STAZIONI RADIO D'EUROPA PER LUNCHEZZA D'ONDA

Kilocli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1935	Kovno (Lituania)	7	842	356.3	Londra I (Inghilterra)	70
160	1875	Hilversum (Olanda)	6.5	851	352.5	Graz (Austria)	9.5
167	1796.4	Lahti (Finlandia)	54	855	351	Leningrado (Russia)	1.2
174	1724.1	Radio Parigi (Francia)	17	860	348.8	Barcellona EAJ (Spagna)	7.5
183	1634.9	Zeesen (Germania)	76	869	345.2	Strasburgo (Francia)	17
199	1554.4	Daventry 5 XX (Inghilt.)	35	878	341.7	Brno (Cecoslovacchia)	35
195	1538	Angora (Turchia)	40	887	338.2	Bruxelles II (Belgio)	20
202	1481.5	Mosca (Russia)	15	896	334.8	Poznan (Polonia)	1.8
207	1445.8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	158	905	331.4	NAPOLI (Italia)	1.7
212	1411.8	Varsavia (Polonia)	158	914	328.2	Grenoble (Francia)	1.2
221	1352	Motala (Svezia)	40	914	328.2	Parigi (Poste Parisien)	1.2
230	1304.3	Mosca (Russia)	100	923	325	Breslavia (Germania)	1.7
239	1200	Reykjavik (Islanda)	21	932	321.2	Göteborg (Svezia)	15
240	1200	Stambul (Turchia)	5	941	318.5	Dresda (Germania)	0.3
254	1229.5	Boden (Svezia)	0.75	941	318.8	Sofia (Bulgaria)	1
260	1153.8	Kalundborg (Danimarca)	10	950	315.8	Marsiglia (Francia)	1.5
280	1071.4	Oslo (Norvegia)	75	953	314.8	Parigi Vitis (Francia)	0.7
283	1060	Tiflis (Russia)	10	959	312.8	Cracovia (Polonia)	1.5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	959	312.8	GENOVA (Italia)	10
320	937.5	Kharkov (Russia)	20	968	309.9	Cardiff (Inghilterra)	1.2
375	800	Kiev (Russia)	20	977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0.8
395	759.5	Ginevra (Svizzera)	1.5	986	304.5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	35
416	720	Mosca (Russia)	20	995	301.5	Slatihwaite II (Inghilterra)	70
428	700	Minsk (Russia)	4	1004	298.8	Falun (Svezia)	0.65
442	678.7	Losanna (Svizzera)	0.6	1004	298.8	Hulzen (Olanda)	3.3
522	574.7	Ljubljana (Jugoslavia)	2.8	1013	296.1	Tallinn (Estonia)	10
527	569.3	Friburgo (Germania)	0.3	1013	296.1	TORINO (Italia)	8.5
530	566	Hannover (Germania)	0.3	1016	295.3	Limoges (Francia)	10
531	565	Smolensk (Russia)	2	1022	293	Kosice (Cecoslovacchia)	0.6
536	559.7	Angsberg (Germania)	0.3	1031	291	Viborg (Viipuri) (Finl.)	15
536	559.7	Kaiserlautern (Germania)	1.7	1040	288.5	Bradford (Inghilterra)	0.16
545	550.5	Budapest (Ungheria)	23	1040	288.5	Bourneville (Inghilterra)	1.2
554	541.5	PALERMO (Italia)	4	1040	288.5	Dundee (Inghilterra)	0.16
554	541.5	Sundsvall (Germania)	15	1040	288.5	Edimburgo (Inghilterra)	0.4
563	532.9	Monaco (Germania)	1.7	1040	288.5	Hull (Inghilterra)	0.16
572	524.5	Riga (Lettonia)	12	1040	288.5	Liverpool (Inghilterra)	0.16
581	516.4	Vienna (Austria)	20	1040	288.5	Plymouth (Inghilterra)	0.16
590	508.5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288.5	Sheffield (Inghilterra)	0.16
597	508.8	MILANO (Italia)	8.5	1040	288.5	Stoke-on-Trent (Inghilt.)	0.16
608	493	Bergen (Norvegia)	1.13	1040	288.5	Swansea (Inghilterra)	0.16
617	486.2	Praga I (Cecoslovacchia)	5.5	1049	285.4	Lione (Francia)	0.8
626	479.2	Slatihwaite I (Inghilterra)	70	1058	283.6	Stettino (Germania)	0.6
635	472.4	Langenberg (Germania)	17	1058	283.6	Berlino E. (Germania)	0.6
644	465.8	Lyon-la-Doua (Francia)	2.3	1058	283.6	Innsbruck (Austria)	0.6
653	459.4	Beromünster (Svizzera)	60	1058	283.6	Magdeburgo (Germania)	0.6
662	453.2	BOLZANO (Italia)	0.22	1067	281.2	Copenaghen (Danimarca)	1
662	453.2	Danzica	0.25	1076	278.8	Bratislava (Cecoslovacchia)	14
662	453.2	San Sebastiano (Spagna)	0.6	1085	276.5	Heilsberg (Germania)	75
662	453.2	Nidaros (Norvegia)	1.35	1103	272	Rennes (Francia)	2
662	453.2	Klagenfurt (Austria)	0.6	1112	269.8	Brema (Germania)	0.3
662	453.2	Porsgrund (Norvegia)	0.8	1121	267.6	Barcellona (Spagna)	10
662	453.2	Tromsø (Norvegia)	0.1	1121	267.6	Oviedo (Spagna)	0.7
662	453.2	Salamanca (Spagna)	1	1130	265.4	Lilla (Francia)	1.1
671	447.1	Rjukan (Norvegia)	0.17	1139	263.4	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11
671	447.1	Parigi P.T.T. (Francia)	1	1148	261.3	Londra II (Inghilterra)	68
683	441.4	ROMA (Italia)	75	1157	259.3	Lipsia (Germania)	2.3
689	435.4	Stoccolma (Svezia)	75	1166	257.3	Hörby (Svezia)	15
695	430	Belgrado (Jugoslavia)	2.8	1175	255.3	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
702	427	Kharkov (Russia)	25	1184	253.4	Gleiwitz (Germania)	5.6
707	424.3	Madrid (Spagna)	3	1204	249.2	Juan-les-Pins (Francia)	1.5
716	419	Berlino I (Germania)	1.7	1220	245.9	Cassel (Germania)	0.3
729	416.4	Rabat (Marocco)	2.5	1220	245.9	Linzi (Austria)	0.6
725	413.8	Dubino (Inghilterra)	1.5	1220	245.9	Berna (Svizzera)	1.1
734	408.7	Katowice (Polonia)	16	1220	245.9	Cartagena (Spagna)	0.4
743	403.8	Sottens (Svizzera)	25	1229	244.1	Basilea (Svizzera)	0.65
752	398.9	Daventry 5 GB (Inghilt.)	38	1238	242.3	Belfast (Inghilterra)	1.2
761	394.2	Bucarest (Romania)	16	1263	238.9	Norimberga (Germania)	2.3
770	389.6	Francfort (Germania)	1.7	1253	233.8	Lodz (Polonia)	2.2
778	385.1	Tolosa (Francia)	9	1265	237.2	Bordeaux S. W. (Francia)	3
788	380.7	Leopoli (Polonia)	21	1301	230.6	Malmö (Svezia)	0.75
797	376.4	Glasgow (Inghilterra)	1.2	1319	227.4	Colonia (Germania)	1.7
806	372.2	Hannburg (Germania)	1.7	1319	227.4	Münster (Germania)	0.6
810	370.4	Parigi Radio L.L. (Fr.)	1.7	1327	224.4	Cork (Irlanda)	1.5
815	368.1	Siviglia (Spagna)	1.5	1355	221.4	Helsingfors (Finlandia)	15
815	368.1	Friedrichstadt (Norvegia)	0.8	1373	218.5	Flensburg (Germania)	0.6
819	366	Nicolaiev (Russia)	1.2	1373	218.5	Salisburgo (Austria)	0.6
825	363.4	Algeri (Algeria)	16	1382	217.1	Koenigsberg (Germania)	1.7
833	360.1	Mühlacker (Germania)	75				

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

Nel dominio della forza e della bellezza

lo Stromberg-Carlson

trionfa



L'ambasciatore italiano

RICETTA ALLCIS

ALCIS
INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

MILANO
VIA S. ANDRE' 30
TEL. 52461-52462
TELEGRAMMI: ALCIS



MOD. 12 SPECIAL

APPARECCHIO
RADIOCEVENTE
CONVERTIBILE IN
RADIOFONOGRAMMA



MODELLO 11

APPARECCHIO
RADIOCEVENTE
CONVERTIBILE IN
RADIOFONOGRAMMA



MODELLO 14

RADIOFONOGRAMMA
CON CAMBIO
AUTOMATICO
DEI DISCHI